

Sus instrucciones de funcionamiento



Versión digital en Internet

<http://go.skoda.eu/owners-manuals>



ŠKODA OCTAVIA 01.2020
Španělština/Spanish



5E3012760AB

MANUAL DE INSTRUCCIONES ŠKODA OCTAVIA



ŠKODA
SIMPLY CLEVER



Documentación de la entrega del vehículo
Número de identificación del vehículo (VIN)

--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--

Fecha de entrega del vehículo ____ / ____ / ____

Concesionario ŠKODA
Sello y firma del vendedor

Confirmo que se me ha entregado el vehículo en condiciones adecuadas y me he familiarizado con su correcto manejo, así como las condiciones de garantía.
Firma del cliente

¿Dispone el vehículo de la extensión de garantía?

- ☐ SÍ
☐ NO

Limitación de la extensión de garantía ŠKODA ^{a)}

Años: _____
o
km: _____
o
millas: _____

^{a)} Lo que ocurra primero.



Queda prohibida la reproducción, copia, traducción o cualquier otro uso, incluso parcial, sin la autorización por escrito de ŠKODA AUTO a. s.
ŠKODA AUTO a. s. se reserva expresamente todos los derechos de acuerdo con la Ley de Propiedad Intelectual.
Queda reservado el derecho a efectuar cualquier modificación.
Editado por: ŠKODA AUTO a.s.
© ŠKODA AUTO a.s. 2020

Titular del vehículo

1º Titular del vehículo

Este vehículo con la matrícula oficial

pertenece a:

Título, nombre / empresa:

Dirección:

Teléfono:

Concesionario ŠKODA:

2º Titular del vehículo

Este vehículo con la matrícula oficial

pertenece a:

Título, nombre / empresa:

Dirección:

Teléfono:

Concesionario ŠKODA:

Asesor de servicios:

Teléfono:

Asesor de servicios:

Teléfono:



5E3012760AB

Índice

- 1 Titular del vehículo**
- 5 Sobre el manual de instrucciones**
- 5 Sobre el manual de instrucciones**
- 6 Explicaciones**
- 6 Instrucciones digitales en Infotainment de vehículos**
 - 6 Inicio rápido de aplicación
- 7 Resúmenes de vehículos**
 - 7 Área delantera del vehículo
 - 9 Área trasera del vehículo
 - 10 Asiento del conductor
 - 10 Consola central y asiento del pasajero
 - 11 Vano motor
- 11 Testigos de control**
 - 11 Modo de funcionamiento
 - 11 Resumen de testigos de control
 - 14 Resumen de testigos de control
- 17 Correcto y seguro**
 - 17 Notas introductorias para el uso correcto
 - 17 Vehículo nuevo o piezas nuevas
 - 17 Exámenes regulares
 - 17 No hay ajustes inapropiados del vehículo
 - 18 Mantener funcionando los sensores y cámaras.
 - 18 Vano motor
 - 18 Batería del vehículo
 - 18 Utilizar tomas eléctricas en el vehículo
 - 18 Antes de la marcha
 - 20 Conducción segura
 - 22 Llamada de emergencia
 - 23 Después de un accidente
- 24 Llaves, cerraduras y alarma**
 - 24 Llave
 - 25 Función de memoria de la tecla
 - 25 Cierre centralizado
 - 27 Bloqueo sin llave (KESSY)
 - 28 Sistema de alarma
- 29 Puertas, ventanas y tapa de maletero**
 - 29 Puertas
 - 29 Seguro para niños en las puertas traseras
 - 29 Ventana - con funcionamiento eléctrico
 - 31 Techo corredizo/elevable
 - 32 Persiana enrollable de protección solar - con funcionamiento eléctrico
 - 32 Cortinilla antisolar enrollable para la luneta trasera
 - 32 Protección solar enrollable para las ventanillas de las puertas traseras
 - 32 Parasol
 - 32 Calefacción de cristales
- 33 Tapa del maletero - con funcionamiento manual
- 33 Tapa del maletero - con funcionamiento eléctrico
- 35 Funcionamiento de la puerta del maletero eléctrico sin contacto
- 35 Desbloquear la tapa del maletero
- 36 Asientos, volante y espejo**
 - 36 Asiento delantero - con funcionamiento manual
 - 36 Asiento delantero - con funcionamiento eléctrico
 - 37 Función de memoria del asiento
 - 38 Función de masaje del asiento
 - 38 Asientos traseros
 - 38 Posición de estacionamiento de los cinturones de seguridad traseros
 - 38 Reposacabezas
 - 39 Reposabrazos delantero
 - 39 Reposabrazos trasero
 - 39 Equipamiento de carga
 - 40 Calefacción y ventilación de asientos
 - 40 Volante
 - 41 Calefacción del volante
 - 41 Retrovisor interior
 - 41 Retrovisores exteriores
- 43 Sistemas de retención y airbags**
 - 43 Cinturones de seguridad
 - 44 Asiento infantil
 - 45 Elementos de fijación para asientos infantiles
 - 47 Airbags
 - 48 Conmutador de llave para el airbag lateral del acompañante
- 50 Iluminación, limpiaparabrisas y lavaparabrisas**
 - 50 Iluminación exterior
 - 53 Iluminación exterior COMING HOME, LEAVING HOME
 - 53 Asistente de luz de carretera Light Assist
 - 54 Asistente de faros Dynamic Light Assist
 - 54 Iluminación interna
 - 55 Iluminación ambiental interior
 - 56 Limpiaparabrisas y lavaparabrisas
- 59 Calefacción y aire acondicionado**
 - 59 Aire acondicionado manual
 - 60 Aire acondicionado automático Climatronic
 - 63 Calefacción y ventilación independiente
- 65 Sistema de información para el conductor**
 - 65 Cuadro de instrumentos digital
 - 66 Datos de viaje
 - 67 Pantalla head-up
 - 67 Estado del vehículo
 - 68 Tecla SET

68 Infotainment Swing

- 68 Resumen del Infotainment
- 68 Sistema
- 69 Pantalla
- 70 Teclado Infotainment
- 71 Centro de operaciones
- 71 Radio
- 74 Media
- 77 Gestión de dispositivos móviles
- 79 Teléfono
- 81 Wi-Fi
- 81 SmartLink

85 Infotainment Columbus

- 85 Resumen del Infotainment
- 85 Sistema
- 86 Pantalla
- 87 Teclado
- 88 Manejo por voz
- 89 Centro de operaciones
- 90 Radio
- 94 Media
- 98 Gestión de dispositivos móviles
- 100 Teléfono
- 103 Wi-Fi
- 105 Conexión de datos
- 105 SmartLink
- 107 Navegación

113 Servicios online

- 113 ŠKODA Connect
- 113 Registro de usuario y activación de los servicios ŠKODA Connect
- 114 Regulación sobre protección de datos personales
- 115 Llamada de información
- 115 Llamada de averías
- 116 Gestión de usuarios
- 118 Personalización
- 118 Administración de los servicios en línea
- 119 Conexión de datos eSIM
- 119 Actualización del sistema en línea
- 120 Tienda
- 120 Programación de servicios
- 121 Informe de estado del vehículo
- 121 Acceso remoto al vehículo

122 Arranque y conducción

- 122 Inicio
- 122 Problemas de arranque
- 122 START-STOP
- 123 Cambio manual
- 123 Cambio automático
- 125 Modo de conducción del vehículo
- 126 Conducción rentable
- 126 Conducir con remolque
- 127 Argolla de remolque y barra de remolque
- 128 Frenar
- 129 Freno de estacionam. eléctrico

- 130 Función de parada automática Auto Hold

131 Sistemas de asistencia al conductor

- 131 Sistemas de frenado y estabilización
- 132 Front Assist
- 133 Detección de peatones
- 133 Dispositivo de limitación de velocidad
- 135 Regulador de velocidad
- 136 Regulación automática de la distancia (RAD)
- 138 Asistente de parada en vía Lane Assist
- 139 Asistencia en viaje
- 140 Asistente de cambio de carril Side Assist
- 140 Detección de las señales de tráfico
- 141 Protección proactiva de los ocupantes Crew Protect Assist
- 142 Asistente de detección de cansancio Driver Alert
- 142 Asistente para situaciones de emergencia Emergency Assist

143 Sistema de asistencia al aparcamiento

- 143 Ayuda al aparcamiento Park Pilot
- 144 Cámara para marcha atrás
- 145 Exit Assist
- 145 Advertencia de salida
- 146 Asistencia al aparcamiento

148 Motor, sistema de escape y combustible

- 148 Capó
- 148 Aceite del motor
- 150 Líquido refrigerante
- 151 Motor electrónico
- 151 Filtro de partículas
- 151 Sistema de control de gases de escape
- 152 Filtro de combustible
- 152 Ventilación del radiador
- 152 Tapa del depósito de combustible
- 152 AdBlue
- 153 Gasolina
- 154 Diesel

156 Batería de vehículo y fusibles

- 156 Batería del vehículo
- 157 Usar cable de ayuda de arranque
- 158 Fusibles
- 158 Fusibles en el tablero de instrumentos
- 160 Fusibles en el compartimento del motor

161 Ruedas

- 161 Neumáticos y llantas
- 162 Neumáticos para todas las estaciones o neumáticos de invierno
- 162 Cadenas para la nieve
- 163 Rueda de reserva y rueda de emergencia
- 163 Cambiar la rueda y levantar el vehículo
- 165 Kit de averías
- 166 Presión neumáticos
- 167 Indicador de control de neumáticos
- 167 Tapas de la cubierta de los tornillos de rueda
- 167 Tapacubos integral

168 Espacios de almacenamiento y equipamiento interior

- 168 Equipamiento en el maletero
- 169 Equipamiento de emergencia
- 169 Compartimento para guardar el chaleco reflectante
- 169 Elementos de fijación en el maletero
- 170 Ganchos de bolsa en el maletero
- 171 Compartimento de almacenamiento con elementos de carga en el maletero
- 171 Elementos de carga en el maletero
- 171 Redes de retención
- 171 Bolsa multifunción
- 172 Red de separación
- 173 Moqueta de doble cara
- 173 Cubierta del maletero rígida
- 173 Tapa del maletero enrollable
- 174 Suelo de carga variable en el maletero
- 174 Separación en el maletero
- 175 Pared separadora con el elemento de fijación en el maletero
- 175 Bolsa para carga de gran longitud
- 176 Resumen del equipamiento del habitáculo
- 177 Portaetiquetas de aparcamiento
- 177 Guardabotellas en el compartimento de la puerta delantera
- 177 Guardabotellas en el compartimento de la puerta trasera
- 177 Conectores USB
- 178 Gancho en el pilar central de la carrocería
- 178 Compartimento para gafas
- 178 Portalápices
- 179 Compartimento de almacenamiento para tarjetas en el lado del conductor
- 179 Guardaobjetos debajo del asiento delantero
- 179 Compartimento guardaobjetos para el paraguas
- 179 Compartimento para escobilla
- 179 Phonebox
- 180 Portabebidas
- 180 Soporte multimedia
- 181 Cubo de basura
- 181 Techo
- 181 Pantalla en la consola central trasera
- 181 Soporte de tablet
- 182 Toma de corriente de 12 voltios
- 182 Toma de corriente de 230 voltios
- 183 Compartimiento de almacenamiento con boquilla de salida de aire

183 Baca portaequipajes y dispositivo de enganche para remolque

- 183 Baca portaequipajes
- 183 Dispositivo de remolque giratorio

185 Mantener y limpiar

- 185 Evento de servicio
- 186 Trabajos de mantenimiento, ajustes y modificaciones técnicas

- 186 Habitáculo
- 187 Exterior
- 189 Rasqueta de hielo en la tapa del depósito de combustible

189 Datos técnicos y normativas

- 189 Especificaciones para los datos técnicos
- 189 Datos distintivos del vehículo
- 190 Pesos máximos permitidos
- 190 Peso en servicio
- 191 Dimensiones del vehículo
- 191 Especificaciones del motor
- 192 Caja negra (Event Data Recorder)
- 192 Datos personales
- 193 Información sobre los sistemas de radio en el vehículo
- 193 Derechos derivados del desempeño defectuoso, garantías ŠKODA

196 Índice alfabético

Sobre el manual de instrucciones

Generalidades

Este manual de instrucciones sirve para todas las **variantes de carrocería** del vehículo, así como para todas las **variantes del modelo** y para todos los **niveles de equipamiento**.

Aquí se mencionan **todo tipo de variantes de equipamiento** del vehículo, sin describirlas como extras, variantes de modelo o dependientes del mercado. Así que su vehículo seguramente **no dispondrá de todos los componentes de equipamiento** que se describen en este manual de instrucciones.

Las **imágenes** en este manual de instrucciones sirven solo como ilustraciones. Las ilustraciones pueden divergir de las correspondientes a su vehículo; éstas deben considerarse sólo como información general.

ŠKODA AUTO trabaja permanentemente en el perfeccionamiento técnico de todos los vehículos. Por eso son posible cualquier momento cambios del volumen de suministro, equipamiento y la técnica. Las informaciones mencionadas en este manual de instrucciones corresponden al estado de información al momento del cierre de redacción.

Por eso no pueden realizarse reclamaciones legales basadas en los datos, ilustraciones y descripciones de las indicaciones técnicas que contiene este manual de instrucciones.

Versión digital del manual de instrucciones

El manual de instrucciones impreso contiene informaciones importantes sobre el manejo del vehículo y su mantenimiento.

En el manual de instrucciones en la versión digital están incluidas todas las informaciones. Este se encuentra en la página web ŠKODA así como en la aplicación móvil MyŠKODA listo para descargar.



► <http://go.skoda.eu/owners-manuals>

Versión digital de las instrucciones de funcionamiento en el Infotainment

Válido para el Infotainment Columbus.

La versión digital de las instrucciones de funcionamiento se puede mostrar en el Infotainment de la siguiente manera.

► Pulsar **MENU**. ► ►

► Seleccionar el tema deseado del manual.

El manual de instrucciones digital se puede actualizar si el nivel de protección de los datos personales no está establecido en *Privacidad máxima*.

Sobre el manual de instrucciones

Generalidades

Este manual de instrucciones sirve para todas las **variantes de carrocería** del vehículo, así como para todas las **variantes del modelo** y para todos los **niveles de equipamiento**.

Aquí se mencionan **todo tipo de variantes de equipamiento** del vehículo, sin describirlas como extras, variantes de modelo o dependientes del mercado. Así que su vehículo seguramente **no dispondrá de todos los componentes de equipamiento** que se describen en este manual de instrucciones.

Las **imágenes** en este manual de instrucciones sirven solo como ilustraciones. Las ilustraciones pueden divergir de las correspondientes a su vehículo; éstas deben considerarse sólo como información general.

ŠKODA AUTO trabaja permanentemente en el perfeccionamiento técnico de todos los vehículos. Por eso, son posibles cambios en la forma, el equipamiento y la técnica del volumen de entrega. Las informaciones mencionadas en este manual de instrucciones corresponden al estado de información al momento del cierre de redacción.

Por eso no pueden realizarse reclamaciones legales basadas en los datos, ilustraciones y descripciones de las indicaciones técnicas que contiene este manual de instrucciones.

Explicaciones

Términos utilizados

“Taller especializado” - Taller que realiza profesionalmente trabajos de asistencia técnica para los vehículos de la marca ŠKODA. Un taller especializado puede ser tanto un concesionario ŠKODA o un socio de servicio ŠKODA como un taller independiente.

“Socio de servicio ŠKODA” - Taller que está autorizado contractualmente por la empresa ŠKODA AUTO o su distribuidor a realizar trabajos de asistencia técnica para vehículos de la marca ŠKODA y a vender piezas originales de ŠKODA.

“Concesionario ŠKODA” - Empresa autorizada contractualmente por la empresa ŠKODA AUTO o por su distribuidor a vender vehículos nuevos de la marca ŠKODA, realizar trabajos de asistencia técnica para los mismos utilizando piezas originales de ŠKODA, y vender piezas originales de ŠKODA.

Indicaciones de texto

“Presionar” - presionar breve (p.ej. una tecla) dentro de 1 segundo

“Sostener” - presionar alargado (p.ej. una tecla) por más de 1 segundo

Indicaciones de dirección

Todas las indicaciones de dirección como “a la izquierda”, “a la derecha”, “hacia adelante”, “hacia atrás” se refieren a la dirección de avance del vehículo.

⚠ PELIGRO

Los textos con este símbolo indican situaciones peligrosas que, si no se respetan las instrucciones de seguridad, podrían causar la muerte o lesiones graves.

⚠ ADVERTENCIA

Los textos con este símbolo indican situaciones peligrosas que, si no se respetan las instrucciones de seguridad, podrían causar la muerte o lesiones graves.

⚠ ATENCIÓN

Los textos marcados con este símbolo indican situaciones peligrosas que, si no se respetan las instrucciones de seguridad, podrían provocar lesiones leves o moderadas.

ⓘ AVISO

Los textos con este símbolo indican situaciones que, si no se cumplen las instrucciones correspondientes, ocasionarán daños al vehículo.

[i] Los textos con este símbolo contienen informaciones adicionales.

Instrucciones digitales en Infotainment de vehículos

Inicio rápido de aplicación

Imágenes interactivas

Hay puntos en las imágenes con el exterior del vehículo y el interior del vehículo. Al tocar un punto, se muestra un menú con temas o una imagen detallada.

Símbolos

Información sobre los símbolos que se pueden mostrar en la pantalla del cuadro de instrumentos. Al tocar el icono, se muestra una descripción detallada.

Temas

Contenido de la instrucción, ordenado por tema.

Tema mostrado



Barra de temas principales

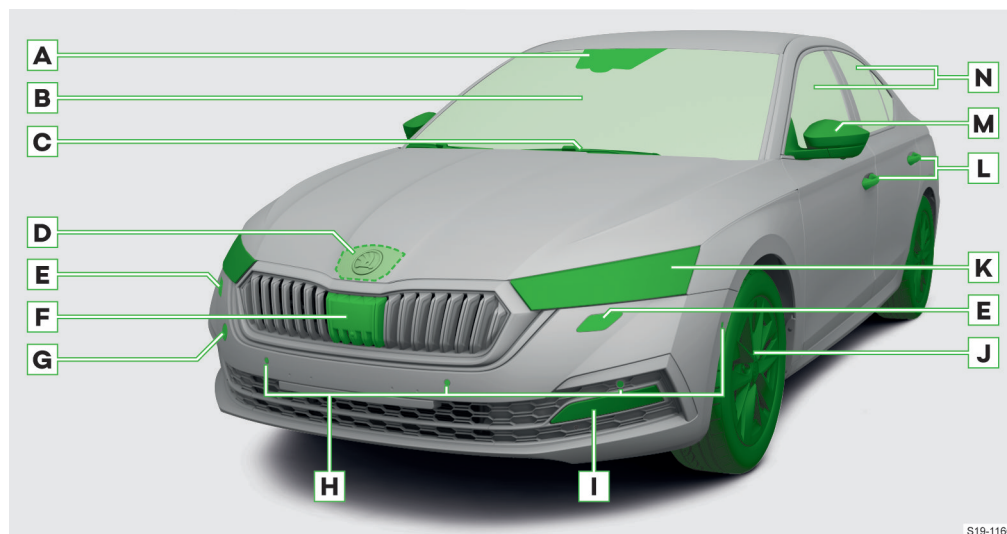
- A** Título del tema
- B** Tipo de información mostrada/visualización del menú con información
- C** Búsqueda de texto

Acerca de las instrucciones

Selección de idioma para instrucciones y actualizaciones.

Resúmenes de vehículos

Área delantera del vehículo

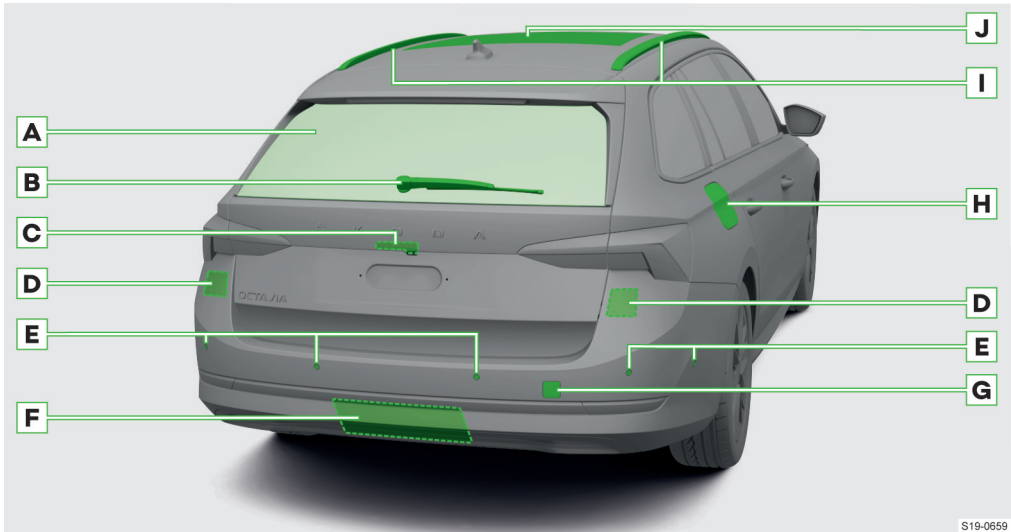


- A** Debajo del parabrisas:
 - ▶ Cámara para sistemas de asistencia.
 - ▶ Sensor de luz para conexión de luz de marcha automática » [Página 50](#).
 - ▶ Sensor de lluvia para limpieza automática » [Página 56](#).
- B** Parabrisas - calefacción » [Página 33](#).
- C** Limpiaparabrisas - funcionamiento » [Página 56](#).
- D** Palanca de liberación de la tapa del compartimento del motor (parte inferior de la tapa) » [Página 148](#).
- E** Limpiafaros » [Página 56](#).
- F** Cubierta en la rejilla del radiador:
 - ▶ Sensor de radar frontal para sistemas de asistencia.
- G** Cubierta para el alojamiento del remolque atornillable » [Página 127](#).
- H** Sensores ultrasónicos para sistemas de asistencia.
- I** Faros antiniebla - funcionamiento » [Página 50](#).
- J** Ruedas:
 - ▶ Neumáticos y llantas » [Página 161](#).
 - ▶ Cambiar la rueda y levantar el vehículo » [Página 163](#).
 - ▶ Equipo para averías » [Página 165](#).
 - ▶ Presión de los neumáticos » [Página 166](#).
 - ▶ Indicador de control de neumáticos » [Página 167](#).
- K** Faros:
 - ▶ Manejo » [Página 50](#).
 - ▶ Asistente de luz de carretera Light Assist » [Página 53](#).
 - ▶ Asistente de faros Dynamic Light Assist » [Página 53](#).
- L** Manilla de puerta:
 - ▶ Abrir la puerta » [Página 29](#).
 - ▶ Bloqueo sin llave (KESSY) » [Página 27](#).

8 Resúmenes de vehículos » Área delantera del vehículo

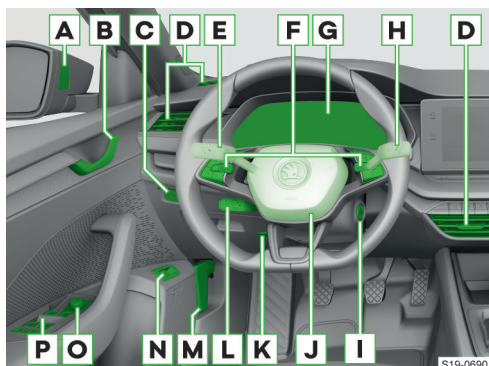
- M** Retrovisores exteriores:
 - Manejo » [Página 41.](#)
- N** Ventanas de puertas laterales - funcionamiento » [Página 30.](#)
- Mantener limpios los sensores y cámaras para sistemas de asistencia » [Página 18.](#)

Área trasera del vehículo



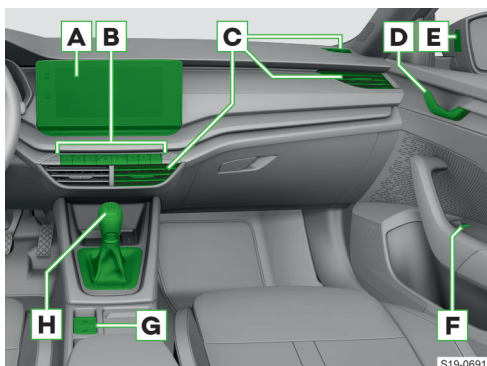
- A** Ventana trasera - calefacción » [Página 33](#).
 - B** Limpiaparabrisas y lavaparabrisas trasero - funcionamiento » [Página 56](#).
 - C** Tirador de la tapa del maletero:
 - ▶ Tapa con manejo manual » [Página 33](#).
 - ▶ Tapa con manejo eléctrico » [Página 33](#).
 - ▶ Cámara para sistemas de asistencia.
 - D** Sensores de radar para sistemas de asistencia (en el parachoques).
 - E** Sensores ultrasónicos para sistemas de asistencia.
 - F** Dispositivo de remolque giratorio » [Página 183](#).
 - G** Cubierta para el alojamiento del remolque atornillable » [Página 127](#).
 - H** Tapa del depósito de combustible » [Página 152](#).
 - ▶ Adhesivo con los valores de presión de los neumáticos » [Página 166](#).
 - ▶ Adhesivo con combustible prescrito.
 - ▶ Rasqueta de hielo.
 - ▶ Cuello de llenado del depósito de AdBlue® » [Página 152](#).
 - I** Riel del techo » [Página 183](#).
 - J** Techo corredizo/elevable » [Página 31](#).
- › Mantener limpios los sensores y cámaras para sistemas de asistencia » [Página 18](#).

Asiento del conductor



- A** Indicador del asistente de cambio de carril Side Assist » [Página 140](#).
- B** Palanca de apertura de la puerta » [Página 29](#).
- C** Conmutador de luces » [Página 50](#).
- D** Difusores de aire.
- E** Palanca de mando (en función del equipamiento):
 - Luz intermitente y de carretera » [Página 50](#).
 - Sistema regulador de velocidad » [Página 135](#).
 - Dispositivo de limitación de velocidad » [Página 133](#).
 - Asistente de luz de carretera » [Página 54](#).
 - Asistente de faro » [Página 54](#).
- F** Teclas/ruedas de ajuste en el volante multifuncional » [Página 65](#).
- G** Cuadro de instrumentos digital » [Página 65](#).
- H** Palanca de mando:
 - Limpiaparabrisas y lavaparabrisas » [Página 56](#).
- I** Botón de arranque » [Página 122](#).
- J** Volante con bocina / con el airbag frontal del conductor » [Página 47](#).
- K** Palanca de seguridad para el ajuste del volante » [Página 40](#).
- L** Manejo de la regulación de distancia automática » [Página 136](#).
- M** Desbloqueo de la tapa del compartimento del motor » [Página 148](#).
- N** Tecla para la tapa eléctrica del maletero » [Página 33](#).
- O** Operación del retrovisor » [Página 41](#).
- P** Funcionamiento de la ventana » [Página 30](#).

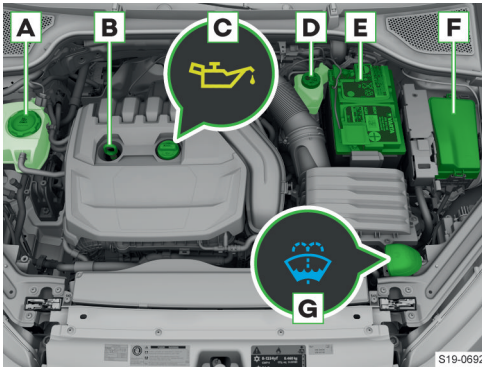
Consola central y asiento del pasajero



- A** Infotainment (dependiendo de la versión):
 - Columbus » [Página 85](#).
 - Swing » [Página 68](#).
- B** Teclas (según el equipamiento):
 - Acceso rápido a la configuración de ciertos sistemas del vehículo (dependiendo de la versión):
 - Apagar el sistema START-STOP » [Página 122](#).
 - Apagar el control de tracción ASR » [Página 131](#).
 - Encender el programa de estabilización ESC Sport » [Página 131](#).
 - Vigilancia del habitáculo » [Página 28](#).
 - Indicador de control de neumáticos » [Página 167](#).
 - Acceso a otras configuraciones del vehículo.
 - Acceso a la selección y ajuste de los sistemas de asistencia al conductor.
 - Selección del modo de conducción » [Página 125](#).
 - Menú con sistemas de asistencia de dirección de aparcamiento » [Página 143](#).
 - Tecla para el sistema de intermitentes simultáneos » [Página 50](#).
 - Cierre centralizado » [Página 25](#).
 - Visualización de la pantalla de funcionamiento del aire acondicionado en la pantalla de infotretenimiento » [Página 59](#), » [Página 61](#).
 - Ventilación/descongelación rápida del parabrisas.
 - Calefacción de la luneta térmica » [Página 33](#).
- C** Difusores de aire.
- D** Palanca de apertura de la puerta » [Página 29](#).

- E** Indicador del asistente de cambio de carril Side Assist » [Página 140](#).
- F** Funcionamiento de la ventana en la puerta del pasajero » [Página 30](#).
- G** Teclas:
 - ▶ Retención automática » [Página 130](#).
 - ▶ Freno de estacionamiento » [Página 129](#).
- H** Dependiendo del equipamiento:
 - ▶ Palanca del cambio (cambio manual) » [Página 123](#).
 - ▶ Palanca selectora (cambio automático) » [Página 123](#).

Vano motor



- A** Depósito de expansión del líquido refrigerante » [Página 150](#)
- B** Varilla de nivel de aceite del motor » [Página 148](#)
- C** Orificio de alimentación de aceite de motor » [Página 148](#)
- D** Depósito del líquido de frenos » [Página 128](#)
- E** Batería del vehículo » [Página 156](#)
- F** Caja de fusibles » [Página 160](#)
- G** depósito de agua del lavacristales » [Página 57](#)

Testigos de control

Modo de funcionamiento

⚠ ADVERTENCIA

No respetar los testigos de control encendidos, los avisos y/o indicaciones de advertencia correspondientes en la pantalla del cuadro de instrumentos combinado puede provocar accidentes, lesiones graves o daños en el vehículo.

Los testigos de control en el cuadro de instrumentos combinado indican el estado actual de determinadas funciones o averías.

La iluminación de algunos testigos de control puede ir acompañada de señales acústicas y mensajes en la pantalla del cuadro de instrumentos combinado.

Luces indicadoras adicionales

Según el significado se ilumina también, junto con algunos testigos de control en la pantalla, el testigo de control.

- Peligro

- Advertencia

Resumen de testigos de control

Después de conectar el encendido, se encenderán brevemente algunos testigos para comprobar el funcionamiento de los sistemas del vehículo. Si los sistemas comprobados son correctos, los testigos correspondientes se apagarán unos segundos después de la conexión del encendido.

Información adicional » [Página 11](#), [Modo de funcionamiento](#).

Símbolo	Significado
	Indica un peligro junto con otra luz de advertencia» Página 11 .
	Cinturón de seguridad delantero no usado» Página 43 .
	La batería del vehículo no se está cargando» Página 156 .
	Junto con - fallo del motor» Página 150 ,» Página 156 .
	Presión de aceite del motor demasiado bajo» Página 149 .
	Nivel de aceite del motor demasiado bajo» Página 149 .
	Nivel del líquido refrigerante demasiado bajo» Página 150 .
	Temperatura del líquido refrigerante demasiado alta» Página 150 .

Símbolo	Significado
	Nivel de líquido de frenos demasiado bajo» Página 129.
	Servofreno electromecánico con problemas» Página 132.
	Junto con - Sistema de frenos y ABS dañado» Página 132.
	Aparcamiento en una pendiente con demasiada inclinación» Página 130.
	Freno de estacionamiento » Página 129.
	Se enciende - Dirección asistida averiada» Página 40.
	Parpadea - Bloqueo de la dirección averiado» Página 41.
	Caja de cambios automática alterada» Página 125.
	Caja de cambios automática sobrecalentada» Página 125.
	AdBlue® Nivel demasiado bajo» Página 153.
	AdBlue® Sistema averiado» Página 153.
	Advertencia en caso de peligro de colisión» Página 132.
	El ACC no se retrasa lo suficiente» Página 136.
	Indica una advertencia junto con otra luz de advertencia» Página 11.
	El suministro de combustible ha alcanzado el área de reserva.» Página 154. » Página 155.
	Nivel de agua del parabrisas demasiado bajo» Página 58.
	Bombilla defectuosa» Página 53.
	Luz antiniebla trasera encendida» Página 51.
	Nivel de aceite del motor demasiado alto o sensor de nivel de aceite del motor averiado» Página 149.
	Filtro de partículas añadido» Página 151.
	avería del freno de estacionamiento» Página 130.
	ABS dañado» Página 132.

Símbolo	Significado
	Forros de los frenos desgastados» Página 129.
	Caja de cambios automática sobrecalentada» Página 125.
	Caja de cambios automática alterada» Página 125.
	Agua en el filtro de combustible diésel» Página 152.
	AdBlue® Sistema averiado» Página 153.
	AdBlue® Nivel demasiado bajo» Página 153.
	Sistema de control de presión de neumáticos dañado» Página 167.
	Cambio de presión de los neumáticos» Página 162. » Página 167.
	Se enciende - Dirección asistida averiada» Página 40.
	Parpadea - Bloqueo de la dirección no desbloqueado» Página 41.
	parpadea - Bloqueo de la dirección dañado» Página 41.
	KESSY - Problema de encendido» Página 122.
	KESSY: no se encontró ninguna clave» Página 27.
	Tren de aterrizaje adaptativo averiado» Página 126.
EPC	Control del motor de gasolina dañado» Página 151.
	Sistema de control de emisiones dañado» Página 151.
	se enciende si es necesario, no se enciende después de activar el encendido. El sistema de precalentamiento de diésel está averiado» Página 151.
	Parpadea - Control del motor diésel averiado» Página 151.
ON	Parpadea junto con el OFF - Interruptor de llave para el apagado del airbag averiado» Página 49.
OFF	airbag delantero del pasajero apagado» Página 49.
ON	Airbag delantero del acompañante conectado» Página 49.

Símbolo	Significado
	Sistema de airbag dañado» Página 48 .
	Sistema proactivo de protección al ocupante dañado» Página 142 .
	Se ilumina 4 s y luego parpadea - Airbag o tensor de cinturón con dispositivo de diagnóstico desconectado.» Página 48 .
	Barra de cabeza no bloqueada» Página 184 .
	ASR deshabilitado» Página 131 .
	Se ilumina - ESC o ASR dañado» Página 132 .
	Parpadea - intervienen ESC o ASR» Página 131 .
	Front Assist desactivado» Página 132 .
	Front Assist no disponible» Página 133 .
	ACC no disponible» Página 138 .
	Lane Assist interviene» Página 138 .
	Calefacción y ventilación estacionaria activadas» Página 63 .
	Luz intermitente izquierda» Página 51 ,» Página 53 .
	Luz intermitente derecha» Página 51 ,» Página 53 .
	Luz intermitente remolque» Página 53 .
	Faros antiniebla encendidos» Página 51 .
	La transmisión automática está en modo P» Página 124 .
AUTO HOLD	El vehículo está asegurado por Auto Hold» Página 130 .
	Lane Assist está activado y listo para intervenir» Página 138 .
	El ACC regula la velocidad de conducción» Página 136 .
	El GRA regula la velocidad de conducción» Página 135 .
	El limitador de velocidad controla la velocidad de conducción» Página 133 .

Símbolo	Significado
	Asistencia de viaje activada» Página 139 .
	luz de carretera o ráfagas encendidas» Página 51 .
	Cinturón de seguridad en el asiento trasero no usado» Página 43 .
	Cinturón de seguridad abrochado en el asiento trasero» Página 43 .
	Asistente de luz de carretera encendido» Página 54 ,» Página 54 .
	No hay ninguna luz encendida» Página 50 .
	AdBlue® Nivel demasiado bajo» Página 153 .
	AdBlue® Sistema averiado.» Página 153 .
	Resultados del servicio» Página 185 .
	El motor se ha apagado automáticamente por START-STOP» Página 123 .
	El motor no se apagó automáticamente con START-STOP» Página 123 .
	Limitador de velocidad dañado» Página 134 .
	Limitador de velocidad activado» Página 133 .
	Asistencia de viaje desactivada» Página 139 .
	ACC activado» Página 136 .
	ACC controla la velocidad de conducción según la ruta» Página 136 .
	El ACC controla la velocidad de conducción según la velocidad permitida» Página 136 .
	Sistema de regulación de velocidad averiado» Página 135 .
	Regulador de velocidad activado» Página 135 .
	Se inicia la asistencia delantera» Página 132 .
	Por debajo de la distancia segura» Página 132 .
	Nivel de conducción de bajo consumo» Página 126 .

Símbolo	Significado
	recomendación de pausa» Página 142.
	Modo de conducción normal» Página 125.
	Modo de conducción Eco» Página 125.
	Modo de conducción Comfort » Página 125.
	Modo de conducción Individual» Página 126.
	Modo de conducción Sport» Página 126.

Resumen de testigos de control

Después de conectar el encendido, se encenderán brevemente algunos testigos para comprobar el funcionamiento de los sistemas del vehículo. Si los sistemas comprobados son correctos, los testigos correspondientes se apagarán unos segundos después de la conexión del encendido.

Símbolo	Significado
	Indica un peligro junto con otra luz de advertencia» Página 11.
	Cinturón de seguridad delantero no usado» Página 43.
	La batería del vehículo no se está cargando» Página 156.
	Junto con  - fallo del motor» Página 150,» Página 156.
	Presión de aceite del motor demasiado bajo» Página 149.
	Nivel de aceite del motor demasiado bajo» Página 149.
	Nivel del líquido refrigerante demasiado bajo» Página 150.
	Temperatura del líquido refrigerante demasiado alta» Página 150.
	Nivel de líquido de frenos demasiado bajo» Página 129.
	Servofreno electromecánico con problemas» Página 132.
	Junto con  - Sistema de frenos y ABS dañado» Página 132.
	Aparcamiento en una pendiente con demasiada inclinación» Página 130.

Símbolo	Significado
	Freno de estacionamiento » Página 129.
	Se enciende - Dirección asistida averiada» Página 40.
	Parpadea - Bloqueo de la dirección averiado» Página 41.
	Caja de cambios automática alterada» Página 125.
	Caja de cambios automática sobrecalentada» Página 125.
	AdBlue® Nivel demasiado bajo» Página 153.
	AdBlue® Sistema averiado» Página 153.
	Advertencia en caso de peligro de colisión» Página 132.
	El ACC no se retrasa lo suficiente» Página 136.
	Indica una advertencia junto con otra luz de advertencia» Página 11.
	El suministro de combustible ha alcanzado el área de reserva.» Página 154,» Página 155.
	Nivel de agua del parabrisas demasiado bajo» Página 58.
	Bombilla defectuosa» Página 53.
	Luz antiniebla trasera encendida» Página 51.
	Nivel de aceite del motor demasiado alto o sensor de nivel de aceite del motor averiado» Página 149.
	Filtro de partículas añadido» Página 151.
	avería del freno de estacionamiento» Página 130.
	ABS dañado» Página 132.
	Forros de los frenos desgastados» Página 129.
	Caja de cambios automática sobrecalentada» Página 125.
	Caja de cambios automática alterada» Página 125.
	Agua en el filtro de combustible diésel» Página 152.

Símbolo	Significado
	AdBlue® Sistema averiado» Página 153.
	AdBlue® Nivel demasiado bajo» Página 153.
	Sistema de control de presión de neumáticos dañado» Página 167.
	Cambio de presión de los neumáticos» Página 162,» Página 167.
	Se enciende - Dirección asistida averiada» Página 40.
	Parpadea - Bloqueo de la dirección no desbloqueado» Página 41.
	parpadea - Bloqueo de la dirección dañado» Página 41.
	KESY - Problema de encendido» Página 122.
	KESY: no se encontró ninguna clave» Página 27.
	Tren de aterrizaje adaptativo averiado» Página 126.
EPC	Control del motor de gasolina dañado» Página 151.
	Sistema de control de emisiones dañado» Página 151.
	se enciende si es necesario, no se enciende después de activar el encendido. El sistema de precalentamiento de diésel está averiado» Página 151.
	Parpadea - Control del motor diésel averiado» Página 151.
ON	Parpadea junto con el OFF - Interruptor de llave para el apagado del airbag averiado» Página 49.
OFF	airbag delantero del pasajero apagado» Página 49.
ON	Airbag delantero del acompañante conectado» Página 49.
	Sistema de airbag dañado» Página 48.
	Sistema proactivo de protección al ocupante dañado» Página 142.
	Se ilumina 4 s y luego parpadea - Airbag o tensor de cinturón con dispositivo de diagnóstico desconectado.» Página 48.
	Barra de cabeza no bloqueada» Página 184.

Símbolo	Significado
	ASR deshabilitado» Página 131.
	Se ilumina - ESC o ASR dañado» Página 132.
	Parpadea - intervienen ESC o ASR» Página 131.
	Front Assist desactivado» Página 132.
	Front Assist no disponible» Página 133.
	ACC no disponible» Página 138.
	Lane Assist interviene» Página 138.
	Calefacción y ventilación estacionaria activadas» Página 63.
	Luz intermitente izquierda» Página 51,» Página 53.
	Luz intermitente derecha» Página 51,» Página 53.
	Luz intermitente remolque» Página 53.
	Faros antiniebla encendidos» Página 51.
	La transmisión automática está en modo P» Página 124.
AUTO HOLD	El vehículo está asegurado por Auto Hold» Página 130.
	Lane Assist está activado y listo para intervenir» Página 138.
	El ACC regula la velocidad de conducción» Página 136.
	El GRA regula la velocidad de conducción» Página 135.
	El limitador de velocidad controla la velocidad de conducción» Página 133.
	Asistencia de viaje activada» Página 139.
	luz de carretera o ráfagas encendidas» Página 51.
	Cinturón de seguridad en el asiento trasero no usado» Página 43.
	Cinturón de seguridad abrochado en el asiento trasero» Página 43.

Símbolo	Significado
	Asistente de luz de carretera encendido» Página 54 ,» Página 54 .
	No hay ninguna luz encendida» Página 50 .
	AdBlue® Nivel demasiado bajo» Página 153 .
	AdBlue® Sistema averiado.» Página 153 .
	Resultados del servicio» Página 185 .
	El motor se ha apagado automáticamente por START-STOP» Página 123 .
	El motor no se apagó automáticamente con START-STOP» Página 123 .
	Limitador de velocidad dañado» Página 134 .
	Limitador de velocidad activado» Página 133 .
	Asistencia de viaje desactivada» Página 139 .
	ACC activado» Página 136 .
	ACC controla la velocidad de conducción según la ruta» Página 136 .
	El ACC controla la velocidad de conducción según la velocidad permitida» Página 136 .
	Sistema de regulación de velocidad averiado» Página 135 .
	Regulador de velocidad activado» Página 135 .
	Se inicia la asistencia delantera» Página 132 .
	Por debajo de la distancia segura» Página 132 .
	Nivel de conducción de bajo consumo» Página 126 .
	recomendación de pausa» Página 142 .
	Modo de conducción normal» Página 125 .
	Modo de conducción Eco» Página 125 .
	Modo de conducción Comfort » Página 125 .

Símbolo	Significado
	Modo de conducción Individual» Página 126 .
	Modo de conducción Sport» Página 126 .

Correcto y seguro

Notas introductorias para el uso correcto

- ▶ Lea este manual de instrucciones con atención, puesto que un procedimiento en consonancia con estas instrucciones es la condición previa para un uso correcto del equipo. Por eso el manual de instrucciones debería encontrarse siempre en el vehículo.
- ▶ Al usar el vehículo, se deben observar las disposiciones legales generalmente vinculantes específicas del estado. Por ejemplo, para el transporte de niños, el apagado de airbags, el uso de neumáticos, el tráfico rodado y similares.
- ▶ No exceda los pesos y cargas máximos permisibles.
- ▶ No exceda la carga máxima permitida en el techo.
- ▶ Utilice el combustible especificado y los líquidos de servicio.
- ▶ Conducir en carreteras que cumplan con los parámetros técnicos del vehículo. Los obstáculos que exceden la distancia al suelo del vehículo pueden dañar el vehículo al conducir sobre ellos.
- ▶ Se debe tener cuidado durante las operaciones relacionadas con el manejo, el mantenimiento y la ayuda para evitar daños al vehículo o lesiones. Recurrir si es necesario a la asistencia profesional de un taller especializado.
- ▶ Todos los trabajos en los sistemas de seguridad del vehículo, por ejemplo, en los cinturones de seguridad o en el sistema de airbag, solo puede ser realizados por empresas especializadas.
- ▶ Cuando utilice el accesorio, siga las instrucciones de funcionamiento del fabricante del accesorio. Se trata de asientos infantiles, portaequipajes, compresor, entre otros
- ▶ Observe los intervalos de servicio.

Vehículo nuevo o piezas nuevas

Vehículo nuevo - rodaje del motor

El estilo de conducción durante los primeros 1500 km decide la calidad del proceso de admisión del motor.

- ▶ Durante los primeros 1000 km no cargar el motor más de 3/4 de las revoluciones del motor máximas permitidas, así como evitar el uso de remolque.
- ▶ Durante los 500 km siguientes, la velocidad del motor se puede aumentar lentamente.

El motor consume, dependiendo del modo de conducción y las condiciones de manejo un poco de aceite, hasta 0,5 l/1.000 km. Durante los primeros 5.000 kilómetros, el consumo también puede ser superior.

Nuevas pastillas de freno

Las nuevas pastillas de freno no ofrecen el mejor efecto de frenado posible durante los primeros 200 km, sino que deben molerse primero. Por lo tanto, conduzca con mucho cuidado.

Nuevos neumáticos

Los neumáticos nuevos no tienen la mejor adherencia posible durante los primeros 500 km. Por lo tanto, conduzca con mucho cuidado.

Exámenes regulares

¿Qué se debe considerar antes de conducir?

Un vehículo con defectos técnicos puede aumentar el riesgo de accidentes y lesiones.

Elimine cualquier defecto antes de conducir. Recurrir si es necesario a la asistencia profesional de un taller especializado.

Preste especial atención a los siguientes puntos.

- ▶ ¿Neumáticos sin daños?
- ▶ ¿Perfil de neumático suficiente?
- ▶ ¿Presión de los neumáticos suficiente?
- ▶ ¿Funcionan los faros, los frenos y los intermitentes?
- ▶ ¿Parabrisas sin daños?
- ▶ ¿Está bien el aceite del motor, el líquido de frenos y el nivel de refrigerante?
- ▶ ¿La toma de aire en el compartimiento del motor no está cubierta?
- ▶ ¿Las boquillas de salida de aire o la entrada de aire en frente del parabrisas no están cubiertas?
- ▶ ¿Funcionan el limpiaparabrisas y el sistema de lavado y las escobillas del limpiaparabrisas?
- ▶ ¿Nivel de agua del limpiaparabrisas suficiente?
- ▶ ¿Las escobillas del limpiaparabrisas no están congeladas?
- ▶ ¿Todos los componentes del sistema de cinturones de seguridad están en orden? ¿Los cinturones de seguridad no están sucios o las hebillas no están obstruidas?
- ▶ ¿Spoiler sin daños?
- ▶ ¿Partes y componentes del vehículo no sueltas visiblemente?
- ▶ ¿No hay manchas de aceite u otros líquidos de operación debajo del vehículo?

No hay ajustes inapropiados del vehículo

Las modificaciones inadecuadas pueden causar interferencias y afectar las funciones relacionadas con la seguridad y otras funciones del vehículo.

- ▶ Los ajustes y cambios técnicos en el vehículo se deben realizar solamente en un taller especializado.

- No cubrir jamás el motor con material aislante adicional (p.ej. con una cubierta).

Mantener funcionando los sensores y cámaras.

Algunas funciones de su vehículo funcionan por sensores y cámaras dentro y fuera del vehículo.

El accesorio montado en la parte trasera del vehículo como (p. ej. portabicicletas), puede afectar la función del sistema.

- No cubra los sensores o las cámaras y manténgalos limpios.
- En caso de sospecha de sensores o cámaras dañados, busque la ayuda de una empresa especializada.

Vano motor

Antes de abrir la tapa del compartimento del motor

Peligro de escaldarse. No abra la puerta del compartimiento del motor si sale vapor o refrigerante del compartimiento del motor.

- Detenga el motor y deje que se enfríe.
- Abrir la puerta del conductor.

Al trabajar en el compartimiento del motor

- Mantenga a los niños alejados del compartimento motor.
- No introducir la mano en el ventilador del radiador. El ventilador del radiador también se puede conectar automáticamente con el encendido desconectado.
- No toque los cables eléctricos. Evite los cortocircuitos en el sistema eléctrico, especialmente en la batería del vehículo.
- No fumar cerca del área del motor y desistir de la manipulación con fuego abierto o fuentes de chispas.
- Si hay que trabajar en el vano motor con el motor encendido, entonces se debe considerar las partes giratorias del motor y las instalaciones eléctricas.
- No deje ningún objeto en el compartimiento del motor.

Manipulación de líquidos de servicio

Su vehículo necesita para funcionar diversos suministros que en la salida pueden afectar la salud o el medio ambiente. Estos incluyen combustible, aceites, ácido de batería, refrigerante y líquido de frenos o AdBlue®.

- Use líquidos de servicio solo al aire libre o en áreas bien ventiladas. Si es necesario, usar equipo de protección.

- No utilice ni compruebe los líquidos de servicio con el motor en marcha.
- En caso de contacto con líquidos de servicio, lave las áreas afectadas con agua tibia. Si es necesario, buscar ayuda médica.
- El aceite del motor que se filtró en el compartimiento del motor puede provocar un incendio, así que límpielo con un paño.
- Almacene los trapos sucios en un lugar bien ventilado hasta su eliminación. Los trapos con residuos de aceite del motor pueden encenderse y provocar un incendio.

Batería del vehículo

Manipulación de la batería del vehículo

El ácido de la batería es extremadamente corrosivo. El manejo inadecuado de la batería del vehículo puede causar una explosión, incendio, quemaduras químicas o envenenamiento.

- En la manipulación con las baterías de vehículos se debe usar protección para los ojos y la piel.
- No volcar la batería, ya que puede derramarse ácido de la batería.
- En caso de contacto de la piel con el ácido de la batería, lave las áreas afectadas con agua durante unos minutos. Dado el caso recurra inmediatamente a una ayuda médica.
- No cargue una batería de vehículo congelada o descongelada. Cambiar una batería de vehículo congelada.
- No utilizar una batería de vehículo dañada.
- Peligro de cortocircuito No conecte los terminales de la batería.

Utilizar tomas eléctricas en el vehículo

El manejo inadecuado de los enchufes puede provocar descargas eléctricas o incendios que pueden poner en peligro la vida.

- Las tomas pueden calentarse durante el funcionamiento. No toque los enchufes calientes.
- Proteja los enchufes de los líquidos.
- Si la humedad entra en el enchufe, deje que se seque antes de volver a utilizarlo.
- No inserte ningún objeto en los contactos del enchufe.

Antes de la marcha

Adultos y niños, carga y objetos: todo tiene su lugar en el vehículo. Observe las siguientes instrucciones para que todos los ocupantes estén protegidos de la mejor manera posible en caso de accidente.

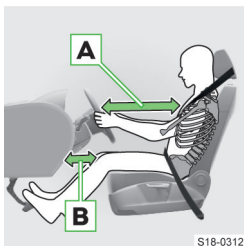
Antes de salir

- ▶ Asegurar una buena vista al exterior. Conecte dispositivos externos (por ejemplo, sistema de navegación) para que no restrinjan la vista al exterior.
- ▶ Ajuste los espejos retrovisores.
- ▶ Cerrar todas las puertas, la puerta del maletero y el capó.
- ▶ Tome la posición correcta para sentarse, ajuste los asientos correctamente y abróchese el cinturón de seguridad correctamente. Indique a los ocupantes que hagan lo mismo. Siempre deje el cinturón de seguridad puesto mientras conduce.
- ▶ Con un cinturón de seguridad, solo puede atarse una persona.
- ▶ Asegúrese de que los cinturones de seguridad no estén pellizcados, por ejemplo, en la puerta o en el asiento.
- ▶ Revise los cinturones de seguridad, sus cerraduras y puntos de fijación para detectar daños.

Siéntase a salvo

Para la seguridad de los ocupantes y para minimizar el peligro de lesiones en caso de accidente, se deben tener en cuenta las siguientes indicaciones.

- ▶ Coloque los respaldos de los asientos en posición vertical. Si el respaldo del asiento del copiloto está abatido hacia delante, solo puede utilizarse el asiento situado detrás del conductor para el transporte de personas.
- ▶ Enganche los respaldos del asiento trasero correctamente.
- ▶ Ajuste la altura del reposacabezas de tal modo que el borde superior del mismo se encuentre de ser posible a la misma altura que la parte superior de su cabeza.
- ▶ El reposacabezas no debe estar en la posición inferior del asiento trasero ocupado, aunque el borde superior del reposacabezas debe estar nivelado con la parte superior de la cabeza.
- ▶ Mantenga sus pies en el espacio para los pies.
- ▶ Use todo el asiento.
- ▶ No se incline hacia adelante ni se siente a un lado.
- ▶ No sacar las extremidades por la ventanilla.



S18-0312

- ▶ El asiento del conductor debería ajustarse en sentido longitudinal de tal modo que se puedan pisar a fondo los pedales con las piernas ligeramente flexionadas.

- ▶ Ajustar el volante de tal modo, que la distancia **A** entre el volante y el

esternón sea, como mínimo, 25 cm.

- ▶ Ajuste el asiento del conductor longitudinalmente de forma que la distancia **B** de las piernas hasta el tablero de instrumentos en la zona del airbag de rodillas sea al menos de 6 cm.
- ▶ Ajuste la inclinación del respaldo de tal modo que se pueda alcanzar fácilmente el volante por el punto superior con los brazos ligeramente flexionados.
- ▶ Coloque el asiento del acompañante lo más atrás posible. El pasajero delantero debe mantener una distancia mínima de 25 cm desde el tablero de instrumentos.

Trazado de cinturones correcto

S18-0315

Para conseguir el máximo efecto de protección de los cinturones de seguridad, es muy importante cómo discurre la cinta del cinturón.

- ▶ El cinturón de seguridad debe correr sobre la mitad del hombro, nunca debe pasar sobre el cuello y debe estar firmemente unida al cuerpo (no debe pasar sobre capas sueltas de ropa).
- ▶ La parte del cinturón del regazo debe colocarse delante de la pelvis y descansar firmemente.
- ▶ En las mujeres embarazadas, la parte inferior del cinturón debe colocarse lo más bajo posible sobre la pelvis, con el fin de evitar presiones sobre la parte inferior del cuerpo.
- ▶ El cinturón no debe quedar aprisionado ni estar retorcido ni rozar con bordes afilados.
- ▶ El cinturón no debe colocarse sobre objetos firmes o frágiles en la ropa, como un llavero.
- ▶ La lengüeta solo se puede insertar en la hebilla del asiento asociado.
- ▶ La cinta debe estar apretada. Por lo tanto, no fije abrazaderas o elementos similares que ajusten el cinturón de seguridad a la correa de acuerdo con el tamaño del cuerpo.

Posición correcta del volante

S18-0314

- ▶ Sujete el volante con ambas manos por el borde exterior de los lados en las posiciones de las 9 y 3 horas. De lo contrario pueden suceder lesiones graves en los brazos, manos y cabeza en la activación del airbag.

Considerar el efecto del sistema de airbag

Los sistemas de airbag solo pueden desarrollar su función de protección si todos los ocupantes están ceñidos y en la posición correcta para sentarse.

En el área de despliegue de los airbags » [Página 48](#) no debe haber ninguna persona, animal u objeto, como por ejemplo un portavasos, perchas.

- No cubra ni tape el volante ni el panel de instrumentos. Los airbags delanteros no podrían desplegarse.

En algunas situaciones, el airbag del pasajero delantero debe estar apagado » [Página 49](#).

Asegure a los niños adecuadamente

- No lleve a un niño en su regazo ni lo ate a usted mismo con un cinturón de seguridad.
- Sólo transporte a los niños en un asiento adecuado para niños. » [Página 45](#).

Los niños menores de 150 cm de altura no estarán protegidos adecuadamente sin un asiento para niños. Los niños asegurados inadecuadamente pueden salir despedidos a través del vehículo en caso de un accidente o una maniobra repentina. Puede lesionarse a usted mismo y a otros ocupantes que ponen en peligro su vida.

Si los niños se inclinan hacia delante durante la marcha o se sientan de forma inadecuada, se exponen a un mayor riesgo de lesiones en caso de accidente. Esto es válido especialmente para niños transportados en el asiento del acompañante; ¡si se activa el sistema de airbag, podrían sufrir lesiones graves o mortales!

Un niño mal asegurado sentado en una a posición equivocada - es un peligro para el airbag lateral



El niño no debe encontrarse en el área de despliegue del airbag lateral.

Un niño debidamente asegurado en un asiento para niños



Entre el niño y el área de salida del airbag lateral debe haber espacio suficiente para que el airbag lateral pueda ofrecer la mejor protección posible.

Transportar objetos de forma segura

Al transportar objetos pesados hay un cambio de enfoque. Por lo tanto, el comportamiento de conducción del vehículo cambia.

- Ajuste la velocidad de conducción y el estilo de conducción al comportamiento de conducción modificado.

En caso de accidente o maniobra repentina, se pueden arrojar artículos no asegurados o mal colocados. ¡Existe el riesgo de lesiones graves y pérdida de control del vehículo!

En una colisión trasera a 50 km/h, los objetos no asegurados se lanzan hacia adelante con hasta 50 veces su peso. Una botella de agua de 1,5 litros se arroja con un peso de hasta 75 kg.

- Transportar objetos asegurados.
- Guarde los objetos para que no obstaculicen el conductor. Mantenga el espacio para los pies del conductor despejado.
- Guarde los objetos pequeños en los compartimientos de almacenamiento.
- No deje los compartimientos de almacenamiento con llave abiertos.
- No deje que los artículos sobresalgan de las ranuras. Esta nota no se aplica a botellas en bandejas de botellas.
- No coloque ningún objeto sobre el tablero de instrumentos o sobre la tapa del maletero.
- No exceda la carga máxima permitida de elementos de sujeción y estantes.
- Distribuya la carga uniformemente en el maletero y fíjela para que no se resbale.
- Coloque los objetos pesados en el maletero lo más hacia delante posible.

Conducción segura

Notas introductorias

- ¡Preste atención a la conducción del vehículo! Como conductor, usted se hace plenamente responsable de la seguridad para el tráfico.

- Adapte en todo momento la velocidad de conducción al estado de la carretera, así como a las condiciones del tráfico y climatológicas.

Preste atención a las señales de advertencia

El sistema de información del conductor le avisa con luces indicadoras y mensajes en caso de averías.

El incumplimiento de las advertencias puede aumentar el riesgo de accidentes y lesiones.

- Si el vehículo emite una señal de advertencia, estacione el vehículo de manera segura y siga la información que se encuentra en el cuadro de instrumentos y en este manual.

Utilizar sistemas de asistencia de forma inteligente

Los sistemas de asistencia sirven solamente para el apoyo y no eximen al conductor de la responsabilidad de conducir el vehículo.

El sistema de asistencia está sometido a límites físicos y técnicos. Por lo tanto, en ciertas situaciones, las reacciones del sistema pueden ser percibidas como indeseables o atrasadas.

- Manténgase alerta y listo para intervenir.
- Familiarícese con los sistemas de asistencia, sus limitaciones y condiciones funcionales.
- Activar, desactivar y ajustar el sistema de asistencia de la manera que mantenga totalmente el control del vehículo en cada situación del tráfico.

Conducción con una rueda de repuesto incompleta o rueda de emergencia

Una rueda de repuesto incompleta o una rueda de emergencia solo se utiliza para llegar al taller especializado más cercano.

- Llenar la rueda con la presión de llenado máxima prescrita.
- Tenga en cuenta las indicaciones en la etiqueta de advertencia del neumático.
- No cubrir la placa de aviso.
- Evite los acelerones a todo gas, frenazos bruscos y recorridos a gran velocidad por curvas.
- No conducir con más de una rueda de emergencia montada.
- Cuando se usan cadenas de nieve, desistir de la rueda de emergencia.

Conducción con portaequipajes cargado

Cuando se transportan objetos en el portaequipajes, el comportamiento de conducción del vehículo cambia.

- Ajustar la velocidad y el modo de conducción a eso.

Conducir con remolque

Con un remolque cambia el manejo del vehículo. Los sistemas de asistencia pueden comportarse de manera diferente.

- Conduzca más lento, la velocidad excesiva puede conducir a la pérdida de control del vehículo.
- Mantenga una distancia mayor al vehículo en frente.
- No exceda la carga vertical máxima y la carga del remolque admisible.

Vadeo

No debe haber entrada de agua en los sistemas del vehículo, por ejemplo, en el sistema de admisión de aire del motor.

- Determine la profundidad del agua antes de un vadeo. El nivel del agua debe llegar como máximo al borde inferior del larguero inferior.
- Conduzca a la velocidad máxima de marcha. De lo contrario, podría formarse una ola en frente del vehículo, aumentando el nivel del agua.
- Nunca se debe permanecer en ningún caso dentro del agua, ni conducir hacia atrás o parar el motor.

Funcionamiento seguro del vehículo bajo condiciones climatológicas cambiantes

Si quiere conducir el vehículo en otros países con condiciones climáticas diferentes a las previstas, consulte a un concesionario ŠKODA. Allí le aconsejarán sobre los preparativos determinado que hay que cumplir para asegurar el funcionamiento del vehículo y evitar daños. (p.ej. cambio del líquido refrigerante y de la batería, etc.).

¿Hay algo mal?

- Preste atención a los cambios en el manejo del vehículo.
- Si tiene dudas sobre la seguridad, deje de conducir y busque la ayuda de un taller especializado.
- Unas vibraciones poco usuales o una tendencia del vehículo hacia un lado pueden insinuar la existencia de un neumático dañado.
- Si la pérdida de presión de los neumáticos es muy rápida, intente detener el vehículo con cuidado, sin cambios bruscos en la dirección ni frenado brusco.
- Retire inmediatamente los cuerpos extraños atascados en la banda de rodadura.
- No retire objetos extraños que hayan penetrado en el neumático. Verifique la presión de los neumáticos y recurra a la asistencia profesional de un taller especializado.
- Retire inmediatamente cualquier objeto atascado debajo del suelo del vehículo. Estos pueden dañar el vehículo o incendiarse o provocar un incendio.

Estacione el vehículo de manera segura

Un vehículo inseguro puede rodar y causar accidentes.

- Para estacionar, buscar un lugar con base adecuada. No dejar el vehículo junto a materiales fácilmente inflamables, tales como hojas secas, combustible

derramado. Las partes calientes del vehículo pueden provocar un incendio.

Realizar los procesos de estacionamiento en la siguiente secuencia.

- › Detener el vehículo y mantener pisado el pedal de freno.
- › Asegure el vehículo con el freno de estacionamiento.
- › Para vehículos con transmisión automática, seleccionar el modo **P**.
- › Pare el motor.
- › Para vehículos con transmisión manual la 1ª Marcha o marcha atrás.
- › Soltar el pedal de freno.

Dejar el vehículo

¡No deje a los niños desatendidos en el vehículo!

- ▶ Los niños pueden lesionarse al manejar los asientos, aflojar el freno de estacionamiento, entre otros.
- ▶ Posiblemente los niños no tienen la capacidad de salir solos del vehículo o ayudarse ellos mismo.
- ▶ ¡Cuando existen muy altas o muy bajas temperaturas existe peligro de muerte!
- ▶ Al bloquear el vehículo, se activa la función **SAFE**. Como resultado, ni las puertas ni las ventanas se pueden abrir desde el interior. Desactive la función **SAFE** si las personas se quedan atrás en el vehículo bloqueado » [Página 25](#).

Llamada de emergencia

⚠ **ADVERTENCIA**

Para establecer una conexión con el número de emergencia, es indispensable la disponibilidad de una red móvil.

⚠ **ADVERTENCIA**

El servicio de llamadas de emergencia solo está disponible en algunos países.

⚠ **ADVERTENCIA**

Si el vehículo se encuentra en un área sin una infraestructura de sistema de llamadas de emergencia en funcionamiento, no se transmiten datos del vehículo al centro de llamadas de emergencia.

La central de llamadas de emergencia obtiene después de iniciar la conversación información simultánea, p.ej. sobre el lugar y la gravedad del accidente, sobre la cantidad de las personas abrochadas y el número de matrícula del vehículo (VIN).

Después conectado, la comunicación con el centro de control a través de la instalada en el altavoz y el micrófono del vehículo.

Datos personales

Los datos personales del cliente son proporcionados, ratados y utilizados por ŠKODA AUTO de acuerdo con las disposiciones legales generalmente vinculantes en el área de la protección de datos personales.

La declaración actual sobre la protección de datos personales se puede encontrar en el siguiente sitio web: <https://www.skoda-auto.com/other/personal-data>.

Accidente grave - llamada automática

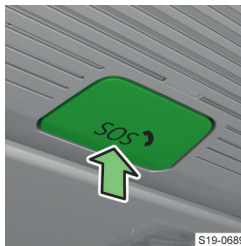
En caso de accidente con activación del airbag o de los sensores de los cinturones se inicia de modo automático una conversación con la central de llamadas de emergencia.

La conversación automática con el centro de emergencias también se iniciará después de una intervención del asistente para situaciones de emergencia Asistencia de emergencia.

Accidente leve - opción de llamada

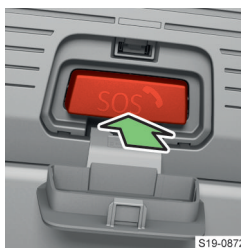
En la pantalla del Infotainment aparece la opción para una conexión hacia la central de llamadas de emergencia o el servicio de asistencia en carretera.

Llamada manual



El botón de emergencia se encuentra debajo del símbolo SOS con la tapa prevista.

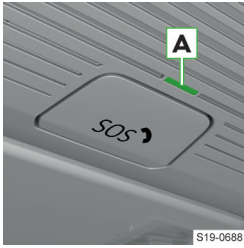
- › Al **desplegar** la tapa púlselo.
- › Al **poner** la tapa presione hasta que encaje en su lugar.



- › Mantener pulsada la tecla SOS bajo la tapa.
- › Confirme la conexión al centro de llamadas de emergencia en la pantalla de Infotainment.
- › Para cancelar la conexión al centro de llamadas de emergencia antes de comenzar la conversación, presione

la tecla de emergencia nuevamente o confirme la finalización de la configuración de la conexión en la pantalla de Infotainment.

El inicio de llamada manual se puede usar p.ej. También cuando notifica un accidente, dónde no está participando directamente.

Testigo de control

El estado del sistema se visualiza después de conectar el encendido iluminando del testigo de control **A**.

- Verde - se ilumina - el sistema está operativo.
- Verde - parpadea - se está realizando una llamada con el centro de

llamadas de emergencia.

- Rojo - se ilumina - hay una avería en el sistema, busque inmediatamente la ayuda de una empresa especializada.
- No se ilumina - el sistema no funciona porque no encuentra una red móvil durante un largo periodo de tiempo, si persiste esta circunstancia, busque la ayuda de una empresa especializada.

⚠ ADVERTENCIA

Si hay un fallo en el sistema, no es posible realizar una llamada de emergencia.

- Quédese con los pasajeros a una distancia segura del vehículo.
- Informe del incendio a los equipos de rescate.
- Esperar a que lleguen los equipos de rescate.

Después de un accidente**Qué hacer después de un accidente**

Si esto es posible, tenga en cuenta las siguientes instrucciones.

- Desconecte el encendido.
- Encienda las luces de advertencia de peligro.
- Coloque el triángulo de advertencia para advertir a los demás usuarios de la carretera.
- Quédese con los pasajeros a una distancia segura del vehículo.
- Informe del accidente a los servicios de rescate.
- Esperar a que lleguen los equipos de rescate.

Sistemas de seguridad

Después de un accidente, los sistemas de seguridad del vehículo, p. ej. cinturones de seguridad y sistema de airbag, posiblemente fuera de servicio.

- Haga revisar los sistemas de seguridad del vehículo en un taller especializado, incluso si no se ha producido carga o tropiezo.
- Haga que un taller especializado reemplace los componentes de los sistemas de seguridad dañados, cargados o activados.

Qué hacer en caso de incendio

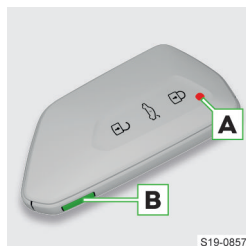
Si esto es posible, tenga en cuenta las siguientes instrucciones.

- Desconecte el encendido.
- Encienda las luces de advertencia de peligro.
- Coloque el triángulo de advertencia para advertir a los demás usuarios de la carretera.

Llaves, cerraduras y alarma

Llave

Resumen de llaves



- Bloquear el vehículo
- Manejar la puerta del maletero
- Desbloquear el vehículo
- A** Testigo de control para el estado de la batería
- B** Pestaña de seguridad para retirar el

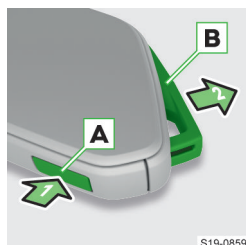
paletón de la llave

ⓘ AVISO

- Proteja la llave de la humedad y las fuertes vibraciones.
- Mantenga limpias las ranuras en el paletón de la llave.

ⓘ El alcance efectivo de la señal de llave es de unos 30 m. El alcance se puede reducir, p. ej. debido a la interferencia de la señal por otras estaciones.

Saque el paletón de la llave



- Presione la lengüeta de seguridad **A**. Abra la tapa hacia fuera del colgador **B** del paletón.
- Presione de nuevo la lengüeta de seguridad **A**.
- Saque el paletón de la llave.



Solución de problemas

La batería de la llave está casi descargada

- Después de presionar una tecla, la luz de advertencia no parpadea.

O bien:

- Se mostrará un mensaje sobre el cambio de batería necesario.

- Sustituir la pila » [Página 24](#).

El vehículo no se puede desbloquear ni bloquear con el mando a distancia

Puede haber las siguientes causas.

- La batería de la llave está descargada.
- Sustituir la pila » [Página 24](#).
- La llave no está sincronizada.

Sincronice la llave de la siguiente manera.

- Pulse una de las teclas de la llave.
- Desbloquee la puerta con la llave sobre el cilindro de la cerradura en 1 minuto » [Página 26](#).

ⓘ Si es necesario, la tecla se debe sincronizar si una de las teclas de la llave se presionó repetidamente fuera del rango efectivo del control remoto.

Cambiar la pila de la llave

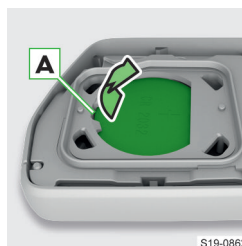
La nueva pila debe cumplir con las especificaciones de la pila original.



- Retire el paletón e inserte parcialmente en la abertura.
- Presione hacia abajo el colgador de la llave, para liberar la cubierta superior.



- Abra la tapa de las pilas.



- Insertar un destornillador delgado en el hueco **A** y retirar la batería.
- Presione cualquier tecla en la tecla remota, la tecla realiza un reinicio.
- Coloque la pila nueva.
- Coloque la tapa de baterías y presione hasta que se escuche el sonido de encaje.

Función de memoria de la tecla

Modo de funcionamiento

Se aplica a vehículos sin función de personalización.

Cada vez que el vehículo está bloqueado, los ajustes de posición del asiento del conductor y del espejo retrovisor se almacenan en la memoria de la llave remota utilizada para bloquear el vehículo.

Manejo

Recuperar posición almacenada

- ▶ Desbloquear el vehículo y abrir la puerta del conductor.

El asiento del conductor y los espejos exteriores ocupan la posición asignada en la memoria a la llave con la que se desbloqueó el vehículo.

Detener el cambio de posición

- ▶ Pulse una tecla cualquiera del asiento ajustable.
- bien:
- ▶ Pulsar el botón  en la llave.

Ajustes

Memorizar la posición del asiento del conductor y del retrovisor exterior para la marcha hacia delante
El almacenamiento se realiza automáticamente con cada bloqueo del vehículo.

i La posición del asiento se puede almacenar si el ángulo de inclinación del respaldo respecto a la superficie del asiento es menor que aproximadamente 110° y el asiento no está en ninguna de las posiciones finales.

Cierre centralizado

Modo de funcionamiento

Sistema de cierre centralizado

El sistema desbloquea y bloquea todas las puertas, la tapa del depósito de combustible y la puerta del maletero al mismo tiempo.

Indicador de desbloqueo: doble parpadeo de las luces intermitentes.

Indicador de bloqueo: único parpadeo de las luces intermitentes.

La luz de advertencia en la puerta del conductor parpadeará durante unos 2 segundos en sucesión rápida después de que el vehículo esté bloqueado, luego comenzará a parpadear regularmente a intervalos más largos.

i Si ninguna de las puertas ni la puerta del maletero se abre dentro de los 45 segundos de desbloqueo, el vehículo se vuelve a bloquear automáticamente.

Función SAFE

En el sistema de cierre centralizado, según el equipamiento está involucrada la función SAFE.

La función SAFE evita que las puertas se abran por dentro después de bloquear el vehículo.

La función SAFE se activa al volver a bloquear el vehículo desde afuera.

En la pantalla del cuadro de instrumentos después de que se apague el encendido, aparece un mensaje sobre la función SAFE.

⚠ PELIGRO

¡Peligro!

- ▶ Con el vehículo cerrado con la función SAFE activada, no se permite que haya ninguna persona en el vehículo.

Apagar la función SAFE

- ▶ Por el bloqueo doble dentro de 2 segundos.
- bien:
- ▶ Junto a la desactivación de la vigilancia interior » [Página 28, Ajustes](#).

La luz de advertencia en la puerta del conductor destella durante unos 2 segundos en sucesión rápida después de que el vehículo se bloquea, luego se apaga y comienza a parpadear regularmente a intervalos más largos después de unos 30 segundos.

Cuando se apaga la función SAFE, la puerta se puede abrir desde el interior tirando una vez de la palanca de apertura.

La función SAFE se vuelve a activar después de desbloquear y bloquear el vehículo.

Manejo

Medios para accionar el cierre centralizado

Dependiendo del equipamiento:

- ▶ Llave » [Página 24](#).
- ▶ Bloqueo sin llave (KESSY) » [Página 27](#).
- ▶ Tecla para cierre centralizado.

Bloquear/desbloquear con el botón de bloqueo central

- ▶ Pulsar el botón  en la parte central del panel de control.

El símbolo  en el botón se ilumina al bloquear.

El botón bloquea todas las puertas y la puerta del maletero.

El desbloqueo del vehículo también tiene lugar cuando se abre una puerta desde el interior.

⚠ ADVERTENCIA

Un vehículo bloqueado con el botón de bloqueo central dificulta que los ayudantes entren al vehículo en caso de una emergencia.

Configuración de la función de desbloqueo y bloqueo

El ajuste de las funciones de la función de desbloqueo y bloqueo se lleva a cabo en el Infotainment en el siguiente menú.

CAR > > Exterior > Abrir y cerrar

O bien:

MENU > > > Exterior

- › Al mover el dedo hacia un lado, seleccionar la pantalla con el elemento del menú *Cierre centralizado*.
- › Seleccionar el punto del menú *Cierre centralizado*.

Todas las puertas

El desbloqueo de todas las puertas, la puerta del maletero y la tapa del depósito.

Cada puerta

Con el botón la puerta del conductor y la tapa de llenado de combustible están desbloqueadas en la llave.

En los vehículos con un cierre centralizado sin llave, al tocar la manija de la puerta se desbloquea la puerta, cerca de donde se encuentra la llave, y la tapa del depósito de combustible.

Cuando se desbloquea de nuevo, las otras puertas y la puerta del maletero se desbloquean.

Puertas de un lado del vehículo

Con el botón de la llave se desbloquean las puertas del lado del conductor y la tapa del depósito de combustible.

En los vehículos con un cierre centralizado sin llave, al tocar la manija de la puerta se desbloquean las puertas en el lado del conductor, cerca de donde se encuentra la llave, y la tapa del depósito de combustible.

Cuando se desbloquea de nuevo, las otras puertas y la puerta del maletero se desbloquean.

Bloqueo automático tras el arranque

Después del arranque, todas las puertas y la puerta del maletero se bloquean cuando se alcanza una velocidad de 15 km/h.

El desbloqueo del vehículo se produce al abrir una puerta desde el interior.

⚠ ADVERTENCIA

Un vehículo bloqueado automáticamente dificulta que los ayudantes entren en el vehículo en una emergencia.

Solución de problemas**Cierre centralizado averiado**

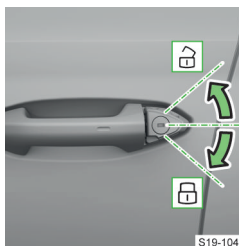
- ▶ La luz de advertencia en la puerta del conductor destella primero durante 2 s en sucesión rápida.
- ▶ Luego se ilumina continuamente.
- ▶ Después de 30 s, parpadea lentamente.
- › Recorra a la asistencia de un taller especializado.

Desbloquear y bloquear la puerta mecánicamente**Desbloquear y bloquear la puerta con el cilindro de bloqueo**

Retirar la cobertura

- › Tire de la manija de la puerta delantera izquierda y manténgala en su lugar.
- › Inserte el paletón de la llave en el hueco en la parte inferior de la cubierta.
- › Abra la cubierta en la dirección de la flecha.

- › Soltar la manivela de la puerta.



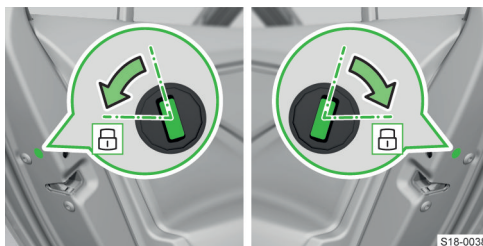
Desbloquear y bloquear

- › Introducir el paletón de la llave extraíble con el colgador **hacia la derecha** en el bombín de cierre y desbloquear o bloquear.

Montar la cubierta

- › Tire la manivela de la puerta y manténgala.

- › Volver a colocar la tapa.
- › Soltar la manivela de la puerta.

Cerradura de puerta sin cerradura de cilindro

- › Abra la puerta.
- › En los vehículos con la abertura, retirar la moldura.
- › Inserte la llave o un destornillador de punta plana en la ranura.

- Gire la llave o un destornillador de punta plana hacia afuera del vehículo (posición con resorte).

Después de cerrar se bloquea la puerta.

Bloqueo sin llave (KESY)

Motivo operación

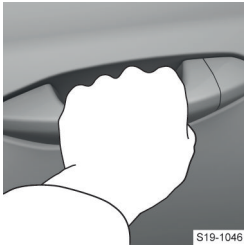
El sistema de bloqueo sin llave KESY permite desbloquear y bloquear el vehículo sin el uso activo de la llave.

Manejo

Al desbloquear y bloquear tenga la llave con usted.

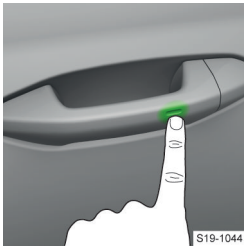
Los sensores en el mango están diseñados para funcionar con las manos descubiertas, p. ej. una mano con el guante puesto puede afectar la función de los sensores.

Desbloquear



- Agarre la manija de la puerta.
- Abra la puerta.

Bloquear



- Toque el sensor.
- Después de bloquear no es posible desbloquearlo dentro de los próximos 2 segundos tocando la manivela. Con eso se puede verificar si el vehículo está bloqueado.

Desbloquear la tapa del maletero

- Presione el asa de la tapa del maletero.

Protección contra el cierre involuntario estando la llave en el vehículo

Si la llave está bloqueada en el vehículo, se produce un desbloqueo automático del vehículo. Si en 45 segundos no se abre ninguna puerta, se desbloquea el vehículo automáticamente de nuevo.

Cuando la llave está bloqueada en el maletero, la tapa del maletero se desbloquea automáticamente.

Ajustes

Desactivar el bloqueo sin llave

- Desbloquear el vehículo con el botón en la llave.
- Tocar con el dedo dentro de 5 seg. el sensor en el tirador de la puerta.

La desactivación es confirmada por un sólo parpadeo de las luces intermitentes.

- Para verificar la desactivación, esperar mínimo 10 seg. y luego tirar el tirador.

La puerta debe permanecer bloqueada.

El bloqueo sin llave se activa automáticamente de nuevo después de desbloquear el vehículo.

Desbloqueo automático

Dependiendo del equipo, el sistema de bloqueo sin llave también puede incluir la función de desbloqueo automático.

Al acercarse a la llave, se realiza el desbloqueo automático del vehículo.

Las unidades se configuran en el Infotainment en el siguiente menú.

CAR > > Exterior > Apertura y cierre > Desbloquear automáticamente

O bien:

MENU > > > Exterior

- Al mover el dedo hacia un lado, seleccionar la pantalla con el elemento del menú *Cierre centralizado*.
- El elemento del menú seleccionar *Cierre centralizado* > *Desbloquear el vehículo al acercarse*.

i Si el vehículo no se desbloquea dentro de las 72 horas, la función se desactiva automáticamente.

Solución de problemas

El vehículo no puede ser desbloqueado o bloqueado usando los sensores en la manija

- Desbloquear o bloquear el vehículo con el botón en la llave.
- Luego, intente desbloquear o bloquear el vehículo con los sensores en el asa.
- Si el bloqueo sin llaves no funciona, recurra a la ayuda profesional de un taller especializado.

Cuando se activó el encendido, no se encontró ninguna llave

se ilumina
Un mensaje de que no se encontró ninguna llave en el vehículo.

- Inserte la llave en el vehículo.

Sistema de alarma

Modo de funcionamiento

El sistema de alarma dispara señales audibles y visuales durante un intento de allanamiento o remolque.

La activación automática del sistema de alarma se lleva a cabo aproximadamente 30 s después de que el vehículo esté bloqueado.

La desactivación automática del sistema de alarma tiene lugar después de desbloquear el vehículo.

Disparo de alarma

El sistema de alarma activado activa una alarma cuando ocurre uno de los siguientes eventos.

- ▶ Abrir el capó.
- ▶ Abrir la tapa del maletero.
- ▶ Abrir la puerta.
- ▶ Manipulación de la cerradura de encendido.
- ▶ Remolque del vehículo.
- ▶ Movimiento en el vehículo.
- ▶ Caída de tensión de repente y notable de la red a bordo.
- ▶ Desacoplar el remolque.
- ▶ Apertura de la puerta desbloqueada a través del cilindro de bloqueo.

Apagar la alarma disparada

- › Desbloquear el vehículo.

O bien:

- › Conectar el encendido.

Condiciones de funcionamiento

Para el correcto funcionamiento del sistema de alarma, todas las ventanas deben estar cerradas.

Un remolque está integrado en el sistema de alarma en las siguientes condiciones.

- ✓ El vehículo está equipado de fábrica con un dispositivo de remolque.
- ✓ El remolque está conectado eléctricamente a través del enchufe del remolque con el vehículo.
- ✓ El remolque no está equipado con luces posteriores LED.

Si la conexión eléctrica al remolque se interrumpe en un vehículo con un sistema de alarma activado, se activan las señales de advertencia.

[1] Desactive la alarma antes de conectar o desconectar un remolque.

Ajustes

Las siguientes funciones del sistema de alarma se pueden desactivar a la vez.

- ▶ Vigilancia del habitáculo.

- ▶ Argolla de remolque.

Al desactivar también se desactiva la función SA-FE » [Página 25, Modo de funcionamiento.](#)

Desactivación

- ▶ Por el bloqueo doble dentro de 2 segundos.

O bien:

- ▶ En el Infotainment en el menú: **CAR** >  > Exterior > *Abrir y cerrar.*

- › Retirar el gancho para desactivar el monitor interno.

O bien:

- ▶ En el Infotainment en el menú: **MENU** >  >  > Exterior.

- › Al mover el dedo hacia un lado, seleccionar la pantalla con el elemento del menú *Cierre centralizado.*

- › Seleccione el elemento del menú *desbloqueo central* y desactive la supervisión interna moviendo el control deslizante hacia la izquierda.

Las funciones desactivadas se reactivan después de desbloquear y bloquear el vehículo.

[1] La desactivación se realizará si el vehículo p. ej. es remolcado o transportado.

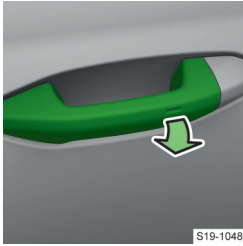
[1] Después de apagar el motor, se muestra un menú en la pantalla de Infotainment, en el que se puede desactivar la supervisión interior.

Puertas, ventanas y tapa de maletero

Puertas

Abrir/cerrar la puerta

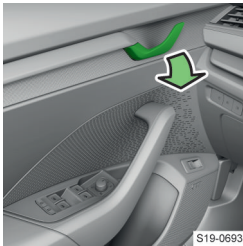
Abrir desde fuera



S19-1048

- Desbloquee el vehículo y tire de la manija de la puerta.

Abrir desde dentro



S19-0693

- Tire de la palanca de apertura de la puerta y empuje la puerta hacia afuera.

Cerrar desde adentro

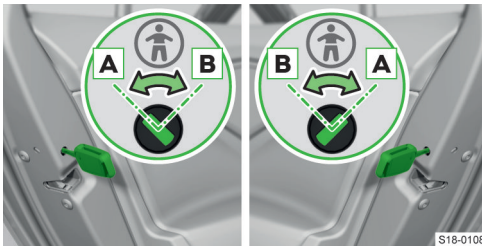
- Sujete el asa y cierre la puerta.

Seguro para niños en las puertas traseras

Manejo

El seguro impide la apertura de las puertas traseras desde el interior.

Encender y apagar



S18-0108

- Gire el fusible con la llave del vehículo o con un destornillador de punta plana.

- A** Fusible apagado
- B** Fusible encendido

Fusible con manejo eléctrico



S18-0109

- Presionar la tecla **izquierda** para liberar el fusible **izquierdo** en la puerta trasera para encender/apagar.
- Presionar la tecla **derecha** para liberar el fusible **derecho** en la puerta trasera para encender/apagar.

Al encender el fusible se visualizará al encenderse en el botón.

Después de encender el fusible también se bloquea el elevavinas eléctrico en la puerta correspondiente.

Ventana - con funcionamiento eléctrico

Lo que debe tenerse en cuenta

Limitación de fuerza

Para reducir el riesgo de lesiones por pellizco al cerrar las ventanas, el vehículo tiene limitador de fuerza.

En caso de un obstáculo, se detendrá el proceso de cierre de la ventana y el cristal retrocederá algunos centímetros.

Si hay un obstáculo que impide el cierre durante los 10 segundos siguientes, se detendrá nuevamente el proceso de cierre y la ventanilla retrocederá algunos centímetros.

Si en el transcurso de 10 segundos se intenta volver a cerrar la ventanilla después de haber retrocedido por segunda vez la misma, a pesar de no haber eliminado el obstáculo, se detendrá solamente el proceso de cierre. Durante este tiempo, no es posible cerrar las ventanas automáticamente presionando el botón hasta el final. El limitador de fuerza, sin embargo, está conectado.

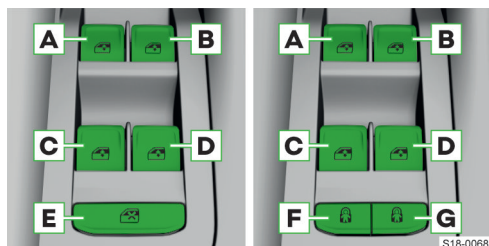
El limitador de fuerza sólo estará fuera de servicio si, en el transcurso de los siguientes 10 segundos, se intenta cerrar de nuevo la ventanilla; entonces la ventanilla se cerrará con toda la fuerza. Si se espera más de 10 segundos, el limitador de fuerza estará de nuevo conectado.

⚠ ATENCIÓN

¡Peligro de sufrir lesiones!

- Cierre las ventanas con cuidado, aunque tengan el limitador de fuerza.

Vista general de los botones de funcionamiento en la puerta del conductor



Dependiendo del equipamiento:

- A** Ventana delantera izquierda
- B** Ventana delantera derecha
- C** Ventana trasera izquierda
- D** Ventana trasera derecha
- E** Desactivación/ activación de las teclas en las puertas traseras
- F** Desactivación/activación de la tecla en la puerta trasera izquierda (componente del seguro para niños con manejo eléctrico)
- G** Desactivación/activación de la tecla en la puerta trasera derecha (componente del seguro para niños con manejo eléctrico)

Manejo

Abrir

- › Presione ligeramente la tecla correspondiente y manténgala presionada hasta que la ventanilla alcance la posición deseada.

O bien:

- › Presionar la tecla correspondiente hasta el tope, la ventana se abre automáticamente. Presione el botón otra vez para que se pare la operación de apertura.

Cerrar

- › Tirar hacia arriba ligeramente la tecla correspondiente y manténgala presionada hasta que la ventanilla alcance la posición deseada.

O bien:

- › Tirar la tecla correspondiente hasta el tope, la ventana se cierra automáticamente. Tire del botón otra vez para que se pare la operación de cierre.

[i] Después de desconectar el encendido se pueden abrir y cerrar las ventanas por aprox. 10 minutos, hasta que ninguna de las puertas esté abierta.

Abre todas las ventanas al mismo tiempo

- › Mantener pulsada la tecla en la llave.

O bien:

- › Apague la ignición, abra la puerta del conductor y mantenga presionado el botón de la ventana del conductor hasta que se detenga.

[i] Dependiendo de la configuración, solo la ventana del controlador se puede abrir de esta manera.

Cerrar todas las ventanas al mismo tiempo

- › Mantener pulsada la tecla en la llave.

O bien:

- › Apague la ignición, abra la puerta del conductor y mantenga el botón de la ventana hasta el tope.

O bien:

- › Para vehículos con sistema de bloqueo sin llave, mantenga un dedo sobre el sensor en la parte exterior de la manija de la puerta delantera.

[i] Dependiendo de la configuración, solo la ventana del controlador se puede cerrar de esta manera.

Ajustes

El ajuste del funcionamiento de la ventana se lleva a cabo en el Infotainment en el siguiente menú.

- › En el Infotainment, seleccione el siguiente menú.

CAR > > Exterior > Elemento de menú para el funcionamiento de la ventana

O bien:

- › En el Infotainment, seleccione el siguiente menú.

MENU > > > Exterior

- › Al mover el dedo hacia un lado, seleccionar la pantalla con el elemento del menú para el manejo de las ventanas.

- › Seleccione el elemento del menú para el manejo de las ventanas y efectúe la configuración.

Solución de problemas

La ventana eléctrica no funciona después de abrir y cerrar repetidamente

El mecanismo regulador de ventana puede sobrecalentarse.

- › Deje enfriar el mecanismo regulador de la ventana.

La operación automática de la ventana no tiene función después de desconectar la batería del vehículo

- › Habilitar la operación automática de la ventana » [Página 31](#).

Activación después de desconectar la batería del vehículo

Activar el funcionamiento automático de la ventana

- › Conectar el encendido.
- › Tirar hacia arriba de la tecla correspondiente y cerrar la ventana.
- › Soltar la tecla.
- › Tirar nuevamente la tecla correspondiente hacia arriba y mantenerla por 1 seg.

Techo corredizo/elevable

Lo que debe tenerse en cuenta

Limitación de fuerza

Para reducir el riesgo de lesiones por pellizco al cerrar el techo corredizo/elevable, el vehículo tiene limitador de fuerza.

En caso de un obstáculo, se detendrá el proceso de cierre de la ventanilla y el cristal retrocederá algunos centímetros.

Si no se elimina el obstáculo, el límite de fuerza se desactivará durante el tercer intento de cierre. El techo corredizo/elevable se cierra con toda su fuerza.

⚠ ATENCIÓN

¡Peligro de sufrir lesiones!

- ▶ Cierre el techo corredizo/elevable con cuidado, aunque tenga el límite de fuerza.

① AVISO

- ▶ Dado el caso durante el invierno retirar el hielo y la nieve en el área del techo corredizo/elevable antes de abrirlo.
- ▶ El techo corredizo/elevable se cierra siempre antes de desconectar la batería.

Condiciones de funcionamiento

- ✓ Encendido conectado.
- ✓ La temperatura exterior es superior a -20 °C (se aplica a la apertura del techo deslizante/basculante).

Manejo

Abrir



- › Desplazar hacia atrás con el dedo.

Cerrar



- › Desplazar hacia adelante con el dedo.

Detener/restablecer el movimiento del techo corredizo/elevable

- › **Para parar** el movimiento del techo corredizo/elevable, pulsar .
- › **Para restablecer** el movimiento del techo corredizo/elevable, desplazar el dedo en la dirección deseada.

Abrir/volver a plegar el techo corredizo/elevable

- › **Para abrir o para volver a plegar** el techo corredizo/elevable, pulse .

[i] Después de desconectar el encendido se puede manejar el techo corredizo/elevable por aprox. 10 minutos, mientras que ninguna de las puertas se abra.

Funcionamiento confort del techo corredizo/elevable

El control de confort hace posible bloquear y cerrar el techo corredizo/elevable con la llave si es necesario.

- › Para **Abrir** mantener presionado el botón .
- › Para **Cerrar** mantener presionado el botón .

En los vehículos con un sistema de bloqueo sin llave, es posible **cerrar** el techo corredizo/elevable mediante el sensor en la manija de la puerta delantera.

- › Mantener un dedo sobre el sensor en la parte exterior del tirador de la puerta delantera.

Persiana enrollable de protección solar - con funcionamiento eléctrico

Manejo

Abrir



- › Desplazar hacia atrás con el dedo.

Cerrar



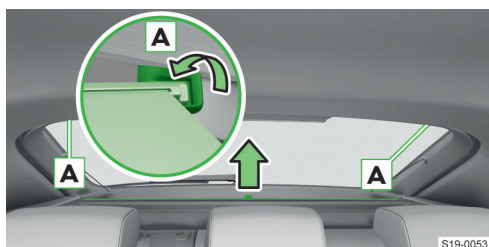
- › Desplazar hacia adelante con el dedo.

Detener/reiniciar el movimiento de la persiana

- › Para **parar** el movimiento de las persianas, pulsar .
- › Para **restablecer** el movimiento de las persianas, desplazar el dedo en la dirección deseada.

Cortinilla antisolar enrollable para la luneta trasera

Manejo



Atenuar las luces

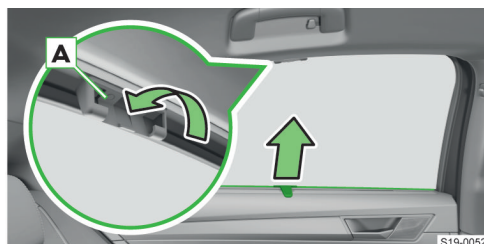
- › Tire de la persiana de protección solar en el asa y cuelgue los soportes **A**.

Enrollar

- › Retire la persiana de protección solar en el asa del soporte y enrollar lentamente.

Protección solar enrollable para las ventanillas de las puertas traseras

Manejo



Atenuar las luces

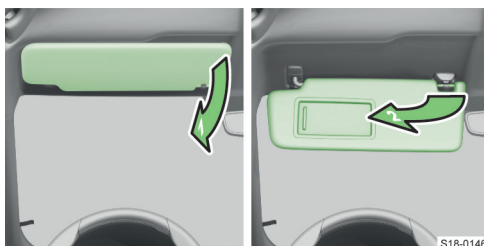
- › Tire de la persiana de protección solar en el asa y cuelgue el soporte **A**.

Enrollar

- › Retire la persiana de protección solar en el asa del soporte y enrollar lentamente.

Parasol

Doblar hacia arriba y doblar hacia abajo



- 1 Girar el tapacubos hacia el cristal frontal
- 2 Girar hacia la puerta

Calefacción de cristales

Motivo operación

La calefacción de cristales sirve para la descongelación y/o ventilación de la luneta.

Condiciones

- ✓ El motor está en marcha.
- ✓ La temperatura exterior es de unos 35 °C.

Manejo

Calefacción de la luneta térmica

- › Pulsar el botón  en el Infotainment.

Parabrisas calefactable

- › Pulsar el botón  en el Infotainment.
- › Pulsar la superficie funcional  > Delante >  en la pantalla del Infotainment.

O bien:

- › Pulsar  debajo del Infotainment.
- › Pulsar la superficie funcional  >  en la pantalla del Infotainment.

La calefacción de la luneta se apaga automáticamente después de 10 minutos aproximadamente.

Si se apaga el motor con la calefacción encendida y se vuelve a encender dentro de 10 minutos aproximadamente, entonces se continua con la calefacción.

Modo de ventilación/descongelación del parabrisas

Pulsar el botón  en el Infotainment.

Ajustes

Calefacción automática del parabrisas

La calefacción del parabrisas se enciende automáticamente si el parabrisas se empaña.

- › Presione el botón  en el Infotainment >  en la pantalla de Infotainment, para encender la calefacción del parabrisas.
- › Seleccione el elemento del menú para el calentamiento automático del parabrisas.

Solución de problemas

La luz indicadora en el botón o debajo del botón parpadea

La calefacción no funciona debido al bajo nivel de batería.

Tapa del maletero - con funcionamiento manual

Manejo

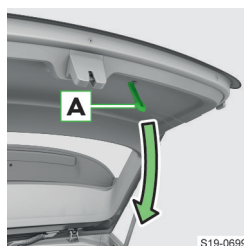
Abrir



- › Presione el asa y levante el portón.

La posibilidad de apertura pulsando la maneta se desactiva a una velocidad de 5 km/h. Después de parar y abrir una puerta se volverá a activar.

Cerrar



- › Sujete el soporte **A** y tire del portón hacia abajo.

⚠ ATENCIÓN

¡Peligro de abrir el portón al conducir!

- › Asegúrese de que el bloqueo queda encastrado tras cerrar la tapa.

Establecer el bloqueo de solapa retrasado

Si se desbloquea la puerta con la tecla  en la llave, entonces nuevamente se bloquea automáticamente la tapa después de cerrarla.

El período de tiempo tras el cual se bloquea automáticamente la puerta después de cerrarla puede ser ajustada por un taller especializado.

Tapa del maletero - con funcionamiento eléctrico

Manejo

⚠ ATENCIÓN

¡Peligro de sufrir lesiones!

- › Solo utilice la tapa cuando no haya personas u objetos en el área giratoria.

⚠ ATENCIÓN

¡Peligro de abrir el portón al conducir!

- ▶ Asegúrese de que el bloqueo queda encastrado tras cerrar la tapa.

① AVISO

- ▶ No cierre manualmente el portón durante el movimiento.
- ▶ Antes de utilizar el portón compruebe que no haya objetos en el área de giro que puedan dañarlo. También verifique que no haya objetos en las inmediaciones del vehículo que puedan dañar el interior del vehículo y los objetos transportados.

❗ Si la tapa se encuentra con un obstáculo al abrirse, se detiene y suena una señal acústica.

❗ Al cerrar automáticamente el portón, p. ej. bajo carga de nieve, suena un pitido roto.

Agrarrar en el portón



S18-0054

- ▶ Presione el portón para abrir, cerrar o detener el movimiento del portón.

La posibilidad de apertura pulsando la maneta se desactiva a una velocidad de 5 km/h. Después de parar y abrir una puerta se volverá a activar.

Botón en el portón



S18-0061

- ▶ Presione el botón para abrir, cerrar o detener el portón.

Botón en la puerta



S19-0698

- ▶ Para abrir el portón, presione y mantenga presionado el botón hasta que el portón comience a abrirse.
- ▶ Para cerrar el portón, presione y mantenga presionado el botón hasta que el portón esté completamente cerrado.

- ▶ Para detener el movimiento del portón, tire o suelte el botón.

Botón en la llave



S19-0871

- ▶ Presione el botón  para abrir, cerrar o detener el movimiento del portón.

La posibilidad de cierre existe solo en vehículos con un sistema de bloqueo sin llave. La llave no debe estar en el vehículo y debe estar a una distancia de máx. 2 m desde

la tapa.

❗ El portón también se puede cerrar tirando hacia abajo brevemente.

Ajustes

Ajustar y asegurar la posición superior del portón

Tiene sentido establecer la posición superior del portón, p. ej. en un espacio limitado para la apertura de la tapa debido a la altura del garaje.

- ▶ Detener la tapa en la posición deseada.
- ▶ Mantenga el botón  presionado el borde inferior del portón hasta que suene una señal acústica.

Restaurar la posición superior de salida de la tapa

- ▶ Elevar con cuidado la tapa de modo manual hasta el tope.
- ▶ Mantenga el botón  presionado el borde inferior del portón hasta que suene una señal acústica.

Solución de problemas

La tapa no reacciona a la señal de apertura

- ▶ Retire un posible obstáculo, por ejemplo, como la nieve.

O bien:

- ▶ Presione el asa en el portón y levántelo.

O bien:

- ▶ Desbloquee mecánicamente la tapa » [Página 35](#).

El portón no responde a la señal de cierre

- ▶ Cierre el portón manualmente.

① AVISO

- ▶ Cerrar lentamente la tapa. Cuando se vuelve a presionar la tapa, presionar en el cierre del centro del borde trasero del portón.

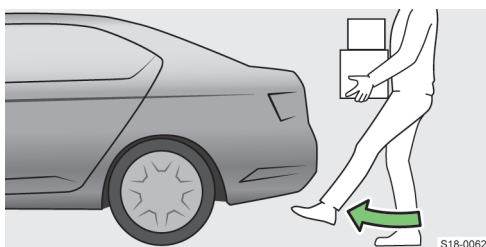
Funcionamiento de la puerta del maletero eléctrico sin contacto

Condiciones de funcionamiento

- ✓ Encendido desconectado.
- ✓ Usted tiene la llave del vehículo con usted.
- ✓ En el enchufe del remolque no está conectado ningún remolque o ningún otro accesorio.

Manejo

Abrir/cerrar el portón



- › Colóquese en el medio detrás del parachoques.
- › Pase un pie en un movimiento rápido debajo del parachoques y retírelo nuevamente.

Si el portón no se mueve, espere unos segundos y repita el movimiento de balanceo.

Visualización de cierre

Cuando cierre el portón, suena un pitido.

Detener/restablecer el movimiento del portón

El movimiento de la tapa puede separarse por un movimiento de giro rápido con el pie. Mediante un movimiento de giro posterior con el pie, se restablece el movimiento del portón.

Restricción

Esta función del sistema puede estar limitada en las siguientes situaciones.

- ▶ Aguacero.
- ▶ Parachoques trasero sucio.

Ajustes

Activar y desactivar

- › En el Infotainment, seleccione el siguiente elemento del menú.

CAR > > Exterior > "Easy Open"

O bien:

MENU > > > Exterior

- › Al mover el dedo hacia un lado, seleccionar la pantalla con el elemento del menú "Easy Open".
- › Seleccionar el elemento del menú "Easy Open" elegir.

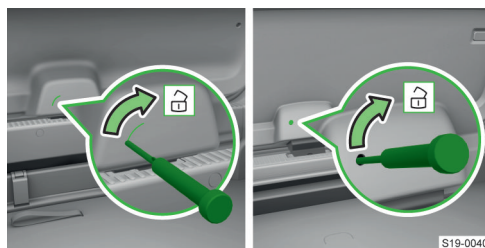
Recomendamos desactivar la función en los siguientes casos.

- ▶ Montaje de una baca portaequipajes.
- ▶ Acoplar un remolque u otro accesorio al enganche.
- ▶ Lavado de coches.
- ▶ Trabajos de mantenimiento y reparación en el área trasero del vehículo.

Desbloquear la tapa del maletero

Desbloquear

Si la tapa del maletero no se abre, se puede desbloquear manualmente de la siguiente manera.

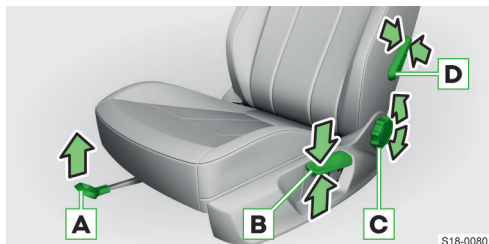


- › Inserte un destornillador en la abertura del revestimiento.
- › Desbloquee la solapa moviéndola en la dirección de la flecha.

Asientos, volante y espejo

Asiento delantero - con funcionamiento manual

Elementos de manejo en el asiento

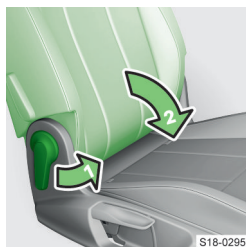


- A** Ajustar el asiento en sentido longitudinal - después de soltar la palanca de mando tiene que encajar el enclavamiento de forma audible
- B** Ajustar la altura
- C** Ajuste de la inclinación del respaldo: no se apoye contra el respaldo del asiento durante el ajuste
- D** Ajustar la magnitud del abombamiento del apoyo lumbar

En el mecanismo de ajuste para la inclinación del respaldo puede surgir tras algún tiempo de servicio un huelgo.

Respaldo plegable del acompañante

Abatir hacia delante



- › Tire de la palanca de control.
- › Plegar el respaldo hacia adelante hasta que encaje en su lugar.

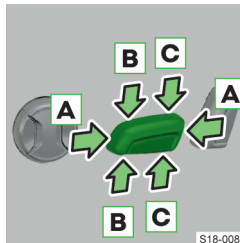
Replegar

- › Tire de la palanca de control.
- › Doblar el respaldo hacia atrás hasta que encaje en su lugar.

Asiento delantero - con funcionamiento eléctrico

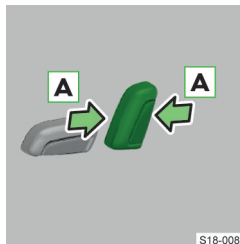
Elementos de manejo en el asiento

Ajuste de la banqueta



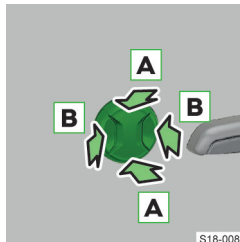
- A** Ajuste longitudinal
- B** Ajustar la inclinación
- C** Ajustar la altura

Ajuste de los respaldos



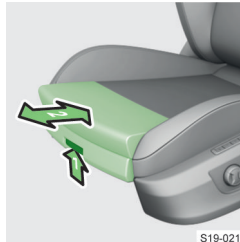
- A** Ajustar la inclinación

Ajuste del apoyo lumbar



- A** Establecer la posición del abombamiento
- B** Ajustar la magnitud del abombamiento

Ajuste la longitud del asiento manualmente



- › Presione la palanca de liberación.
- › Empuje la parte delantera del asiento hacia adelante o hacia atrás.

Función de memoria del asiento

Modo de funcionamiento

Válido para vehículos con asiento del conductor ajustable eléctricamente.

Cada uno de los botones de memoria en el asiento del conductor se puede usar para guardar y recuperar la posición del asiento del conductor y del espejo exterior.

Dependiendo del equipo, el asiento del pasajero delantero también puede tener la función de memoria.

Manejo

Recuperar posición almacenada

- > Con el encendido desconectado y puerta del conductor abierta, **pulsar** la tecla de memoria deseada.
- > En otros casos **mantener** la tecla, p. ej. con el encendido o la puerta del conductor cerrada.

La posición del asiento del pasajero es igualmente recuperable.

Detener el cambio de posición

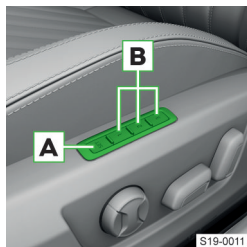
- > Con el encendido apagado y la puerta del conductor abierta, **presionar** cualquier tecla en el asiento por configurar.

O bien:

- > Pulsar el botón  en la llave.
- > En otros casos **soltar** la tecla de memoria retenida.

Ajustes

Memorizar la posición del asiento del conductor y del retrovisor exterior para la marcha hacia delante



- > Conectar el encendido.
- > Ajustar el asiento y los retrovisores exteriores.
- > El botón **A** y pulsar dentro de 10 segundos uno de los botones de memoria **B**.

El almacenamiento es confirmado con una señal acústica.

I La posición del asiento se puede almacenar si el ángulo de inclinación del respaldo respecto a la superficie del asiento es menor que aproximadamente 110° y el asiento no está en ninguna de las posiciones finales.

Guardar la posición del asiento del pasajero

El almacenamiento de la posición del asiento del pasajero es análogo al almacenamiento posible de la posición del asiento del conductor.

Memorizar posición del retrovisor exterior del acompañante para la marcha atrás

Válido para el Infotainment Swing.

- > Conectar el encendido.
- > En el Infotainment, seleccione el siguiente menú.

CAR >  > Exterior > Espejo y limpiaparabrisas

- > Active la función de plegado del espejo.
- > Girar el botón giratorio para el espejo exterior en la posición **R**.
- > Ponga la marcha atrás.
- > Ajuste el retrovisor en la posición deseada.
- > Saque la marcha atrás.

Se guarda la posición ajustada del espejo.

I Al cambiar la posición almacenada del asiento y el retrovisor exterior para la marcha adelante debe guardarse nuevamente para la marcha hacia atrás.

Memorizar posición del retrovisor exterior del acompañante para la marcha atrás

Válido para el Infotainment Columbus.

- > Conectar el encendido.
- > En el Infotainment, seleccione el siguiente menú.

MENU >  >  > Exterior

- > Al mover el dedo hacia un lado, elegir la pantalla con el elemento del menú *Espejo*.
- > Seleccione el elemento del menú *Espejo* y active la función de fijación del espejo.
- > Girar el botón giratorio para el espejo exterior en la posición **R**.
- > Ponga la marcha atrás.
- > Ajuste el retrovisor en la posición deseada.
- > Saque la marcha atrás.

Se guarda la posición ajustada del espejo.

I Al cambiar la posición almacenada del asiento y el retrovisor exterior para la marcha adelante debe guardarse nuevamente para la marcha hacia atrás.

Función de masaje del asiento

Encender/apagar



- Pulse la tecla .

La función se apaga automáticamente después de 10 minutos.

⚠ ATENCIÓN

- Solo encienda y apague la función cuando el vehículo esté parado.

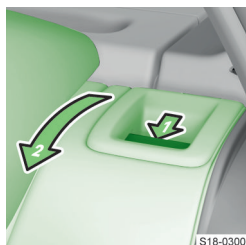
Asientos traseros

Pliegue los respaldos del asiento

Antes de doblar

- Inserte o retire los reposacabezas traseros hasta el tope.
- Ajuste la posición de los asientos delanteros para que no se dañen con los respaldos de los asientos plegados.
- Tire del cinturón de seguridad exterior hacia el borde lateral.

Abatir hacia delante desde el habitáculo



- Presione la palanca de liberación y doble el respaldo del asiento.

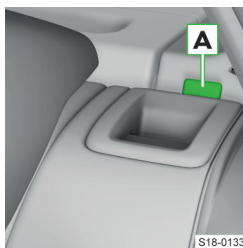
Abatir hacia delante desde el maletero



- Tire de la palanca.

El respaldo del asiento está desbloqueado y parcialmente plegado hacia adelante.

Replegar



- Tire del cinturón de seguridad exterior hacia el borde lateral.
- Vuelva a plegar el respaldo del asiento.

La palanca de desbloqueo ha de enclavarse de forma audible.

- Compruebe el pestillo del respaldo del asiento. La pasador **A** puede que no sea visible.

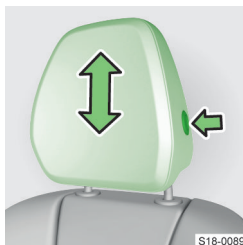
Posición de estacionamiento de los cinturones de seguridad traseros



Reposacabezas

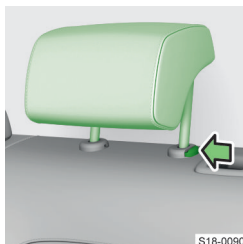
Ajustar la altura de los reposacabezas

Reposacabezas delantero



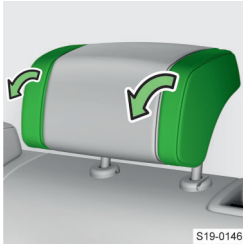
- Pulsar el botón de seguridad y desplazar el soporte en la dirección deseada.

Reposacabezas traseros



- Desplazar el reposacabezas a la posición deseada. Cuando se mueve hacia abajo, el botón de seguridad debe mantenerse presionado.

Apoyos laterales abatibles del reposacabezas trasero



S19-0146

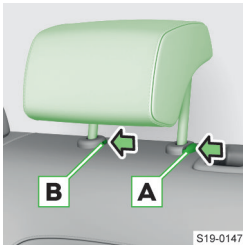
Los paneles laterales plegados reducen el movimiento no controlado de la cabeza hacia los lados, p. ej. cuando duerme.

- › Ajuste el reposacabezas a la primera posición extraída.
- › Plegar los apoyos laterales del reposacabezas.

zas.

Retirar e insertar los reposacabezas traseros

Extraer



S19-0147

- › Pliegue parcialmente el respectivo respaldo del asiento.
- › Mueva el soporte hacia arriba hasta el tope.
- › Pulse el botón de seguridad **A** y **B** al mismo tiempo y retire el soporte.

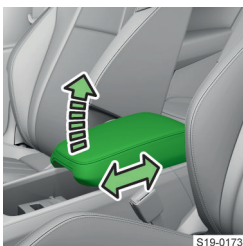
Introducir

- › Inserte el soporte en el respaldo del asiento.

El botón de seguridad tiene que enclavar de forma audible.

Reposabrazos delantero

Ajustes



S19-0173

Ajustar la altura

- › Levante el respaldo en una de las posiciones de bloqueo.

Bajar

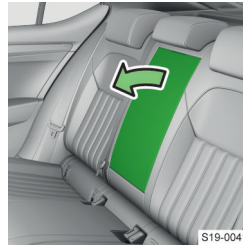
- › Levante el respaldo más allá de la posición de detención más alta y dóblelo nuevamente.

Ajuste longitudinal

- › Mueva el respaldo a la posición deseada.

Reposabrazos trasero

Ajustes



S19-0041

- › Abatir hacia abajo el apoyabrazos.

El apoyabrazos bajado puede usarse como bandeja.

Equipamiento de carga

Abrir y cerrar

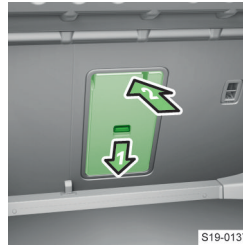
Abrir desde el habitáculo



S19-0136

- › Abatir hacia abajo el apoyabrazos.
- › Presione la tapa en el área superior y tire de la manija.
- › Abra la tapa.

Abrir desde el maletero



S19-0137

- › Presionar el botón guardar.
- › Abra la tapa.

Cerrar

- › Retire la tapa del compartimento del pasajero hasta que encaje en su lugar.

Después del cierre, la marca roja en la parte posterior de la cubierta sobre el botón de seguridad no debe ser visible.

⚠ ADVERTENCIA

- › El dispositivo para carga de gran longitud está destinado exclusivamente al transporte de esquís en la bolsa para carga de gran longitud asegurada.

Calefacción y ventilación de asientos

Lo que debe tenerse en cuenta

⚠ ADVERTENCIA

¡Peligro de quemaduras!

- ▶ No encienda el calentador del asiento en personas con percepción limitada de dolor o temperatura.

① AVISO

¡Peligro de daños en el asiento!

- ▶ No arrodillarse sobre los asientos y evitar sobrecargarlos en algún punto.
- ▶ No encienda el calentador en las siguientes situaciones.
 - ▶ El asiento no está ocupado.
 - ▶ En el asiento hay objetos, tales como un asiento para niños.
 - ▶ Hay fundas de asiento adicionales o fundas protectoras en el asiento.

Condiciones

- ✓ El motor está en marcha.

Manejo

Dependientes del equipamiento se pueden calentar o calentar y ventilar los asientos delanteros. Los asientos traseros externos se pueden calentar solamente.

Variante sin ventilación de asiento

- ▶ Pulsar la superficie funcional  o  en la pantalla del Infotainment.
- ▶ Ajuste la potencia de calentamiento tocando repetidamente la superficie funcional.

La potencia calorífica se indica por el número de testigos de control iluminados en la superficie de función en la pantalla del Infotainment.

Variante con ventilación de asiento

- ▶ Pulsar la superficie funcional  o  en la pantalla del Infotainment.

Se muestra un menú para el funcionamiento la calefacción y la ventilación del asiento delantero.

- ▶ Ajuste el nivel de calefacción/nivel de ventilación.

Visualización de la potencia de calefacción/nivel de ventilación en el botón

- - - Calefacción de asiento encendida
- - - Ventilación del asiento encendida

Si el motor se detiene con la calefacción/ventilación encendida y se reinicia en aproximadamente 10 minutos, la calefacción/ventilación continuará de acuerdo con la configuración antes de parar el motor.

Ajustes

Aumente la potencia de calentamiento del bloqueo del calefactor del asiento trasero

- ▶ Pulse el botón  en el Infotainment >  > Detrás >  REAR /  REAR en la pantalla del Infotainment para bloquear el aumento de potencia de calefacción.

Cuando la función está activada, la potencia de calefacción solo se puede regular hacia abajo.

Volante

Ajustar el volante

⚠ ADVERTENCIA

Riesgo de accidentes.

- ▶ No ajuste el volante mientras conduce.



- ▶ Gire la palanca de seguridad hacia abajo.



- ▶ Ajuste el volante en la posición deseada.



- ▶ Presione la palanca de seguridad hasta el tope.

Solución de problemas

Dirección asistida averiada



Se enciende - fallo total de la dirección asistida, fallo de la asistencia de la dirección

- ▶ Apague el motor, arranque el motor y conduzca unos metros.
- ▶ Si no se apaga el testigo de control , no continúe con el viaje. Recorra a la asistencia de un taller especializado.



se enciende - fallo parcial de la dirección asistida, posible reducción de la dirección asistida

- ▶ Apague el motor, arranque el motor y conduzca unos metros.

- › Si no se apaga el testigo de control  es posible seguir conduciendo con la precaución correspondiente. Recorra a la asistencia de un taller especializado.

Bloqueo de la columna de dirección averiado



parpadea

Mensaje sobre un fallo en el bloqueo de la columna de dirección

- › Apague el vehículo.
- › Recorra a la asistencia de un taller especializado.

Después de apagar el encendido, ya no es posible iniciar el encendido, bloquear la dirección y encender las cargas eléctricas.



parpadea

Mensaje sobre un fallo del bloqueo de la dirección

- › Es posible seguir conduciendo con cuidado. Recorra a la asistencia de un taller especializado.

Bloqueo de la columna de dirección no desbloqueo



parpadea

Mensaje referente al movimiento de la dirección

- › Mueva el volante ligeramente hacia adelante y hacia atrás.
- › Si la dirección no está desbloqueada, detenga el vehículo y busque la ayuda de un taller especializado.

Calefacción del volante

Condiciones

- ✓ El motor está en marcha.

Manejo

- › Pulse la tecla  en el volante multifunción.

O bien:

- › Presionar  en el Infotainment >  >  en la pantalla de Infotainment.

La calefacción del asiento se enciende con la máxima potencia de calefacción. La pulsación repetida de la tecla reduce la potencia calorífica hasta desactivarla.

I Manteniendo presionado el botón  en el volante multifunción, la calefacción puede apagarse o encenderse con la potencia de calefacción que se configuró antes de apagar la calefacción.

Ajustes

Calefacción del volante junto con la calefacción del asiento del conductor

Se aplica al Climatronic.

Quando la función está activada, al presionar el botón para calentar el asiento del conductor también se activa o desactiva la calefacción del volante.

Active la función de la siguiente manera.

- › Presione el botón **MENU** en el Climatronic >  toque en la pantalla de Infotainment y seleccione el elemento del menú para el acoplamiento del asiento y la calefacción del volante.

O bien:

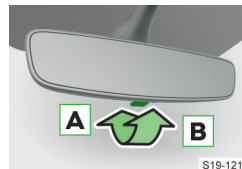
- › **MENU** >  >  Toque en la pantalla de Infotainment y seleccione el elemento del menú para el acoplamiento del asiento y la calefacción del volante.

Quando la función está activada, en la pantalla de Infotainment se visualiza el área funcional . Con esto se puede activar o desactivar la calefacción del volante.

Retrovisor interior

Manejo

Retrovisor interior con ofuscación manual



- A** Espejo no oscurecido
- B** El espejo se oscurece

Retrovisor interior con ofuscación automática

El oscurecimiento del espejo se controla automáticamente mediante los sensores en el espejo después de arrancar el motor.

⚠ ATENCIÓN

Riesgo de accidentes.

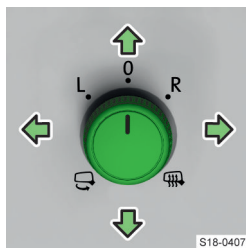
Una pantalla brillante p. ej. un teléfono móvil o dispositivo de navegación puede afectar la función del oscurecimiento automático del espejo.

- ▶ No coloque estos dispositivos cerca del espejo.

Retrovisores exteriores

Manejo

Los espejos pueden articularse manual o eléctricamente dependiendo del equipo.

Posiciones del botón giratorio

- L** Ajustar las superficies del espejo a la izquierda
- 0** Desconectar el manejo
- R** Ajustar las superficies del espejo a la derecha
- Desplegar el retrovisor eléctricamente (para desplegar, seleccionar otra posición)

- Calentar el espejo con el motor en marcha

Ajustar la superficie del retrovisor

- Seleccionar la posición L o R.
- Mover el botón giratorio en la dirección de las flechas.

Pliegue automático en espejos plegables eléctricamente

Los espejos se pliegan cuando el vehículo se bloquea y se pliegan hacia atrás cuando se desbloquea y se activa esta función.

- ① El bloqueo del vehículo no se indica desplegando el espejo. El bloqueo del vehículo se indica mediante un parpadeo de los intermitentes.

Retrovisor plegable de modo manual

- Doble el espejo hacia la ventana lateral presionando con la mano.

Ajustar las superficies del retrovisor sincrónicamente

Al ajustar la superficie del espejo del conductor, la superficie del espejo del pasajero delantero se ajusta al mismo tiempo, si esta función está activada.

Espejo con función de memoria

Válido para vehículos con asiento del conductor ajustable eléctricamente.

La configuración actual de las superficies de los retrovisores exteriores se puede almacenar en la memoria del asiento del conductor. » [Página 37](#).

Baje la superficie del espejo del pasajero cuando vaya marcha atrás

Válido para vehículos con asiento del conductor ajustable eléctricamente.

La superficie del espejo del pasajero guarda la posición almacenada en la memoria del asiento del conductor para mejorar la marcha atrás » [Página 37](#).

Condiciones

- ✓ La función está activada en el Infotainment.
- ✓ Se guarda la posición del espejo.
- ✓ La marcha atrás está colocada.

- ✓ El botón giratorio se encuentra en la posición R.

El espejo retoma automáticamente la posición inicial cuando avanza a velocidades superiores a 15 km/h o después de que se apague el encendido.

⚠ ADVERTENCIA

Riesgo de accidentes.

Los retrovisores hacen que los objetos aparezcan más lejos.

- ▶ Utilice el retrovisor interior para determinar la distancia a los vehículos que circulan detrás.

① AVISO

¡Peligro de daños en el espejo!

- ▶ Si se despliega el retrovisor de ajuste eléctrico por influencias externas (p. ej. por un golpe en la manobra), entonces se abate el retrovisor primero con el botón giratorio para esperar una señal acústica de despliegue.

Ajustes

La activación o desactivación del plegado automático de los retrovisores exteriores, el ajuste sincrónico de las superficies de los espejos y el descenso de la superficie de los espejos del lado del pasajero al ir marcha atrás se realizan en el Infotainment de la siguiente manera.

- En el Infotainment, seleccione el siguiente menú.

CAR > > Espejo > exterior

- Efectuar activación o desactivación.

O bien:

- En el Infotainment, seleccione el siguiente menú.

MENU > > > Exterior

- Al mover el dedo hacia un lado, elegir la pantalla con el elemento del menú Espejo.
- Seleccionar el elemento del menú Espejo y activar o desactivar.

Solución de problemas**Funcionamiento del espejo eléctrico averiado**

- Ajuste la superficie del espejo con una ligera presión con los dedos.

⚠ ATENCIÓN

¡Peligro de quemaduras!

- ▶ No toque las superficies de los retrovisores exteriores con calefacción.

Sistemas de retención y airbags

Cinturones de seguridad

Modo de funcionamiento

Los cinturones de seguridad correctamente abrochados ofrecen una protección muy efectiva en caso de accidente. Reducen el riesgo de lesión y aumentan la posibilidad de sobrevivir en caso de un accidente grave.

⚠ ADVERTENCIA

- ▶ Los cinturones de seguridad no pueden quitarse ni alterarse de otro modo.
- ▶ No intente reparar usted mismo los cinturones de seguridad. Haga reemplazar un cinturón de seguridad dañado inmediatamente en un taller especializado.

Dispositivo automático de enrollamiento del cinturón

El retractor automático bloquea el cinturón tirando bruscamente de él. También se bloquean los cinturones en caso de un frenado total, si se acelera en la conducción cuesta abajo y en curvas.

⚠ ADVERTENCIA

- ▶ Si no se bloquea el cinturón al tirar bruscamente, se deberá revisar el retractor automático del cinturón en un taller especializado.

Tensores del cinturón

La seguridad se aumenta para el conductor, acompañante así como para los ocupantes del vehículo **abrochados** en los asientos externos mediante los pretensores en el retractor automático del cinturón de los cinturones de seguridad delanteros y traseros.

El cinturón de seguridad está tensado por los tensores de los cinturones durante un golpe en una colisión, y así se evita un movimiento del cuerpo no deseado.

El pretensor del cinturón de seguridad pueden activarse incluso sin llevar puestos los cinturones de seguridad.

En colisiones **leves**, de vuelco, así como en caso de accidentes en los que no se ejerza ninguna fuerza considerable, **no se activan** los tensores de los cinturones.

I La activación de los tensores de cinturón produce humo. Esto no indica que haya peligro de incendio en el vehículo.

Tensor de correa reversible

Los vehículos con un sistema proactivo de protección de los ocupantes tienen tensores de banda reversibles » [Página 141](#).

Los tensores reversibles de la correa aumentan la seguridad del conductor con cinturón y el pasajero delantero al apretar automáticamente el cinturón de

seguridad en situaciones críticas de conducción y luego soltarlo nuevamente.

Visualización de estado en la pantalla del cuadro de instrumentos combinado



se enciende - Cinturón de seguridad no abrochado en la parte delantera



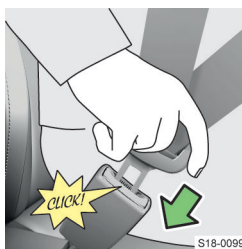
se enciende - Cinturón de seguridad no abrochado en el asiento trasero



se enciende - Cinturón de seguridad abrochado en el asiento trasero

Manejo

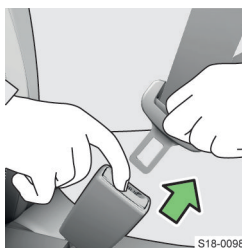
Ponerse en el cinturón



- ▶ Sujete el pestillo y tire lentamente de la correa sobre el pecho y la pelvis hacia la hebilla.
- ▶ Colocar la lengüeta de cierre en el cierre del cinturón hasta que encaje de forma audible.
- ▶ Realice una prueba de tracción para ver si la lengüeta está bien su-

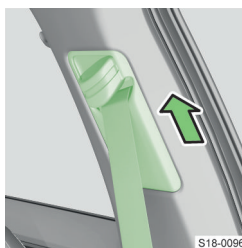
jeta.

Quitarse el cinturón

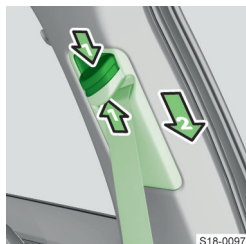


- ▶ Sujete el pestillo y suéltelo presionando el botón rojo.
- ▶ Sostenga la correa para que no se tuerza cuando se enrolla.

Ajuste



- ▶ Mueva el accesorio de desviación hacia arriba para aumentar la altura.



- ▶ Presione el botón de seguridad y mueva el ajuste del deflector hacia abajo para reducir la altura.
- ▶ Después del ajuste, tire bruscamente del cinturón para comprobar si el herraje de reenvío se ha enclavado de modo seguro, y si el cinturón

bloquea seguro.

Solución de problemas

Retractor de correa bloqueada



- ▶ Sujete la cinta en el medio y tire rápidamente en la dirección de la flecha.
- ▶ Sostenga la cinta y déjala enrollar lentamente.
- ▶ Haga una prueba de tracción para ver si el retractor funciona correctamente.

- ▶ Si la cinta todavía está bloqueada, repita el procedimiento de desbloqueo una o dos veces.
- ▶ Si el cinturón continúa bloqueado, recurra a la asistencia profesional de un taller especializado.

Asiento infantil

Lo que debe tenerse en cuenta

Para la instalación y el uso del asiento infantil se deben considerar las indicaciones en el manual de instrucciones, así como en las instrucciones del fabricante del asiento infantil.

Le recomendamos transportar siempre a los niños en los asientos traseros por razones de seguridad. Transportar los niños solamente en casos excepcionales en el asiento del acompañante.

Los asientos infantiles deben utilizarse conforme a la norma ECE-R 44 de la Comisión Económica para Europa.

Los asientos para niños según la normativa ECE-R 44 están marcados con el símbolo de prueba: E grande en un círculo, incluido el número de prueba.

Recomendamos el uso de asientos infantiles del programa de accesorios originales de ŠKODA. Estos asientos infantiles se han desarrollado y comprobado para su utilización en vehículos ŠKODA. Ellos cumplen con la norma ECE-R 44.

⚠ ADVERTENCIA

- ▶ En la instalación del asiento infantil en el asiento trasero debe ajustarse el asiento delantero correspondiente de la manera, que no exista ningún contacto entre el asiento delantero y el asiento infantil o el niño transportado en el asiento infantil.
- ▶ Antes del montaje de un asiento infantil orientado hacia adelante, ajuste el reposacabezas correspondiente lo más bajo posible.
- ▶ Si el reposacabezas impide que se instale el asiento para niños, ajuste el reposacabezas en la posición más alta.
- ▶ En el uso de un tapizado del asiento infantil separado, ajustar el reposacabezas de la manera, que la cabeza del niño se encuentra a ras en la altura del borde superior del reposacabezas, pero no se sobresale C.

Utilización del asiento infantil en el asiento del acompañante

Al usar un asiento para niños en el asiento del pasajero delantero, se deben tener en cuenta las regulaciones específicas del país.

Nunca use un asiento infantil en el que se lleve al niño en sentido antimarca en un asiento protegido por un sistema de airbag activo colocado frente a él. El niño podría sufrir lesiones graves o incluso mortales.

Esto también está indicado por las siguientes etiquetas.



Etiqueta en el parasol del pasajero.



Etiqueta en la columna central del lado del pasajero.

En caso de utilizar un asiento infantil en el que se transporte al niño en el asiento del acompañante, se deben tener en cuenta las siguientes indicaciones.

- ▶ En caso de utilizar un asiento infantil en el que se transporte al niño dando la espalda al sentido de marcha del vehículo, se debe desconectar obligatoriamente el airbag delantero del acompañante.

- Ajuste verticalmente el respaldo del acompañante en lo posible de forma que haya un contacto estable entre el respaldo del asiento y el asiento infantil.
- Desplace hacia atrás el asiento del acompañante en lo posible de forma que no haya contacto entre el asiento del acompañante y el asiento infantil colocado detrás.
- Ajuste el asiento del acompañante con altura regulable lo más arriba posible.
- Ajuste el cinturón de seguridad del acompañante lo más hacia arriba posible.

⚠ ADVERTENCIA

¡Riesgo de lesión en el cuello del niño transportado a causa del cinturón de seguridad!

- En caso de asientos infantiles de grupos 2 y 3, hay que tener en cuenta que el herraje de inversión co-

locado en el reposacabezas del asiento infantil se encuentra delante o a la misma altura que el herraje de inversión situado en la columna central de la carrocería.

- Ajuste la altura del cinturón de seguridad del pasajero para que el cinturón pase a través de la conexión del deflector sin retorcerse y no se doble sobre el borde de la conexión de desviación.

⚠ ADVERTENCIA

- Tan pronto como el asiento infantil en el que se transporte al niño dando la espalda al sentido de marcha del vehículo deje de utilizarse en el asiento del acompañante, se debe volver a conectar el airbag delantero del acompañante.

Asientos infantiles recomendados

Clasificación en grupos de los asientos infantiles conforme a la norma ECE-R 44.

Grupo	Peso del niño
0	hasta 10 kg
0+	hasta 13 kg
1	9-18 kg
2	15-25 kg
3	22-36 kg

Asientos infantiles recomendados

Grupo	Fabricante	Tipo	Fijación	Número de pedido	Número de autorización (E1 ...)
0+ hasta 13 kg	Britax Römer	Baby Safe Plus	Bastidor base Isofix	1ST019907	04 301146
1 9-18 kg	Britax Römer	Duo Plus TT	ISOFIX y TOP TETHER	DDA000006	04 301133
2-3 15-36 kg	Britax Römer	Kidfix XP ^{a)}	ISOFIX	000019906K	04 301198
	Britax Römer	Kidfix II XP	ISOFIX	000019906L	04 301323

^{a)} Para la protección óptima especialmente en una colisión lateral se recomienda usar este asiento infantil al lado de la parte trasera.

Elementos de fijación para asientos infantiles

Uso de asientos infantiles

Resumen de uso de los asientos infantiles conforme a la norma ECE-R 16.

Asientos infantiles con el sistema ISOFIX

Grupo	Clase de tamaño de asiento infantil ^{a)}	Asiento del acompañante con airbag frontal conectado	Asiento del acompañante con airbag frontal desconectado ^{b)}	Asientos traseros exteriores ^{b)}	Asiento trasero central
0 hasta 10 kg	E	X	IL	IL	X
0+ hasta 13 kg	E	X	IL	IL	X
	D				
	C				
1 9-18 kg	D	IUF	IL IUF	IL IUF	X
	C				
	B				
	B1				
	A				
2 15-25 kg	-	IUF	IL	IL	X
3 22-36 kg	-	IUF	IL	IL	X

^{a)} La categoría de tamaño del asiento para niños se indica en la placa del asiento para niños.

^{b)} El asiento es adecuado para la fijación ISO/R3.

IL El asiento es adecuado para el asiento infantil ISOFIX con la autorización “semi-universal”.

IUF El asiento es adecuado para asientos infantiles, para su uso en esta categoría de peso.

X El asiento no está equipado con ojales del sistema ISOFIX.

i-Size

Asiento del acompañante con airbag frontal conectado	Asiento del acompañante con airbag frontal desconectado	Asientos traseros exteriores	Asiento trasero central
i-UF	i-U	i-U	X

i-UF El asiento es exclusivo para asientos infantiles en posición hacia adelante i-Size de la categoría “universal”.

i-U El asiento es adecuado para asientos infantiles en posición hacia delante y a contramarcha i-Size de la categoría “universal”.

X El asiento no es adecuado para los asientos infantiles i-Size de la categoría “Universal”.

Asiento infantil sujeto con cinturón de seguridad

Grupo	Asiento del acompañante con airbag frontal conectado	Asiento del acompañante con airbag frontal desconectado	Asientos traseros exteriores	Asiento trasero central ^{a)}
0 hasta 10 kg	X	U ^{b)}	U	U
0+ hasta 13 kg	X	U ^{b)}	U	U
1 9-18 kg	UF	U	U	U
2 15-25 kg	UF	U	U	U
3 22-36 kg	UF	U	U	U

^{a)} Está prohibida la instalación de un asiento infantil con pata de apoyo en el asiento trasero central.

^{b)} Ajuste el asiento del acompañante con altura regulable lo más arriba posible.

- U** El asiento es adecuado para la categoría de asientos infantiles “universal”, para su uso en esta categoría de peso.
- UF** El asiento es adecuado para la categoría de asientos infantiles “universal”, para su uso en esta categoría de peso.
- X** El asiento no es adecuado para niños en este grupo de peso.

Sinopsis

ISOFIX

⚠ ADVERTENCIA

- En las argollas de sujeción, para la instalación del asiento infantil con el sistema ISOFIX, no coloque otros asientos para niños, correas u objetos.

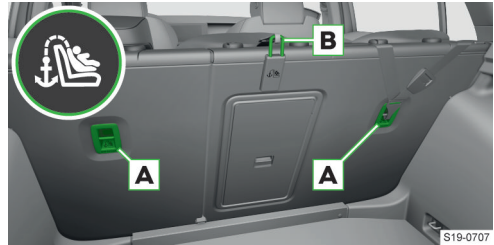
El sistema ISOFIX permite un acoplamiento rápido y seguro del asiento infantil. Las argollas de sujeción para la instalación del asiento infantil con el sistema ISOFIX están ubicadas en los asientos traseros exteriores, posiblemente también en el asiento del pasajero delantero.

Un asiento infantil con el sistema ISOFIX solo se puede montar en el vehículo mediante el sistema si este asiento infantil está homologado para el tipo de vehículo. Podrá encontrar más información en un concesionario ŠKODA para consultar con un compañero o para ver una lista de los vehículos que llevan incluidos el asiento de seguridad para niños.



S18-0116

- Desplegar las cubiertas antes de instalar el asiento infantil.



S19-0707

Argollas de sujeción en los asientos traseros



S19-0827

Argollas de sujeción del asiento del pasajero

El cinturón fijado del sistema TOP TETHER restringe los movimientos de la carcasa del asiento infantil. Las argollas de sujeción para sujetar el cinturón están ubicadas en los asientos traseros exteriores **A**, posiblemente también en el asiento trasero central **B** o en el asiento del pasajero delantero.

TOP TETHER

⚠ ADVERTENCIA

- Utilizar asientos infantiles con el sistema TOP TETHER solo en los asientos previstos con argollas de sujeción con el símbolo TOP TETHER.
- Fijar sólo un cinturón de sujeción del asiento para niños en la argolla de sujeción del sistema TOP TETHER.
- Al fijar el asiento infantil con el sistema TOP TETHER no debe haber fijado otro objeto en el ojal del sistema TOP TETHER.

Airbags

Motivo operación

El sistema del airbag le ofrece como suplemento al cinturón de seguridad y una protección de seguridad del vehículo en colisiones frontales y laterales graves.

Solamente se alcanzará el mejor efecto de protección posible en relación con el cinturón de seguridad colocado, el sistema de airbag no es ningún sustituto para los cinturones de seguridad.

Modo de funcionamiento

Al hundirse la cabeza y el tórax en el airbag completamente inflado, se amortigua el movimiento hacia delante del cuerpo y se reduce así el riesgo de lesiones para las siguientes partes del cuerpo.

I Cuando se infla el airbag se libera humo. Esto no indica que haya peligro de incendio en el vehículo.

Liberación de airbag en caso de accidente

La liberación del airbag está influenciada por muchos factores. Es decisiva la desaceleración que se produce durante el impacto.

⚠ ADVERTENCIA

¡Peligro de lesiones graves o mortales!

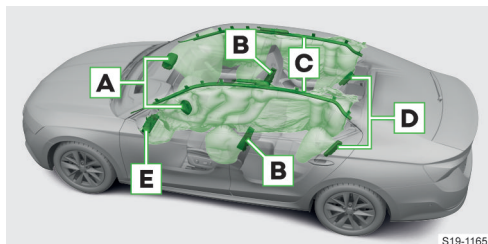
- ▶ Ajuste la posición correcta del asiento.
- ▶ No sostenga las extremidades en el área de despliegue del airbag.

En las siguientes situaciones **no** se produce la liberación del airbag.

- ▶ Colisiones frontales y laterales leves.
- ▶ Colisión trasera.
- ▶ Vuelco del vehículo.

Si la tasa de desaceleración medida está por debajo de los valores de referencia programados en la unidad de control, los airbags no se activarán a pesar de un posible daño grave al vehículo.

Vista general de los airbags



S19-1165

- A** Airbags frontales
- B** Airbags laterales adelante
- C** Airbags de cabeza
- D** Airbags laterales atrás
- E** Airbag de rodilla para el conductor

El lugar de instalación de los airbags está marcado con las letras **ARBAG**.

⚠ ADVERTENCIA

¡Peligro de restricción funcional de los airbags laterales!

- ▶ No ejercer fuerzas demasiado grandes, p. ej. amortiguadores, en los respaldos de los asientos.
- ▶ No use fundas de asiento que no hayan sido autorizadas por ŠKODA.
- ▶ Reparar las fundas del asiento dañadas en el lugar de instalación de los airbags laterales en un taller especializado.

Desactivar los airbags

Recomendamos apagar otros airbags distintos del airbag del pasajero delantero » [Página 49, Manejo](#) en un concesionario ŠKODA.

La desactivación de los airbags está pensada únicamente para los siguientes casos.

- ▶ No se puede mantener la distancia mínima de 25 cm entre el centro del volante y el esternón, a pesar de que la posición del asiento del conductor sea correcta.
- ▶ En el vehículo se instalan controles adicionales para un conductor físicamente desfavorecido.
- ▶ El vehículo tiene asientos especiales, p. ej. asientos ortopédicos sin airbags laterales.



Se ilumina después de conectar el encendido durante 4 segundos y luego parpadea durante 12 segundos: el airbag o el tensor de la correa se desconectan con el dispositivo de diagnóstico Mensaje sobre el airbag desactivado o tensor de cinturón

⚠ ADVERTENCIA

Si se apaga un airbag de un vehículo en venta, ¡informe al comprador!

Condiciones

- ✓ Encendido conectado.

Solución de problemas

Sistema de airbag dañado



se ilumina
Mensaje sobre un fallo de airbag

- ▶ Recorra a la asistencia de un taller especializado.

Conmutador de llave para el airbag lateral del acompañante

Motivo operación

La opción de desactivación de los airbags del acompañante está pensada por ejemplo para los siguientes casos.

- ▶ En el asiento del acompañante está fijado un asiento infantil, donde el infantil es transportado con la espalda en el sentido de marcha.
- ▶ El vehículo tiene asientos especiales, p. ej. asientos ortopédicos sin airbags laterales.

Lo que debe tenerse en cuenta

⚠ ADVERTENCIA

¡Peligro de avería del sistema de cierre del airbag del pasajero!

- ¡Desconecte el airbag sólo con el encendido desconectado!

⚠ ADVERTENCIA

¡Peligro por la activación inesperada del airbag del acompañante en un accidente!

- Si se ha apagado el airbag del pasajero delantero con la llave, no deje la llave en el interruptor mientras conduce. ¡Las sacudidas podrían girar la llave dentro de la ranura y conectar el airbag!



Se enciende 65 s después de conectar el encendido - airbag frontal del pasajero conectado

Solución de problemas

Interruptor de llave para el apagado del airbag averiado



parpadea junto con OFF ¡El airbag frontal del pasajero no se activará en un accidente!

- Acuda a un taller especializado inmediatamente para que revise el sistema de airbag.

Manejo

Antes de apagar/encender el airbag del acompañante

- Saque el paletón de la llave.

Apagar / encender el airbag delantero del acompañante



- Desconecte el encendido.
- Abra la puerta del acompañante.
- Introduzca el paletón de la llave en la ranura del conmutador de llave hasta el tope.
- Al **desconectar** gire cuidadosamente el interruptor de llave a la

posición **OFF**.

- Al **encender** gire cuidadosamente el interruptor de llave a la posición **ON**.
- Extraiga el paletón de la llave de la ranura.
- Cerrar la puerta del acompañante.
- Conecte el encendido y verifique que se encienda las luces del airbag del pasajero delantero.

Testigos de control



- Después de activar el encendido, las dos luces indicadoras se iluminan brevemente.
- Si el sistema está bien, las dos luces indicadoras se apagan.

- Luego, una de las luces indicadoras se encenderá dependiendo de la posición del interruptor de llave.



Se enciende - Airbag del pasajero delantero apagado

Iluminación, limpiaparabrisas y lavaparabrisas

Iluminación exterior

Modo de funcionamiento

La luz sólo funciona con el encendido conectado siempre que no se indique lo contrario.

Luz de conducción diurna

La luz de marcha diurna se ocupa de la iluminación de la zona delantera del vehículo.

[i] Para vehículos para ciertos mercados, esto también garantiza la iluminación del área trasera del vehículo.

Condiciones de funcionamiento

- ✓ El interruptor de la luz está en modo **AUTO**.

Encender/apagar automáticamente la luz

La luz se enciende o apaga automáticamente de acuerdo con las condiciones de iluminación y el funcionamiento del vehículo (parada/conducción).

Algunas de las siguientes funciones de iluminación se encienden/apagan automáticamente.

- Luz de posición y luz de cruce.
- Luz diurna.

Condiciones de funcionamiento

- ✓ El interruptor de la luz está en modo **AUTO**.

El circuito de iluminación automática de luz de carretera y luz de cruce se muestra como encendido con el símbolo  en el interruptor de luz.

Encender/apagar automáticamente la luz de cruce en caso de lluvia

Condiciones de funcionamiento

- ✓ El interruptor de la luz está en modo **AUTO**.
- ✓ La función está activada.
- ✓ El limpiaparabrisas delantero se enciende por más de 30 segundos.

El circuito de iluminación automática está encendido con el símbolo  se muestra en el interruptor de luz.

Faros LED completos

Cuando el interruptor de luz está en el modo **AUTO**, los faros proporcionan el mejor haz de luz posible delante del vehículo.

La función **Luz de curva dinámica** asegura la mejor iluminación posible del área de la curva.

Función CORNER

La función CORNER está diseñada para girar o maniobrar (por ejemplo, al estacionar).

La función ilumina el entorno cercano de la parte delantera del vehículo en la dirección de desplazamiento.

Condiciones de funcionamiento

- ✓ La luz intermitente está encendida o las ruedas delanteras giran fuertemente.
- ✓ La luz de cruce está encendida.
- ✓ En el entorno del vehículo hay poca visibilidad.
- ✓ Los faros antiniebla no están conectados.
- ✓ La velocidad de conducción es inferior a 40 km/h.

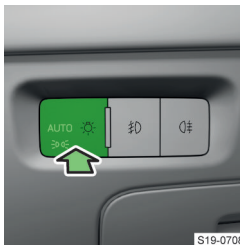
Cuando no hay luz encendida

La iluminación de la luz de advertencia  en el cuadro de instrumentos muestra si es necesario encender la luz.

-  se ilumina
- Encender la luz.

Manejo

Modos de luz



Con el interruptor  se puede seleccionar el modo de luz.

- Presione repetidamente el interruptor  y seleccione el modo deseado.

La información para el modo seleccionado se muestra brevemente

en la pantalla del cuadro de instrumentos.

El menú con modos de luz disponibles varía según las condiciones de iluminación dadas y el funcionamiento del vehículo (parada/conducción).

► **AUTO - Modo automático**

Encendido/apagado automático de luces de cruce, estacionamiento o luz diurna.

- Se enciende en el interruptor de la luz **AUTO**.

Incluso si se ha encendido automáticamente la luz de cruce, también se ilumina .

► - **Luz de cruce**

Encender la luz de cruce.

- Se enciende en el interruptor de la luz .

► - **Luz de estacionamiento**

Encender la luz de estacionamiento.

- Se enciende en el interruptor de la luz .

► **OFF - Luz apagada**

Apagar la luz.

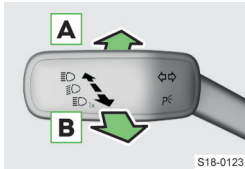
- No hay luz de advertencia verde en el interruptor de la luz.

[i] Después de encender el encendido automáticamente, establecer el modo **AUTO**.

i Encender la luz de estacionamiento y apagar la luz solo es posible en parada o mientras se conduce a una velocidad máxima de 10 km/h hasta una distancia de máx. 100 m. Cuando se excede uno de los valores, se produce el cambio automático a la luz de conducción.

Luz de carretera

La luz de carretera funciona cuando la luz de cruce está encendida.



S18-0123

A Encender la luz de carretera: se enciende la luz de advertencia en el cuadro de instrumentos

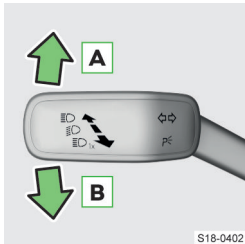
B Apagar la luz de carretera: en el grupo de instrumentos se enciende la luz indicadora encender la linterna - la luz de advertencia se enciende

⚠ ATENCIÓN

Riesgo de accidentes.

► No deslumbrar a los otros usuarios de la carretera con la luz de carretera.

Luz intermitente



S18-0402

A Encender la luz intermitente a la derecha: la luz de advertencia parpadea en el cuadro de instrumentos

B Encender la luz intermitente a la izquierda: la luz de advertencia parpadea en el cuadro de instrumentos

mentos

Luz intermitente - intermitente confort

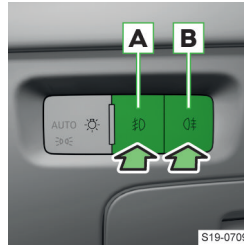
El intermitente confort permite tres destellos sin tener que mover la palanca hacia arriba o hacia abajo.

► Toque la palanca de control hacia arriba o hacia abajo.

Las luces intermitentes correspondientes parpadean tres veces.

Presione la palanca en la dirección opuesta para dejar de parpadear anticipadamente.

Luz antiniebla



S19-0709

Conmutador de los faros antiniebla/del piloto antiniebla

A Faros antiniebla - se enciende la luz de advertencia en el cuadro de instrumentos

B Pilotos antiniebla - se enciende la luz de advertencia en el cuadro de instrumentos

advertencia en el cuadro de instrumentos

► Encender el interruptor respectivo (para luz antiniebla/luz antiniebla trasera).

i La luz antiniebla trasera no se ilumina cuando se conecta un accesorio a la toma del remolque.

Sistema de intermitentes simultáneos

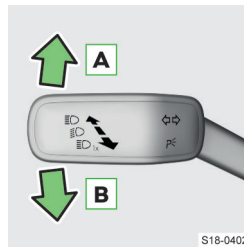
► Para encender o apagar la alimentación, presione el botón en la parte central del panel de control.

Cuando se enciende el intermitente con el sistema de intermitentes simultáneos, entonces se apaga temporalmente el sistema de intermitentes simultáneos, y solamente parpadea el intermitente del lado correspondiente del vehículo.

Puede suceder el encendido automático del sistema de intermitentes simultáneos en un frenado brusco. Las luces de advertencia de peligro se apagan automáticamente al arrancar o acelerar.

Luz de estacionamiento en un lado

La luz de estacionamiento de un solo lado permite que se encienda la iluminación de un lado del vehículo estacionado por la luz de estacionamiento correspondiente.



S18-0402

A Enciende la luz de estacionamiento a la derecha

B Encienda la luz de estacionamiento a la izquierda

► Desconecte el encendido.

► Mueva la palanca a la posición apropiada.

► Bloquear el vehículo.

Cuando se enciende la luz de estacionamiento, suena una señal de advertencia acústica después de abrir la puerta del conductor. Después de algunos segundos o después de cerrar la puerta del conductor se apaga la señal de advertencia.

Luz de estacionamiento a los dos lados

La luz de estacionamiento a los dos lados permite que se encienda la iluminación del vehículo estacionado por la luz de estacionamiento.

- > Conectar el encendido.
- > Elegir el modo de luz
- > Desconecte el encendido.
- > Bloquear el vehículo.

La luz se puede apagar automáticamente por el bajo nivel de carga de la batería. Cuando la luz de aparcamiento de ambos lados se enciende por el encendido desconectado, entonces no se realiza ninguna desconexión automática de la luz.

Cuando se enciende la luz de estacionamiento, suena una señal de advertencia acústica después de apagar el motor y abrir la puerta del conductor. Después de algunos segundos o después de cerrar la puerta del conductor se apaga la señal de advertencia.

Ajustes**Activar / desactivar el interruptor de luz de conducción automático en caso de lluvia**

La desactivación o activación de la función tiene lugar en el Infotainment de la siguiente manera.

- > En el Infotainment, seleccione el siguiente menú.

CAR > > Exterior > faro

- > Activar o desactivar la función.

O bien:

- > En el Infotainment, seleccione el siguiente menú.
- > **MENU** > > > Exterior.
- > Al mover el dedo hacia un lado, seleccionar la pantalla con el elemento del menú *Luz de conducción*.
- > Seleccionar el elemento del menú *Luz de conducción* y active/desactive la función.

Activar / desactivar el parpadeo de confort

La desactivación o activación de la función tiene lugar en el Infotainment de la siguiente manera.

- > En el Infotainment, seleccione el siguiente menú.

CAR > > Exterior > faro

- > Activar o desactivar la función.

O bien:

- > En el Infotainment, seleccione el siguiente menú.
- > **MENU** > > > Exterior.
- > Al mover el dedo hacia un lado, seleccionar la pantalla con el elemento del menú *Luz de conducción*.
- > Seleccionar el elemento del menú *Luz de conducción* y active/desactive la función.

Regulación de alcance de faros LED

La nivelación del faro se realiza en el Infotainment de la siguiente manera.

- > En el Infotainment, seleccione el siguiente menú.

CAR > > Exterior > faro

- > Seleccione el elemento del menú para la regulación de alcance de las luces.
- > Realice el ajuste con el control deslizante.

O bien:

- > En el Infotainment, seleccione el siguiente menú.

> **MENU** > > > Exterior.

- > Al mover el dedo hacia un lado, seleccionar la pantalla con el elemento del menú *Luz de conducción*.
- > Seleccionar el punto del menú *Luz de marcha*.
- > Seleccione el elemento del menú para la regulación de alcance de las luces.
- > Realice el ajuste con el control deslizante.
- > Seleccione la posición de acuerdo con la condición de carga del vehículo.

- 0 Asientos delanteros ocupados, maletero vacío
- 2 Todos los asientos ocupados, maletero vacío
- 4 Todos los asientos ocupados, maletero cargado
- 6 Asiento del conductor ocupado, maletero cargado

En otro estado de carga del vehículo se puede usar también las posiciones **1, 3, 5**.

- En el faro LED completo, la nivelación de los faros se realiza automáticamente.

⚠ ADVERTENCIA

Riesgo de accidentes

Un rango de luces ajustado incorrectamente conduce a una iluminación insuficiente del vehículo o deslumbra a los demás usuarios de la carretera.

- Ajuste el rango de los faros correctamente.

Activar/desactivar función Luz de curva dinámica para los faros Full LED

La activación o desactivación de la función tiene lugar en el Infotainment de la siguiente manera.

- > En el Infotainment, seleccione el siguiente menú.

CAR > > Exterior > faro

- > Activar la función *Luz de curva dinámica* o desactivarla.

O bien:

- > En el Infotainment, seleccione el siguiente menú.
- > **MENU** > > > Exterior.
- > Al mover el dedo hacia un lado, seleccionar la pantalla con el elemento del menú *Luz de conducción*.
- > Seleccionar el elemento del menú *Luz de conducción* y activar/desactivar la función *Luz de curva dinámica*.

Colocar los faros Full LED en dirección opuesta del al tráfico: conducir en el extranjero

La configuración del tipo de modo de viaje (tráfico a la izquierda/tráfico a la derecha) se realiza en el Infotainment de la siguiente manera.

- En el Infotainment, seleccione el siguiente menú.

CAR > > Exterior > faro

- Establecer el modo de viaje.

O bien:

- En el Infotainment, seleccione el siguiente menú.
- **MENU** > > > Exterior.
- Al mover el dedo hacia un lado, seleccionar la pantalla con el elemento del menú *Luz de conducción*.
- Seleccionar el elemento del menú *Luz de marcha* y configurar el modo viaje.

Solución de problemas

La luz intermitente falló

- ➡ parpadea más rápido - ha fallado luz intermitente a la derecha

- Compruebe la luz intermitente a la derecha.

- ➡ parpadea más rápido - ha fallado la luz intermitente izquierda

- Compruebe la luz intermitente izquierda.

- ➡ no parpadea cuando el remolque está enganchado: la luz intermitente del remolque ha fallado

- Compruebe la iluminación del remolque.

Bombilla LED o bombilla defectuosa

- ➡ se ilumina junto con

En la pantalla aparece información sobre la iluminación correspondiente.

- Recorra a la asistencia de un taller especializado.

Los faros están empañados desde el interior

Dentro de los faros, la humedad puede precipitarse. Aquí no se trata de fallos.

Mal funcionamiento del circuito de los faros automáticos

- Limpie el parabrisas en el área del sensor de luz de lluvia.

El haz de luz delante del vehículo se ha acortado claramente

Faro averiado.

- Recorra a la asistencia de un taller especializado.

Las luces de conducción fallan

Si se muestra un mensaje con respecto a las luces de conducción con fallos, la luz funcionará en modo de emergencia.

- Continuar con la precaución adecuada.
- Recorra a la asistencia de un taller especializado.

Iluminación exterior COMING HOME, LEAVING HOME

Modo de funcionamiento

La función COMING HOME enciende la luz al desconectar el encendido y abrir la puerta del conductor. La luz se apagará automáticamente después de que haya expirado el tiempo de iluminación establecido.

La función LEAVING HOME enciende la luz al desbloquear el vehículo con el control remoto por radio.

Condiciones de funcionamiento

- ✓ Disminución de la visibilidad.
- ✓ El interruptor de la luz está en modo **AUTO**.

Ajustes

Las unidades se configuran en el Infotainment de la siguiente manera.

- Teclee **MENU** > > > Exterior.
- Al mover el dedo hacia un lado, seleccionar la pantalla con el elemento del menú *Luz de confort*.
- Seleccione el elemento del menú *Luz de confort* y realice la configuración de las funciones.

Asistente de luz de carretera Light Assist

Modo de funcionamiento

El asistente de luz de carretera enciende/apaga automáticamente la luz de carretera.

ADVERTENCIA

Riesgo de accidentes

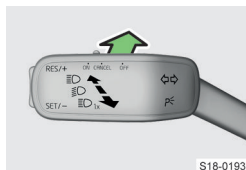
- Si es necesario, encienda o apague manualmente la luz de carretera.

Condiciones de funcionamiento

- ✓ El sistema está activado.
- ✓ El interruptor de la luz está en modo **AUTO**.
- ✓ La velocidad de conducción es superior a 30 km/h (para algunos países superiores a 60 km/h).
- ✓ La luz de cruce está encendida.

Manejo

Activar



- ▶ Presione la palanca en la dirección de la flecha.

En el panel de instrumentos combi se ilumina

S18-0193

Desactivar

- ▶ Encender o apagar manualmente la luz de carretera.

Ajustes

Activación/desactivación

La activación o desactivación de la función tiene lugar en el Infotainment de la siguiente manera.

- ▶ Teclee **MENU** > > > Exterior.
- ▶ Al mover el dedo hacia un lado, seleccionar la pantalla con el elemento del menú *Luz de conducción*.
- ▶ Seleccionar el elemento del menú *Luces* y activar/desactivar la función *Light Assist*.

Asistente de faros Dynamic Light Assist

Modo de funcionamiento

El asistente de faros enciende/apaga automáticamente la luz de carretera.

Este ajusta el haz de luz de las luces de carretera, de manera que los conductores de los vehículos que se aproximan y los que están delante no queden deslumbrados.

⚠ ADVERTENCIA

Riesgo de accidentes

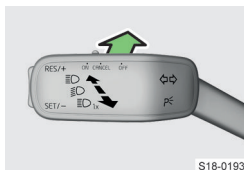
- ▶ Si es necesario, encienda o apague manualmente la luz de carretera.

Condiciones de funcionamiento

- ✓ El sistema está activado.
- ✓ El interruptor de la luz está en modo **AUTO**.
- ✓ La velocidad de conducción es superior a 30 km/h (para algunos países superiores a 60 km/h).
- ✓ La luz de cruce está encendida.

Manejo

Activar



- ▶ Presione la palanca en la dirección de la flecha.

En el panel de instrumentos combi se ilumina

S18-0193

Desactivar

- ▶ Encender o apagar manualmente la luz de carretera.

Límite de función

El sistema puede deslumbrar a los otros usuarios de la carretera si sus faros/luces no son reconocidos, por ejemplo, por las siguientes razones.

- ▶ Los faros/luces de los vehículos que se aproximan quedan escondidos, por ejemplo, por vallas protectoras.
- ▶ Los faros/luces del vehículo que viene en dirección contraria o está delante están sucios o no funcionan. El sistema también puede reconocer un vehículo como un medio transporte de un solo carril.

Ajustes

Activación/desactivación

La activación o desactivación de la función tiene lugar en el Infotainment de la siguiente manera.

- ▶ Teclee **MENU** > > > Exterior.
- ▶ Al mover el dedo hacia un lado, seleccionar la pantalla con el elemento del menú *Luz de conducción*.
- ▶ Seleccionar el elemento del menú *Luces* y activar/desactivar la función *Dynamic Light Assist*.

Iluminación interna

Manejo

Conexión automática

La luz se enciende cuando se produce una de las siguientes circunstancias.

- ▶ El vehículo se desbloquea.
- ▶ Una de las puertas se abre.
- ▶ El encendido se desconecta.

Desconexión automática

La luz se apaga cuando se produce una de las siguientes circunstancias.

- ▶ El vehículo se bloquea.
- ▶ El encendido se conecta.

- ▶ Transcurren aprox. unos 45 segundos después de cerrar todas las puertas.

Funcionamiento de la iluminación

- ☞ Encender/apagar las luces delanteras y traseras
- ☞ **OFF** Desactivación de encendido automático (☞ **OFF** se ilumina en amarillo cuando está desactivado)

Las luces individuales se pueden encender/apagar tocando la luz correspondiente.

El nivel de brillo de la iluminación se puede ajustar manteniendo un dedo sobre la luz. El nivel de brillo establecido no se guarda después de apagar la iluminación.

- [i] Si una puerta permanece abierta y el encendido está apagado, las luces se apagarán automáticamente después de 10 minutos.

Encienda la iluminación del espejo de maquillaje en los parasoles del parabrisas

- ▶ Deslice la tapa del espejo de maquillaje.

Ajustes

El ajuste del brillo del interruptor y la iluminación del cuadro de instrumentos se realiza en el Infotainment de una de las siguientes maneras.



- ▶ Presione la barra en la parte superior de la pantalla y tire hacia abajo.

Se abre una ventana con el control deslizante para configurar el nivel de brillo.

- ▶ Ajuste el nivel de brillo con el control deslizante.
- O bien:

- ▶ Pulsar **MENU** > > > Interior.
- ▶ Al mover el dedo hacia un lado, seleccionar la pantalla con el elemento del menú para la iluminación interior.
- ▶ Seleccione el elemento del menú para la iluminación interior y ajuste el nivel de brillo con el control deslizante.

Iluminación ambiental interior

Motivo operación

La iluminación ambiental garantiza un ambiente confortable en el interior del vehículo.

La iluminación solo funciona cuando las luces de cruce o de estacionamiento están encendidas.

La iluminación también se enciende automáticamente después de abrir la puerta.

Cuando el vehículo está bloqueado, la iluminación se vuelve roja brevemente.

Cuando el vehículo está desbloqueado, la iluminación se vuelve verde brevemente.

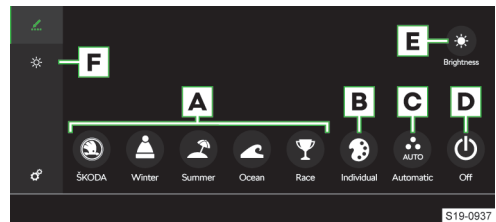
Cuando se abre una de las puertas, la luz de la puerta respectiva se ilumina en rojo para indicar que la puerta está abierta.

Ajustes

El ajuste de la iluminación ambiental se lleva a cabo en el Infotainment en el siguiente menú.

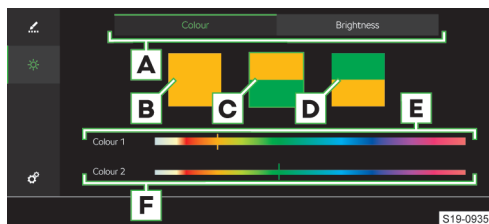
MENU >

Opciones de preselección de iluminación ambiental



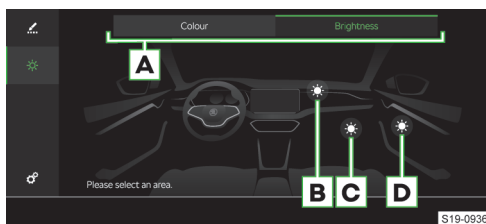
- A** Opciones de preselección configuradas de fábrica
 - ▶ Solo el nivel de brillo general de la iluminación es ajustable.
- B** Opción de preselección seleccionable por el usuario
 - ▶ El color de la iluminación se puede ajustar conjuntamente para el panel de instrumentos y el área de la puerta, así como de forma independiente para el espacio para los pies.
 - ▶ El nivel de brillo de la iluminación se puede configurar independientemente para el panel de control y el área de la puerta, así como el espacio para los pies.
- C** Opción de selección automática
 - ▶ El color y el brillo cambian automáticamente según el modo de conducción seleccionado.
- D** Apagar las luces
- E** Establecer el nivel de brillo general
- F** Configurar los colores y el nivel de brillo para la opción de preselección

Establecer el color para la opción de preselección



- A** Pestaña para configurar los colores o el nivel de brillo
 - B** Opción de color de iluminación uniforme
 - La configuración del color se realiza con el control deslizante **E**.
 - C** Opción para iluminación de dos colores
 - La configuración de color para el panel de instrumentos y el área de la puerta se realiza mediante el control deslizante **E**.
 - La configuración de color para el espacio para los pies se realiza utilizando el control deslizante **F**.
 - D** Opción para iluminación de dos colores
 - El color del panel de instrumentos y el área de la puerta se reemplaza por el color del espacio para los pies.
 - E** Control deslizante para ajustar el color de la iluminación
 - F** Control deslizante para ajustar el color de la iluminación
- › Elegir la opción de preselección
 - › Seleccione la pestaña para configurar el color de iluminación.
 - › Seleccione si desea establecer un color de iluminación uniforme, si es necesario, un color diferente para el panel de instrumentos y el área de la puerta y un color diferente para el espacio para los pies.
 - › Establezca el color de iluminación deseado con los controles deslizantes.

Establecer el nivel de brillo para la opción de preselección



- A** Pestaña para configurar los colores o el nivel de brillo
 - B** Establecer el nivel de brillo para el área del panel de control
 - C** Ajuste del nivel de brillo para el espacio para los pies
 - D** Establecer el nivel de brillo para el área de la puerta
- › Elegir la opción de preselección
 - › Seleccione la pestaña para configurar el nivel de brillo.
 - › Seleccione el área para la cual se debe establecer el nivel de brillo.
 - › Establezca el nivel de brillo deseado con el control deslizante.

Limpiaparabrisas y lavaparabrisas

Condiciones de funcionamiento

- ✓ La tapa del compartimiento del motor está cerrada.
- ✓ Puerta del maletero cerrada.
- ✓ Encendido conectado.

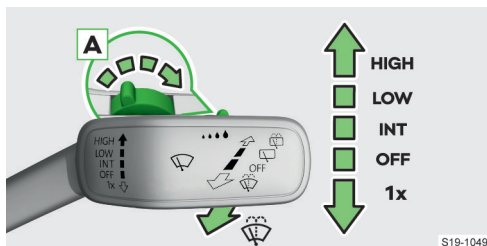
Manejo

⚠ ADVERTENCIA

Riesgo de accidentes.

A bajas temperaturas, el agua de lavado del parabrisas puede congelarse en el vidrio y limitar la vista al frente.

- Utilice el lavaparabrisas solo cuando el parabrisas esté caliente.

Limpe y lave el parabrisas**HIGH** Barrido rápido**LOW** Barrido lento**INT** Dependiendo del equipamiento:

- ▶ Intervalo de lavado
- ▶ Limpieza automática controlada por el sensor de lluvia

OFF Desactivar**1x** Barrido (posición con resorte)

A ... Ajuste de la velocidad de barrido para la posición INT

Lavado y limpieza (posición con resorte)

Según el equipamiento del vehículo se pueden calentar automáticamente los inyectores de lavado del parabrisas después de encender el motor.

Limpiar el faro

Las luces encendidas se limpian la primera vez y después de cada décimo lavado del parabrisas. La configuración del intervalo de limpieza se puede efectuar en un taller especializado.

Limpiar y lavar la ventana trasera

Limpiado y lavado del cristal (posición con resorte)

Lavar la cámara para marcha atrás (posición con resorte)

Limpiar

OFF Desactivar**Barrido automático de la luneta trasera**

Si se realiza el barrido del parabrisas sin interrupción, luego se realiza el barrido automático del intervalo regular de la luneta trasera.

Cuando los limpiaparabrisas están encendidos, la ventana trasera se limpia automáticamente después de poner la marcha atrás.

Ajustes**Habilitar/deshabilitar el limpiado automático**

Las funciones de la limpieza automática de la luneta trasera y la limpieza automática bajo la lluvia se pueden activar o desactivar en el Infotainment de la siguiente manera.

▶ Seleccionar el siguiente menú.

CAR > > Exterior > Espejo y limpiaparabrisas

O bien:

MENU > > Exterior

▶ Al mover el dedo hacia un lado, seleccionar la pantalla con el elemento del menú Espejo y limpiaparabrisas.

▶ Elegir el elemento del menú Espejo y limpiaparabrisas.

Rellenar líquido limpiacrystal**⚠ ADVERTENCIA**

Riesgo de accidentes.

▶ Use un líquido limpiacrystal adecuado según las condiciones climáticas.

① AVISO

Riesgo de daños en el sistema de lavado del parabrisas.

▶ Cuando vuelva a llenar el agua de lavado, no retire el filtro del cuello del recipiente.

① AVISO

Riesgo de daños en los faros.

▶ Utilice únicamente líquido limpiacrystal que no ataque los policarbonatos.

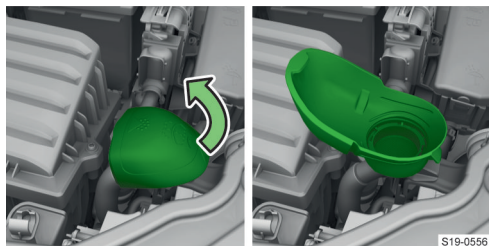
① AVISO

¡Peligro de daños en las piezas del compartimento del motor!

▶ Cerrar el recipiente después de rellenar el líquido limpiacrystal del parabrisas.

El depósito de agua del lavaparabrisas se encuentra en el vano motor » [Página 11](#).

El volumen del depósito es de 3 litros; en vehículos con el sistema limpiafaros de 4,7 litros.



➤ Abra la tapa del compartimento del motor » **Página 148.**

➤ Abra suavemente la parte superior de la tapa.

➤ Rellene el líquido del lavaparabrisas.

Solución de problemas

Nivel de agua del parabrisas demasiado bajo



se ilumina junto con ⚠

➤ Rellene el líquido del lavaparabrisas.

Limpiaparabrisas congelados

➤ Retire con cuidado los limpiaparabrisas congelados del parabrisas antes de encender el encendido y líbérelos de la nieve y el hielo.

Pliegue los brazos del limpiaparabrisas y reemplace las escobillas del limpiaparabrisas

Plegar manualmente los brazos del limpiaparabrisas del parabrisas

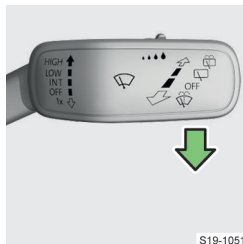
ⓘ AVISO

¡Peligro de daños en los limpiaparabrisas y en la tapa del compartimento del motor!

► Cierre la puerta del compartimento del motor antes de que los brazos del limpiaparabrisas se plieguen lejos de la ventana.

► No inicie el encendido con los brazos del limpiaparabrisas abatidos.

➤ Conecte y vuelva a desconectar el encendido.



➤ Presionar la palanca de mando dentro de 10 segundos hacia abajo y mantenerla por aprox. 2 segundos.

Los brazos del limpiaparabrisas toman la posición para abatirse.

➤ Despliegue los brazos del limpiaparabrisas

desde la ventana.

Doblar los brazos del limpiaparabrisas del parabrisas a través del Infotainment

ⓘ AVISO

¡Peligro de daños en los limpiaparabrisas y en la tapa del compartimento del motor!

► Apagar el encendido y cerrar la puerta del compartimento del motor antes de que los brazos del limpiaparabrisas se plieguen lejos de la ventana.

► No inicie el encendido con los brazos del limpiaparabrisas abatidos.

➤ En el Infotainment, seleccione el siguiente menú.

CAR > > Exterior > Retrovisores y limpiacristales

➤ Seleccione el elemento del menú para la posición de servicio de los brazos del limpiaparabrisas.

Los brazos del limpiaparabrisas toman la posición para abatirse.

➤ Despliegue los brazos del limpiaparabrisas desde la ventana.

O bien:

MENU > > > Exterior

➤ Al mover el dedo hacia un lado, seleccionar la pantalla con el elemento del menú *Retrovisores y limpiacristales*.

➤ Seleccione el elemento del menú *Retrovisores y limpiacristales* y luego seleccione la posición de servicio de los brazos del limpiaparabrisas.

Los brazos del limpiaparabrisas toman la posición para abatirse.

➤ Despliegue los brazos del limpiaparabrisas desde la ventana.

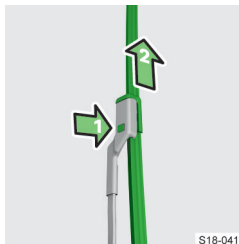
Cambiar la escobilla del limpiaparabrisas

⚠ ATENCIÓN

Riesgo de accidentes.

► Cambie las escobillas del limpiaparabrisas una o dos veces al año.

➤ Despliegue el brazo del limpiaparabrisas desde la ventana.



➤ Presione el seguro y retire la cuchilla limpiadora.

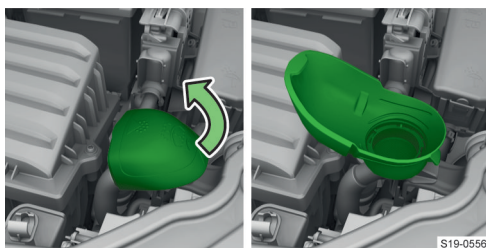
➤ Inserte la nueva cuchilla limpiadora hasta que encaje en su lugar.

➤ Repliegue el brazo del limpiacristales en el cristal.

➤ Conecte el encendido y presione la palanca de

mando hacia abajo.

Tapa para rellenar el agua de lavado del parabrisas



Calefacción y aire acondicionado

Aire acondicionado manual

Lo que debe tenerse en cuenta

- Recomendamos una diferencia de máx. 5 °C entre la temperatura exterior y la temperatura interior.
- Una vez al año se recomienda una desinfección del aire acondicionado.

⚠ ADVERTENCIA

¡Peligro de empañamiento!

- Siempre mantenga el ventilador encendido.

⚠ ADVERTENCIA

Riesgo de accidentes.

En el modo de recirculación no hay suministro de aire fresco desde el exterior. Esto puede llevar a una disminución en la atención y el empañamiento de los cristales.

- Mantenga el modo de recirculación activado solo por un corto periodo de tiempo.

Condiciones de funcionamiento del sistema de refrigeración

- ✓ La temperatura exterior está sobre los 2 °C.
- ✓ El motor está en marcha.
- ✓ El ventilador está conectado.

Manejo

Menú para el funcionamiento del aire acondicionado

- Pulsar  debajo del Infotainment.

Se mostrará el siguiente menú.

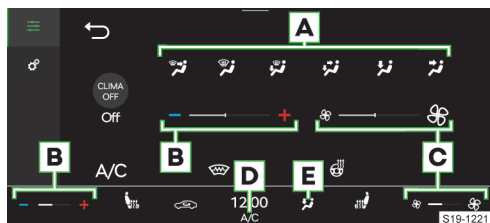
-  Mostrar la configuración clásica del aire acondicionado
-  Otros ajustes del aire acondicionado

 El menú para hacer funcionar el aire acondicionado también se muestra en la configuración de temperatura o velocidad del ventilador en la barra de estado de la pantalla del Infotainment.

Ajustes

- Presionar  en el Infotainment >  en la pantalla de Infotainment.

Se mostrará el siguiente menú.



- A** Ajustar la dirección de salida de aire
- B** Ajustar la temperatura
- C** Ajuste el número de revoluciones del ventilador
- D** Encender el aire acondicionado
- E** Resumen de la función seleccionada actualmente

CLIMA OFF Aire acondicionado encendido/apagado

- A/C** Conectar/desconectar sistema de refrigeración
- Conectar/desconectar la calefacción del parabrisas » [Página 33](#)
- Encender/apagar la calefacción del volante » [Página 41](#)
- Encender/apagar la calefacción del asiento » [Página 40](#)
- Conectar/desconectar el servicio de aire circulante

Configuraciones adicionales

- Pulsar el área funcional en la pantalla de Infotainment para realizar más ajustes.

- *Calefactor adicional automático* - activar/desactivar la calefacción interior rápida.

Equipo de refrigeración

Cuando se enciende el sistema de enfriamiento, la temperatura y la humedad en el vehículo caen.

Encender el sistema de enfriamiento evita el empañamiento de las ventanas.

Servicio de aire circulante

En el servicio de aire circulante se evita que ingrese el aire externo contaminado en el habitáculo del vehículo.

Un modo de recirculación de corta duración puede aumentar el efecto de enfriamiento.

I Durante el funcionamiento del aire acondicionado, puede haber un aumento automático en la velocidad de ralentí del motor.

Solución de problemas

Agua debajo del vehículo

Cuando el sistema de refrigeración está encendido, el agua puede gotear del sistema de aire acondicionado. Esto no es una fuga.

Empañamiento

- Aumentar la velocidad del ventilador, encender el sistema de enfriamiento y colocar la distribución de aire en el parabrisas.

Apagado automático del sistema de refrigeración

Si la temperatura del refrigerante es demasiado alta, el sistema de enfriamiento puede apagarse automáticamente. Esto asegura una refrigeración suficiente del motor.

Aire acondicionado automático Climatronic

Lo que debe tenerse en cuenta

- Recomendamos una diferencia de máx. 5 °C entre la temperatura exterior y la temperatura interior.
- Una vez al año se recomienda una desinfección del aire acondicionado.

⚠ ADVERTENCIA

¡Peligro de empañamiento!

- Siempre mantenga el ventilador encendido.

⚠ ADVERTENCIA

Riesgo de accidentes.

En el modo de recirculación no hay suministro de aire fresco desde el exterior. Esto puede llevar a una disminución en la atención y el empañamiento de los cristales.

- Mantenga el modo de recirculación activado solo por un corto periodo de tiempo.

Modo de funcionamiento

Explicación de las funciones individuales del Climatronic.

Modo automático

El funcionamiento automático mantiene la temperatura constante y evita el empañamiento de los cristales.

Aire acondicionado inteligente

El aire acondicionado inteligente representa el modo automático con opciones de preselección preestablecidas.

Equipo de refrigeración

Cuando se enciende el sistema de enfriamiento, la temperatura y la humedad en el vehículo caen.

Encender el sistema de enfriamiento evita el empañamiento de las ventanas.

Servicio de aire circulante

En el servicio de aire circulante se evita que ingrese el aire externo contaminado en el habitáculo del vehículo.

Air Care

Válido para el Infotainment Swing.

La función Air Care reduce la penetración de contaminantes en el interior del vehículo. Al mismo tiempo, el aire circula y se limpia.

Para un correcto funcionamiento, las puertas y ventanas deben estar cerradas.

La función se activa/desactiva tocando el área de la función  › Activar en el menú operativo del aire acondicionado.

El proceso de purificación del aire se muestra en el Infotainment.

Air Care

Válido para el Infotainment Columbus.

La función Air Care reduce la penetración de contaminantes en el interior del vehículo. Al mismo tiempo, el aire circula y se limpia.

Para un correcto funcionamiento, las puertas y ventanas deben estar cerradas.

La función se activa/desactiva tocando el área de la función  › Air Care en el menú operativo del aire acondicionado.

La función se activa mostrando el color verde del área funcional Air Care.

La función deshabilitada se muestra mediante el color blanco del área funcional Air Care.

I Después de apagar la función, el área de la función se ilumina Air Care en verde durante cierto tiempo.

Condiciones de funcionamiento del sistema de refrigeración

- ✓ La temperatura exterior está sobre los 2 °C.
- ✓ El motor está en marcha.
- ✓ El ventilador está conectado.

Manejo

Menú para el funcionamiento del aire acondicionado

› Pulsar  debajo del Infotainment.

Se mostrará el siguiente menú.

-  Visualizar el aire acondicionado inteligente con opciones de selección preestablecidos
-  Mostrar la configuración clásica del aire acondicionado
-  Air Care
-  Otros ajustes del aire acondicionado

I Válido para el Infotainment Columbus.

El menú para hacer funcionar el aire acondicionado también se muestra en la configuración de tempera-

tura en la barra de estado de la pantalla del Infotainment.

I

Válido para el Infotainment Columbus.

Después de encender, el aire acondicionado se inicia según la configuración antes de apagarlo.

Válido para el Infotainment Swing.

Después de encender el aire acondicionado, el modo automático siempre se inicia.

Ajustes

Establecer aire acondicionado inteligente

› Presionar  en el Infotainment ›  en la pantalla de Infotainment.

Dependiendo del equipo, se muestra un menú con algunas de las siguientes funciones.

-  Aire acondicionado encendido/apagado
-  Mostrar la configuración de la parte delantera
-  Mostrar la configuración de la parte trasera
-  Ventilación/descongelación del parabrisas
-  Flujo de aire caliente en el espacio para los pies
-  Flujo de aire caliente en el espacio para las manos
-  Flujo de aire frío en el espacio para los pies
-  Flujo de aire exterior hacia el interior
-  Conectar/desconectar sistema de refrigeración
-  Encienda / apague el mantenimiento de la temperatura interior de acuerdo con el ajuste de temperatura para el lado del conductor
-  Conectar/desconectar el servicio de aire circulante
-  Conectar/desconectar la calefacción del parabrisas » [Página 33](#)
-  Encender/apagar la calefacción del volante » [Página 41](#)
-  Encender/apagar la ventilación de la calefacción/ventilación del asiento » [Página 40](#)
-  Bajar la temperatura
-  aumentar temperatura

La opción de preselección seleccionada se activará por un tiempo limitado.

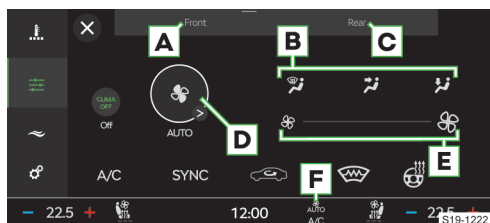
I Para el inicio de la opción de preselección, se deben cumplir ciertas condiciones debido al estado del vehículo. Estas condiciones no pueden ser influenciadas ni reconocidas.

Establecer aire acondicionado clásico

› Presionar  en el Infotainment ›  en la pantalla de Infotainment.

Se mostrará el siguiente menú.

Válido para el Infotainment Swing.



- A** Mostrar la configuración de la parte delantera
- B** Ajustar la dirección de salida de aire
- C** Mostrar la configuración de la parte trasera
- D** Ajustar la potencia de operación en modo automático
- E** Ajuste el número de revoluciones del ventilador
- F** Activar Climatronic, resumen de las funciones seleccionadas actualmente

CLIMA OFF Climatronic encendido/apagado

A/C Conectar/desconectar sistema de refrigeración

SYNC Encienda / apague el mantenimiento de la temperatura interior de acuerdo con el ajuste de temperatura para el lado del conductor

Conectar/desconectar el servicio de aire circulante

Conectar/desconectar la calefacción del parabrisas » [Página 33](#)

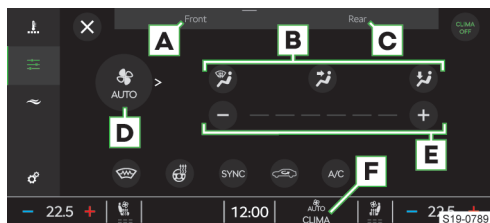
Encender/apagar la calefacción del volante » [Página 41](#)

Encender/apagar la ventilación de la calefacción/ventilación del asiento » [Página 40](#)

REAR Aumente la potencia de calentamiento del bloque del calefactor del asiento trasero » [Página 40](#)

- Bajar la temperatura
- + aumentar temperatura

Válido para el Infotainment Columbus.



- A** Mostrar la configuración de la parte delantera
- B** Ajustar la dirección de salida de aire
- C** Mostrar la configuración de la parte trasera

D Ajustar la potencia de operación en modo automático

E Ajuste el número de revoluciones del ventilador

F Activar Climatronic, resumen de las funciones seleccionadas actualmente

CLIMA OFF Climatronic encendido/apagado

Conectar/desconectar la calefacción del parabrisas » [Página 33](#)

Encender/apagar la calefacción del volante » [Página 41](#)

SYNC Encienda / apague el mantenimiento de la temperatura interior de acuerdo con el ajuste de temperatura para el lado del conductor

Conectar/desconectar el servicio de aire circulante

A/C Conectar/desconectar sistema de refrigeración

Encender/apagar la ventilación de la calefacción/ventilación del asiento » [Página 40](#)

REAR Aumente la potencia de calentamiento del bloque del calefactor del asiento trasero » [Página 40](#)

- Bajar la temperatura
- + aumentar temperatura

En un ajuste de temperatura fuera del rango numérico, en la pantalla del Infotainment se muestra uno de los siguientes iconos.

LO Capacidad máxima de enfriamiento

HI Potencia máxima de calentamiento

I Durante el funcionamiento del aire acondicionado, puede haber un aumento automático en la velocidad de ralentí del motor.

Ajustes adicionales del Climatronic

Válido para el Infotainment Swing.

► Pulsar el área funcional en el menú operativo del aire acondicionado.

Se mostrará el siguiente menú.

► **Recirculación de aire automática** - Activar/desactivar el modo de recirculación automática, en el que evita que el aire exterior contaminado entre al interior del vehículo.

► **Calefactor adicional automático** - Conexión/desconexión del calentamiento rápido del habitáculo

► **Parabrisas térmico automático** - Activar/desactivar la calefacción del parabrisas automática » [Página 33](#).

► **Activación automática de la calefacción del asiento y del volante al arrancar el motor** (dependiendo de la temperatura interior).

Ajustes adicionales del Climatronic

Válido para el Infotainment Columbus.

- Pulsar el área funcional  en el menú operativo del aire acondicionado.

Se mostrará el siguiente menú.

- *Recirculación de aire automática* - Activar/desactivar el modo de recirculación automática, en el que evita que el aire exterior contaminado entre al interior del vehículo.
- *Calefactor adicional automático* - Conexión/desconexión del calentamiento rápido del habitáculo.
- *Parabrisas térmico automático* - Activar/desactivar la calefacción del parabrisas automática » [Página 33](#).
- Activación automática de la calefacción del asiento y del volante al arrancar el motor (dependiendo de la temperatura interior).

Solución de problemas

Agua debajo del vehículo

Cuando el sistema de refrigeración está encendido, el agua puede gotear del sistema de aire acondicionado. Esto no es una fuga.

Empañamiento

- Encender el modo automático.

O bien:

- Aumentar la velocidad del ventilador, encender el sistema de enfriamiento y colocar la distribución de aire en el parabrisas.

Apagado automático del sistema de refrigeración

Si la temperatura del refrigerante es demasiado alta, el sistema de enfriamiento puede apagarse automáticamente. Esto asegura una refrigeración suficiente del motor.

Calefacción y ventilación independiente

Motivo operación

La calefacción independiente calienta el habitáculo, así como el motor.

La ventilación auxiliar permite suministrar aire fresco al interior del vehículo cuando el motor está apagado. Como resultado, la temperatura interior se reduce, p. ej. en un vehículo aparcado al sol.

Lo que debe tenerse en cuenta

⚠ PELIGRO

¡Peligro de intoxicación!

- El calentador auxiliar no debe utilizarse en cuartos cerrados.

⚠ PELIGRO

¡Riesgo de incendio!

- Apague el calefactor de estacionamiento antes de repostar.
- El tubo de gases de escape de la calefacción independiente se ubica en la parte inferior del vehículo. Por eso nunca parar el vehículo en lugares donde la parte inferior del vehículo puede hacer contacto con materiales fáciles de inflamar p. ej. grama seca, soto, combustible derramado, etc.

Modo de funcionamiento

En el área interior se calienta o ventila según la temperatura establecida en el menú de la calefacción estacionaria.

Para el calentamiento el sistema se consume combustible del depósito de combustible.

Condiciones de funcionamiento

- ✓ La carga de la batería es suficiente.
- ✓ La reserva de combustible es suficiente en el cuadro de instrumentos combinado no se enciende .

Manejo

Encendido/apagado en el Infotainment

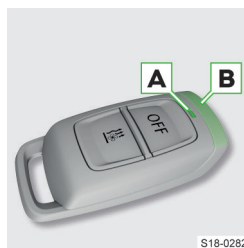
- Teclear MENU >  > .

Visualización de la luz de advertencia

Cuando el sistema está encendido, se ilumina  en el cuadro de instrumentos.

Encender/apagar con el mando a distancia

- Mantenga pulsada la tecla correspondiente.



- A** Testigo de control
- B** Antena
- OFF** Desactivar
-  Conectar

S18-0282

- i** Mantenga el control remoto con la antena hacia arriba.

⚠ AVISO

- Proteja el control remoto de la humedad, las fuertes vibraciones y la luz solar directa.

Visualización de la luz indicadora del mando a distancia

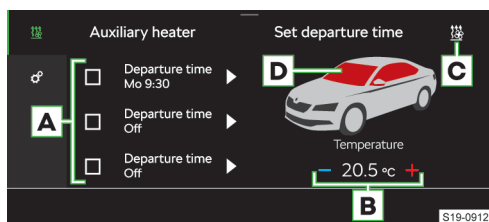
- Se enciende en verde durante 2 segundos - activar.
- Se enciende en rojo durante 2 segundos - desactivar.

Alcance del mando a distancia

El alcance del control remoto inalámbrico es de unos cientos de metros cuando la batería está cargada. Por ejemplo, los obstáculos o las condiciones climáticas pueden reducir el alcance.

Ajustar el encendido automático**Visualizar el menú**

› **MENU** › Teclar en la pantalla de la Infotainment.

Ajustes e información en la pantalla de Infotainment

A Lista de los tiempos de preprogramado, activación/desactivación del tiempo de preprogramado

B Ajuste de la temperatura

C Activación inmediata

D Cuando la calefacción está funcionando, la ventana se muestra en rojo
Cuando la ventilación está funcionando, la ventana se muestra en azul

Ajuste del tiempo de ejecución

Sólo se puede activar tiempos preprogramados ajustado a la vez. El tiempo preprogramado activado se desactiva de nuevo tras el inicio automático. Para comenzar el siguiente tiempo preprogramado, se debe activar este tiempo preprogramado.

i Al seleccionar el día en el tiempo preprogramado existe una posición entre domingo y lunes sin el día indicado. Al seleccionar esta posición, el sistema se conecta cada día, sin tener que seleccionar un día.

Solución de problemas**Humo en el compartimento del motor**

En el vano del motor durante el funcionamiento de la calefacción estacionario puede generarse humo y olor. Aquí no se trata de fallos.

Funcionamiento de la calefacción auxiliar después de parar el motor

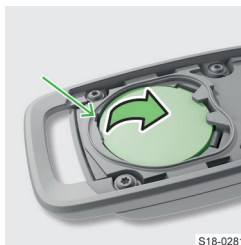
Después de la desconexión, la calefacción estacionaria así como la bomba de combustible siguen funcionando todavía durante algún tiempo para quemar el combustible restante en la calefacción.

Luz indicadora en el control remoto

- › Parpadea en verde en una secuencia lenta - no se recibió la señal de encendido.
- › Parpadea en rojo en una secuencia lenta - no se recibió la señal de apagado.
- › Parpadea en verde en una secuencia irregular: el calefactor de estacionamiento está bloqueado, p. ej. porque el depósito de combustible está casi vacío o hay un error.
- › Compruebe la cantidad de combustible.
- › Si la cantidad de combustible es correcta, recurra a la asistencia profesional de un taller especializado.
- › Primero naranja, después verde/rojo: la batería está baja, se ha recibido la señal de encendido/apagado.
- › Primero naranja, después parpadea en verde/rojo: la batería está baja, no se ha recibido la señal de encendido/apagado.
- › Naranja intermitente: la batería está casi descargada, no se recibió la señal de encendido/apagado.
- › No se ilumina - la batería está carga, no se recibió una señal de conexión/desconexión.
- › Sustituir la pila.

Cambiar la batería del mando a distancia

- › Con un destornillador plano y delgado aflojar la tapa en el área identificada.
- › Abrir la tapa y empujarla hacia afuera.

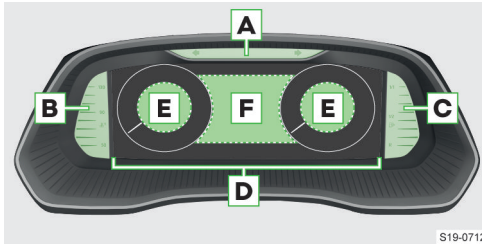


- › Soltar con un destornillador la batería en el área marcada.
- › Sustituir la pila.
- › Colocar la tapa y presionarla hasta que encastre de forma audible.

Sistema de información para el conductor

Cuadro de instrumentos digital

Síntesis

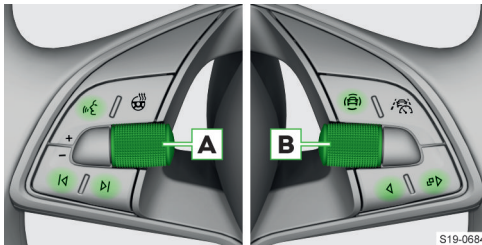


S19-0712

- A** Regleta con testigos de control
- B** Indicador de temperatura del líquido refrigerante
- C** Indicador del nivel de combustible
- D** Display
- E** Área de la pantalla con informaciones seleccionadas para el conductor
- F** Zona central de la pantalla

Manejo

Descripción general de los botones/diales en el volante multifunción



S19-0684

- ☎ Conectar/desconectar el manejo por voz
- A** Ajustar el volumen y el sonido
- ⏮ Cambiar al siguiente título/emisora
- ⏪ Cambiar al anterior título/emisora
- ☰ Visualizar el menú de los sistemas de asistencia
- B** Controlar la visualización de la información seleccionada
- ⏮ Cambiar la variante de visualización/visualizar elementos del menú del submenú en el lado izquierdo de la pantalla
- ⏭ Cambiar la variante de visualización/visualizar elementos del menú de visualización del submenú en el lado derecho de la pantalla

Ajustar el volumen y el sonido

- › Para ajustar el volumen, girar la rueda de ajuste **A**.
- › Para activar/desactivar el silenciamiento, pulsar la rueda de ajuste **A**.

Visualizar el menú con información seleccionada en la pantalla

- › Para mostrar el menú en el lado derecho de la pantalla, presionar la rueda de ajuste **B**.
- › Para mostrar el menú en el lado izquierdo de la pantalla, presionar la rueda de ajuste **B** dos veces.
- › Para cambiar entre información, girar la rueda de ajuste **B**.

Para cierta información, se puede visualizar el submenú presionando la tecla de flecha ⏮ o ⏭.

- › Para cambiar entre los elementos del menú del submenú, girar la rueda de ajuste **B**.

I La opción para cambiar entre información se indica mediante flechas. Esto solo es posible por poco tiempo.

Ajustes

Establecer idioma

El ajuste del idioma se lleva a cabo en el Infotainment en el siguiente menú.

MENU >

Ajuste manual de la hora

El ajuste de la hora se lleva a cabo en el Infotainment en el siguiente menú.

MENU >

Ajuste el brillo de la iluminación del cuadro de instrumentos combinado

El brillo se ajusta automáticamente dependiendo de las condiciones de iluminación dadas.

El ajuste manual del brillo se realiza con la luz de cruce encendido de la siguiente manera.

- › En el Infotainment, seleccione el siguiente menú.

CAR > > Interior > Iluminación ambiental

- › Efectuar la configuración.

O bien:

- › En el Infotainment, seleccione el siguiente menú.

MENU > > > Interior > Iluminación ambiental

- › Efectuar la configuración.

Restablezca el odómetro en la pantalla del cuadro de instrumentos

- › En el área de visualización con la información seleccionada a derecha o izquierda, seleccione el elemento del menú para la visualización del kilómetro.
- › Pulse la tecla ⏮ o ⏭ en el volante multifunción.

- En el menú que se muestra, seleccione el elemento del menú para restablecer el cuentakilómetros "Desde el inicio" o "Largo plazo".

Restablecer el odómetro en el Infotainment

El reinicio del contador se hace en el siguiente menú.

CAR >

O bien:

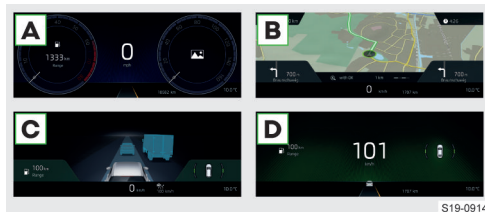
MENU > >

- 1 Restablecer el cuentakilómetros solo es posible "Desde el inicio" o "Largo plazo".

Establecer la variante de la pantalla

- Presionar el botón o en el volante multifunción para cambiar la variante de la pantalla.

Seleccione las variantes mostradas



- A** Indicador clásico
- B** Pantalla de navegación
- C** Asistencia al conductor
- D** Indicador básico

Datos de viaje

Sinopsis

La pantalla de datos de conducción funciona con el encendido conectado.

En la pantalla del cuadro de instrumentos combinado

En función del equipamiento, en la pantalla del cuadro de instrumentos se indican p. ej. la velocidad, consumo, información de autonomía, etc.

En el Infotainment

En el Infotainment se realiza la visualización de los datos siguientes.

- Kilometraje recorrido
- Duración del viaje
- Velocidad media
- Consumo medio de combustible
- Autonomía

Memoria

El sistema guarda los datos de conducción en las siguientes memorias.

Desde la salida

- En la memoria se guardan datos de conducción desde la conexión hasta la desconexión del encendido. En caso de interrupción de la marcha durante más de 2 horas, la memoria se restablecerá.

Cálculo total

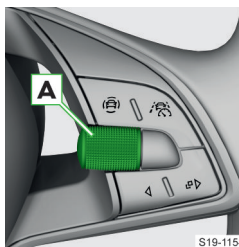
- La memoria guarda los datos del viaje de todos los recorridos hasta un total de 99 horas y 59 minutos de tiempo de marcha o 9.999 km recorridos. Si se excede uno de los valores listados, la memoria se reinicia.

Desde repost.

- En la memoria se guardan los datos del viaje desde el último repostaje de combustible. Con el siguiente repostaje de combustible, la memoria se reinicia.

Manejo

Mostrar los datos de conducción en la pantalla del cuadro de instrumentos a través del volante multifunción



- Para mostrar el menú en el lado derecho de la pantalla, presionar la rueda de ajuste **A**.
- Para mostrar el menú en el lado izquierdo de la pantalla, presionar la rueda de ajuste **A** **dos veces**.

- Para cambiar entre información, girar la rueda de ajuste **A**.

Mostrar datos de conducción en Infotainment

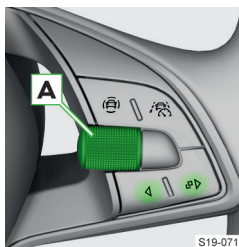
Los datos de conducción se muestran en el Infotainment en el siguiente menú.

CAR >

O bien:

MENU > >

Seleccione y reinicie la memoria de datos de conducción en la pantalla del cuadro de instrumentos usando el volante multifunción



- Para seleccionar la memoria para los datos de conducción mostrados, pulsar el botón . Girar la ruedecilla **A** para seleccionar la memoria correspondiente o presione la ruedecilla para confirmar la memoria.

- Para seleccionar la memoria para los datos de conducción mostrados

a la izquierda, pulsar repetidamente el botón ◀. Girar la ruedecilla **A** para seleccionar la memoria correspondiente o presione la ruedecilla para confirmar la memoria.

- › Para **reiniciar** la memoria para los datos de conducción mostrados, pulsar el botón ▶ o ◀. Girar la ruedecilla **A** para seleccionar restablecer la memoria asociada o presione la ruedecilla para confirmar el restablecimiento.

Seleccionar memoria en el Infotainment

La selección de memoria se realiza tocando la pestaña correspondiente en la pantalla de Infotainment en el siguiente menú.

CAR >

O bien:

MENU > >

Restablecer memoria en Infotainment

El reinicio de la memoria se hace en el Infotainment de la siguiente manera.

- › En el Infotainment, seleccione el siguiente menú.

CAR > > Interior > Cuadro de instrumentos

- › Restablecer la memoria asociada.

O bien:

MENU > > > Interior > Cuadro de instrumentos

- › Restablecer la memoria asociada.

Ajustes

Establecer unidades

Las unidades se configuran en el Infotainment en el siguiente menú.

MENU >

Pantalla head-up

Modo de funcionamiento

La pantalla Head-up-Display proyecta información seleccionada en el parabrisas en el campo de visión del conductor.

Restricción

Esta función puede estar limitada o no funcionar en condiciones de rayos solares fuertes.

I Las gafas de sol con filtros polarizadores pueden afectar negativamente la percepción visual de la pantalla.

Ajustes

- › Seleccionar el siguiente menú.

CAR > > Interior > Head-up-Display

O bien:

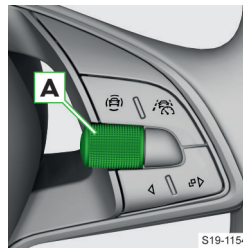
MENU > > > Interior

- › Al mover el dedo hacia un lado, seleccionar la pantalla con el elemento del menú Head-up-Display.
- › Seleccionar el punto del menú Head-up-Display.

En el menú visualizado se pueden ajustar los siguientes puntos del menú.

- ▶ Activación/desactivación.
- ▶ Posición.
- ▶ Brillo.
- ▶ Combinación de colores.
- ▶ Selección de información proyectada.

I La posición también se puede ajustar girando el dial **A** en el volante multifunción.



Estado del vehículo

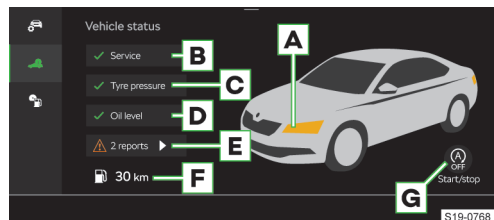
Visualización

El estado del vehículo se muestra en el Infotainment en el siguiente menú.

CAR >

O bien:

MENU > >



- A** Las áreas coloreadas del vehículo indican advertencias asociadas
- B** Citas de servicio y número de identificación del vehículo (VIN)
- C** Control de presión de los neumáticos

- D** Información sobre el nivel de aceite del motor
- E** Mensajes de advertencia sobre el estado del vehículo y su número
- F** Autonomía
- G** Desactivación/activación del sistema START-STOP

Modo de funcionamiento

En caso de un mal funcionamiento del sistema, los mensajes en la pantalla del cuadro de instrumentos se muestran con el encendido conectado para indicar el fallo en cuestión.

Los mensajes relacionados con averías también se pueden mostrar en el Infotainment.

I Los mensajes de advertencia se seguirán mostrando mientras no se hayan subsanado las averías de funcionamiento. Después de la primera visualización del aviso se siguen mostrando solamente los testigos de control ⚠ (peligro) o ⚠ (advertencia).

Tecla SET

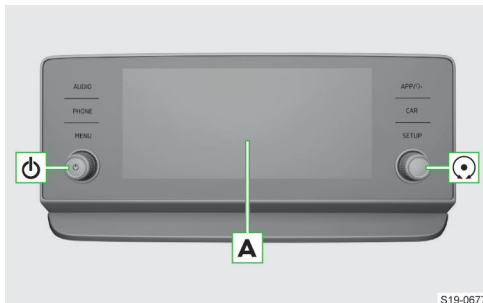
Tecla SET

El botón  permite un acceso rápido a la configuración de los siguientes sistemas del vehículo (según la versión).

- ▶  Apagar el sistema START-STOP » [Página 122](#).
- ▶  Apagar el control de tracción ASR » [Página 131](#).
- ▶  Encender el programa de estabilización ESC Sport » [Página 131](#).
- ▶  Vigilancia del habitáculo » [Página 28](#).
- ▶  Indicador de control de neumáticos » [Página 167](#).
- ▶ Acceso a la selección y ajuste de los sistemas de asistencia al conductor.
- ▶ Acceso a otras configuraciones del vehículo.

Infotainment Swing

Resumen del Infotainment



- A** Pantalla táctil
-  Control rotativo a la izquierda
 - ▶ **Presionar:** Activar/desactivar el Infotainment
 - ▶ **Girar:** Ajustar el volumen
-  Control rotativo a la derecha
 - ▶ **Presionar:** Confirmar elemento de menú
 - ▶ **Girar:** Seleccione el elemento del menú/valor establecido

AUDIO Menú **radio y Medios**

PHONE Menú **Teléfono**

MENU Todos los menús

APP/Link Menú **SmartLink**

- ▶ **Escribir:** Visualizar el menú
- ▶ **Parar:** Activar/desactivar el control de voz de la aplicación SmartLink

CAR Información sobre la configuración del vehículo

SETUP Ajustes del infotainment

Sistema

Restricción

Por razones de seguridad la operación de algunas funciones del Infotainment están limitadas o no disponibles durante el viaje.

El Infotainment lo indica mediante un mensaje en pantalla.

Configuraciones básicas

Establecer funciones básicas

Para la **visualización** de los ajustes disponibles del sistema Infotainment, proceder de la siguiente manera.

- › Pulsar **MENU** > ⌂.

O bien:

- › **SETUP**.

Se pueden configurar, por ejemplo, las siguientes funciones básicas.

- ▶ Hora y fecha.
- ▶ Idioma.
- ▶ Unidades.
- ▶ Restaura la configuración de fábrica.

Ajustes de tono

El sonido de Infotainment se configura en el menú **MENU** > ⌂.

Se pueden configurar los siguientes elementos del menú.

- ▶ Ajuste del ecualizador.
- ▶ Ajuste de la relación de volumen.
- ▶ Ajuste de volumen de las funciones de Infotainment individuales.

Son ajustables, por ejemplo, algunos de los siguientes elementos de menú.

- ▶ Ajuste del volumen máximo al conectarse el Infotainment.
- ▶ Ajuste de volumen dependiendo de la velocidad.
- ▶ Configuración del silencio de Infotainment con la ayuda de aparcamiento conectada.

Dependiendo del equipo, se pueden configurar los siguientes ajustes de sonido avanzados.

- ▶ Configuración de la optimización del espacio.
- ▶ Configuración de los perfiles de audio según género.
- ▶ Ajuste del volumen del subwoofer.

Asistente de configuración

El asistente de configuración ayuda a configurar ciertas funciones de Infotainment.

El asistente de configuración es visualizado automáticamente cuando no existen mínimo dos puntos del menú ajustados después de conectar el Infotainment.

- › Para **apagar la pantalla automática**, cuando se visualiza el asistente de configuración pulse *No mostrar otra vez*.
- › Para la **pantalla manual** **MENU** > ⌂ > pulse *Asistente para la configuración*.

Ajustar el menú **MENU**

La posición de las áreas funcionales en el menú **MENU** se puede personalizar de la siguiente manera.

- › Mantenga el área funcional deseada hasta que esté libre.
- › Mueva el área funcional a otra posición.

Ajustes de fábrica

Al restablecer los valores predeterminados de fábrica se restauran todas las configuraciones de fábrica del Infotainment.

- › Conectar el encendido, así como el Infotainment.
- › Pulsar **MENU** > ⌂.
- › Seleccionar *Restablecer los ajustes de fábrica* y confirmar el reinicio.

[i] Para verificar el correcto restablecimiento de fábrica, le recomendamos que verifique la eliminación de las cuentas de usuario y la cuenta de usuario principal.

Solución de problemas

Infotainment sin reacción

El Infotainment debe reiniciarse.

- › Pulsar ⏻ durante más de 10 segundos.
- › Espere a que se complete el reinicio.

Actualización del sistema

Se recomienda dejar que un servicio oficial realice la actualización del sistema.

La actualización del software suministra la función óptima del Infotainment, p. ej. la contabilidad con nuevos teléfonos.

Determinar la versión del sistema

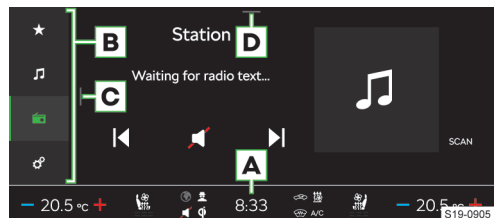
- › Pulsar **MENU** > ⌂ > *información del sistema*.

O bien:

- › Pulsar **SETUP** > *Información del sistema*.

Pantalla

Sinopsis



- A** Barra de estado
- B** Barra con las áreas funcionales del menú visualizado
- C** Mostrar/cerrar la ventana del submenú
- D** Visualización del centro de control de Infotainment

Manejo

① AVISO

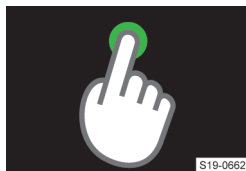
¡Peligro de daños en la pantalla!

- Funcionamiento de la pantalla de Infotainment se hace por un toque ligero del dedo.

Funcionamiento con contacto es en principio idéntica a la de un teléfono móvil.

Los siguientes modos de funcionamiento son específicos de Infotainment.

Escribir



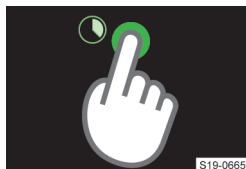
- Seleccionar función o elemento de menú.

Tire con dos dedos hacia arriba o hacia abajo



- Mire las listas rápidamente.

Presione y mantenga



- Libere ciertos menús de Infotainment con la opción de moverlos a continuación a otra ubicación en la pantalla.

Ajustes

Las siguientes funciones básicas de la pantalla se configuran en el menú **SETUP** › Pantalla.

- Imagen del fondo de pantalla
- Nivel de brillo de la pantalla.
- Apagar la pantalla.
- Visualización de la hora.
- Tonos de confirmación.

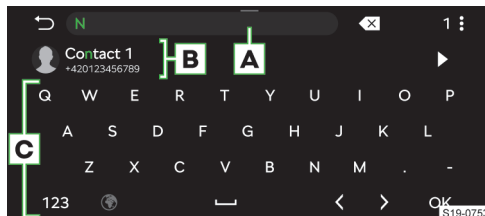
Teclado Infotainment

Resumen del teclado

La disposición de los caracteres del teclado depende del idioma de Infotainment establecido.

En Infotainment, los siguientes tipos se usan de forma dependiente del contexto.

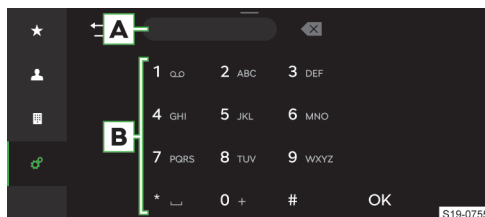
- Alfanumérico.
- Numérico.
- Teclado para la entrada.
- Teclado para la búsqueda.



Ejemplo teclado

- A** Línea de entrada de datos
 - Eliminar caracteres antes del cursor
 - **Pulsar**: borrar el último carácter
 - **Mantener**: borrar todos los caracteres uno tras otro
- :** Mostrar lista de entradas buscadas
- B** Entradas buscadas
 - Mostrar detalles de la entrada visitada
- C** Superficies de función del teclado
 - Cambiar a minúsculas/mayúsculas
 - **ABC/A5B** Cambiar al teclado de idioma
 - **123** Cambia al teclado numérico y de caracteres
 - Mostrar idiomas de teclado adicionales
 - Insertar un espacio
 - **< / >** Mover el cursor hacia la izquierda/hacia la derecha
 - **OK** Confirmar los datos introducidos

Teclado numérico



Ejemplo teclado

- A** Línea de entrada de datos
 - Eliminar caracteres antes del cursor
 - **Pulsar**: borrar el último carácter
 - **Mantener**: borrar todos los caracteres
- B** Superficies de función del teclado
 - **OK** Confirmar los datos introducidos

i Si son sensibles al contexto, se pueden ingresar caracteres alfanuméricos manteniendo un área de función con el número.

Manejo

El teclado de Infotainment se usa para introducir caracteres, letras y números.

El teclado se **muestra automáticamente** cuando el Infotainment solicita caracteres.

Búsqueda

Durante la introducción de símbolos se realiza la búsqueda según los registros correspondientes.

La entrada a buscar puede introducirse incluyendo diacríticos.

- Para la **visualización de las entradas buscadas** pulse **i**.

Mostrar idiomas de teclado adicionales

Para utilizar los idiomas de teclado adicionales, primero se deben configurar los idiomas deseados.

- **i** o pulse repetidamente el símbolo de la bandera hasta que aparezca el teclado del idioma deseado.

Otras variantes de caracteres

Manteniendo el carácter, se pueden mostrar más variantes de caracteres.

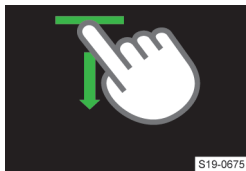
Configuración de los idiomas adicionales del teclado

- Pulsar **MENU** › **⌘** › *Idiomas adicionales del teclado*.
- Seleccionar el idioma deseado.

Centro de operaciones

Sinopsis

Visualización del centro de control



S19-0675

- Presione la barra en la parte superior de la pantalla y tire hacia abajo.

Cerrar el centro de control

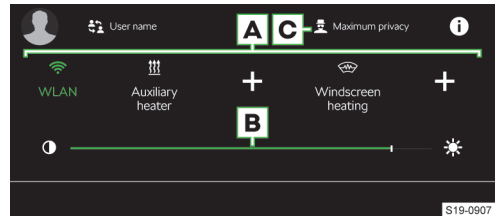
- Presione y arrastre la barra en la parte inferior de la pantalla.

O bien:

- Espere 5 s.

Centro de operaciones

El centro de control de información e Infotainment se puede utilizar para acceder rápidamente a las siguientes funciones.



S19-0907

- A** Características preferidas
- B** Ajuste la iluminación de instrumentos y teclas.
- C** Configuración del nivel de protección de datos personales.
- i** Visualización de la gestión de cuentas de usuario.

Ajustes

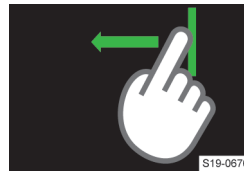
Configurar superficies funcionales de funciones preferidas

- Para **Visualizar** el modo de edición pulsar el área funcional vacía con el símbolo **+** o mantener presionada el área funcional ocupada.
- Para **añadir** la característica preferida pulse el área funcional de la función deseada.
- Para la **eliminación** de la función preferida, pulse **✖**.
- Para **cerrar** el modo de edición, pulse **↶**.

Radio

Sinopsis

Mostrar jugador



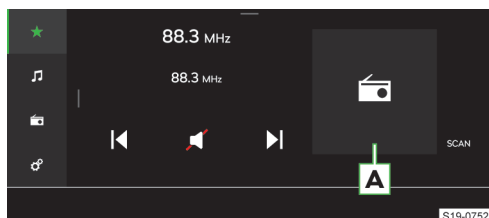
S19-0676

- Pulsar **MENU** › **⌘**.
- Presionar el botón de barra en el borde derecho de la pantalla y tirar hacia la izquierda.

Cerrar reproductor

- Presionar el botón de la barra en el borde izquierdo del reproductor y tirar hacia la derecha.

Reproductor de radio analógico y digital



A Logotipo de la emisora de radio

◀ / ▶ Cambiar a la emisora anterior/siguiente

El tipo de cambio depende de la configuración de las teclas de flecha < > Radio > Teclas con flecha:.

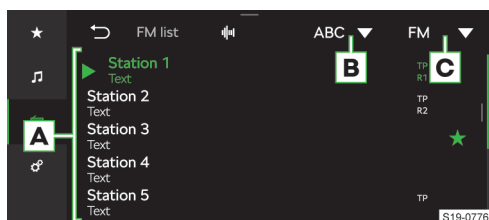
✖ Activar/desactivar silenciamiento

SCAN Encender/apagar la función SCAN

Lista de emisoras de radio analógicas y digitales disponibles

> Para la **visualización** pulsar MENU > 🎵 > 📶.

> Seleccionar el área de frecuencia deseada.



A Lista de las emisoras disponibles

⌵ Mostrar rangos de frecuencia disponibles
Después de seleccionar un rango de frecuencia, la emisora deseada aún debe seleccionarse

▶ Emisora reproducida actualmente

★ Emisora almacenada en los botones de la emisora

TP Se establece una emisora de información de tráfico

⌵ Actualización manual de la lista de estaciones AM y DAB

B Opción para clasificar el orden de la lista en orden alfabético, por nombre de los grupos o género del remitente

C Seleccionar la gama de frecuencias

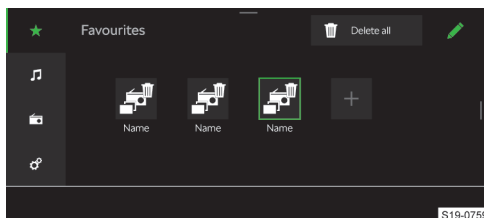
Después de seleccionar un rango de frecuencia, la última emisora reproducida se establece en el rango de frecuencia respectivo

I En la lista de emisoras se puede mostrar información sobre el tipo de programa y el tipo de emisora regional.

Teclas de emisoras para la emisora preferida

Los botones de emisora para emisoras favoritas pueden almacenar emisoras de todos los rangos de frecuencia disponibles.

> Teclear MENU > 🎵 > ★.



+ Guardar emisora que se escucha actualmente

✂ Activar/desactivar el modo de edición

▶ 🗑 Eliminar todo - Eliminar todas las emisoras favoritas

▶ 🗑 - Eliminar la emisora deseada

▶ 📌 - Cambiar el logo de la emisora

I Se puede cambiar la posición de los botones de emisora almacenados para las emisoras.

> ✂.

> Mantenga la tecla de emisora deseada hasta que esté libre.

> Mueva la tecla de emisora a otra posición.

Manejo

Función SCAN

La función reproduce sucesivamente las emisoras de la gama de frecuencias seleccionada durante unos segundos cada una.

> Para **Iniciar la reproducción automática** en el reproductor mostrado del menú **Radio** pulsar SCAN o pulsar el control giratorio derecho ⌵.

> Para el **Finalizar la reproducción automática** en el reproductor mostrado del menú **Radio** pulsar SCAN o pulsar el control giratorio derecho ⌵.

Buscar manualmente emisora

La búsqueda manual está disponible para emisoras de AM y FM.

> En la lista de emisoras de FM o AM disponibles, pulse ⌵.

> Para la **búsqueda consecutiva** pulsar ◀ o ▶ junto con la escala visualizada del rango de frecuencia.

O bien:

> Mantenga presionada la marca de desplazamiento en la escala de rango de frecuencia y muévela al valor deseado.

O bien:

> Gire el control giratorio derecho.

Restricción

- Infotainment admite la recepción de radio digital en formatos DAB y DAB+.
- Los aparcamientos, túneles, edificios altos o montañas pueden restringir la recepción de radio.
- En las ventanas laterales traseras puede haber antenas para recibir la señal de radio.

Pegar los paneles con láminas o etiquetas recubiertas de metal puede afectar la recepción de la señal de radio.

- La empresa ŠKODA AUTO no asume ninguna responsabilidad por la disponibilidad del servicio RDS, su correcto funcionamiento y la información transmitida.

Ajustes

Almacene emisoras en un botón de emisoras para emisoras favoritas de la lista de emisoras disponibles

- Para la **visualización de la lista de emisoras** en el menú principal pulse **Radio** .
- Mantenga la línea con el nombre de la emisora deseada.
- **+** o pulse el botón de la emisora para reemplazar por la emisora favorita.

Almacene emisoras en un botón de emisoras para emisoras favoritas de la lista de emisoras disponibles

- Para la **visualización de la lista de emisoras** en el menú principal pulse **Radio** .
- Mantenga la línea con el nombre de la emisora deseada.
- **+** o pulse el botón de la emisora para reemplazar por la emisora favorita.

Eliminar el botón de la emisora almacenada por la emisora favorita

- Para la **Visualización de los botones de emisora almacenados** en el menú principal pulse **Radio** .
- .
- Para eliminar **uno** de los botones de la emisora, pulse .
- Para borrar **todas** las teclas de emisoras pulse  y confirme la eliminación.

Superficies funcionales para radios analógicas y digitales

Se aplica a los rangos de frecuencia AM, FM y DAB.

El tipo para el **cambio de canal en el reproductor de radio** utilizando las superficies funcionales  se establece de la siguiente manera.

- Pulsar  en el menú principal **Radio**.
- Pulsar **Radio** > **Teclas con flecha**.

- Seleccione la opción para cambiar entre las emisoras almacenadas en los botones de emisora o las emisoras almacenadas en la lista de emisoras disponibles.

Activar/desactivar recepción de tráfico (TP) de las emisoras

Se aplica al rango de frecuencia FM y DAB.

- Pulsar  en el menú principal **Radio**.
- Pulsar **Radio** > **Emisora de tráfico (TP)**.

Encender/apagar RDS

Se aplica al rango de frecuencia de FM.

El elemento del menú solo está disponible para algunos países.

- Pulsar  en el menú principal **Radio**.
- Pulsar **Radio** > **Sistema de datos de radio (RDS)**.

Si la **función RDS está desactivada** no están disponibles los siguientes elementos de menú en la configuración de **emisoras FM**.

- Emisora de tráfico (TP).
- Texto de radio.
- RDS regional.
- Cambio automático de frecuencia (AF).
- Logotipo de la emisora regional.

Activar/desactivar el cambio automático de frecuencia (AF)

Se aplica al rango de frecuencia de FM.

Si la función y la señal débil de la emisora de FM que se está escuchando actualmente están activadas, Infotainment configura automáticamente la misma emisora en una frecuencia diferente con una mejor señal.

- Pulsar  en el menú principal **Radio**.
- Pulsar **Radio** > **Cambio automático de frecuencia (AF)**.

Mostrar la emisora configurada en la pantalla del cuadro de instrumentos

- Seleccionar el menú en el que se muestran el tiempo de viaje y la distancia recorrida.
- En el volante multifunción, mantenga pulsado el botón  durante al menos 5 s.

Después de soltar la tecla, se muestra un menú.

- En el menú, seleccionar el elemento del menú *Información en el cambio de pista*.

Cambio de frecuencia automático para una emisora de FM relacionada regionalmente

Se aplica al rango de frecuencia de FM.

El Infotainment ofrece la posibilidad de cambiar automáticamente a una emisora de FM relacionada con la región en caso de pérdida de señal de la emisora de FM escuchada.

- Pulsar  en el menú principal **Radio**.

- > Pulsar **Radio** > *RDS Regional*.
 - > Seleccione uno de los siguientes elementos del menú.
 - ▶ **Fijo** - si hay pérdida de la señal, se deberá ajustar otra emisora de modo manual.
 - ▶ **Automático** - selección automática de la emisora con la mejor calidad de recepción.
- Se ajustará automáticamente del Infotainment otra región disponible en caso de pérdida de recepción de la región indicada.

Activar/desactivar la recepción de texto de radio

Se aplica a los rangos de frecuencia FM y DAB.

Cuando la función está activada puede ver más información sobre el contenido transmitido desde la emisora que está escuchando.

- > Pulsar  en el menú principal **Radio**.
- > Pulsar **Radio** > *Radiotexto*.

Agregar logotipo de la emisora

Se aplica a los rangos de frecuencia AM, FM y DAB.

El Infotainment ofrece la posibilidad de añadir logotipos de imágenes en una fuente externa a los botones de la emisora.

Para logotipos de emisoras, se pueden usar imágenes en formato jpg, png, bmp con una resolución máxima de 500x500 píxeles.

- > En el menú principal **Radio** pulsar  > **Radio** > *Logotipos de emisoras* y seleccionar la emisora deseada.

O bien:

- > En la lista de canales preferidos  >  pulsar en el botón de la emisora deseada.
- > Eliger el logo disponible.

O bien:

- > Para **Importar un logo** de una fuente externa pulsar *Cargar mi logotipo*.
- > Seleccione la fuente externa con el logo.
- > Busque el logo deseado y selecciónelo.

 Para desactivar la visualización del logotipo en la lista de logotipos disponibles pulse .

Activar/desactivar la adición automática del logotipo de la emisora

Se aplica a los rangos de frecuencia FM y DAB.

Cuando la función está activada, se añade un logotipo de emisora desde la memoria de Infotainment cuando la emisora se almacena en un botón de emisora.

- > Pulsar  en el menú principal **Radio**.
- > Pulsar **Radio** > *Selección automática logotipos emisoras*.

Logotipo de emisora FM regional

Se aplica al rango de frecuencia de FM.

Infotainment ofrece la posibilidad de utilizar logotipos de emisoras de FM específicos de cada país.

- > Pulsar  en el menú principal **Radio**.
- > Pulsar **Radio** > *Región p. logotipo emisora*.

Encender/apagar anuncios adicionales de la emisora DAB

Se aplica al rango de frecuencia DAB.

Cuando la función está activada, otros anuncios se reciben como anuncios de tráfico. Por ejemplo, noticias del tiempo, informes deportivos, noticias financieras entre otros.

- > Pulsar  en el menú principal **Radio**.
- > Pulsar **Radio** > *Otros avisos DAB*.

Habilitar/deshabilitar el seguimiento automático de programas de una estación DAB

Se aplica al rango de frecuencia DAB.

Cuando se enciende la función y se pierde la estación DAB, Infotainment configura automáticamente la misma estación con una mejor señal en un grupo diferente de estaciones DAB.

- > Pulsar  en el menú principal **Radio**.
- > Pulsar **Radio** > *Seguimiento de progr. DAB*.

Activar/desactivar el cambio automático de la emisora DAB a la misma emisora FM

Se aplica al rango de frecuencia DAB.

Cuando la función está activada y hay una pérdida de señal de la emisora DAB escuchada, Infotainment configura automáticamente la misma emisora FM. El símbolo (FM) se muestra después del nombre de la emisora.

Cuando la emisora DAB correspondiente puede volver a recibir, se cambia automáticamente de FM a DAB.

- > Pulsar  en el menú principal **Radio**.
- > Pulsar **Radio** > *Cambio automático DAB - FM*.

Encender/apagar el cambio automático a una emisora DAB similar

Se aplica al rango de frecuencia DAB.

Cuando la función está activada y hay una pérdida de señal de la emisora DAB que se está escuchando, Infotainment configura automáticamente otra emisora DAB con contenido similar.

- > Pulsar  en el menú principal **Radio**.
- > Pulsar **Radio** > *Cambio a emisora similar*.

Media

Lo que debe tenerse en cuenta

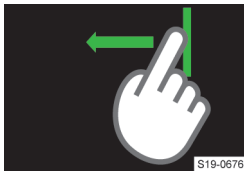
- ▶ No guardar ningunos datos importantes y sin seguridad en las fuentes de audio conectadas. ŠKODA

no asume ninguna responsabilidad por la pérdida o alteración de archivos o fuentes de audio conectadas.

- ▶ En el cambio o la conexión de una fuente de audio puede suceder de repente variaciones del volumen. Antes del cambio o la conexión de una fuente de audio, reducir el volumen.
- ▶ En la conexión de fuentes de audio se pueden visualizar avisos de indicación en la pantalla fuentes. Estos mensajes deben tenerse en cuenta y, si es necesario, confirmarse.
- ▶ Se deben cumplir las normas legales nacionales vigentes en su país sobre propiedad intelectual.

Sinopsis

Mostrar jugador

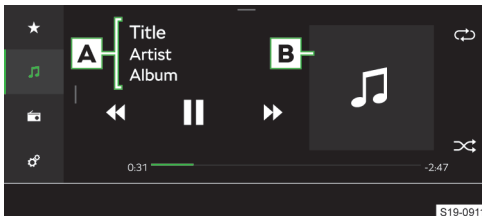


- ▶ Pulsar **MENU** > **A**.
- ▶ Presionar el botón de barra en el borde derecho de la pantalla y tirar hacia la izquierda.

Cerrar reproductor

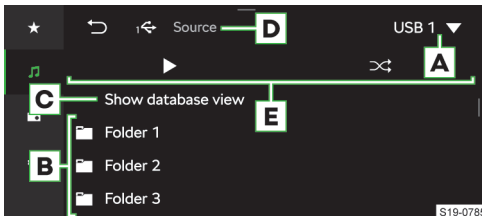
- ▶ Presionar el botón de la barra en el borde izquierdo del reproductor y tirar hacia la derecha.

Reproductor de medios



- A** Información disponible sobre la pista reproducida, artista y álbum
- B** Galería de imágenes

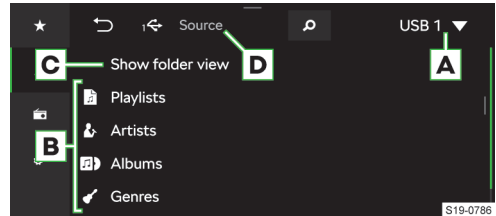
Lista de carpetas y pistas



- A** Selección de la fuente
- B** Lista de carpetas y títulos disponibles

- C** Visualización de la base de datos multimedia
- D** Nombre de la fuente conectada actualmente
- ↳ Visualización de fuentes disponibles

Base de datos multimedia



- A** Selección de la fuente
- B** Carpeta de la base de datos multimedia
- C** Visualización de la carpeta y la lista de pistas
- D** Nombre de la fuente conectada actualmente
- ↳ Búsqueda de títulos
- ↳ Visualización de fuentes disponibles

Funcionamiento del reproductor

Funcionamiento - Bases

- ▶ **Escribir:** Iniciar la reproducción
- ⏏ **Escribir:** Pausa
- ⏮ **A los 3 segundos de comenzar la reproducción, pulse:** reproducir la canción anterior
- ⏮ **Después de 3 segundos, pulse desde el inicio de la reproducción:** reproducir la canción actual desde el principio
- ⏮ **Mantener:** retroceso rápido dentro de la canción
- ⏭ **Pulsar:** reproducir la siguiente canción
- ⏭ **Mantener:** avance rápido dentro de la canción
- ⏮ El movimiento dentro de la canción también es posible arrastrando el dedo sobre la línea de tiempo.

Funcionamiento ampliado

- ⏮ Conectar/desconectar la reproducción repetida de la canción concreta
- ⏮ Conexión/desconexión de la reproducción repetida del álbum/carpeta actual
- ⏮ Conexión/desconexión de la reproducción aleatoria del álbum/carpeta actual

Restricción

⚠ AVISO

La disponibilidad de algunas funciones del funcionamiento de medios depende de la fuente conectada y del software utilizado, por ejemplo, depende del Bluetooth®.

Ajustes

Emisora de tráfico

- Para el **encendido/apagado** del monitoreo del tráfico durante la reproducción de archivos multimedia, en el menú principal pulsar **Medios** > Emisora de tráfico (TP).

Activar/desactivar la reproducción de títulos incluyendo subcarpetas

- En el menú principal **Medios** pulsar > Mix/Repetir incl. subcarpetas.

Desconecte el dispositivo USB conectado de forma segura

① AVISO

¡Peligro de daños en los datos del dispositivo USB conectado!

Para desconectar con seguridad un dispositivo USB, haga lo siguiente.

- En el menú principal pulsar **Medios** pulsar > Medios > Retirar con seguridad.
- Seleccione el dispositivo deseado.
- Desconecte el dispositivo USB.

Fuentes y archivos permitidos

Fuentes soportadas

Fuente	Interfaz	Tipo	Especificación	Sistema de archivos
USB	USB 1.x; 2.x 3.x o superior con el soporte de USB 2.x	MSC	Lápiz de USB	FAT32 exFAT NTFS
			HDD (sin software especial)	
			Dispositivos USB que utilizan el protocolo USB Mass Storage	
		MTP	Dispositivos que ejecutan el sistema operativo Android o Windows Phone que utilizan el Media Transfer Protocol	
		Apple	Dispositivos con el sistema operativo iOS	HFS+
Reproductor Bluetooth®	Bluetooth®	-	Protocolos Bluetooth® A2DP y AVRCP (1.0 - 1.6)	-

❗ El protocolo iAP1 de Apple no es compatible con Infotainment.

Compatibilidad de dispositivos móviles

En las siguientes páginas de internet de ŠKODA se puede verificar si el Infotainment es compatible con los equipos móviles seleccionados que se debe verificar. Esta comprobación se realiza mediante la siguiente referencia o leyendo el código QR.

► <http://go.skoda.eu/compatibility>



Toda la información dada es aproximada y es para información.

La empresa ŠKODA AUTO no puede garantizar completamente la funcionalidad y compatibilidad, por ejemplo, debido a una actualización de software del Infotainment así como de los dispositivos móviles.

Archivos de audio soportados

Desactivación del compresión	Tipo de códec	Extensión de archivo	Velocidad de bits máx. [kb/s]	Frecuencia de muestreo máx. [kHz]	Multicanales
MPEG	MPEG 1 Layer 3	mp3	32 - 320	32, 44, 48	Mono, Dual Mono, Estéreo, estéreo joint
	MPEG 2 Layer 3			16, 22, 24	Mono, Estéreo, estéreo joint
	MPEG 2.5 Layer 3			8, 11, 12	
WMA	Windows Media Audio 9 y 9.1	wma	8 - 384	8, 11, 12, 16, 22, 32, 44, 48	Mono, estéreo, Estéreo joint
	Windows Media Audio 9.2		8 - 320		
	Windows Media Audio 10		8 - 768	32, 44, 48, 96	
ADTS	AAC LC	aac	8 - 640	22, 24, 32, 44, 48	Mono, Estéreo
	AAC HE		8 - 320	16, 22, 24, 32, 44, 48	
	AAC HEv2		16 - 64	32, 44, 48	
FLAC	FLAC	flac	-	8, 11, 12, 16, 22, 24, 32, 44, 48, 64, 88, 96	Mono, estéreo, 5.1, 7.1
RIFF	WAV	wav	64 - 3072	8, 11, 12, 16, 22, 24, 32, 44, 48, 96	Mono, Estéreo
SBC	Bluetooth A2DP	-	8 - 345	44, 48	Mono, estéreo, Estéreo joint

i Para archivos en formato MP4, solo se realiza la reproducción de la banda sonora.

Los archivos que estén protegidos por el procedimiento **DRM** e **iTunes®** no son compatibles con el Infotainment.

Listas de reproducción compatibles

Tipo de códec	Extensión de archivo
M3U	m3u
M3U8	m3u8
PLS	pls
WPL	wpl
ASX	asx
PLA	pls

Gestión de dispositivos móviles**Seguridad cibernética**

Su vehículo contiene componentes que lo ayudan a intercambiar información y datos entre el vehículo y los dispositivos móviles conectados o Internet.

Estos componentes tienen mecanismos de seguridad que minimizan el riesgo de acceso no autorizado a los sistemas del vehículo.

Las actualizaciones periódicas del software ayudan a reducir el riesgo de acceso no autorizado a los siste-

mas y funciones del vehículo. No obstante, se deben tener en cuenta las siguientes indicaciones.

- › Use solo medios, dispositivos Bluetooth® y dispositivos móviles que no contengan datos dañinos o software malicioso.
- › Actualizar regularmente el software proporcionado por la empresa ŠKODA AUTO.

Recomendamos que el software del sistema y los componentes sean actualizados por una empresa especializada.

⚠ ADVERTENCIA**Riesgo de accidentes**

El software malicioso en el vehículo puede influir o desactivar ciertas funciones del vehículo y tomar el control de ellas si es necesario.

› Si el vehículo reacciona de una manera inusual, reduzca inmediatamente la velocidad o pare el vehículo.

› Recorra a la asistencia de un taller especializado.

⚠ ADVERTENCIA

El malware en el vehículo puede obtener acceso no autorizado a la información y los datos del vehículo y, si corresponde, a los dispositivos móviles conectados.

Sinopsis

Mediante la gestión de dispositivos móviles, los dispositivos se pueden conectar, desconectar e intercambiar.

Ver gestión de dispositivos móviles

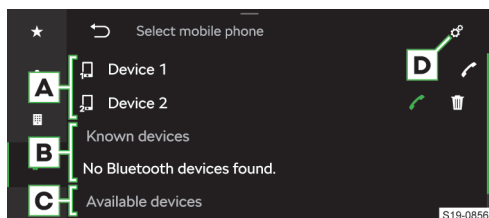
› Pulsar **PHONE** ›  › *Seleccionar teléfono móvil.*

O bien:

› Pulsar **APP**/ ›  › *Dispositivos móviles.*

› En el menú **Teléfono** pulsar .

› Pulsar *Seleccionar teléfono móvil.*



Ejemplo de una gestión telefónica

- A** Teléfono principal y adicional
- B** Lista de teléfonos conocidos
- C** Listado de teléfonos disponibles
- D** Ajustes de la función Bluetooth® del Infotainment

✓ El teléfono permite una conexión a través del “perfil manos libres” Bluetooth®

✗ Eliminar teléfono de la lista de dispositivos conocidos

I Para mostrar el icono de la papelera y las conexiones SmartLink disponibles, pulse la línea con el icono  y arrastre hacia la izquierda. Si el símbolo de conexión está en verde, la conexión está activa.

Limitaciones de dispositivos móviles y aplicaciones**Disponibilidad de funciones**

La disponibilidad de determinadas funciones depende del tipo de dispositivo móvil, así como de las aplicaciones instaladas allí.

Compatibilidad de dispositivos móviles

En las siguientes páginas de internet de ŠKODA se puede verificar si el Infotainment es compatible con los equipos móviles seleccionados que se debe verificar. Esta comprobación se realiza mediante la siguiente referencia o leyendo el código QR.

► <http://go.skoda.eu/compatibility>



Toda la información dada es aproximada y es para información.

La empresa ŠKODA AUTO no puede garantizar completamente la funcionalidad y compatibilidad, por ejemplo, debido a una actualización de software del Infotainment así como de los dispositivos móviles.

Compatibilidad Bluetooth® de dispositivos móviles

Debido a la gran cantidad de dispositivos móviles no es posible garantizar la compatibilidad completa de Bluetooth® con el Infotainment. La compatibilidad con Bluetooth® depende de la versión de Bluetooth®, así como de la implementación de los protocolos Bluetooth® por parte del fabricante del dispositivo móvil.

Aplicaciones en dispositivos móviles

En equipos móviles se pueden instalar aplicaciones, las cuales posibilitan visualizar informaciones adicionales en la pantalla del Infotainment u operar el Infotainment.

Por razones de la variedad de aplicaciones y el desarrollo continuo, posiblemente las aplicaciones disponibles no pueden funcionar en todos los dispositivos móviles. La empresa ŠKODA AUTO no puede hacerse responsable por su función adecuada.

El alcance de las aplicaciones disponibles y sus funciones dependen del tipo de Infotainment, vehículo y país.

Información sobre las aplicaciones ŠKODA

Encontrará Información detallada sobre las aplicaciones ŠKODA en las páginas web después de leer el siguiente código QR o referencia.

► <http://go.skoda.eu/mobile-apps>



Inicio de la conexión

Conexión Bluetooth® de un dispositivo móvil con el Infotainment

- › Buscar dispositivos Bluetooth® disponibles en el dispositivo móvil.
- › Seleccione la unidad Bluetooth® del Infotainment.
El nombre de la unidad se puede determinar en el elemento del menú **SETUP** › *Conectarse a través de BT* › *Introducir el nombre del dispositivo*.
- › Introducir y confirmar el PIN, si es necesario.

Conexión Bluetooth® de Infotainment con un dispositivo móvil no emparejado

- › Pulsar **PHONE** › › *Seleccionar teléfono móvil*.
- › Elegir el dispositivo deseado en la lista de **dispositivos disponibles**.
- › Seleccione el perfil Bluetooth® deseado.
- › Introducir y confirmar el PIN, si es necesario.
- › Si hay dos dispositivos conectados al Infotainment, seleccione el dispositivo que desea reemplazar.

Conexión Bluetooth® de información y entretenimiento con un dispositivo móvil enlazado previamente

- › Pulsar **PHONE** › › *Seleccionar teléfono móvil*.
- › Elegir el dispositivo deseado en la lista de **dispositivos conocidos**.
- › Seleccione el perfil Bluetooth® deseado.
- › Si hay dos dispositivos conectados al Infotainment, seleccione el dispositivo que desea reemplazar.

Conexión SmartLink

El Infotainment ofrece la posibilidad de realizar una conexión SmartLink a dispositivos móviles compatibles utilizando los siguientes tipos de conexión.

- ▲ Android Auto
- Apple CarPlay
- MirrorLink

El dispositivo móvil se puede conectar al Infotainment a través de un cable USB o Wi-Fi en la medida en que el dispositivo móvil lo admita » [Página 83](#).

- › Conecte el dispositivo móvil al Infotainment a través de un cable USB o busque una Wi-Fi y conéctese.
- › Pulsar **APP/** › › *Dispositivos móviles*.
- › Pulsar el icono de conexión en el dispositivo deseado.

Teléfono

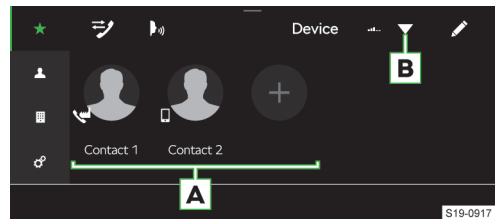
Menú principal

Visualizar el menú

- › **PHONE**.
- bien:
- › Pulsar **MENU** › .

Administrar contactos

- › Teclar **MENU** › › .
- › Si hay dos teléfonos conectados, pulse ▼ y seleccione el teléfono deseado.



- A** Teclas de emisoras para los contactos preferidos
- B** Nombre del teléfono principal/cambio de teléfono

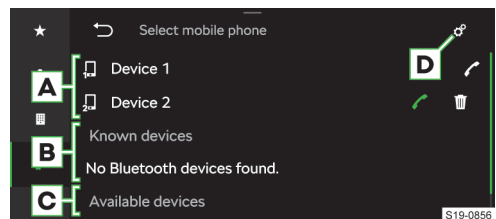
☎ Reg. llamadas

🔊 Encender el control por voz del teléfono conectado, si el teléfono lo permite

I Si no se muestran contactos telefónicos, verifique la solicitud para confirmar la importación de contactos en el dispositivo móvil conectado.

Administrar teléfonos

- › En el menú **Teléfono** pulsar .
- › Pulsar *Seleccionar teléfono móvil*.



- A** Teléfono principal y adicional
- B** Lista de teléfonos conocidos
- C** Listado de teléfonos disponibles
- D** Ajustes de la función Bluetooth® del Infotainment
- ☎ El teléfono permite una conexión a través del "perfil manos libres" Bluetooth®
- 🗑 Eliminar teléfono de la lista de dispositivos conocidos

[i] Para mostrar el icono de la papelería y las conexiones SmartLink disponibles, pulse la línea con el icono  y arrastre hacia la izquierda. Si el símbolo de conexión está en verde, la conexión está activa.

Condiciones para la conexión de un teléfono con el Infotainment

- ✓ Está encendida la función Bluetooth® del Infotainment y del teléfono.

La función Bluetooth® del Infotainment está activada en el elemento del menú **SETUP** › *Conectar por Bluetooth* › *Bluetooth*.

- ✓ La visibilidad del Infotainment está activada.

La activación del Infotainment está activada en el elemento del menú **SETUP** › *Conectar por Bluetooth* › *Visibilidad*.

- ✓ El teléfono está dentro del rango de señal de la unidad Bluetooth® del Infotainment.
- ✓ El teléfono está compatible con el Infotainment.
- ✓ El teléfono está visible para el Infotainment.

Manejo del teléfono

Introducir el número de teléfono

- Pulsar en el menú principal **Teléfono** .
- Introduzca el número de teléfono usando el teclado numérico que se muestra.

[i] El teclado numérico que se muestra también se puede utilizar para una búsqueda de contacto. Si p. ej. se introduce la cifra 32, se mostrarán a parte del teclado numérico, también los contactos con la secuencia de letras DA, FA, EB o similares.

Lista de los contactos de teléfono

La lista de contactos telefónicos se importa desde el teléfono seleccionado actualmente.

- Para la **visualización** de la lista de contactos en el menú principal pulse **Teléfono** .
- Para **Búsqueda** pulsar dentro de la lista .
- Introduzca los detalles para la búsqueda.
- Para **Establecer la conexión** para un contacto, toque el área funcional con el contacto deseado.

Si un contacto contiene varios números de teléfono, marque el número de teléfono de la lista que se muestra.

Establecer una conexión con el número del buzón de voz

- Pulsar en el menú principal **Teléfono**  › .

Llamada de teléfono

Dependiendo del contexto de la conversación telefónica, se pueden seleccionar las siguientes funciones.

-  Terminar el establecimiento de conexión/Rechazar la llamada entrante/Terminar la llamada
-  Aceptar la llamada entrante
-  Regresar a la llamada en espera
-   Encender/apagar el tono de llamada
-  Retener llamada
-   Encender/apagar el micrófono
-  Mostrar detalles de la persona que llama
-  Responder una llamada desde el segundo teléfono durante una llamada en el primer teléfono
La llamada en curso en el primer teléfono se termina con la aceptación de la llamada.

- Para **cambiar el tono de llamada de los altavoces al teléfono**, pulsar .

- Para **cambiar el tono de llamada del teléfono a los altavoces**, pulse .

Ajustes de las funciones telefónicas del Infotainment

Tipos de conexiones telefónicas del Infotainment

La conexión del teléfono se realiza de la siguiente manera, dependiendo de la cantidad de teléfonos actualmente conectados al Infotainment.

- **Sin teléfono** - El teléfono está conectado como teléfono principal.
- **Un teléfono** - El teléfono está conectado como un teléfono adicional.
- **Dos teléfonos** - Seleccione el teléfono a reemplazar.
- **Al cambiar entre el teléfono principal y el teléfono adicional** pulsar en el menú **teléfono** .
- Seleccione el teléfono deseado.

Conectar el teléfono con el Infotainment

- Buscar dispositivos Bluetooth® disponibles en el dispositivo móvil.
- Seleccione la unidad Bluetooth® del Infotainment.
El nombre de la unidad se puede determinar en el elemento del menú **SETUP** › *Conectarse a través de BT* › *Introducir el nombre del dispositivo*.
- Introducir y confirmar el PIN, si es necesario.

Conecte el Infotainment a un dispositivo móvil no conectado

- Pulsar **PHONE** ›  › *Seleccionar teléfono móvil*.
- Elegir el dispositivo deseado en la lista de **dispositivos disponibles**.
- Seleccione el perfil Bluetooth® deseado.
- Introducir y confirmar el PIN, si es necesario.
- Si hay dos dispositivos conectados al Infotainment, seleccione el dispositivo que desea reemplazar.

Conectar el Infotainment con un teléfono previamente enlazado

- Pulsar **PHONE** ›  › *Seleccionar teléfono móvil*.

- › Elegir el dispositivo deseado en la lista de **dispositivos conocidos**.
- › Seleccione el perfil Bluetooth® deseado.
- › Si hay dos dispositivos conectados al Infotainment, seleccione el dispositivo que desea reemplazar.

Gestionar las teclas de emisoras para los contactos preferidos

- › Para la **Visualización de contactos preferidos** en el menú **teléfono** pulse ★.
- › Para **Almacenamiento del contacto** pulse +.
- › Seleccione o ubique el contacto deseado.
- › Si el contacto contiene varios números de teléfono, marque el número de teléfono deseado.
- › Para **Eliminar el contacto** en el menú **Teléfono** pulse ★ > ✂.
 - ▶ Para borrar **una** tecla de emisora pulse y confirme la eliminación.
 - ▶ Para borrar **todas** las teclas de emisoras pulse **Eliminar todos** y confirme la eliminación.

I La posición de los contactos preferidos se puede cambiar.

- › ✂.
- › Mantenga el contacto deseado hasta que esté libre.
- › Mueva el contacto a otra posición.

Importar contactos telefónicos

Después de la primera conexión del teléfono principal con el Infotainment, inicia la importación de los contactos telefónicos en la memoria del Infotainment.

El Infotainment puede importar hasta 2000 contactos telefónicos con imágenes de contacto. Cada contacto puede contener hasta máx. 5 números de teléfono.

Dependiendo del tipo de teléfono, puede requerirse una confirmación de importación.

Actualizar los contactos del teléfono

En la siguiente conexión repetida del teléfono con el Infotainment se realiza una actualización **automática** de la lista.

- › Para la actualización **manual** de la lista en el menú principal pulse **Teléfono** > *Importar contactos*.

Ordenar contactos en la agenda

- › En el menú principal pulsar **Teléfono** > *Ordenar por*.
- › Seleccionar el tipo de clasificación deseado.

Número del buzón de voz

- › Para **configurar el número del buzón de voz** en el menú principal pulse **Teléfono** > *Número del buzón voz*.
- › Introducir el número del buzón de voz.

Wi-Fi

Modo de funcionamiento

El Wi-Fi puede utilizarse para la conexión SmartLink.

El punto de acceso Infotainment puede conectar hasta 3 dispositivos móviles.

- › Para visualizar la lista de dispositivos móviles conectados pulse **MENU** > > Wi-Fi > *Dispositivos conectados*.

Ajustes

Conectar un dispositivo móvil con punto de acceso Infotainment

- › Conectar el punto de acceso Wi-Fi del Infotainment en el elemento del menú **MENU** > > Wi-Fi > *Hotspot WLAN*.
- › Encienda el Wi-Fi en el dispositivo móvil.
- › En la lista de dispositivos Wi-Fi disponibles, visite la Wi-Fi de Infotainment.

El nombre del Infotainment se tiene que tomar el punto del menú **MENU** > > Wi-Fi > *Nombre de la red*.

- › Seleccionar el punto de acceso del Infotainment e introducir la contraseña necesaria.

La contraseña para conectarse al punto de acceso de Infotainment se tiene que tomar en el elemento del menú **MENU** > > Wi-Fi > *Clave de red*.

- › Confirme la conexión.

Nivel de seguridad del punto de acceso Infotainment

El nivel de seguridad es WPA2 y no se puede cambiar.

Cambiar la contraseña para la conexión al punto de acceso Infotainment

La contraseña debe ser al menos de 12 y como máx. de 63 caracteres.

- ▶ Pulse **MENU** > > Wi-Fi > *Clave de red*.
- ▶ Introduzca la contraseña y confirme.

SmartLink

Modo de funcionamiento

SmartLink ofrece la posibilidad de visualizar y manejar las aplicaciones certificadas de un equipo móvil conectado en la pantalla del Infotainment.

La certificación se puede producir utilizando la última actualización de cada aplicación SmartLink.

Las aplicaciones se pueden utilizar p. ej. para guía de ruta, llamadas telefónicas, escuchar música entre otros.

El dispositivo móvil se puede conectar a través de un cable USB o Wi-Fi.

Tipos de conexión permitidos

SmartLink soporta los siguientes tipos de conexión.

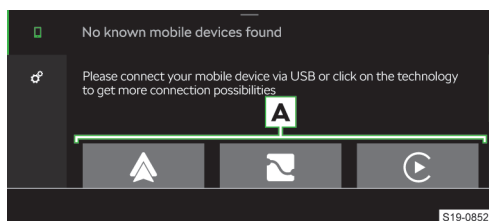
- ▶ Android Auto.
- ▶ Apple CarPlay.
- ▶ MirrorLink.

Resumen de la conexión SmartLink**Mostrar el menú principal**

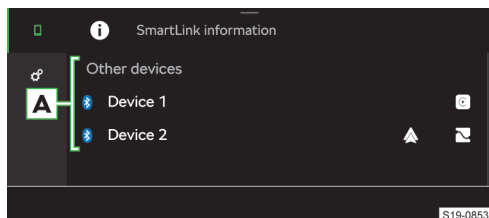
› APP/☰.

O bien:

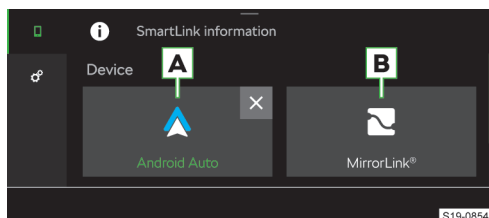
› Pulsar **MENU** > ☰.

Menú principal: sin dispositivo conectado

A Lista de tipos de conexión compatibles

Menú principal - dispositivos conectados

A Lista de dispositivos conectados y tipos de conexión disponibles

Menú principal - dispositivo utilizado

A Tipo de conexión utilizada

B Tipo de conexión disponible

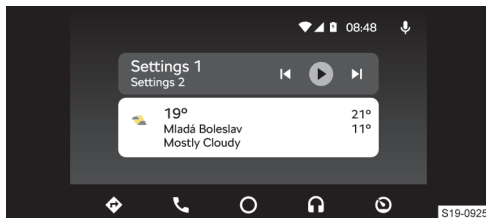
× Separación de conexión

Android Auto

› Pulsar en el menú principal SmartLink ☰.

› Seleccione el dispositivo conectado.

› Elegir el tipo de conexión ▲.



☞ Aplicaciones de navegación

☎ Aplicaciones telefónicas

○ Descripción general de aplicaciones en ejecución, llamadas telefónicas, mensajes de texto aceptados entre otros.

🎵 Aplicaciones de música

🔍 Visualización de más aplicaciones disponibles y la opción para regresar al menú principal SmartLink

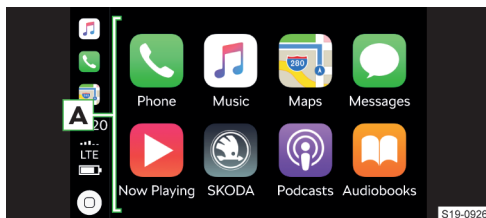
🗣 Encender el manejo por voz (Google Voice)

Apple CarPlay

› Pulsar en el menú principal SmartLink ☰.

› Seleccione el dispositivo conectado.

› Elegir el tipo de conexión ☑.



A Lista de las aplicaciones disponibles

○ Dependiendo de la duración de la operación:

▶ **Escribir:** Retorno hacia el menú principal Apple CarPlay

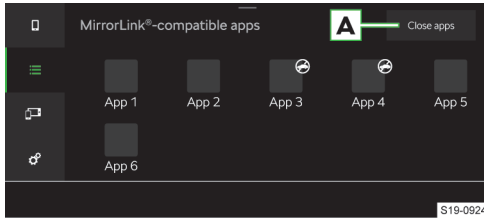
▶ **Parar:** Encender el manejo por voz (Siri)

MirrorLink

› Pulsar en el menú principal SmartLink ☰.

› Seleccione el dispositivo conectado.

› Elegir el tipo de conexión ☑.



A Visualización de aplicaciones en ejecución

- ⊖ No es posible el manejo de la aplicación durante el viaje
- Visualización de dispositivos disponibles
- ☰ Lista de las aplicaciones
- ☑ Visualización de la última aplicación en ejecución en el dispositivo móvil conectado
- ⚙ Ajustes

Condiciones de enlace

Condiciones generales de conexión

- ✓ El dispositivo móvil es compatible con el tipo de conexión SmartLink Android Auto, Apple CarPlay o MirrorLink.
- ✓ El dispositivo móvil, así como el tipo de conexión SmartLinkes compatible con las conexiones en el mercado respectivo.
- ✓ Algunos dispositivos móviles conectados requieren que el dispositivo móvil esté “desbloqueado”.

Condiciones para Android Auto

- ✓ El dispositivo a conectar debe permitir la conexión Android Auto.
Una lista de los equipos, regiones y aplicaciones soportadas, los cuales soportan la conexión Android Auto se debe consultar en las páginas de internet de la empresa Google, Inc.
- ✓ En el dispositivo móvil ha instalado la aplicación Android Auto.
- ✓ Algunas aplicaciones requieren que la conexión de datos esté encendida en el equipo móvil.

Condiciones para Apple CarPlay

- ✓ El dispositivo a conectar debe permitir la conexión Apple CarPlay.
Una lista de los equipos, regiones soportadas y aplicaciones, los cuales soportan la conexión Apple CarPlay se debe consultar en las páginas de internet de la empresa Apple Inc.
- ✓ Se ha activado el control de voz Siri.
- ✓ La conexión de datos está activada en el dispositivo móvil.

Condiciones para MirrorLink

- ✓ El dispositivo a conectar debe permitir la conexión MirrorLink.

Una lista de dispositivos y aplicaciones que permiten la conexión MirrorLink se encuentra en la página web de la empresa Car Connectivity Consortium®.

- ✓ En el dispositivo móvil se ha instalado la aplicación MirrorLink.
- ✓ Algunas aplicaciones requieren que la conexión de datos esté encendida en el equipo móvil conectado.

Manejo

Funcionamiento de la aplicación MirrorLink en ejecución

- Visualización de las áreas de funcionamiento inferior
- Visualización de las áreas de funcionamiento superior
- ↶ Retorno al menú principal MirrorLink

Restricción

Limitación de la conexión Wi-Fi

En algunos países, la conexión Wi-Fi está restringida por razones legales. Al pasar la frontera del país en cuestión, la conexión con el dispositivo móvil conectado a través de Wi-Fi se puede finalizar o restringir.

- ⓘ Infórmese sobre las restricciones legales específicas del país. Si es necesario, apague el Wi-Fi manualmente.

El establecimiento de la conexión Wi-Fi solo es posible con vehículos con servicios en línea o con llamada de emergencia.

Limitación de aplicaciones SmartLink durante la conducción

Por razones de seguridad la operación de algunas aplicaciones SmartLink están limitadas o no disponibles durante el viaje.

Configuración de SmartLink

Apple CarPlay - Conexión vía USB

- Conecte el Infotainment.
- Encender el equipo móvil.
- Conecte el dispositivo móvil a la entrada USB frontal mediante un cable.
- Seleccionar la conexión por medio de Apple CarPlay.

Apple CarPlay - Conexión vía WLAN desde Infotainment

- › Conecte la visibilidad de Bluetooth® y el Bluetooth® en el dispositivo móvil Apple.
- › Pulsar **MENU** >  > *Dispositivos móviles*.
- › Buscar y elegir en la lista mostrada el dispositivo deseado con el símbolo .
- › Siga las instrucciones en la pantalla de Infotainment y confirme la conexión de Bluetooth®.
- › Si hay otro dispositivo conectado al Infotainment, seleccione el dispositivo que desea reemplazar.

Apple CarPlay - Conexión vía Wi-Fi desde el dispositivo móvil

Para establecer una conexión, se deben cumplir las siguientes condiciones.

- ✓ La versión mínima de iOS es 9.
- ✓ No hay otro dispositivo móvil conectado por medio de SmartLink.
- ✓ El Infotainment tiene activadas las funciones Wi-Fi y Bluetooth®.
- › En el dispositivo móvil conectar la función carplay.
- › Mantener pulsada la tecla  en el volante multifunción.

La pantalla de Infotainment muestra un mensaje sobre la conexión al nombre de la unidad Bluetooth® de Infotainment.

- › Encuentra los dispositivos Bluetooth® disponibles en el teléfono.
- › Seleccione la unidad Bluetooth® del Infotainment.
- › Si es necesario, confirmar el PIN.
- › En la pantalla de Infotainment, seleccionar el tipo de conexión Apple CarPlay.

Apple CarPlay - Desconexión

- › En el menú principal Apple CarPlay pulsar el área funcional "ŠKODA".
- › ×.

Android Auto - Conexión vía USB

- › Conecte el Infotainment.
- › Encender el equipo móvil.
- › Conecte el dispositivo móvil a la entrada USB frontal mediante un cable.
- › Elegir la conexión por medio de Android Auto.

Android Auto - Conexión vía WLAN desde Infotainment

- › Pulsar **MENU** >  > *Dispositivos móviles*.
- › Elegir el dispositivo deseado en la lista de **dispositivos disponibles**.
- › Elegir el perfil manos libres Bluetooth®.
- › Introducir y confirmar el PIN, si es necesario.
- › Si hay otro dispositivo conectado al Infotainment, seleccione el dispositivo que desea reemplazar.

- › En la lista de **dispositivos conocidos** seleccione el dispositivo deseado con el símbolo .

Android Auto - Desconexión

- › Pulse en el menú principal Android Auto  > "Volver a ŠKODA".
- › ×.

MirrorLink - Conexión vía USB

- › Conecte el Infotainment.
- › Encender el equipo móvil.
- › Conecte el dispositivo móvil a la entrada USB frontal mediante un cable.
- › Elegir la conexión por medio de MirrorLink.

MirrorLink - Conexión vía WLAN desde Infotainment

- › Encender Wi-Fi y visibilidad en el dispositivo móvil.
- › Conectar el punto de acceso Wi-Fi del Infotainment en el elemento del menú **MENU** >  > *Wi-Fi* > *punto de acceso Wi-Fi*.
- › En la lista de dispositivos Wi-Fi disponibles, visite la Wi-Fi de Infotainment.
- › Introduzca la contraseña requerida.
- › En algunos dispositivos móviles, debe confirmarse la comunicación entre el dispositivo y el Infotainment en la barra de notificaciones del dispositivo móvil.
- › Pulsar **MENU** >  > *Dispositivos móviles*.
- › En la lista de **dispositivos disponibles** seleccione el dispositivo deseado con el símbolo .

MirrorLink - Desconexión

- › Pulsar en el menú principal MirrorLink .
- › ×.

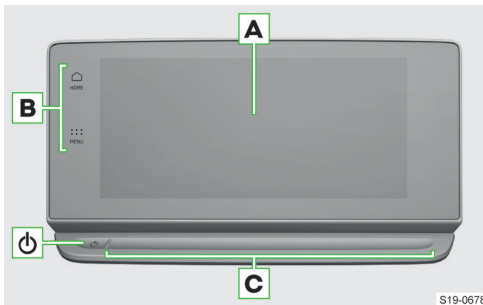
Cambiar a otro dispositivo/tipo de conexión

El Infotainment le permite cambiar entre los dispositivos conectados actualmente o el tipo de conexión.

- › Pulsar en el menú principal SmartLink .
- › Seleccione el dispositivo deseado o el tipo de conexión.

Infotainment Columbus

Resumen del Infotainment



S19-0678

- A** Pantalla táctil
- B** Campos de sensor
 - ▶ **HOME** - Menús preferidos
 - ▶ **MENU** - Todos los menús
- C** Barra de progreso para ajuste de volumen
 - ⦿ Dependiendo del estado:
 - ▶ **Infotainment apagado**
 - ▶ **Escribir:** Encender el Infotainment
 - ▶ **Infotainment activado**
 - ▶ **Escribir:** Desconexión/conexión del sonido
 - ▶ **Parar:** Apagar Infotainment

Sistema

Restricción

Por razones de seguridad la operación de algunas funciones del Infotainment están limitadas o no disponibles durante el viaje.

El Infotainment lo indica mediante un mensaje en pantalla.

Configuraciones básicas

Establecer funciones básicas

Las siguientes funciones de Infotainment se configuran en el menú **MENU** > ⚙.

- ▶ Hora y fecha.
- ▶ Idioma.
- ▶ Unidades.
- ▶ Restaura la configuración de fábrica.

Ajustes de tono

El sonido de Infotainment se configura en el menú. **MENU** > 🔊.

Se pueden configurar los siguientes elementos del menú.

- ▶ Ajuste del ecualizador.
- ▶ Ajuste de la relación de volumen.
- ▶ Ajuste de volumen de las funciones de Infotainment individuales.

Son ajustables, por ejemplo, algunos de los siguientes elementos de menú.

- ▶ Ajuste de volumen de los comandos de voz.
- ▶ Ajuste del volumen máximo al conectarse el Infotainment.
- ▶ Ajuste de volumen dependiendo de la velocidad.
- ▶ Configuración del silencio de Infotainment con la ayuda de aparcamiento conectada.

Dependiendo del equipo, se pueden configurar los siguientes ajustes de sonido avanzados.

- ▶ Configuración de la optimización del espacio.
- ▶ Configuración de los perfiles de audio según género.
- ▶ Ajuste del volumen del subwoofer.

Asistente de configuración

El asistente de configuración ayuda a configurar ciertas funciones de Infotainment.

El asistente de configuración es visualizado automáticamente cuando no existen mínimo dos puntos del menú ajustados después de conectar el Infotainment.

- Para **apagar la pantalla automática**, cuando se visualiza el asistente de configuración pulse *No mostrar otra vez*.
- Para la **pantalla manual MENU** > ⚙ > pulse *Asistente para la configuración*.

Ajustar menú INICIO

- Para la **Visualización de otra página** del menú **HOME** presione la pantalla y arrastre hacia la izquierda o hacia la derecha.

Agregar un menú preferido

- Para la **visualización del modo de edición** mantenga presionada la pantalla con un dedo.
- Toque un espacio libre con áreas funcionales.
- Seleccione un menú con la dimensión deseada del área funcional.

El Infotainment ofrece solo esos tamaños de letra, que corresponden en dimensiones a los campos actualmente libres con áreas funcionales.

- Para **finalizar el modo de edición** escriba ×.

Tomar el menú preferido

- Para la **visualización del modo de edición** mantenga presionada la pantalla con un dedo.
- Escribir 🔊 en el menú deseado.
- Para **finalizar el modo de edición** escriba ×.

Añadir/quitar un lado del menú INICIO

- Para la **visualización del modo de edición** mantenga presionada la pantalla con un dedo.

- > Para **agregar otra página** escriba +.
- El número máximo de páginas es 4.
- > Para **eliminar una página** escriba -.
- El número mínimo de páginas es 2.
- > Para **Volver al modo de edición** escriba ↶.

Ajustar el menú MENÚ

La posición de las áreas funcionales en el menú MENU se puede personalizar de la siguiente manera.

- > Mantenga el área funcional deseada hasta que esté libre.
- > Mueva el área funcional a otra posición.

Ajustes de fábrica

Al restablecer los valores predeterminados de fábrica se restauran todas las configuraciones de fábrica del Infotainment.

- > Conectar el encendido, así como el Infotainment.
- > Pulsar **MENÚ** > ⚙.
- > Seleccionar *Restablecer los ajustes de fábrica* y confirmar el reinicio.

I Para verificar el correcto restablecimiento de fábrica, le recomendamos que verifique la eliminación de las cuentas de usuario y la cuenta de usuario principal.

Solución de problemas

Infotainment sin reacción

El Infotainment debe reiniciarse.

- > Pulsar ⏻ durante más de 10 segundos.
- > Espere a que se complete el reinicio.

Actualización del sistema

Se recomienda dejar que un servicio oficial realice la actualización del sistema.

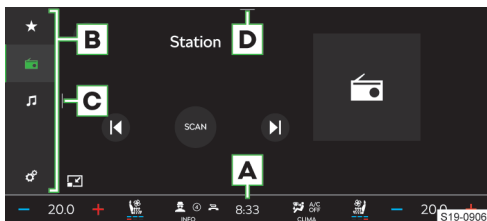
La actualización del software suministra la función óptima del Infotainment, p. ej. la contabilidad con nuevos teléfonos.

Determinar la versión del sistema

- > Pulsar **MENÚ** > ⚙ > *información del sistema*.

Pantalla

Sinopsis



- A** Barra de estado
- B** Barra con las áreas funcionales del menú visualizado
- C** Mostrar/cerrar la ventana del submenú
- D** Visualización del centro de control de Infotainment

Manejo

① AVISO

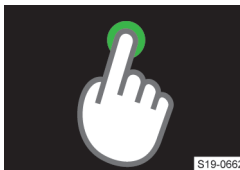
¡Peligro de daños en la pantalla!

- Funcionamiento de la pantalla de Infotainment **se hace por un toque ligero del dedo**.

Funcionamiento con contacto es en principio idéntico a la de un teléfono móvil.

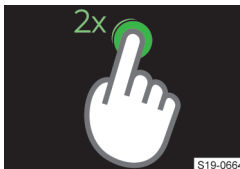
Los siguientes modos de funcionamiento son específicos de Infotainment.

Escribir



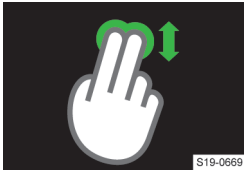
- Seleccionar función o elemento de menú.

Llamada en espera



- Acercar al mapa.

Tire con dos dedos hacia arriba o hacia abajo



S19-0669

- Mirar las listas rápidamente.
- Cambiar la visualización del mapa 2D/3D.

Separar con dos dedos



S19-0667

- Acercar al mapa.

Tirar juntos con dos dedos



S19-0668

- Alejar el mapa.

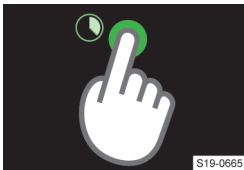
Girar dos dedos



S19-0666

- Gira el mapa.

Presione y mantenga



S19-0665

- Libere ciertos menús de Infotainment con la opción de moverlos a otra ubicación en la pantalla.

Control gestual sin contacto

Algunos menús de Infotainment se pueden controlar con gestos manuales.



S19-0663

- El control de gestos se logra moviendo lentamente la mano hacia adelante y hacia atrás aproximadamente 8 cm por encima del borde inferior de la pantalla.

Dependiendo de la configuración, un gesto reconocido puede confirmarse acústicamente y confirmarse.

Mostrar ayuda del operador

- Teclear **MENU** > > .

Ajustes

Las siguientes funciones básicas de la pantalla se configuran en el menú. **MENU** > > **Pantalla**.

- Imagen de fondo de pantalla
- Nivel de brillo de la pantalla.
- Apagar la pantalla.
- Visualización de la hora.
- Confirmación de sonidos y animaciones.

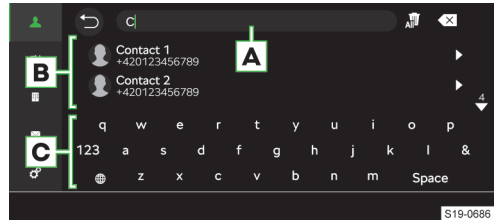
Teclado

Resumen del teclado

La disposición de los caracteres del teclado depende del idioma de Infotainment establecido.

En Infotainment, los siguientes tipos se usan de forma dependiente del contexto.

- Alfanumérico.
- Numérico.
- Teclado para la entrada.
- Teclado para la búsqueda.



S19-0686

Ejemplo teclado

A Línea de entrada de datos

- Al tocar la línea de entrada, se muestran áreas funcionales para mover el cursor
- Eliminar caracteres antes del cursor
- **Pulsar:** borrar el último carácter introducido
- **Mantener:** borrar todos los caracteres introducidos uno tras otro
- Eliminar todos los caracteres introducidos

B Entradas buscadas

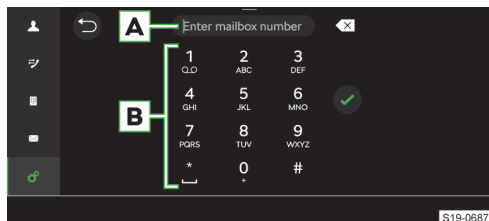
- Mostrar lista de entradas buscadas

C Superficies de función del teclado

- Cambiar mayúsculas/minúsculas
- **/abc** Cambiar el idioma del teclado
- **123 / 12#** Cambiar al teclado numérico/de caracteres
- **1/2/2/2** Cambiar a otras variantes de caracteres

- ▶ Mostrar idiomas de teclado adicionales
- ▶ Mostrar la contraseña introducida
- ▶ OK/✓ Confirmar los datos introducidos

Teclado numérico



Ejemplo teclado

- A** Línea de entrada de datos
- ▶ Al tocar la línea de entrada, se muestran áreas funcionales para mover el cursor
 - ▶ Eliminar caracteres antes del cursor
 - ▶ **Pulsar:** borrar el último carácter
 - ▶ **Mantener:** borrar todos los caracteres
- B** Superficies de función del teclado
- ✓ Confirmar los datos introducidos

I Si son sensibles al contexto, se pueden ingresar caracteres alfanuméricos introduciendo un área de función con el número.

Manejo

El teclado de Infotainment se usa para introducir caracteres, letras y números.

El teclado se **muestra automáticamente** cuando el Infotainment solicita caracteres.

Búsqueda

Durante la introducción de símbolos se realiza la búsqueda según los registros correspondientes.

La entrada a buscar puede introducirse incluyendo diacríticos.

El teclado solo proporcionará caracteres que coincidan con las entradas almacenadas.

- ▶ Para la **visualización de las entradas buscadas** pulse ▼.

Encima del símbolo ▼ se muestra el número de entradas buscadas.

Mostrar idiomas de teclado adicionales

Para utilizar los idiomas de teclado adicionales, primero se deben configurar los idiomas deseados.

- ▶ Para el **uso** pulse repetidamente en el teclado o el icono de la bandera hasta que aparezca el teclado del idioma deseado.

Otras variantes de caracteres

- ▶ Mantenga el símbolo con la variante de símbolo siguiente.
- ▶ Seleccione el carácter deseado.

Configuración de los idiomas adicionales del teclado

- ▶ Para **ajustar** escriba **MENU** > > Idiomas de teclado adicionales.
- ▶ Seleccionar el idioma deseado.

Manejo por voz

Modo de funcionamiento

Principio de manejo por voz

El manejo por voz funciona de acuerdo con el principio de diálogo entre el usuario y el Infotainment.

El usuario habla con comandos de voz. El Infotainment responde o ejecuta los comandos de voz.

Es posible interrumpir un diálogo en cualquier momento y dar una nueva instrucción sin tener que esperar una respuesta completa.

Control de voz avanzado

El control de voz avanzado del vehículo permite la búsqueda en línea y el manejo de las funciones del vehículo.

El manejo por voz avanzado comprende oraciones completas con fluidez. No necesita utilizar comandos o frases bien definidos.

El manejo por voz puede utilizarse p. ej. para la búsqueda de puntos de interés o para dictar mensajes SMS si el teléfono conectado lo permite.

La función permite combinar la búsqueda en los datos en línea y fuera de línea del Infotainment. La transición entre la búsqueda en línea y fuera de línea es perfecta e imperceptible para el usuario.

Condiciones de funcionamiento

- ✓ Encendido conectado.
- ✓ Infotainment activado.

Condiciones de funcionamiento del manejo por voz avanzado

Para utilizar el manejo por voz avanzado, se deben cumplir adicionalmente las siguientes condiciones.

- ✓ El vehículo es compatible con la función.
- ✓ El vehículo tiene Infotainment y funciones que pueden ser controladas por el manejo por voz avanzado.
- ✓ Los servicios de ŠKODA Connect están activos.

- ✓ El vehículo está dentro del alcance de una red móvil contractual a través de la cual la conexión a los servicios SKODA Connect está asegurada.
- ✓ El nivel de protección de datos personales se ha fijado como alto. Compartir ubicación.

Manejo

Proceso de manejo por voz

- Al **encender** el manejo por voz en el volante multifunción pulse el botón

O bien:

- Pronunciar el comando de activación **"OK Laura"**.

[I] El requisito previo para el reconocimiento del comando de activación es el elemento del menú activado **MENU** > > Manejo por voz > Activo.

Después de encender, el símbolo se convierte en

- Diga un comando de voz.

Durante el reconocimiento del manejo por voz, el icono se convierte en

El Infotainment ejecuta el manejo por voz o reproduce el mensaje. Durante el mensaje el símbolo se muestra el símbolo

Después de la ejecución del comando de voz, el manejo por voz se apaga.

Corregir comando de voz

- Durante la entrada del comando de voz, presione la tecla en el volante multifunción y pronuncia un nuevo comando de voz.

Detener el manejo por voz

Al detenerlo, deja más tiempo para la entrada del comando de voz, por ejemplo, para buscar un contacto telefónico.

- Mueva su dedo hacia arriba o hacia abajo sobre la pantalla de Infotainment.

O bien:

- Pronunciar el comando de voz **"interrumpe"**.

Reanudar la operación de voz detenida

- Pulse la tecla en el volante multifunción.

O bien:

- Teclear en la pantalla del Infotainment.

Detener el mensaje reproducido

- Pulse la tecla en el volante multifunción.

Control de voz final

- Pulse dos veces la tecla en el volante multifunción.

O bien:

- El comando de voz **"cancelación"** durante la entrada del comando de voz.

Restricción

El manejo por voz del Infotainment no está disponible para determinados idiomas. El Infotainment apunta a este hecho.

Los avisos se generan por el Infotainment. No puede garantizarse siempre el entendimiento óptimo (p. ej. nombres de calles y ciudades).

No es posible usar el control de voz mientras una llamada telefónica está en curso.

Ajustes

El ajuste de las siguientes funciones del manejo por voz están configuradas en el menú **MENU** > > Manejo por voz.

- ▶ Tonos de confirmación.
- ▶ Activar/desactivar el uso de la palabra de activación.

Autoayuda

Iniciar ayuda acústica

- Si el Infotainment espera un comando de voz, pronuncie **"Ayuda"**.

El comando de voz **"Ayuda"** se puede pronunciar repetidamente para otros consejos de control de voz.

Mostrar ayuda

- Teclear **MENU** > >

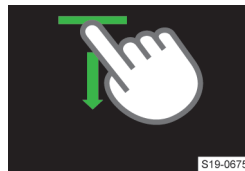
O bien:

- Si el Infotainment espera un comando de voz, pronuncie **"mostrar resumen"**.

Centro de operaciones

Sinopsis

Visualización del centro de control



S19-0675

- Presione la barra en la parte superior de la pantalla y tire hacia abajo.

Cerrar el centro de control

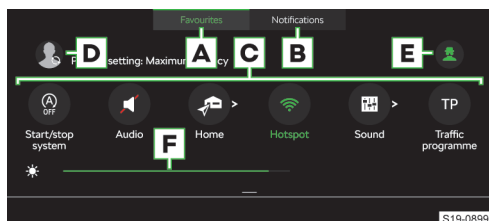
- Presione y arrastre la barra en la parte inferior de la pantalla.

O bien:

- Espere 5 s.

Centro de operaciones

El centro de control de información e Infotainment se puede utilizar para acceder rápidamente a las siguientes funciones.



- A** Visualización y administración de áreas funcionales de funciones preferidas.
- B** Visualización de la lista de mensajes informativos.
- C** Características preferidas
- D** Visualización de la gestión de cuentas de usuario.
- E** Configuración del nivel de protección de datos personales.
- F** Ajuste la iluminación de instrumentos y teclas.

Configurar superficies funcionales de funciones preferidas

- > Para **Visualizar** el modo de edición pulsar el área funcional vacía con el símbolo **+** o mantener presionada el área funcional ocupada.
- > Para **agregar** la característica preferida manténgase en el área de función de la función deseada y muévela desde la parte inferior de la pantalla al área de función en la parte superior de la pantalla.
- > Para **cerrar** el modo de edición, pulse **↶**.

Radio

Sinopsis

Mostrar el menú principal

- > Teclear **MENU** > **♪** > **📻**.

Mostrar jugador



- > Pulsar **MENU** > **♪**.
- > Presionar el botón de barra en el borde derecho de la pantalla y tirar hacia la izquierda.

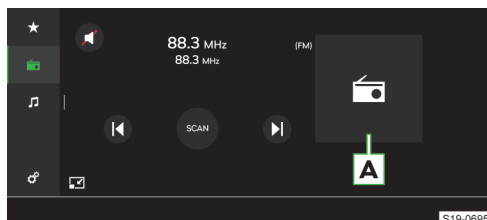
Cerrar reproductor

- > **📻**.

O bien:

- > Presionar el botón de la barra en el borde izquierdo del reproductor y tirar hacia la derecha.

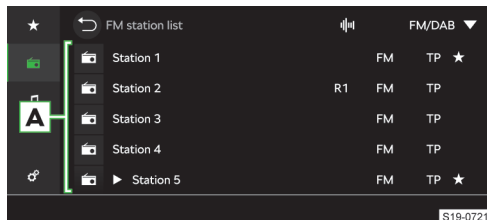
Reproductor de radio analógico y digital



- A** Logotipo de la emisora de radio
- ⏮ / ⏭** Cambiar a la emisora anterior/siguiente
El tipo de cambio depende de la configuración de las teclas de flecha **↶** > **Radio** > **Teclas con flecha**.
- SCAN** Encender/apagar la función SCAN
- 🔊** Activar/desactivar silenciamiento
- 📴** Cerrar reproductor

Lista de emisoras de radio analógicas y digitales disponibles

- > Para la **visualización** pulsar **MENU** > **♪** > **📻**.
- > **↶**.
- > Seleccionar FM/DAB o AM.



- A** Lista de las emisoras disponibles
- ↶** Mostrar rangos de frecuencia disponibles
Después de seleccionar un rango de frecuencia, la emisora deseada aún debe seleccionarse
- ▼** Seleccionar la gama de frecuencias
Después de seleccionar un rango de frecuencia, la última emisora reproducida se establece en el rango de frecuencia respectivo
- ▶** Emisora reproducida actualmente
- ★** Emisora almacenada en los botones de la emisora
- TP** Se establece una emisora de información de tráfico
- 📺** La emisora DAB emite imágenes que se muestran en la información de la emisora
- 🔄** Actualización manual de la lista de emisoras

i En la lista de emisoras se puede mostrar información sobre el tipo de programa y el reconocimiento de la emisora de la emisora regional.

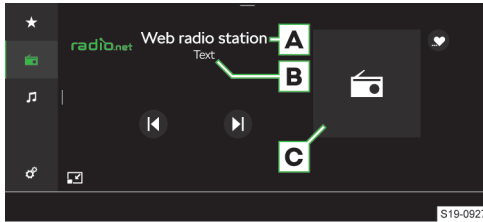
Reproductor de radio web

> Para **Elegir de una radio web** en el menú **Radio** pulsar  >  > Radio web.

> Seleccione una radio web en las listas que se muestran.

O bien:

> Pulse  para ir a una radio web.



A Nombre de la emisora

B Información sobre el contenido transmitido

C Logo de la emisora

  Cambiar a la emisora anterior/siguiente

El tipo de cambio depende de la configuración de las teclas de flecha < > Radio > Teclas con flecha:.

 Ver radios web y podcasts relacionados

 Cerrar reproductor

i Cuando se muestra el icono  no hay conexión a internet disponible.

Reproductor de podcast

> Para **Elegir un podcast** en el menú **Radio** >  >  > pulsar Radio web.

> Seleccione un podcast en las listas mostradas.

O bien:

> Pulse  para ir a los podcasts.

i Los podcasts están en las listas mostradas con el icono .



A Nombre del podcast

B Información sobre el contenido transmitido

C Logo podcast

>

Escribir: Iniciar la reproducción



Escribir: Pausa



Cambiar a la emisora anterior/siguiente

El tipo de cambio depende de la configuración de las teclas de flecha < > Radio > Teclas con flecha:.



Escribir: Retroceder/avanzar 15 s



Ver radios web y podcasts relacionados



Ver episodios del podcast que se está reproduciendo

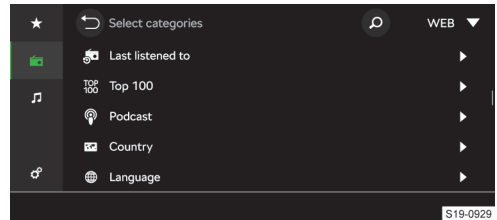


Cerrar reproductor

i Cuando se muestra el icono  no hay conexión a internet disponible.

Lista de radios web y podcasts

> Para **Mostrar la lista** en el menú **Radio** pulsar  >  > Radio web.



 Visitar radios web y podcasts

 Radios web y podcasts escuchados recientemente

 Las 100 radios web más populares según el idioma del Infotainment establecido

 Buscar y seleccionar podcasts

 Buscar y seleccionar radios web y podcasts para el país seleccionado

 Buscar y seleccionar radios web y podcasts para el idioma seleccionado

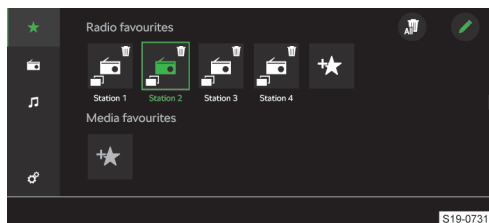
 Buscar y seleccionar radios web y podcasts para el género seleccionado

i Los podcasts están en las listas mostradas con el icono .

Botones de emisoras para emisoras y podcasts favoritos

Los botones de emisora pueden almacenar emisoras de todas las bandas de frecuencia, radios web y podcasts disponibles.

> Teclear **MENU** >  > .



★ Emisoras propias o tienda de podcasts

✎ Activar/desactivar el modo de edición

- ▶ 🗑 - Eliminar todos los botones de emisora para emisoras y medios preferidos
- ▶ 🗑 - Eliminar el botón de la emisora deseada
- ▶ 🖼 - Cambiar logo

I La posición de los botones de emisora almacenados se puede cambiar.

➤ ✎.

- Mantenga la tecla de emisora deseada hasta que esté libre.
- Mueva la tecla de emisora a otra posición.

Manejo

Función SCAN

La función reproduce sucesivamente las emisoras de la gama de frecuencias seleccionada durante unos segundos cada una.

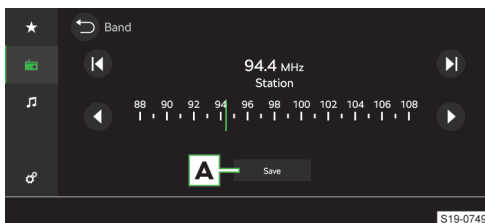
- Mostrar el reproductor de radio.
- Para **Iniciar la reproducción automática**, pulsar SCAN.
- Para **Finalizar la reproducción automática**, pulsar SCAN.

Buscar manualmente emisora

La búsqueda manual está disponible para emisoras de AM y FM.

- Mostrar la lista de emisoras disponibles.
- 📶.

I Para estaciones de FM está disponible el área funcional 📶 cuando el elemento del menú **MENU** > 📶 > Radio > Indicación de emisora: > FM está establecido.



⏮ / ⏭ Cambiar a la emisora anterior/siguiente disponible

⏮ / ⏭ Buscando el uno al otro

A Actualmente, las emisoras ajustadas a un botón de emisora se guardan como emisoras favoritas

I Mantenga presionada la marca de desplazamiento en la escala de rango de frecuencia y muévela al valor deseado.

Restricción

- ▶ Infotainment admite la recepción de radio digital en formatos DAB y DAB+.
- ▶ Los aparcamientos, túneles, edificios altos o montañas pueden restringir la recepción de radio.
- ▶ En las ventanas laterales traseras puede haber antenas para recibir la señal de radio.

Pegar los paneles con láminas o etiquetas recubiertas de metal puede afectar la recepción de la señal de radio.

- ▶ La empresa ŠKODA AUTO no asume ninguna responsabilidad por la disponibilidad del servicio RDS, su correcto funcionamiento y la información transmitida.

Ajustes

Actualmente, las emisoras pertenecen a un botón de emisora para emisoras favoritas

- Para **guardar** en el menú principal pulsar **Radio** ★ > ★.

Almacene emisoras en un botón de emisoras para emisoras favoritas de la lista de emisoras disponibles

- Para la **visualización de la lista de emisoras** en el menú principal pulse **Radio** 📶.
- Mantenga la línea con el nombre de la emisora deseada.
- ★ o pulse el botón de la emisora para reemplazar por la emisora favorita.

Eliminar el botón de la emisora almacenada por la emisora favorita

- Para la **Visualización de los botones de emisora almacenados** en el menú principal pulse **Radio** ★.

➤

- Para eliminar **uno** de los botones de la emisora, pulse .
- Para borrar **todas** las teclas de emisoras pulse  y confirme la eliminación.

Superficies funcionales para radios analógicas y digitales

Se aplica a los rangos de frecuencia AM, FM y DAB.

El tipo para el **cambio de canal en el reproductor de radio** utilizando las superficies funcionales   se establece de la siguiente manera.

- Pulsar  en el menú principal **Radio**.
- Pulsar **Radio** > *Teclas con flecha*.
- Seleccione la opción para cambiar entre las emisoras almacenadas en los botones de emisora o las emisoras almacenadas en la lista de emisoras disponibles.

Superficies funcionales para radios web y podcasts

Se aplica a radios web y podcasts.

La variante para el **cambio de emisoras** usando las superficies funcionales   en el menú principal **Radio** se establece de la siguiente manera.

- En el menú principal **Radio** pulse  > *Teclas con flecha*.
- Seleccione la opción para cambiar entre las emisoras almacenadas en los botones de emisora o las estaciones web y podcasts que se escucharon por última vez.

Activar/desactivar recepción de tráfico (TP) de las emisoras

Se aplica al rango de frecuencia FM y DAB.

- Pulsar  en el menú principal **Radio**.
- Pulsar **Radio** > *Emisora de tráfico (TP)*.

Encender/apagar RDS

Se aplica al rango de frecuencia de FM.

El elemento del menú solo está disponible para algunos países.

- Pulsar  en el menú principal **Radio**.
- Pulsar **Radio** > *Sistema de datos de radio (RDS)*.

Si la **función RDS está desactivada** no están disponibles los siguientes elementos de menú en la configuración de **emisoras FM**.

- Emisora de tráfico (TP).
- Texto de radio.
- RDS regional.
- Cambio automático de frecuencia (AF).
- Logotipo de la emisora regional.

Activar/desactivar el cambio automático de frecuencia (AF)

Se aplica al rango de frecuencia de FM.

Si la función y la señal débil de la emisora de FM que se está escuchando actualmente están activadas, Infotainment configura automáticamente la misma emisora en una frecuencia diferente con una mejor señal.

- Pulsar  en el menú principal **Radio**.
- Pulsar **Radio** > *Cambio automático de frecuencia (AF)*.

Mostrar la emisora configurada en la pantalla del cuadro de instrumentos

- Seleccionar el menú en el que se muestran el tiempo de viaje y la distancia recorrida.
 - En el volante multifunción, mantenga pulsado el botón  durante al menos 5 s.
- Después de soltar la tecla, se muestra un menú.
- En el menú, seleccionar el elemento del menú *Información en el cambio de pista*.

Cambio de frecuencia automático para una emisora de FM relacionada regionalmente

Se aplica al rango de frecuencia de FM.

El Infotainment ofrece la posibilidad de cambiar automáticamente a una emisora de FM relacionada con la región en caso de pérdida de señal de la emisora de FM escuchada.

- Pulsar  en el menú principal **Radio**.
 - Pulsar **Radio** > *RDS Regional*.
 - Seleccione uno de los siguientes elementos del menú.
 - *Fijo* - si hay pérdida de la señal, se deberá ajustar otra emisora de modo manual.
 - *Automático* - selección automática de la emisora con la mejor calidad de recepción.
- Se ajustará automáticamente del Infotainment otra región disponible en caso de pérdida de recepción de la región indicada.

Activar/desactivar la recepción de texto de radio

Se aplica a los rangos de frecuencia FM y DAB.

Cuando la función está activada puede ver más información sobre el contenido transmitido desde la emisora que está escuchando.

- Pulsar  en el menú principal **Radio**.
- Pulsar **Radio** > *Radiotexto*.

Agregar logotipo de la emisora

Se aplica a los rangos de frecuencia FM y DAB.

Infotainment ofrece la posibilidad de añadir los logotipos, que se almacenan en la memoria de Infotainment, a las emisoras.

- En el menú principal **Radio** pulsar  > **Radio** > *Logotipos de emisoras* y seleccionar la emisora deseada.

O bien:

- En la lista de canales preferidos  >  pulsar en el botón de la emisora deseada.

- > Seleccione el logo deseado.

[i] Para desactivar la visualización del logotipo en la lista de logotipos disponibles pulse .

Activar/desactivar la adición automática del logotipo de la emisora

Se aplica a los rangos de frecuencia FM y DAB.

Cuando la función está activada, se añade un logotipo de emisora desde la memoria de Infotainment cuando la emisora se almacena en un botón de emisora.

- > Pulsar  en el menú principal **Radio**.
- > Pulsar **Radio** > Selección automática logotipos emisoras.

Logotipo de emisora FM regional

Se aplica al rango de frecuencia de FM.

Infotainment ofrece la posibilidad de utilizar logotipos de emisoras de FM específicos de cada país.

- > Pulsar  en el menú principal **Radio**.
- > Pulsar **Radio** > Región p. logotipo emisora.

Encender/apagar anuncios adicionales de la emisora DAB

Se aplica al rango de frecuencia DAB.

Cuando la función está activada, otros anuncios se reciben como anuncios de tráfico. Por ejemplo, noticias del tiempo, informes deportivos, noticias financieras entre otros.

- > Pulsar  en el menú principal **Radio**.
- > Pulsar **Radio** > Avisos DAB adicionales.

Visualizar emisoras FM/DAB o emisoras FM en la lista de emisoras disponibles

Se aplica a los rangos de frecuencia FM y DAB.

Dependiendo de la siguiente configuración, las emisoras del rango de frecuencia seleccionado se muestran en la lista de emisoras disponibles.

- > Pulsar  en el menú principal **Radio**.
- > Pulsar **Radio** > Indicación de emisora.
- > Seleccione uno de los siguientes elementos del menú.
 - ▶ **FM/DAB** - en la lista se muestran las emisoras disponibles de FM y DAB.
 - ▶ **FM** - en la lista se muestran las emisoras de FM disponibles.

Encender/apagar el cambio automático a una emisora DAB similar

Se aplica al rango de frecuencia DAB.

Cuando la función está activada y hay una pérdida de señal de la emisora DAB que se está escuchando, Infotainment configura automáticamente otra emisora DAB con contenido similar.

- > Pulsar  en el menú principal **Radio**.
- > Pulsar **Radio** > Cambiar a una estación similar con recepción débil.

Calidad de sonido de radios web y podcasts

Se aplica a radios web y podcasts.

- > Para ajustar la calidad del sonido en el menú **Radio** pulse  > Calidad de audio.
- > Elige una calidad baja o alta.

La calidad establecida afecta la cantidad de datos utilizados en la conexión de datos.

La calidad también depende de la velocidad y disponibilidad de la conexión de datos.

[i] Si se producen fallos en la reproducción, reduzca la calidad del sonido.

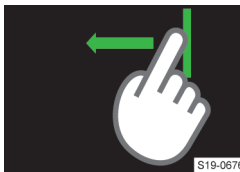
Media

Lo que debe tenerse en cuenta

- ▶ No guardar ningunos datos importantes y sin seguridad en las fuentes de audio conectadas. ŠKODA no asume ninguna responsabilidad por la pérdida o alteración de archivos o fuentes de audio conectadas.
- ▶ En el cambio o la conexión de una fuente de audio puede suceder de repente variaciones del volumen. Antes del cambio o la conexión de una fuente de audio, reducir el volumen.
- ▶ En la conexión de fuentes de audio se pueden visualizar avisos de indicación en la pantalla fuentes. Estos mensajes deben tenerse en cuenta y, si es necesario, confirmarse.
- ▶ Se deben cumplir las normas legales nacionales vigentes en su país sobre propiedad intelectual.

Sinopsis

Mostrar jugador



- > Pulsar **MENU** > .
- > Presionar el botón de barra en el borde derecho de la pantalla y tirar hacia la izquierda.

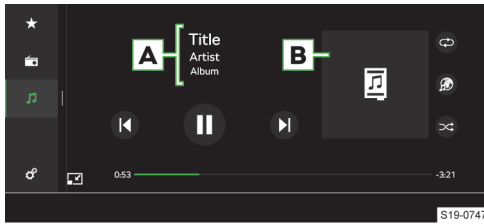
Cerrar reproductor

- > .

O bien:

- > Presionar el botón de la barra en el borde izquierdo del reproductor y tirar hacia la derecha.

Reproductor de medios



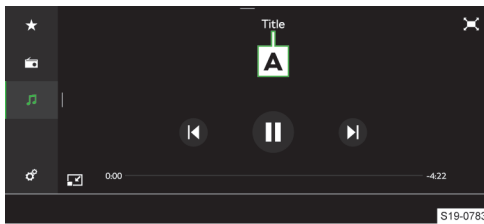
A Información disponible sobre la pista reproducida, artista y álbum

B Galería de imágenes

Escribir: Mostrar lista de álbumes disponibles

☒ Cerrar reproductor

Reproductor de vídeo

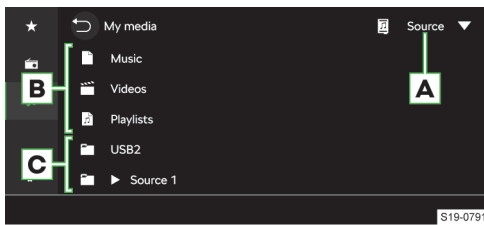


A Nombre del título a reproducir

☒ Reducir la visualización de la imagen/ampliar la visualización de la imagen

☒ Cerrar reproductor

Lista de medios



A Seleccionar fuente

B Base de datos multimedia, dividida en música, vídeos y listas de reproducción

C Lista de dispositivos móviles conectados

☒ Mostrar fuentes disponibles

Medios preferidos

Los medios reproducidos actualmente se pueden almacenar en los botones de la emisora para los medios preferidos.

Dependiendo de la información disponible, se puede guardar el título, el álbum, el nombre del artista y el género del título asociado.

► Para la **visualización** en el menú principal **Medios** pulse ★.

Funcionamiento del reproductor

Funcionamiento - Bases

► **Escribir:** Iniciar la reproducción

⏸ **Escribir:** Pausa

⏮ **A los 3 segundos de comenzar la reproducción, pulse:** reproducir la canción anterior

⏮ **Después de 3 segundos, pulse desde el inicio de la reproducción:** reproducir la canción actual desde el principio

⏮ **Mantener:** retroceso rápido dentro de la canción

⏭ **Pulsar:** reproducir la siguiente canción

⏭ **Mantener:** avance rápido dentro de la canción

☒ El movimiento dentro de la canción también es posible arrastrando el dedo sobre la línea de tiempo.

Funcionamiento ampliado

↺ Conectar/desconectar la reproducción repetida de la canción concreta

↺ Conexión/desconexión de la reproducción repetida del álbum/carpeta actual

↺ Conexión/desconexión de la reproducción aleatoria del álbum/carpeta actual

🔍 Guarda la pista reproducida en la lista de reproducción "Mi lista de reproducción"

Administración "Mi lista de reproducción"

► Para **Guardar la pista actualmente en reproducción en la lista de reproducción** en el reproductor multimedia, pulse 🔍.

► Para **mostrar la lista de reproducción** pulsar 🎵.

► Pulsar 🔍 hasta que se muestre la lista de medios de la fuente actual.

► Pulsar 🎵 > 🔍.

► Para la **gestión de la lista de reproducción** en la lista de reproducción mostrada pulse 🎵.

Las siguientes actividades pueden llevarse a cabo en la administración de la lista de reproducción.

► Controlar la reproducción.

► Cambiar el orden de una canción en la lista, mantener pulsado + y mover a la posición deseada.

► Eliminar la pista mientras se pulsa 🗑.

Restricción

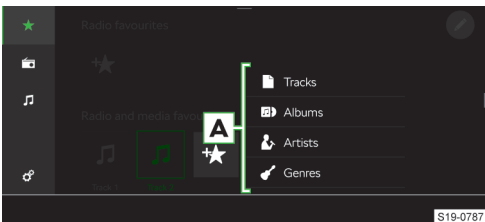
① AVISO

La disponibilidad de algunas funciones del funcionamiento de medios depende de la fuente conectada y del software utilizado, por ejemplo, depende del Bluetooth®.

Ajustes

Gestionar favoritos

- Para **guardar** el medio preferido en el menú principal **Medios** pulsar ★ > ★.
- Elegir un elemento de menú del siguiente menú **A**.



- Para **Eliminar un elemento de menú favorito** en el menú principal **Medios** pulsar ★ > ✎ > 🗑️ y confirmar la eliminación.

- Para **Eliminar todos los elementos de menú favoritos** en el menú principal **Medios** pulsar ★ > ✎ > 🗑️ y confirmar la eliminación.

Emisora de tráfico

- Para el **encendido/apagado** del monitoreo del tráfico durante la reproducción de archivos multimedia, en el menú principal pulsar **Medios** > Emisora de tráfico (TP).

Fuentes y archivos permitidos

Fuentes soportadas

Fuente	Interfaz	Tipo	Especificación	Sistema de archivos
USB	USB 1.x; 2.x 3.x o superior con el soporte de USB 2.x	MSC	Lápiz de USB	VFAT FAT16 FAT32 exFAT NTFS
			HDD (sin software especial)	
			Dispositivos USB que utilizan el protocolo USB Mass Storage	
		MTP	Dispositivos que ejecutan el sistema operativo Android o Windows Phone que utilizan el Media Transfer Protocol	HFS+
Reproductor Bluetooth®	Bluetooth®	Apple	Dispositivos con el sistema operativo iOS y el protocolo iAP2	
		-	Protocolos Bluetooth® A2DP y AVRCP (1.0 - 1.6)	-

Compatibilidad de dispositivos móviles

En las siguientes páginas de internet de ŠKODA se puede verificar si el Infotainment es compatible con los equipos móviles seleccionados que se debe verificar. Esta comprobación se realiza mediante la siguiente referencia o leyendo el código QR.

► <http://go.skoda.eu/compatibility>



Toda la información dada es aproximada y es para información.

La empresa ŠKODA AUTO no puede garantizar completamente la funcionalidad y compatibilidad, por ejemplo, debido a una actualización de software del Infotainment así como de los dispositivos móviles.

Archivos de audio soportados

Desactivación del compresión	Tipo de códec	Extensión de archivo	Velocidad de bits máx. [kbits/s]	Frecuencia de muestreo máx. [kHz]	Multicanales
MPEG	MPEG 1 Layer 2	mp2	32 - 384	32, 44, 48	Mono, estéreo, Estéreo joint
	MPEG 2Layer 2		8 - 160	16, 22, 24	
	MPEG 1 Layer 3	mp3	32 - 320	32, 44, 48	Mono, Dual Mono, Estéreo, estéreo joint
	MPEG 2 Layer 3		8 - 160	16, 22, 24	
	MPEG 2.5 Layer 3			8, 11, 12	
WMA	Windows Media Audio 7	wma	6 - 192	8, 16, 22, 32, 44, 48, 96	Mono, estéreo, Estéreo joint
	Windows Media Audio 8		8 - 384	8, 11, 16, 22, 32, 44, 48, 96	
	Windows Media Audio 9 y 9.1		8 - 768		
	Windows Media Audio 9.2		8 - 320		
	Windows Media Audio 10		32 - 768	32, 44, 48, 96	
ADTS	AAC LC	aac	16 - 2048	22, 24, 32, 44, 48	Estéreo
	AAC HE			16, 22, 24, 32, 44, 48	
	AAC HEv2				
MP4	M4A LC	m4a	16 - 400	22, 24, 32, 44, 48	Estéreo
	M4A HE			16, 22, 24, 32, 44, 48	
	M4A HEv2		16 - 64		
OGG	OGG-Vorbis	ogg	8 - 576	8, 11, 12, 16, 22, 24, 32, 44, 48, 96	Mono, Estéreo
FLAC	FLAC	flac	-	8, 11, 12, 16, 22, 24, 32, 44, 48, 64, 88, 96, 192	Mono, estéreo, Estéreo joint
RIFF	WAV	wav	64 - 3072	8, 11, 12, 16, 22, 24, 32, 44, 48, 96	Mono, Estéreo
Monkey's	Monkey's	ape	8 - 192		
SBC	Bluetooth A2DP	-	8 - 345	8, 11, 12, 16, 22, 24, 32, 44, 48	Mono, estéreo, Estéreo joint
OPUS	OPUS	opus	6 - 2000	8 - 48	Mono, estéreo, Multichanel

Los archivos que estén protegidos por el procedimiento **DRM** e **iTunes®** no son compatibles con el Infotainment.

Archivos de vídeo soportados

Tipo de códec	Extensión de archivo	Máx. grabaciones por segundo velocidad de bits [Mbit/s]
MPEG 1	mpg mpeg m1v mpv	1,5
MPEG 2	mpg mpeg ps m2v	15
MPEG 4 (H.264)	m4p mp4 m4v mp4v mov	50
MPJEG		
MPEG 4 (ISO)		
Xvid		
WMV9	wmv asf	50

Listas de reproducción compatibles

Tipo de códec	Extensión de archivo
M3U	m3u
M3U8	m3u8
PLS	pls
WPL	wpl
ASX	asx

Gestión de dispositivos móviles

Seguridad cibernética

Su vehículo contiene componentes que lo ayudan a intercambiar información y datos entre el vehículo y los dispositivos móviles conectados o Internet.

Estos componentes tienen mecanismos de seguridad que minimizan el riesgo de acceso no autorizado a los sistemas del vehículo.

Las actualizaciones periódicas del software ayudan a reducir el riesgo de acceso no autorizado a los sistemas y funciones del vehículo. No obstante, se deben tener en cuenta las siguientes indicaciones.

- › Use solo medios, dispositivos Bluetooth® y dispositivos móviles que no contengan datos dañinos o software malicioso.
- › Actualizar regularmente el software proporcionado por la empresa ŠKODA AUTO.

Recomendamos que el software del sistema y los componentes sean actualizados por una empresa especializada.

⚠ ADVERTENCIA

Riesgo de accidentes

El software malicioso en el vehículo puede influir o desactivar ciertas funciones del vehículo y tomar el control de ellas si es necesario.

- › Si el vehículo reacciona de una manera inusual, reduzca inmediatamente la velocidad o pare el vehículo.
- › Recorra a la asistencia de un taller especializado.

⚠ ADVERTENCIA

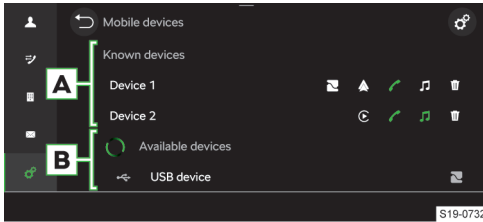
El malware en el vehículo puede obtener acceso no autorizado a la información y los datos del vehículo y, si corresponde, a los dispositivos móviles conectados.

Sinopsis

Mediante la gestión de dispositivos móviles, los dispositivos se pueden conectar, desconectar e intercambiar.

Ver gestión de dispositivos móviles

- › Pulsar **MENU** > ⓘ > *Dispositivos móviles*.



A Dispositivos conectados conectados/anteriores

B Dispositivos disponibles

- ✓ El dispositivo permite una conexión a través del "perfil manos libres" Bluetooth®
- 🎵 El dispositivo permite la conexión a través del perfil de audio Bluetooth®
- 🗑️ Eliminar el dispositivo de la lista **dispositivos previamente conectados**
- ⬆️ El dispositivo permite una conexión SmartLink mediante Android Auto
- 📱 El dispositivo permite una conexión SmartLink mediante Apple CarPlay
- 🖥️ El dispositivo permite una conexión SmartLink mediante MirrorLink

i Si el símbolo de conexión está en verde, la conexión está activa.

Limitaciones de dispositivos móviles y aplicaciones

Disponibilidad de funciones

La disponibilidad de determinadas funciones depende del tipo de dispositivo móvil, así como de las aplicaciones instaladas allí.

Compatibilidad de dispositivos móviles

En las siguientes páginas de internet de ŠKODA se puede verificar si el Infotainment es compatible con los equipos móviles seleccionados que se debe verificar. Esta comprobación se realiza mediante la siguiente referencia o leyendo el código QR.

► <http://go.skoda.eu/compatibility>



Toda la información dada es aproximada y es para información.

La empresa ŠKODA AUTO no puede garantizar completamente la funcionalidad y compatibilidad, por ejemplo, debido a una actualización de software del Infotainment así como de los dispositivos móviles.

Compatibilidad Bluetooth® de dispositivos móviles

Debido a la gran cantidad de dispositivos móviles no es posible garantizar la compatibilidad completa de Bluetooth® con el Infotainment. La compatibilidad

con Bluetooth® depende de la versión de Bluetooth®, así como de la implementación de los protocolos Bluetooth® por parte del fabricante del dispositivo móvil.

Aplicaciones en dispositivos móviles

En equipos móviles se pueden instalar aplicaciones, las cuales posibilitan visualizar informaciones adicionales en la pantalla del Infotainment u operar el Infotainment.

Por razones de la variedad de aplicaciones y el desarrollo continuo, posiblemente las aplicaciones disponibles no pueden funcionar en todos los dispositivos móviles. La empresa ŠKODA AUTO no puede hacerse responsable por su función adecuada.

El alcance de las aplicaciones disponibles y sus funciones dependen del tipo de Infotainment, vehículo y país.

Información sobre las aplicaciones ŠKODA

Encontrará Información detallada sobre las aplicaciones ŠKODA en las páginas web después de leer el siguiente código QR o referencia.

► <http://go.skoda.eu/mobile-apps>



Inicio de la conexión

Conectar un dispositivo móvil con Infotainment

- Buscar dispositivos Bluetooth® disponibles en el dispositivo móvil.
- Seleccione la unidad Bluetooth® del Infotainment.

El nombre de la unidad se puede determinar pulsando **MENU** > ⌵ > Dispositivos móviles > ⌵ > Nombre del dispositivo.

- Introducir y confirmar el PIN, si es necesario.

Conecte el Infotainment a un dispositivo móvil no conectado

- Pulsar **MENU** > ⌵ > Dispositivos móviles.
- Elegir el dispositivo deseado en la lista de **dispositivos disponibles**.
- Seleccione el perfil Bluetooth® deseado.
- Introducir y confirmar el PIN, si es necesario.
- Si hay dos dispositivos conectados al Infotainment, seleccione el dispositivo que desea reemplazar.

Conecte el Infotainment a un dispositivo móvil previamente conectado

- Pulsar **MENU** > ⌵ > Dispositivos móviles.
- Elegir el dispositivo deseado en la lista de **dispositivos conocidos**.
- Seleccione el perfil Bluetooth® deseado.
- Si hay dos dispositivos conectados al Infotainment, seleccione el dispositivo que desea reemplazar.

Conexión SmartLink

El Infotainment ofrece la posibilidad de realizar una conexión SmartLink a dispositivos móviles compatibles utilizando los siguientes tipos de conexión.

- ▲ Android Auto
- Apple CarPlay
- MirrorLink

El dispositivo móvil se puede conectar al Infotainment a través de un cable USB o Wi-Fi en la medida en que el dispositivo móvil lo admita » [Página 107](#).

- › Conecte el dispositivo móvil al Infotainment a través de un cable USB o busque una Wi-Fi y conéctese.
- › Toque el icono de la conexión compatible.

Teléfono

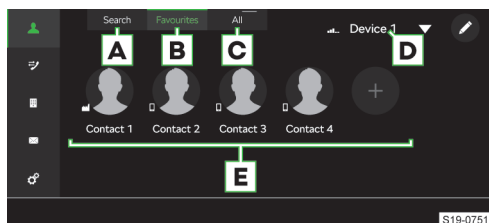
Sinopsis

Visualizar el menú

- › Pulsar **MENU** >

Administrar contactos

- › Teclear **MENU** > > .
- › Si hay dos teléfonos conectados, pulse ▼ y seleccione el teléfono deseado.

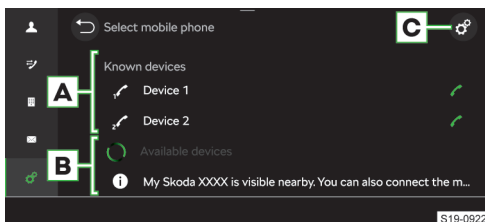


- A** Búsqueda de contacto
- B** Vista de los contactos preferidos
- C** Visualización de la lista de todos los contactos
- D** Nombre del teléfono principal
- E** Teclas de emisoras para los contactos preferidos

I Si no se muestran contactos telefónicos, verifique la solicitud para confirmar la importación de contactos en el dispositivo móvil conectado.

Administrar teléfonos

- › En el menú **Teléfono** pulsar .
- › Pulsar *Seleccionar teléfono móvil*.



- A** Teléfono principal, teléfono adicional y dispositivos conocidos
- B** Listado de teléfonos disponibles
- C** Ajustes de la función Bluetooth® del Infotainment
- ✓ El teléfono permite una conexión a través del "perfil manos libres" Bluetooth®
- ✗ Eliminar teléfono de la lista de dispositivos conocidos

I Para mostrar el icono de la papelera y las conexiones SmartLink disponibles, pulse en el icono y arrastre hacia la izquierda.

I Si el símbolo de conexión está en verde, la conexión está activa.

Condiciones para la conexión de un teléfono con el Infotainment

- ✓ Está encendida la función Bluetooth® del Infotainment y del teléfono.

Se puede activar la función Bluetooth® del Infotainment en el elemento del menú **MENU** > > *Dispositivos móviles* > *Bluetooth*.

- ✓ La visibilidad del Infotainment está activada.

La activación del Infotainment se activa en el elemento del menú **MENU** > > *Dispositivos móviles* > *visibilidad*.

- ✓ El teléfono está dentro del rango de señal de la unidad Bluetooth® del Infotainment.
- ✓ El teléfono está compatible con el Infotainment.

Manejo del teléfono

Introducir el número de teléfono

- › Teclear **MENU** > > .
- › Introduzca el número de teléfono usando el teclado numérico que se muestra.
- › Para la **conexión** pulse .

I El teclado numérico que se muestra también se puede utilizar para una búsqueda de contacto. Si p. ej. se introduce la cifra 32, se mostrarán a parte del teclado numérico, también los contactos con la secuencia de letras DA, FA, EB o similares.

Establecer una conexión con el número del buzón de voz

> Teclear **MENU** > > .

> o.o.

Si no se introduce ningún número de buzón de voz, se mostrará un menú para introducir este número.

Llamada de teléfono

Dependiendo del contexto de la conversación telefónica, se pueden seleccionar las siguientes funciones.

- Terminar el establecimiento de conexión/Rechazar la llamada entrante/Terminar la llamada
- Aceptar la llamada entrante
- Regresar a la llamada en espera
- Encender/apagar el tono de llamada
- Retener llamada
- Encender/apagar el micrófono
- Mostrar detalles de la persona que llama
- Responder una llamada desde el segundo teléfono durante una llamada en el primer teléfono
La llamada en curso en el primer teléfono se termina con la aceptación de la llamada.

> Para **cambiar el tono de llamada de los altavoces al teléfono**, .

> Para **cambiar el tono de llamada del teléfono a los altavoces**, pulse .

Llamada en conferencia

La llamada de conferencia representa una conversación telefónica conjunta con mínimo tres o máximo seis participantes.

> Realice la siguiente llamada durante un conversación en curso/una conferencia.

O bien:

- > Aceptar una nueva llamada entrante tocando el área de función .
- > Al **comienzo** de una llamada de conferencia pulse el área funcional .

Durante una llamada de conferencia en curso, se pueden seleccionar las siguientes funciones según el contexto.

- Celebrar conferencia, dejar temporalmente (La conferencia continuará de fondo)
- Regresar a la conferencia pendiente
- Encender/apagar el micrófono
- Finalizar la conferencia
- Mostrar detalles de la conferencia telefónica

En el detalle de la llamada de conferencia, dependiendo del teléfono conectado, se pueden seleccionar las siguientes funciones.

- Mostrar detalles del participante en la conferencia telefónica.
- Terminar la conversación con el participante de la llamada de conferencia

Conversación con un participante fuera de la llamada de conferencia

Enviar mensaje de texto

> En el menú **Teléfono** pulsar > .

Dependiendo del teléfono conectado, aún puede ser necesario seleccionar el elemento del menú SMS.

> .

> Escribir y confirmar un mensaje de texto. Se visualiza una vista del mensaje.

El mensaje se puede modificar si se toca el área de texto dentro de la vista.

> Buscar o seleccionar el destinatario del mensaje.

Se pueden agregar múltiples destinatarios.

> Pulse **Enviar**.

Mostrar mensajes de texto aceptados

> En el menú **Teléfono** pulsar > .

Dependiendo del teléfono conectado, aún puede ser necesario seleccionar el elemento del menú SMS.

> .

> Los mensajes recibidos se muestran como mensajes individuales o como mensajes en una conversación, según la siguiente configuración.

Para **Activar/desactivar la visualización de mensajes en una conversación**, en el menú pulse **Teléfono** > *Mostrar mensajes como conversación*.

> Para un **aviso gráfico** sobre la recepción de un nuevo mensaje **activar/desactivar**, en el menú pulse **Teléfono** > *Notificaciones de nuevos mensajes*.

El Infotainment ofrece la posibilidad de leer el mensaje de texto dependiendo del contexto mediante la voz generada por el Infotainment: mientras se teclea .

Para una respuesta rápida al mensaje seleccionado, pulsar y seleccionar la respuesta deseada.

Mostrar mensajes de texto aceptados

> En el menú **Teléfono** pulsar > .

Dependiendo del teléfono conectado, aún puede ser necesario seleccionar el elemento del menú SMS.

> .

> Los mensajes recibidos se muestran como mensajes individuales o como mensajes en una conversación, según la siguiente configuración.

Para **Activar/desactivar la visualización de mensajes en una conversación**, en el menú pulse **Teléfono** > *Mostrar mensajes como conversación*.

> Para un **aviso gráfico** sobre la recepción de un nuevo mensaje **activar/desactivar**, en el menú pulse **Teléfono** > *Notificaciones de nuevos mensajes*.

El Infotainment ofrece la posibilidad de leer el mensaje de texto dependiendo del contexto median-

te la voz generada por el Infotainment: mientras se teclaea .

[i] Para una respuesta rápida al mensaje selecciona-
do, pulsar  y seleccionar la respuesta deseada.

Enviar correo electrónico

- > En el menú **teléfono** pulsar  > ▼ > **CORREO ELECTRÓNICO** > .
- > Introduzca el asunto de la comunicación.
- > Escribir un correo electrónico y confirmar, se muestra una vista de correo electrónico.
- > Buscar o seleccionar el destinatario del correo electrónico.
- Se pueden agregar múltiples destinatarios.
- > Pulse **Enviar**.

Mostrar correo electrónico recibido

- > En el menú principal pulse **Teléfono**  > ▼ > **Correo electrónico**.
- > Seleccione el correo electrónico deseado.

Las siguientes funciones se pueden seleccionar en el correo electrónico que se muestra.

- ▼ Responda a todos o solo al remitente.
-  Responda con un nuevo correo electrónico.
-  Reenviar correo electrónico.
- : Gestión de correo electrónico.

Cuando se muestra el icono  el correo electrónico contiene un archivo adjunto.

- > Para un **aviso gráfico** sobre la recepción de un nuevo mensaje **activar/desactivar**, en el menú pulse **Teléfono**  > *Notificaciones de nuevos mensajes*.

Ajustes de las funciones telefónicas del Infotainment

Tipos de conexiones telefónicas de Infotainment

La conexión del teléfono se realiza de la siguiente manera, dependiendo de la cantidad de teléfonos actualmente conectados al Infotainment.

- ▶ **Sin teléfono** - El teléfono está conectado como teléfono principal.
- ▶ **Un teléfono** - El teléfono está conectado como un teléfono adicional.
- ▶ **Dos teléfonos** - Seleccione el teléfono a reemplazar.
- > Para **cambiar entre el teléfono principal y el teléfono auxiliar** en cualquier menú, pulsar **Teléfono** ▼.
- > Seleccione el teléfono deseado.

Conectar el teléfono con el Infotainment

- > Encuentra los dispositivos Bluetooth® disponibles en el teléfono.
- > Seleccione la unidad Bluetooth® del Infotainment.

El nombre de la unidad se puede determinar pulsando **MENU** >  > *Dispositivos móviles* >  > *Nombre del dispositivo*.

- > Introducir y confirmar el PIN, si es necesario.

Conecte el Infotainment a un dispositivo móvil no conectado

- > Pulsar **MENU** >  > *Dispositivos móviles*.
- > Elegir el dispositivo deseado en la lista de **dispositivos disponibles**.
- > Seleccione el perfil Bluetooth® deseado.
- > Introducir y confirmar el PIN, si es necesario.
- > Si hay dos dispositivos conectados al Infotainment, seleccione el dispositivo que desea reemplazar.

Conectar el Infotainment con un teléfono previamente enlazado

- > Pulsar **MENU** >  > *Dispositivos móviles*.

O bien:

- > Pulsar **PHONE** >  > *Seleccionar teléfono móvil*.
- > Elegir el dispositivo deseado en la lista de **dispositivos conocidos**.
- > Seleccione el perfil Bluetooth® deseado.
- > Si hay dos dispositivos conectados al Infotainment, seleccione el dispositivo que desea reemplazar.

Gestionar las teclas de emisoras para los contactos preferidos

- > Para la **Visualización de los contactos preferidos** en el menú principal pulse **Teléfono** .
- > Para **Almacenamiento del contacto** pulse +.
- > Seleccione o ubique el contacto deseado.
- > Si el contacto contiene varios números de teléfono, marque el número de teléfono deseado.
- > Para **Eliminar el contacto** en el menú principal **Teléfono** pulse  > .
- ▶ Para borrar **una** tecla de emisora pulse  y confirme la eliminación.
- ▶ Para borrar **todas** las teclas de emisoras pulse  y confirme la eliminación.

[i] La posición de los contactos preferidos se puede cambiar.

- > .
- > Mantenga el contacto deseado hasta que esté libre.
- > Mueva el contacto a otra posición.

Número del buzón de voz

- > Para **configurar el número del buzón de voz** en el menú principal pulse **Teléfono**  > *Número del buzón voz*.
- > Introducir el número del buzón de voz.

Señal de llam.

Algunos teléfonos no admiten el uso del tono de llamada del teléfono. En cambio, se utiliza la señal de llamada de Infotainment.

- ▶ Para la **Configuración del tono de llamada de Infotainment** en el menú principal pulse **Teléfono** > *Seleccionar tono de llamada*.
- ▶ Seleccione el tono de llamada.

Activar/desactivar la calidad de voz HD de una llamada

La función permite mejorar la calidad de una conversación telefónica.

- ▶ Pulsar en el menú principal **Teléfono** > *Calidad de voz HD*.

Encender/apagar rechazo la llamada usando un mensaje

Si se rechaza una llamada cuando la función está activada, se puede enviar un mensaje SMS a la persona que llama.

- ▶ En el menú principal **Teléfono** pulse > *Rechazar llamada con plantilla de SMS*.

Ordenar contactos en la agenda

- ▶ En el menú principal pulsar **Teléfono** > *Ordenar por*.
- ▶ Seleccionar el tipo de clasificación deseado.

Importar contactos telefónicos

Después de la primera conexión del teléfono principal con el Infotainment, inicia la importación de los contactos telefónicos en la memoria del Infotainment.

El Infotainment puede importar hasta 5000 contactos telefónicos con imágenes de contacto. Cada contacto puede contener hasta máx. 5 números de teléfono.

Dependiendo del tipo de teléfono, puede requerirse una confirmación de importación.

Actualizar los contactos del teléfono

En la siguiente conexión repetida del teléfono con el Infotainment se realiza una actualización **automática** de la lista.

- ▶ Para la actualización **manual** de la lista en el menú principal pulse **Teléfono** > *Importar contactos*.

Activar o desactivar la visualización de mensajes como conversación

Cuando la función está activada, los mensajes se muestran como una conversación.

- ▶ En el menú principal **Teléfono** pulse > *Mostrar mensajes como conversación*.

Activar/desactivar el aviso gráfico con respecto a recibir un nuevo mensaje/correo electrónico

Cuando la función está activada, el icono de un nuevo mensaje aparece cuando se recibe un nuevo mensa-

je/correo electrónico en la barra de estado y en el área de funciones de los mensajes.

- ▶ En el menú principal pulse **Teléfono** > *Notificaciones de nuevos mensajes*.

Wi-Fi

Modo de funcionamiento

El WiFi puede utilizarse para la conexión a Internet o para la conexión SmartLink.

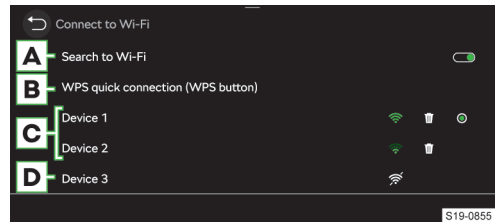
El punto de acceso Infotainment puede conectar hasta 8 dispositivos móviles. Al mismo tiempo, el Infotainment se puede conectar a otro punto de acceso.

- ▶ Para visualizar la lista de dispositivos móviles conectados pulsar **MENU** > > *Wi-Fi* > *Sistema de infotainment como hotspot* > *Dispositivos conectados*.

Resumen de puntos de acceso disponibles

Lista de puntos de acceso disponibles

- ▶ Para **Mostrar la lista** pulsar **MENU** > > *Wi-Fi* > *Wi-Fi*.



- A** Buscar puntos de acceso visibles disponibles

- B** Conexión al punto de acceso a través de WPS

- C** Puntos de acceso conectados anteriormente

- D** Puntos de acceso disponibles

- ⦿ Punto de acceso conectado actualmente

- 🗑 Eliminar información sobre la conexión de punto de acceso

- 📶 Intensidad de la señal del punto de acceso

- 📶 La señal de punto de acceso no está disponible

Límite de función

El Infotainment se puede conectar solamente con un Hotspot con el seguro de acceso WPA2.

Ajustes

Conectar un dispositivo móvil con punto de acceso Infotainment

- Conectar el punto de acceso Wi-Fi del Infotainment en el elemento del menú **MENU** > ⓘ > Wi-Fi > Sistema de infotainment como hotspot > Utilizar como hotspot.
- Encienda el Wi-Fi en el dispositivo móvil.
- En la lista de dispositivos Wi-Fi disponibles, visite la Wi-Fi de Infotainment.

El nombre del Infotainment se tiene que tomar el punto del menú **MENU** > ⓘ > Wi-Fi > Sistema de infotainment como hotspot > Nombre de la red..

- Seleccionar el punto de acceso del Infotainment e introducir la contraseña necesaria.

La contraseña para conectarse al punto de acceso Infotainment debe tomarse del elemento del menú **MENU** > ⓘ > Wi-Fi > Sistema de infotainment como hotspot > Contraseña..

- Confirme la conexión.

Conectar el Infotainment con el punto de acceso del equipo móvil

- Conectar la unidad Wi-Fi del Infotainment en el elemento del menú **MENU** > ⓘ > Wi-Fi > Wi-Fi: Conectar > Buscar Wi-Fi.
- Seleccione el punto de acceso deseado en la lista de puntos de acceso disponibles.
- Introduzca la contraseña para conectarse al dispositivo móvil.

[i] Infotainment almacena contraseñas para puntos de acceso previamente conectados.

Nivel de seguridad del punto de acceso Infotainment

El nivel de seguridad es WPA2 y no se puede cambiar.

Transmisión de datos con el dispositivo conectado

- Para activar/desactivar la transmisión de datos pulse con el dispositivo conectado **MENU** > ⓘ > Wi-Fi > Sistema de infotainment como hotspot > Dispositivos conectados > ⓘ.

Cambiar el nombre del punto de acceso de Infotainment

- Pulse **MENU** > ⓘ > Wi-Fi > Sistema de infotainment como hotspot > Nombre de la red..
- Introduzca el nombre y confirme.

Cambiar la contraseña para la conexión al punto de acceso Infotainment

La contraseña debe contener al menos 12 y como máximo 63 caracteres.

- Pulse **MENU** > ⓘ > Wi-Fi > Sistema de infotainment como hotspot > Contraseña..
- Introduzca la contraseña y confirme.

Conexión rápida del Infotainment con el punto de acceso del dispositivo móvil

- En el dispositivo móvil conectar el punto de acceso cuya visibilidad y opción para la conexión por WPS.
- **MENU** > ⓘ > Wi-Fi > Wi-Fi: Pulse > Conexión rápida WPS (botón WPS).

Conexión automática WPS

- Pulse **MENU** > ⓘ > Wi-Fi > Conexión rápida con el sistema de infotainment.
- En el equipo móvil, encender la opción para la conexión por medio WPS.
- Espere a que se establezca la conexión, si es necesario confirme los mensajes respectivos.

Conexión manual WPS

- En el equipo externo, encender la opción para la conexión mediante WPS-PIN.
- La pantalla del dispositivo móvil muestra el WPS-PIN para conectarse al Infotainment.
- Pulse **MENU** > ⓘ > Wi-Fi > Conexión rápida con el sistema de infotainment > ⓘ > PIN WPS.
- Introduzca el WPS-PIN en el Infotainment y confirme.
- Espere a que se establezca la conexión, si es necesario confirme los mensajes respectivos.

Conexión automática utilizando el código QR

- Pulse **MENU** > ⓘ > Wi-Fi > Conexión rápida con el sistema de infotainment.
- En el equipo externo, encender la opción para la conexión mediante el código QR.
- Lea el código QR que se muestra en la pantalla de Infotainment con el dispositivo móvil.
- Espere a que se establezca la conexión, si es necesario confirme los mensajes respectivos.

Consejos para una conexión impecable

- [i]**
 - Dejar encendido solamente el punto de acceso al que se va a conectar, apagar los demás puntos de acceso.
 - Eliminar los puntos de acceso no utilizados. Esto reduce el tiempo necesario para establecer la conexión.
 - En algunos puntos de acceso la conexión necesita más tiempo, espere a que concluya el proceso de conexión.
 - En caso de interrupción del proceso de conexión, buscar de nuevo los puntos de acceso disponibles y repetir el proceso de conexión.

Conexión de datos

Ajustes

Tipos de configuración de conexión de datos

- ▶ Al conectar el Infotainment con el punto de acceso externo con un acceso a internet a través de **Wi-Fi**.

O bien:

- ▶ Usando el servicio **eSIM** los servicios activos en línea ŠKODA Connect.

Encender/apagar conexión de datos de los servicios en línea ŠKODA Connect

Para los servicios en línea ŠKODA Connect se puede utilizar la conexión de datos prepago.

La conexión de datos se puede compartir a través de WLAN con otros 8 dispositivos conectados.

- ▶ Pulsar **MENU** > ⚙ > Conexión de datos > Conexión de datos integrada (eSIM).

i Puede encontrar más información sobre la función de la conexión de datos, el registro de usuarios, la disponibilidad de la conexión de datos, así como la descripción general de los paquetes de datos y países, con la posibilidad de obtenerlos, en el siguiente sitio web.

- ▶ <https://skoda.cubiclecom.com>

Descripción general del uso de la conexión de datos de los servicios en línea ŠKODA Connect

- ▶ Para mostrar **MENU** > ⚙ > Conexión de datos pulse > Paquetes de datos.

i En la descripción general de la conexión de datos, la validez de los paquetes de datos se puede ampliar si el usuario habilita esta función en el siguiente sitio web.

- ▶ <https://skoda.cubiclecom.com>

SmartLink

Modo de funcionamiento

SmartLink ofrece la posibilidad de visualizar y manejar las aplicaciones certificadas de un equipo móvil conectado en la pantalla del Infotainment.

La certificación se puede producir utilizando la última actualización de cada aplicación SmartLink.

Las aplicaciones se pueden utilizar p. ej. para guía de ruta, llamadas telefónicas, escuchar música entre otros.

El dispositivo móvil se puede conectar a través de un cable USB o Wi-Fi.

Tipos de conexión permitidos

SmartLink soporta los siguientes tipos de conexión.

- ▶ Android Auto.

- ▶ Apple CarPlay.

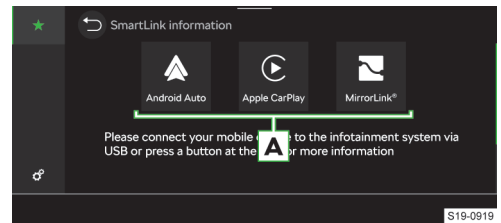
- ▶ MirrorLink.

Resumen de la conexión SmartLink

Mostrar el menú principal

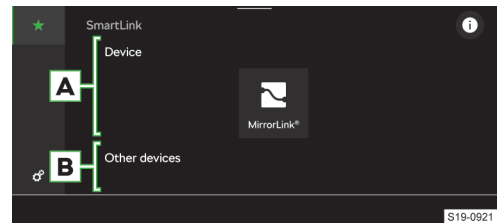
- ▶ Pulsar **MENU** > **☰**.

Menú principal: sin dispositivo conectado



- A** Lista de tipos de conexión compatibles

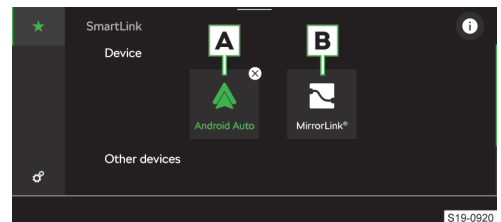
Menú principal - dispositivos conectados



- A** Lista de dispositivos conectados y tipos de conexión disponibles

- B** Lista de dispositivos disponibles

Menú principal - dispositivo utilizado



- A** Tipo de conexión utilizada

- B** Tipo de conexión disponible

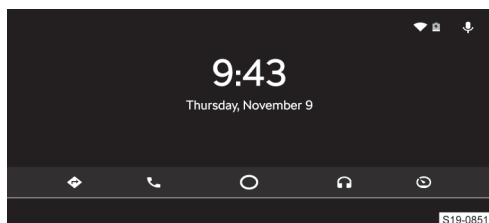
- C** Separación de conexión

Android Auto

- ▶ Pulsar en el menú principal SmartLink **★**.

- ▶ Seleccione el dispositivo conectado.

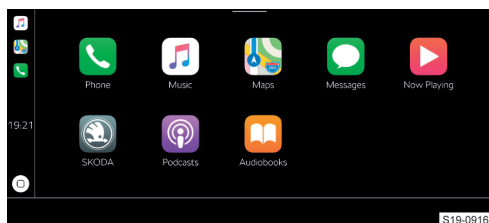
- ▶ Elegir el tipo de conexión **▲**.



- ◆ Aplicaciones de navegación
- ☎ Aplicaciones telefónicas
- Descripción general de aplicaciones en ejecución, llamadas telefónicas, mensajes de texto aceptados entre otros.
- 🎵 Aplicaciones de música
- 📺 Visualización de más aplicaciones disponibles y la opción para regresar al menú principal SmartLink
- 🗣 Encender el manejo por voz (Google Voice)

Apple CarPlay

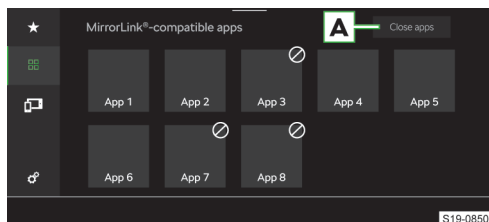
- Pulsar en el menú principal SmartLink ★.
- Seleccione el dispositivo conectado.
- Elegir el tipo de conexión 📶.



- A** Lista de las aplicaciones disponibles
- Dependiendo de la duración de la operación:
 - ▶ **Escribir:** Retorno hacia el menú principal Apple CarPlay
 - ▶ **Parar:** Encender el manejo por voz (Siri)

MirrorLink

- Pulsar en el menú principal SmartLink ★.
- Seleccione el dispositivo conectado.
- Elegir el tipo de conexión 📶.



- A** Visualización de aplicaciones en ejecución

- No es posible el manejo de la aplicación durante el viaje
- ★ Visualización de dispositivos disponibles
- 📺 Lista de las aplicaciones
- 📺 Visualización de la última aplicación en ejecución en el dispositivo móvil conectado
- ⚙ Ajustes

Condiciones de enlace

Condiciones generales de conexión

- ✓ El dispositivo móvil es compatible con el tipo de conexión SmartLink Android Auto, Apple CarPlay o MirrorLink.
- ✓ El dispositivo móvil, así como el tipo de conexión SmartLinkes compatible con las conexiones en el mercado respectivo.
- ✓ Algunos dispositivos móviles conectados requieren que el dispositivo móvil esté "desbloqueado".

Condiciones para Android Auto

- ✓ El dispositivo a conectar debe permitir la conexión Android Auto.

Una lista de los equipos, regiones y aplicaciones soportadas, los cuales soportan la conexión Android Auto se debe consultar en las páginas de internet de la empresa Google, Inc.

- ✓ En el dispositivo móvil ha instalado la aplicación Android Auto.
- ✓ Algunas aplicaciones requieren que la conexión de datos esté encendida en el equipo móvil.

Condiciones para Apple CarPlay

- ✓ El dispositivo a conectar debe permitir la conexión Apple CarPlay.

Una lista de los equipos, regiones soportadas y aplicaciones, los cuales soportan la conexión Apple CarPlay se debe consultar en las páginas de internet de la empresa Apple Inc.

- ✓ Se ha activado el control de voz Siri.
- ✓ La conexión de datos está activada en el dispositivo móvil.

Condiciones para MirrorLink

- ✓ El dispositivo a conectar debe permitir la conexión MirrorLink.

Una lista de dispositivos y aplicaciones que permiten la conexión MirrorLink se encuentra en la página web de la empresa Car Connectivity Consortium®.

- ✓ En el dispositivo móvil se ha instalado la aplicación MirrorLink.
- ✓ Algunas aplicaciones requieren que la conexión de datos esté encendida en el equipo móvil conectado.

Manejo

Funcionamiento de la aplicación MirrorLink en ejecución

- Visualización de las áreas de funcionamiento inferior
- Visualización de las áreas de funcionamiento superior
- ↶ Retorno al menú principal MirrorLink

Restricción

Restricción de la función de navegación

Si se realiza en este momento una guía al destino por medio del Infotainment, entonces se finalizará por el inicio de la guía al destino en la aplicación Apple CarPlay.

Si se realizanda en este momento una guía al destino por medio de la aplicación Apple CarPlay, se finaliza por el inicio de la guía al destino por medio del Infotainment.

Limitación de aplicaciones SmartLink durante la conducción

Por razones de seguridad la operación de algunas aplicaciones SmartLink están limitadas o no disponibles durante el viaje.

Configuración de SmartLink

Apple CarPlay - Conexión vía USB

- › Conecte el Infotainment.
- › Encender el equipo móvil.
- › Conecte el dispositivo móvil a la entrada USB frontal mediante un cable.
- › Seleccionar la conexión por medio de Apple CarPlay.

Apple CarPlay - Conexión vía WLAN desde Infotainment

- › Conecte la visibilidad de Bluetooth® y el Bluetooth® en el dispositivo móvil Apple.
- › Pulsar **MENU** >  > *Dispositivos móviles*.
- › Buscar y elegir en la lista mostrada el dispositivo deseado con el símbolo .
- › Siga las instrucciones en la pantalla de Infotainment y confirme la conexión de Bluetooth®.
- › Si hay otro dispositivo conectado al Infotainment, seleccione el dispositivo que desea reemplazar.

Apple CarPlay - Conexión vía Wi-Fi desde el dispositivo móvil

Para establecer una conexión, se deben cumplir las siguientes condiciones.

- ✓ La versión mínima de iOS es 9.
- ✓ No hay otro dispositivo móvil conectado por medio de SmartLink.

- ✓ El Infotainment tiene activadas las funciones Wi-Fi y Bluetooth®.

- › En el dispositivo móvil conectar la función carplay.
- › Mantener pulsada la tecla «» en el volante multifunción.

La pantalla de Infotainment muestra un mensaje sobre la conexión al nombre de la unidad Bluetooth® de Infotainment.

- › Encuentra los dispositivos Bluetooth® disponibles en el teléfono.
- › Seleccione la unidad Bluetooth® del Infotainment.
- › Si es necesario, confirmar el PIN.
- › En la pantalla de Infotainment, seleccionar el tipo de conexión Apple CarPlay.

Apple CarPlay - Desconexión

- › En el menú principal Apple CarPlay pulsar el área funcional “ŠKODA”.
- › .

Android Auto - Conexión vía USB

- › Conecte el Infotainment.
- › Encender el equipo móvil.
- › Conecte el dispositivo móvil a la entrada USB frontal mediante un cable.
- › Elegir la conexión por medio de Android Auto.

Android Auto - Desconexión

- › Pulse en el menú principal Android Auto  > “Volver a ŠKODA”.
- › .

MirrorLink - Conexión vía USB

- › Conecte el Infotainment.
- › Encender el equipo móvil.
- › Conecte el dispositivo móvil a la entrada USB frontal mediante un cable.
- › Elegir la conexión por medio de MirrorLink.

MirrorLink - Desconexión

- › Pulsar en el menú principal MirrorLink .
- › .

Cambiar a otro dispositivo/tipo de conexión

El Infotainment le permite cambiar entre los dispositivos conectados actualmente o el tipo de conexión.

- › Pulsar en el menú principal SmartLink .
- › Seleccione el dispositivo deseado o el tipo de conexión.

Navegación

Locuciones de la navegación

La guía al destino del Infotainment se realiza por medio de las recomendaciones de viaje gráficas y las locuciones de navegación.

Las locuciones de la navegación se generan por el Infotainment. No se puede garantizar siempre el entendimiento de la locución, p. ej. nombres de calles y ciudades.

Repetir el último anuncio de navegación

- > Pulsar > .

Desactivar locuciones de navegación

- > Pulsar > .

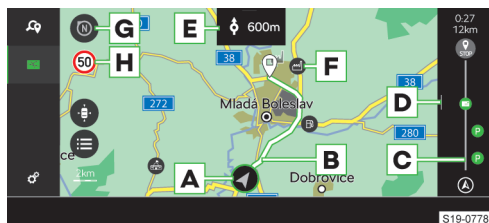
Sinopsis

Mostrar el menú principal

- > Pulsar **MENU** > .

Resumen del mapa

- > En el menú principal pulsar **Navegación** .



A Posición del vehículo

B Ruta

C Ver rutas

D Presionar y arrastrar hacia la izquierda: Mostrar resumen de ruta

E Sigüientes recomendaciones de conducción

F Icono PI

Escribir: Mostrar detalles del objetivo

G **Escribir:** Cambiar orientación del mapa

- ▶ Mapa 2D ajustado contra el norte
- ▶ El mapa 2D ajustado en relación a la dirección de conducción
- ▶ El mapa 3D ajustado en relación a la dirección de conducción

H Señal de tráfico para la sección de la ruta afectada

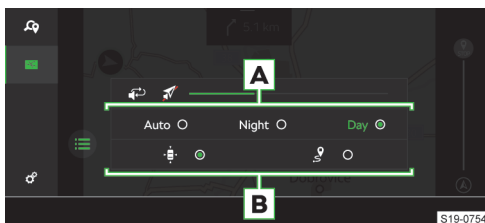
Finalizar guía al destino

Centrar el mapa en la posición del vehículo

Visualizar menú para configuración de visualización del mapa

Seleccionar el tipo de mapa que se muestra

- > En el menú principal pulsar **Navegación** > .



A Representar mapa dependiendo de la siguiente configuración

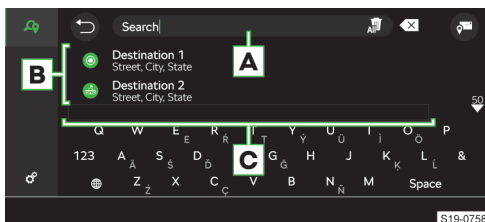
- ▶ **Autom.** - Mapa en la operación de día/noche (depende de la iluminación encendida actualmente del vehículo)
- ▶ **Día** - Mapa en modo día
- ▶ **Noche** - Mapa en modo noche

B Cuando se ejecuta la guía de ruta, se puede seleccionar una de las siguientes presentaciones de mapa

- ▶ - Mapa centrado en la posición del vehículo
- ▶ - Mapa con la ruta completa/elección de rutas alternativas

Buscar destino

- > En el menú principal pulsar **Navegación** > **Buscar**.



A Línea de entrada de datos

B Lista de últimos destinos buscados

C Categorías de destinos especiales

▶ **Pulsar:** buscar la categoría seleccionada

▼ Mostrar lista de destinos buscados

Introducir destino a través de la dirección

Seleccionar el destino que está buscando

- > Introduzca los detalles para la búsqueda de destino.
- > Seleccione el destino deseado.

Los detalles del destino se muestran con la opción de iniciar la guía de ruta.

Introducir destino a través de la dirección

- > En el menú principal pulsar **Navegación** > **Avisos de navegación** > .

Se muestra un menú para ingresar el destino mediante la dirección.

- > Introducir la información requerida.

Los detalles del destino buscado se muestran con la opción, la guía de destino pulsando en **Inicio** para empezar.

Introducir el destino usando coordenadas GPS

- En el menú principal **Navegación** ➤ pulsar **Buscar** ➤ **Introducir latitud y longitud**.

Se muestra un menú para mostrar la introducción de destino mediante las coordenadas GPS.

- Introducir los datos GPS deseados de latitud y longitud.
- Pulsar **Mapa**.

Los detalles del destino buscado se muestran con la opción, la guía de destino pulsando en **Inicio** para empezar.

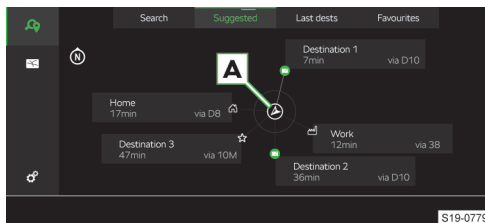
Seleccionar el destino tocando el punto del mapa

- Toque el punto deseado o el icono de punto de interés en el mapa.

Los detalles del destino se muestran con la opción de iniciar la guía de ruta.

Destinos propuestos

- En el menú principal pulsar **Navegación** ➤ **Sugerencias**.



A Posición del vehículo ajustada contra el norte

- ✖ Borrar el destino recomendado
- 🏠 Destino con la dirección de casa
- 💼 Destino con la dirección del trabajo

En la vista puede mostrar hasta 5 destinos recomendados en las siguientes categorías.

- ▶ Destino con la dirección de casa.
- ▶ Destino con la dirección del trabajo.
- ▶ Favoritos.
- ▶ Últimos destinos.
- ▶ Destinos predictivos.

La alineación de los destinos se realiza de acuerdo con la dirección en relación con la posición actual del vehículo. El área de función con el destino muestra información sobre el tiempo estimado de viaje hasta el destino.

Para servicios activos en línea ŠKODA Connect la línea de conexión entre el destino y el vehículo se pue-

de mostrar en color de la siguiente manera, dependiendo de la densidad del tráfico.

- ▶ — Flujo de tráfico libre sin demoras
- ▶ — Tráfico denso
- ▶ — Tráfico difícil
- ▶ — Tráfico parado con demoras
- ▶ — La información de densidad de tráfico no está disponible

Borrar el destino propuesto

- Pulse el área funcional para el objetivo propuesto y tire del dedo hacia la izquierda.
-

Activar/desactivar la sugerencia de destinos predictivos

Los destinos predictivos son propuestos automáticamente por Infotainment dependiendo de la cantidad de viajes y el tiempo de viaje diario al destino dado.

Si la propuesta de destinos predictivos está activada, los destinos se muestran en los destinos propuestos, así como durante la búsqueda.

- Pulsar ➤ Configuración funciones básicas ➤ Aprender el comportamiento de uso.

Eliminar información para sugerir destinos predictivos

- Pulsar ➤ Configuración funciones básicas ➤ Eliminar el comportamiento de uso.

Lista de los últimos destinos

- En el menú principal **navegación** pulsar ➤ **Últ. destinos**.

Al pulsar la entrada de la lista con el destino, se muestran los detalles del destino con la opción para iniciar de la guía al destino.

I La lista de destinos recientes también se puede mostrar en la pantalla del cuadro de instrumentos.

- Seleccionar el menú en el que se muestra la navegación.
- Pulse la tecla en el volante multifunción.

Se visualiza el menú.

Lista de los destinos favoritos

- En el menú principal pulsar **Navegación** ➤ **Favortios**.

Al pulsar la entrada de la lista con el destino, se muestran los detalles del destino con la opción para iniciar de la guía al destino.

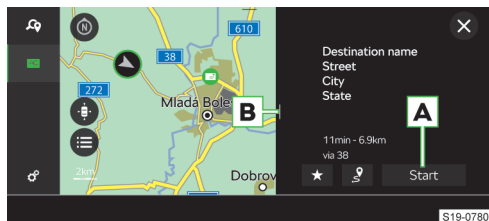
Detalles del destino

La ventana de detalles contiene un mapa, información disponible del destino y botones de función para seleccionar funciones.

La ventana de detalles del destino se muestra en los siguientes casos.

- ▶ Tras visitar o elegir un destino en el menú .

- ▶ Tras pulsar un destino en la vista general de la ruta.
- ▶ Tras pulsar un punto o un símbolo del destino especial en el mapa.



A Iniciar guía al destino

- ▶ ★ - Guardar destino como favorito
- ▶ ★ - Eliminar favoritos

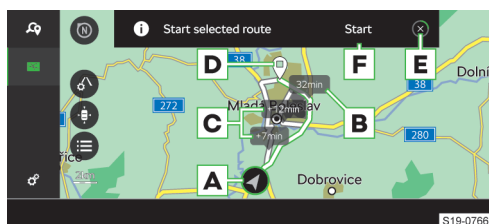
B Presionar y arrastrar hacia la izquierda: Agrandar la ventana con detalles del destino

Según el contexto de destino y el tipo de destino, se muestran las siguientes funciones.

- ▶ Demo - Establecer el destino como punto de partida para la guía de destino en el modo de demostración
- ▶ Renombrar - Cambiar el nombre del destino guardado
- ▶ Llamar - Establecer una conexión con el número de teléfono de destino especial
- ▶ Editar - Opción para procesar la dirección de casa o del trabajo
- ▶ Añadir - Insertar destino en la ruta
- ▶ Detener guía al destino - Detener la guía de destino

Mostrar ruta

Cálculo de la ruta



A Posición actual del vehículo

B Ruta más rápida propuesta

C Rutas alternativas

D Posición de destino

E 15 s de cuenta atrás antes del inicio automático de la guía de destino

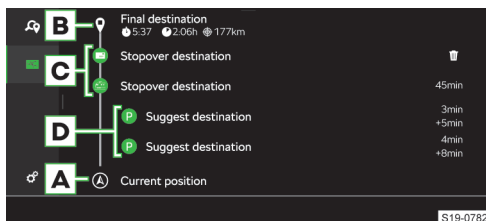
- ▶ **Escribir:** Cuenta atrás de tiempo de interrupción

F Iniciar guía al destino

- Mostrar información sobre la ruta seleccionada

- Establecer parámetros para el cálculo de la ruta

Resumen de ruta



A Información sobre la posición del vehículo actual

B Destino definitivo de la ruta

Pulsar: Se pueden seleccionar los siguientes puntos del menú.

- ▶ Mostrar en mapa
- ▶ Detener guía al destino

C Destino facilitado por Infotainment en la ruta

Pulsar: Se pueden seleccionar los siguientes puntos del menú.

- ▶ Mostrar en mapa
- ▶ Añadir etapa

D Parada de ruta

Pulsar: Se pueden seleccionar los siguientes puntos del menú.

- ▶ Mostrar en mapa
- ▶ Añadir etapa

E Obstrucción del tráfico en la ruta

Pulsar: Se pueden seleccionar los siguientes puntos del menú.

- ▶ Mostrar en mapa
- ▶ Evitar

F Ver rutas

Para servicios activos en línea ŠKODA Connect la línea de conexión entre el destino y el vehículo se puede mostrar en color, dependiendo de la densidad del tráfico.

- ▶ Flujo de tráfico libre sin demoras
- ▶ Tráfico denso
- ▶ Tráfico difícil
- ▶ Tráfico parado con demoras
- ▶ La información de densidad de tráfico no está disponible

Cambiar destinos de ruta unos a otros

En la vista general de la ruta, es posible intercambiar el destino y los destinos intermedios entre sí y, por lo tanto, cambiar su orden.

- ▶ Mantenga la línea con el objetivo deseado hasta que el área de función para el objetivo quede libre.

- Mueva el objetivo a la posición deseada y suelte el área funcional.

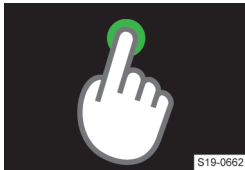
Se realiza un nuevo cálculo de la ruta.

Manejo



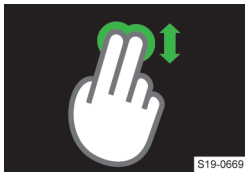
S19-0674

- ▶ Mover el mapa.



S19-0662

- ▶ Introducir el destino tocando el punto del mapa.



S19-0669

- ▶ Cambiar la visualización del mapa 2D/3D.



S19-0667

- ▶ Acercar al mapa.



S19-0668

- ▶ Alejar el mapa.



S19-0666

- ▶ Gira el mapa.

Restricción

El Infotainment puede dar recomendaciones de manejo incorrectas si la condición del camino o la situación del tráfico no coincide con los datos de navegación. Esto puede hacer que la guía de ruta se realice

utilizando una ruta diferente o proponiendo un cambio de dirección en una calle de sentido único.

La información para actualizar los datos de navegación se tiene que averiguar en caso de concesionario ŠKODA.

Ajustes

Evitar la obstrucción del tráfico

Si la función está activada y el Infotainment recibe información sobre una obstrucción del tráfico en la ruta a partir de la información del tráfico en línea, la ruta se vuelve a calcular.

El Infotainment puede sugerir un desvío de la obstrucción del tráfico en función de la siguiente configuración.

- Pulsar › Ajustes para guía de destino › Evitar retenciones de tráfico.
- Seleccionar el punto del menú deseado.

Encender/apagar la advertencia de repostaje

Cuando se enciende la función y el suministro de combustible llega al área de reserva, aparece un mensaje de advertencia con la opción de ir a la gasolinera más cercana.

- Pulsar › Ajustes para guía de destino › Advertencia de combustible.

Activar/desactivar la visualización de los límites de velocidad específicos del país

Cuando la función está activada, los límites de velocidad específicos del país se muestran al cruzar la frontera nacional.

- Pulsar › Ajustes de guía al destino › Información del país al cruzar una frontera.

Visualización de señales de tráfico en autopistas y autopistas activar/desactivar

Cuando la función está activada, el Infotainment muestra señales de tráfico e información en autopistas y autopistas.

- Pulsar › Ajuste de guía al destino › Señales en autopistas.

Encender/apagar la pantalla de señales de tráfico

Cuando la función está activada, el Infotainment muestra señales de tráfico en la ruta.

- Pulsar › Ajustes de guía de destino › Señales de tráfico › Mostrar en mapa.

Advertencia en caso de sobrepasar el límite de velocidad encendido/apagado

- Pulsar › Ajustes de guía de destino › Señales de tráfico.

- Configure el tipo de aviso y el valor para exceder la velocidad permitida.

Conducir con remolque

Para calcular la ruta correcta para la operación del remolque, active la consideración del remolque.

- > Pulse > Ajustes de guía de destino > Remolque > Considerar remolque.

Establezca la velocidad máxima para la operación del remolque para el cálculo correcto del tiempo de ruta.

- > Pulsar > Ajustes guía al destino > Remolque > Velocidad máxima para remolques.

- > Establecer la velocidad máxima para el remolque.

Configurar anuncios de navegación

- > Pulse > Ajustes locuciones de navegación.
- > Seleccione y configure el elemento del menú deseado.

Activar/desactivar la sugerencia de destinos predictivos

- > Pulsar > Configuración funciones básicas > Aprender el comportamiento de uso.

Eliminar información para propuestas de puntos de interés visitados frecuentemente

- > Pulsar > Configuración funciones básicas > Eliminar el comportamiento de uso.
- > Confirmar el proceso de eliminación.

Mostrar categorías especiales preferidas

Las categorías de destinos especiales favoritas se muestran en el mapa y están disponibles en la búsqueda de destino.

- > Pulsar > Ajustes funciones básicas > Definir categorías de destinos especiales preferidas.
- > Establecer categorías preferidas.

Activar/desactivar el modo de demostración

En el modo de demostración, se simula la guía de ruta desde el punto de inicio del modo de demostración hasta el destino seleccionado.

Cuando la función está activada, el sistema Infotainment emite la pregunta antes del inicio de la guía de ruta si la guía de ruta se debe realizar de forma normal o en modo demo.

- > Pulsar > Ajustes funciones básicas > Modo Demo.

Definiendo el punto de partida del modo demo

- > Activar el modo de demostración.
- > > Configuraciones funciones básicas > Definir punto de inicio modo de demostración.
- > Ubique el destino deseado para ser el punto de inicio del modo de demostración.

O bien:

- > Activar el modo de demostración.
- > Seleccione o ubique el destino deseado para ser el punto de inicio del modo de demostración.
Se muestran detalles del destino.
- > Mostrar la ventana con detalles del objetivo en pantalla completa.

La ventana se amplía presionando el botón **I** la barra de la ventana se presiona y se tira hacia la izquierda.

- > Pulsar *Demostración*.

Establecer la dirección de casa

- > Pulsar > Favoritos > Casa.
- > Seleccione el destino a través de la dirección e introduzca, si es necesario, la posición actual del vehículo.

El destino definido de la dirección de casa se muestra en la descripción general de los destinos propuestos.

- > Pulsar > *Propuestas* > .

Establecer dirección de trabajo

- > Pulsar > Favoritos > Trabajo puntee.
- > Seleccione el destino a través de la dirección e introduzca, si es necesario, la posición actual del vehículo.

El destino definido de la dirección del trabajo se muestra en la descripción general de los destinos recomendados.

- > Pulsar > *Propuestas* > .

Actualización de la base de datos de navegación

Las informaciones para la actualización de la base de datos de navegación se deben preguntar en un socio ŠKODA o se deben solicitar en las siguientes páginas de internet de ŠKODA.

- <http://go.skoda.eu/updateportal>

Actualización automática

El Infotainment ofrece automáticamente una opción de actualización si se cumplen las siguientes condiciones.

- ✓ Están activados los servicios en línea "Infotainment en línea".
- ✓ Se encuentra disponible una actualización de la base de datos de navegación para la posición actual del vehículo o el destino de la ruta.

Obtener la versión de la base de datos de navegación

- > Pulsar **MENU** > > *información del sistema*.

Servicios online

ŠKODA Connect

Modo de funcionamiento

Los servicios ŠKODA Connect ofrecen la posibilidad de conectar el vehículo con el mundo online. Por lo tanto, representan una extensión de las funciones de vehículo y del Infotainment.

Los servicios ŠKODA Connect no pertenecen al equipamiento de serie del vehículo. Este se publica por separado en el sitio web ŠKODA Connect Portal en la aplicación ŠKODA Connect o en Infotainment, si el Infotainment lo permite.

La oferta de servicios en línea ŠKODA Connect depende del tipo de vehículo y su equipo, del entretenimiento y del país.

Página de internet ŠKODA Connect

► <http://go.skoda.eu/skoda-connect>



La página de internet ŠKODA Connect contiene, por ejemplo, información sobre los servicios ŠKODA Connect actuales y sus funciones, el acceso a ŠKODA Connect Portal y la opción de descargar la aplicación ŠKODA Connect.

Página de internet ŠKODA Connect Portal

► <http://go.skoda.eu/connect-portal>



El sitio web Portal ŠKODA Connect habilita p. ej. El registro de usuarios, pedidos de servicios ŠKODA Connect, gestión de servicios o acceso remoto al vehículo.

Aplicación ŠKODA Connect

La aplicación Portal ŠKODA Connect habilita p. ej. El registro de usuarios, pedidos de servicios ŠKODA Connect o acceso remoto al vehículo.

La aplicación se puede descargar al dispositivo móvil después de leer el siguiente código QR o enlace.

► <http://go.skoda.eu/skodaconnectapp>



Reglamentos

Los derechos y obligaciones de las partes contratadas en relación a la preparación de estos servicios se regula en un acuerdo independiente. Los documentos legales actuales relativos a los servicios ŠKODA Connect se derivan de los ŠKODA Connect Portal así como la aplicación ŠKODA Connect.

Condiciones

El uso de los servicios ŠKODA Connect requiere un registro existente del usuario principal y una activación de los servicios subsiguiente.

Para la función de servicios ŠKODA Connect, el vehículo debe estar dentro del alcance de una red móvil a través de la cual se puedan proporcionar los servicios ŠKODA Connect. En áreas con señal insuficiente, p. ej. en garajes subterráneos, la función puede ser limitada.

La disponibilidad de los servicios está determinada por la decoloración del símbolo  se muestra en la barra de estado en la pantalla del Infotainment.

► **Blanco** - los servicios ŠKODA Connect están disponibles.

► **Gris** - los servicios ŠKODA Connect no están disponibles.

Requisitos para la disponibilidad de los servicios ŠKODA Connect

La disponibilidad depende de las siguientes condiciones.

► Disponibilidad de los servicios ŠKODA Connect en cada país.

La disponibilidad se puede revisar en el sitio web ŠKODA Connect.

► La disponibilidad de una red móvil a través de la cual la conexión a los servicios ŠKODA Connect está asegurada.

La disponibilidad, la funcionalidad, la velocidad de conexión y la tecnología de la red móvil pueden ser diferentes en los respectivos países y dependen del operador de la red móvil.

► Tipo de vehículo y equipamiento.

► Tipo de Infotainment.

► Tipo de cuenta de usuario.

► Activación de los respectivos servicios.

► Nivel de protección establecido para la transmisión de datos personales.

Registro de usuario y activación de los servicios ŠKODA Connect

Modo de funcionamiento

Mediante el registro de usuarios le dará la cuenta de usuario ID de ŠKODA que se puede usar en todas las aplicaciones y servicios ŠKODA.

El registro de usuario de los servicios ŠKODA Connect se pueden hacer en las siguientes ubicaciones.

► Página de internet ŠKODA Connect Portal.

► Aplicación ŠKODA Connect.

► Infotainment si es compatible con esta función.

i Al registrarse, crear un S-PIN. Necesita el S-PIN para registrarte en determinados servicios ŠKODA Connect, así como para el registro en la cuenta de usuario protegida.

Ajustes

Registrar usuarios en Infotainment

› Encender el Infotainment y escribir en la ventana de bienvenida que aparece *Cambiar usuarios* › Registrarse y seguir las instrucciones en pantalla.

O bien:

› Pulsar **MENU** › **+** › **+** › Registrarse y seguir las instrucciones en la pantalla.

① AVISO

Para completar el registro del usuario, se requiere acceso al buzón de correo electrónico introducido durante el registro.

Activar los servicios ŠKODA Connect al registrar al usuario principal

Una vez que el usuario principal se ha registrado, el Infotainment le solicita activar los servicios ŠKODA Connect.

Para completar la activación es necesario tener dos llaves originales del vehículo con usted.

› Siga las instrucciones del Infotainment.

Activar los servicios ŠKODA Connect de otro usuario conectado

› Pulsar **MENU** › **+** › **+** › Convertirse en usuario principal › Convertirse en usuario principal.

› Siga las instrucciones del Infotainment.

Regulación sobre protección de datos personales

Datos personales

Los datos personales del cliente son proporcionados, tratados y utilizados por ŠKODA AUTO de acuerdo con las disposiciones legales generalmente vinculantes.

La declaración actual sobre la protección de datos personales se puede encontrar en el siguiente sitio web.

► <https://www.skoda-auto.com/other/personal-data>



Como parte del uso de los servicios ŠKODA Connect servicios deben garantizar la protección de los datos personales y el derecho a la privacidad.

Informe al usuario del vehículo y a los pasajeros que el vehículo transmite datos del usuario y utiliza servicios de localización. De lo contrario, puede violar los derechos de los usuarios y pasajeros del vehículo.

A los servicios de localización les pertenecen p.ej. informaciones sobre la última posición de estacionamiento, un mensaje del área o un mensaje de velocidad.

Si los pasajeros no están de acuerdo con el uso de los servicios de localización, apague los servicios estableciendo el nivel respectivo de protección de datos personales.

Modo de funcionamiento

Cuando use los servicios ŠKODA Connect se envían datos de usuarios y vehículos, así como información de servicios de localización.

El envío depende de la configuración del nivel de protección de los datos personales.

El nivel establecido de protección de datos personales influye en la transferencia de datos a través de eSIM. La transferencia de datos de un dispositivo conectado a través de Wi-Fi no se ve afectada.

Ajustes

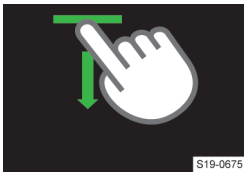
Los servicios legalmente requeridos, por ejemplo, llamada de emergencia, no se puede apagar.

Cada usuario del vehículo puede establecer el nivel de protección de datos personales.

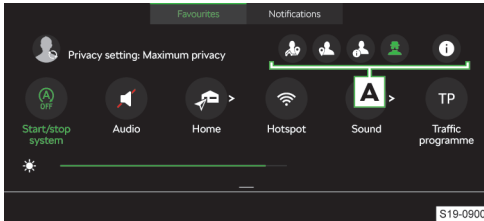
El nivel de protección de datos personales está vinculado a la cuenta de usuario. Esto se establece después de que el usuario haya iniciado sesión de acuerdo con el último nivel establecido.

Para la función completa de algunos servicios ŠKODA Connect se requieren servicios de localización habilitados.

Ajuste en el centro de control



- › Abra el centro de control de Infotainment manteniendo presionada la barra en la parte superior de la pantalla y tirando hacia abajo.



Ejemplo de visualización en Infotainment Columbus

A Regulación sobre protección de datos personales

- ① Información detallada sobre los niveles de protección de datos personales

Configuración en la administración de usuarios

- › Pulsar **MENU** › › › Privacidad y gestión de servicios.
- › Establezca el nivel deseado de protección de datos personales.

Privacidad máxima

- › Todos los servicios ŠKODA Connect están desactivados excepto los servicios que son necesarios.
- › Todos los servicios de localización están desactivados. La información de posición del vehículo no se comparte.
- › La transmisión de información a través de eSim está desconectada.
- › No hay actualizaciones en línea disponibles.

Sin ubicación

- › Todos los servicios de localización ŠKODA Connect están apagados. La información de posición del vehículo no se comparte.
- › La transmisión de información a través de eSim está conectada.
- › Todas las funciones que requieren una conexión a través de eSIM están activas.

Utilizar ubicación

- › Los servicios de localización ŠKODA Connect están activados. La información de posición del vehículo no se proporciona a otras personas.
- › La información de posición del vehículo no está disponible en las páginas de Internet ŠKODA Connect Portal y en la aplicación ŠKODA Connect.
- › La transmisión de información a través de eSim está conectada.
- › Todas las funciones que requieren una conexión a través de eSIM están activas.

Compartir ubicación

- › Los servicios de localización ŠKODA Connect están activados. La información de posición del vehículo está disponible para todos los servicios cuya función requiere conocimiento de la posición del vehículo.
- › La información de posición del vehículo está disponible en las páginas de Internet ŠKODA Connect Portal y en la aplicación ŠKODA Connect.
- › La transmisión de información a través de eSim está conectada.
- › Todas las funciones que requieren una conexión a través de eSIM están activas.

Llamada de información

Motivo operación

La llamada de información puede usarse si tiene problemas con los servicios ŠKODA Connect o para las informaciones sobre los productos y servicios de la marca ŠKODA.

Condiciones

- ✓ Los servicios ŠKODA Connect están activos.
- ✓ El nivel de protección de datos personales no se ha fijado como alto Privacidad máxima.

Para enviar información sobre la posición del vehículo, el nivel de protección de los datos personales debe establecerse en Compartir ubicación.

Manejo



- › Pulse la tecla .

Llamada de averías

Motivo operación

La llamada de avería se puede utilizar en caso de avería.

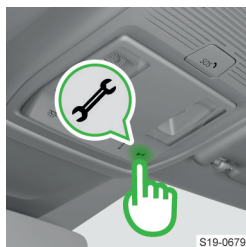
Al presionar el botón se realiza la conexión al servicio de averías ŠKODA. Al mismo tiempo, el vehículo envía información sobre el estado del vehículo y la posición del vehículo.

Condiciones

- ✓ Los servicios ŠKODA Connect están activos.
- ✓ El nivel de protección de datos personales no se ha fijado como alto Privacidad máxima.

Para enviar información sobre la posición del vehículo, el nivel de protección de los datos personales debe establecerse en Compartir ubicación.

Manejo



› Pulse la tecla .

S19-0679

Gestión de usuarios

Lo que debe tenerse en cuenta

Al comprar un vehículo antiguo con los servicios ŠKODA Connect puede ser que los servicios estén activos y el usuario principal sea el propietario anterior del vehículo. El propietario anterior también puede controlar las funciones del vehículo y recibir información sobre los usuarios y el vehículo.

Por lo tanto, recomendamos eliminar el usuario principal anterior. Luego, inicie sesión con su propia cuenta de usuario y configúrese como el usuario principal del vehículo.

Si registra un nuevo usuario y se elige como usuario principal durante el registro, el usuario principal anterior se sobrescribirá automáticamente.

[i] Al establecer el nivel de protección de los datos personales, se puede influir en los tipos de información del usuario y del vehículo que se enviarán.

Modo de funcionamiento

Cuentas de usuario

La administración de usuarios muestra las cuentas de los últimos usuarios activos. En la gestión de usuario pueden llevarse a cabo las siguientes actividades.

- ▶ Seleccionar la cuenta de usuario.
- ▶ Registrar usuario.
- ▶ Activar servicios ŠKODA Connect.
- ▶ Agregar y eliminar cuentas de usuario.
- ▶ Establecer usuario principal.
- ▶ Establecer seguridad de la cuenta.

- ▶ Activar/desactivar asignación de los ajustes de la tecla utilizada.

Sinopsis

Usuario principal

El usuario principal proporciona a un usuario registrado servicios activados ŠKODA Connect y un vehículo asociado con su cuenta.

El usuario principal puede aprovechar al máximo la función de personalización.

El usuario principal tiene control total sobre el ajuste y el funcionamiento del vehículo.

Todas las configuraciones se almacenan en la cuenta personal en línea del usuario principal.

Usuario con la cuenta en línea ŠKODA Connect

El usuario no fue elegido por el usuario principal pero tiene su propia cuenta en línea ŠKODA Connect.

El usuario puede aprovechar al máximo la función de personalización.

Todos los ajustes se almacenan en la cuenta personal en línea del usuario conectado.

Invitado

La cuenta de invitado es anónima y de ninguna manera se sincronizará con los servicios ŠKODA Connect.

Todos los cambios de configuración relacionados con esta cuenta se almacenan exclusivamente en el vehículo.

Condiciones

Para el uso ilimitado de la administración de cuentas de usuario y su sincronización con cuentas en línea, se deben cumplir las siguientes condiciones.

- ✓ En el Infotainment se ha registrado un usuario principal con servicios activos ŠKODA Connect.
- ✓ El vehículo está dentro del alcance de una red móvil contractual.

En áreas con señal insuficiente, p. ej. en garajes subterráneos, la función puede ser limitada.

Manejo

Iniciar sesión de usuario

Cuando se conecta el encendido y el Infotainment, se muestra la pantalla de inicio de sesión introductoria para la cuenta de usuario utilizada por última vez.

[i] La pantalla de inicio de sesión introductoria no se puede omitir. Sin inicio de sesión no se puede utilizar el Infotainment.

- › Confirmar el registro.

Cuando inicie sesión en una cuenta de usuario segura, introduzca el S-PIN y confirme el inicio de sesión.

O bien:

- Seleccione el elemento del menú para el cambio de usuario.

Se muestra un menú con usuarios disponibles.

- Seleccione la cuenta deseada.
- Cuando inicie sesión en una cuenta de usuario segura, introduzca el S-PIN y confirme el inicio de sesión.

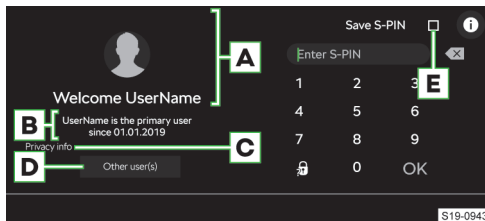
O bien:

- Seleccione el elemento del menú para el cambio de usuario.
- Si eres un nuevo usuario, pulsar + para el inicio de sesión del usuario.
- Siga las instrucciones del Infotainment.

Iniciar sesión en la cuenta de usuario protegida

Algunas cuentas de usuario pueden estar protegidas. Las cuentas protegidas están en la lista de usuarios con el símbolo  previsto.

Para el **Registro** de la cuenta de usuario protegida es necesario el S-PIN al crear la cuenta en la página web ŠKODA Connect Portal, en la aplicación ŠKODA Connect o durante el registro de usuario en Infotainment.



- A** Nombre de usuario
- B** Nombre del usuario principal del vehículo
- C** Información sobre el nivel establecido de protección de datos personales
- D** Visualización de la gestión de cuentas de usuario
- E** Desactivar el inicio de sesión en la cuenta con el S-PIN
-  Mostrar información sobre cómo cambiar el S-PIN

I La verificación del usuario al introducir el S-PIN en el elemento del menú **MENU** >  >  > *Proteger cuenta* > *Proteger perfil de usuario con S-PIN* puede apagarse/encenderse.

I La restauración de su propio S-PIN se puede llevar a cabo en el sitio web ŠKODA Connect Portal o en la aplicación ŠKODA Connect.

Cerrar sesión de usuario

Cuando se apaga el encendido, se muestra la pantalla de cierre de sesión y el usuario cierra sesión automáticamente.

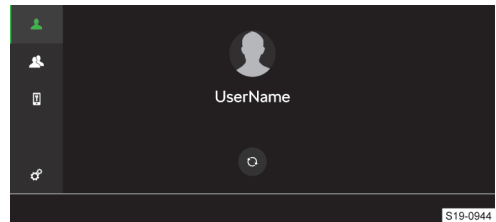
Si la cuenta de usuario está protegida por el S-PIN y se toca el área de funciones en la pantalla de cierre de sesión *Cerrar sesión*, se requiere el S-PIN después de conectar el encendido para el registro.

Si el área funcional *Cerrar sesión* no se toca y el encendido se activa nuevamente dentro de los 30 minutos, no se requiere entrada de S-PIN.

Ajustes

Administrar usuario actual

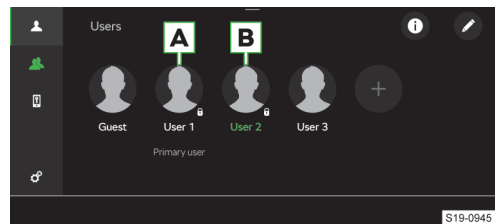
- Teclear **MENU** >  > .



-  Sincronizar cuenta en línea

Gestión de usuarios

- Teclear **MENU** >  > .



- A** Usuario principal asignado al vehículo
- B** Usuario conectado actualmente
- + Agregar un nuevo usuario
-  Una cuenta de usuario protegida por el S-PIN
-  Mostrar modo de edición
-  Mostrar información adicional de gestión de usuarios

Convertirse en usuario principal

- Pulsar **MENU** >  >  > *Convertirse en usuario principal* > *Convertirse en usuario principal*.
- Confirmar la configuración.

Borrar el usuario

- Pulsar **MENU** >  >  > .
- Confirmar el proceso de eliminación.

Eliminar la cuenta de usuario actual

- ▶ Pulsar **MENU** >  >  > *Eliminar usuario activo.*
- ▶ Confirmar el proceso de eliminación.

Eliminar cuenta de usuario principal

- ▶ Pulsar **MENU** >  >  > *Convertirse en usuario principal > Eliminar usuario principal.*
- ▶ Confirmar el proceso de eliminación.

Eliminar todos los usuarios

Restablecer el Infotainment a la configuración de fábrica eliminará todas las cuentas de usuario.

- ▶ Conectar el encendido, así como el Infotainment.
- ▶ Pulsar **MENU** > .
- ▶ Seleccionar *Restablecer los ajustes de fábrica* y confirmar el reinicio.

I Para verificar el correcto restablecimiento de fábrica, le recomendamos que verifique la eliminación de las cuentas de usuario y la cuenta de usuario principal.

Personalización**Motivo operación**

El servicio de personalización le permite configurar, guardar y restaurar la configuración del vehículo.

El servicio de personalización está conectado a las cuentas de usuario. Cada cambio de las funciones ajustadas y personalizadas es guardada automáticamente en la cuenta activa de usuario.

Si el vehículo está dentro del alcance de una red móvil contractual, la configuración personalizable se encuentra automáticamente en la cuenta de usuario en línea ID ŠKODA después de desconectar el encendido y guardarlo.

Al registrarse para la cuenta de usuario en otro vehículo de la marca ŠKODA las funciones personalizables asociadas a la cuenta de usuario están configuradas para ser dependientes del tipo de vehículo, versión e Infotainment.

Ajustes**Activar/desactivar la asignación automática de la llave del vehículo**

Si se activa la función al bloquear el vehículo, la llave con la que se desbloqueó el vehículo se le asigna a la cuenta de usuario actual.

Después de desbloquear el vehículo y abriendo la puerta del conductor se ajustan todas las funciones personalizadas según la cuenta de usuario a la cual se le asignó la llave.

- ▶ Para **conectar/desconectar** **MENU** >  >  > *Asignar llave del vehículo automáticamente.*

Si la función de asignación automática de llaves está desactivada para la cuenta de usuario, la asignación de llave también se elimina.

Administración de los servicios en línea**Motivo operación**

En la gestión de servicios pueden llevarse a cabo las siguientes actividades.

- ▶ Establecer la protección de los datos personales.
- ▶ Mostrar lista de servicios disponibles.
- ▶ Recibir información sobre el estado de los servicios.
- ▶ Recibir información sobre la validez de los servicios.
- ▶ Activar o desactivar el uso de los servicios.

Manejo**Mostrar lista de servicios en línea**

- ▶ Pulsar **MENU** >  >  > *Privacidad y gestión de servicios.*

Mostrar detalles del servicio

- ▶ Seleccionar el servicio deseado de la lista de servicios en línea.

El detalle del servicio puede contener la siguiente información y funciones.

- ▶ Estado de servicio.
- ▶ El motivo por el cual un servicio no está disponible o quién lo apagó.
- ▶ Nombre del grupo de servicios en línea en el que se encuentra el servicio respectivo.
- ▶ Fecha de caducidad de la validez del servicio.
- ▶ Activar/desactivar el uso del servicio.

Activar/desactivar el uso del servicio

- ▶ Pulsar **MENU** >  >  > *Privacidad y gestión de servicios.*
- ▶ Seleccionar el servicio deseado de la lista mostrada de servicios en línea.
- ▶ Pulsar *Permitir en el vehículo.*

I El uso del servicio se aplica a todas las cuentas de usuario. El servicio solo se puede usar si está disponible.

Condiciones

- ✓ En el Infotainment se ha registrado un usuario principal con servicios activos ŠKODA Connect.
- ✓ El vehículo está dentro del alcance de una red móvil contractual.

En áreas con señal insuficiente, p. ej. en garajes subterráneos, la función puede ser limitada.

Conexión de datos eSIM

Motivo operación

Para los servicios ŠKODA Connect se puede utilizar la conexión de datos prepago eSIM.

La conexión de datos se puede compartir con otros 8 dispositivos conectados mediante WLAN.

Puede encontrar más información sobre la función de la conexión de datos, el registro de usuarios, la disponibilidad de la conexión de datos, así como la descripción general de los paquetes de datos y países, con la posibilidad de obtenerlos, en el siguiente sitio web.

► <https://skoda.cubictelcom.com>

Manejo

Visualizar paquetes de datos ŠKODA Connect

► Pulsar **MENU** > ☞ > Conexión de datos > Paquetes de datos.

La siguiente información se muestra en el resumen.

- Descripción general de los paquetes comprados.
- Uso de los paquetes de datos.
- Duración de la validez del paquete.

La validez del paquete caduca cuando el paquete se usa por completo o cuando expira el período de validez.

Ajustes

Encender/apagar conexión de datos de los servicios ŠKODA Connect

► Pulsar **MENU** > ☞ > Conexión de datos > Conexión de datos integrada (eSIM).

Actualización del sistema en línea

Motivo operación

La actualización en línea permite actualizaciones de software para la unidad de control de conectividad (OCU) y el Infotainment.

El Infotainment le notifica automáticamente de una actualización en línea disponible mediante un mensaje en la pantalla de Infotainment. El Infotainment también ofrece la opción de descargar la actualización o posponer el proceso de descarga.

Puede encontrar más información sobre actualizaciones en línea, su disponibilidad en los respectivos países, sobre vehículos compatibles y sistemas de Infotainment en el siguiente sitio web.

► <http://go.skoda.eu/online-system-update>



❗ Si se pospone la actualización, la próxima vez que se active el encendido y el Infotainment, se volverá a ofrecer la opción de descargar la actualización.

Manejo

Descargar actualización

- Conectar el encendido, así como el Infotainment.
- Seguir las instrucciones y la información que se muestran en la pantalla de Infotainment.
- Confirmar la descarga en el Infotainment.

El proceso de descarga se puede cancelar en cualquier momento. Cuando se vuelve a conectar el encendido, el proceso de descarga se restaura automáticamente.

El tiempo de descarga depende de la velocidad y la calidad de la red móvil, el tamaño del archivo y el tipo de actualización.

Instalar actualización

⚠ ADVERTENCIA

La unidad de control de conectividad (OCU) o el Infotainment pueden estar fuera de servicio durante la instalación.

En este caso no hay llamadas de emergencia, no hay llamadas de emergencia automáticas en caso de accidente y no hay ningún servicio ŠKODA Connect disponibles.

► Instalar la actualización con el vehículo estacionado.

- Aparcar el vehículo de manera segura.
- Desconecte el encendido.
- Confirmar la instalación del software en la pantalla de Infotainment.

El vehículo se puede dejar y la instalación continúa.

- Activar el encendido y el Infotainment después de la instalación o encender al vehículo.
- Verificar el mensaje sobre la instalación exitosa en la pantalla de Infotainment.

❗ La luz indicadora de llamada de emergencia no se enciende durante la instalación.

❗ Después de una instalación exitosa, la luz indicadora de llamada de emergencia se ilumina en verde.

Condiciones

Las siguientes condiciones deben cumplirse para una actualización exitosa.

- ✓ Conectar el encendido, así como el Infotainment.

- ✓ Los servicios ŠKODA Connect están activos.
- ✓ El vehículo está dentro del alcance de una red móvil a través de la cual la conexión a los servicios ŠKODA Connect está asegurada.
- ✓ La actualización en línea está disponible en el país en cuestión.
- ✓ El nivel de carga de la batería del vehículo es suficiente.

Autoayuda

Si experimenta alguno de los siguientes eventos mientras descarga la actualización o durante la instalación, comuníquese con un proveedor de servicios.

- ▶ Aparece un mensaje en la pantalla de Infotainment sobre una descarga o instalación incorrecta de la actualización.
- ▶ La pantalla de Infotainment se apaga después de encender.
- ▶ La luz indicadora de llamada de emergencia se ilumina en rojo.

Tienda

Motivo operación

En el menú de Infotainment tienda se pueden realizar las siguientes actividades.

- ▶ Solicitar nuevas funciones y servicios.
- ▶ Amplíe las funciones y servicios adquiridos.
- ▶ Comprar paquetes de datos de los servicios ŠKODA Connect más tarde.

Los dispositivos conectados a través de Wi-Fi también pueden acceder a los paquetes de datos.

Puede encontrar más información sobre los paquetes de datos en el siguiente sitio web.

- ▶ <https://skoda.cubiclecom.com>

Las funciones y servicios pueden estar sujetos a una limitación de tiempo de ejecución o incluso indefinidamente.

Las funciones y servicios adquiridos están disponibles para todos los usuarios de vehículos.

Las funciones y servicios también se pueden adquirir en el sitio web Portal ŠKODA Connect.

Sinopsis

- › Pulsar **MENU** › .
- › Seleccionar la función o servicio deseados de la lista que se muestra.

Condiciones

La disponibilidad de los servicios y funciones depende del vehículo y el tipo de Infotainment, así como de cada país.

Deben cumplirse las siguientes condiciones para activar nuevos servicios y funciones.

- ✓ El Infotainment admite la activación de nuevos servicios y funciones.
- ✓ El equipamiento del vehículo permite el uso de nuevos servicios o funciones.

Si un servicio o función está vinculado a un equipo que no está disponible en el vehículo, informe a un taller especializado si el equipo del vehículo puede complementarse.

- ✓ El usuario principal del vehículo está conectado.
- ✓ Los servicios ŠKODA Connect están activos.
- ✓ El vehículo está dentro del alcance de una red móvil contractual a través de la cual la conexión a los servicios ŠKODA Connect está asegurada.
- ✓ El nivel de carga de la batería del vehículo es suficiente.

Se requiere una conexión de datos activa para ciertos servicios o funciones. La conexión puede comportar costes.

Los servicios y funciones activados no son válidos durante el período de validez de los servicios ŠKODA Connect.

Restricción

Las funciones están vinculadas al vehículo, no a la cuenta de usuario principal. Estas no pueden transferirse a ningún otro vehículo en el que el usuario inicie sesión.

Programación de servicios

Motivo operación

Si el vehículo reconoce que es necesaria una visita de servicio, envía automáticamente esta información al concesionario de servicio que elija.

El concesionario de servicio se comunica con usted y planifica la visita de servicio con usted.

Condiciones

El servicio y las funciones acopladas están disponibles según las siguientes condiciones.

- ✓ En el sitio web ŠKODA Connect Portal o en la aplicación ŠKODA Connect si se selecciona un concesionario de servicio.

- ✓ El tipo de vehículo, el equipamiento del vehículo y el tipo de Infotainment son compatibles.
- ✓ El nivel de protección de datos personales no se ha fijado como alto  Privacidad máxima.
- ✓ Los servicios de ŠKODA Connect están activos.
- ✓ El vehículo está dentro del alcance de una red móvil a través de la cual la conexión a los servicios ŠKODA Connect está asegurada.

Informe de estado del vehículo

Motivo operación

La función del informe de estado del vehículo hace posible tener un control en línea sobre el estado del vehículo.

El servicio está disponible en la aplicación ŠKODA Connect.

Los datos disponibles del vehículo incluyen p. ej. la distancia recorrida, los mensajes de advertencia seleccionados o los requisitos para la inspección del servicio.

Condiciones

El servicio y las funciones acopladas están disponibles según las siguientes condiciones.

- ✓ Los servicios de ŠKODA Connect están activos.
- ✓ Nivel de protección de datos personales configurados.
- ✓ El vehículo está dentro del alcance de una red móvil contractual a través de la cual la conexión a los servicios ŠKODA Connect está asegurada.

Acceso remoto al vehículo

Motivo operación

El servicio de acceso remoto del vehículo ofrece la capacidad de controlar de forma remota ciertas funciones del vehículo y acceder a la información del vehículo.

Las funciones disponibles incluyen, p. ej. lo siguiente.

- ▶ Resumen de circulación.
- ▶ Notificación de activación de alarma.
- ▶ Notificaciones del servicio de localización, como p. ej. Notificación de ubicación, área o velocidad
- ▶ Búsqueda de vehículo mediante bocina y señales intermitentes.
- ▶ Control remoto de bloqueo y desbloqueo del vehículo.
- ▶ Funcionamiento de la calefacción auxiliar.

Condiciones

El servicio y las funciones acopladas están disponibles según las siguientes condiciones.

- ✓ El tipo de vehículo, el equipamiento del vehículo y el tipo de Infotainment son compatibles.
- ✓ Nivel de protección de datos personales configurados.
- ✓ Los servicios de ŠKODA Connect están activos.
- ✓ El vehículo está dentro del alcance de una red móvil contractual a través de la cual la conexión a los servicios ŠKODA Connect está asegurada.

Arranque y conducción

Inicio

Notas sobre el arranque

⚠ PELIGRO

- ¡Peligro de envenenamiento por gases de escape!
- No haga funcionar el motor en interiores.

Condiciones de funcionamiento

- ✓ La llave del vehículo se encuentra en el interior.

① AVISO

¡Peligro de pérdida de llave, posiblemente de daño en la llave!

El sistema puede reconocer la llave, incluso si se ha olvidado en el techo del vehículo.

- Siempre tenga la llave con usted.

Conectar y desconectar el encendido



- Presione el botón de arranque.

Arrancar el vehículo con transmisión manual

- Asegure el vehículo con el freno de estacionamiento.
- Ponga la palanca de cambio en punto muerto.
- Mantenga el pedal del embrague presionado.
- Presione el botón de arranque.

Arrancar el vehículo con transmisión automática

- Asegure el vehículo con el freno de estacionamiento.
- Mantenga el pedal del freno presionado.
- Presione el botón de arranque.

① En los vehículos con motores diésel, después de conectar el encendido se ilumina el testigo sistema de bujías de incandescencia. El motor salta después de apagarse sistema de bujías de incandescencia.

Detener el motor

- Asegure el vehículo con el freno de estacionamiento.
- Presione el botón de arranque.

⚠ ADVERTENCIA

¡Peligro del bloqueo de la dirección!

- Durante el viaje con el motor apagado tiene que estar conectado el encendido.

① AVISO

¡Riesgo de sobrecalentamiento del motor!

- Tras una carga del motor, no se debe apagar el motor inmediatamente al finalizar la marcha, sino dejarlo funcionar aprox. 1 minuto al ralentí.

Problemas de arranque

Solución de problemas

① AVISO

- ¡Peligro de daños en el motor!
- No arranque el vehículo remolcando.

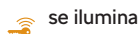
El motor no arranca

- Desconecte el encendido.
- Espere 30 segundos y repita el procedimiento de arranque.
- Si el motor no arranca, use el arrancador con la batería de otro vehículo » [Página 157](#) o busque la ayuda de una empresa especializada.

El motor no arranca, la pantalla muestra un mensaje sobre el inmovilizador

- Utilice la otra llave del vehículo.
- Si el motor no arranca, solicite la ayuda de un taller especializado.

Con el botón de arranque no es posible arrancar, el sistema no reconoce la llave



- Inserte la llave en el portavasos en la parte delantera.
- Presione el botón de arranque.
- Si el motor no arranca, solicite la ayuda de un taller especializado.

① Posiblemente el sistema no puede reconocer la llave cuando la pila de la llave está casi descargada o existen averías en la señal.

El motor no se puede apagar con el botón de arranque

- Mantenga presionado el botón de arranque o presione dos veces.

El ventilador del radiador funcionará incluso después de que el motor se haya detenido

El ventilador del radiador puede continuar funcionando aproximadamente 10 minutos después de detener el motor. Aquí no se trata de fallos.

El motor hace ruidos después del arranque en frío

El aumento del ruido de funcionamiento se debe al aumento breve de la velocidad del motor. Aquí no se trata de fallos.

START-STOP

Motivo operación

El sistema START-STOP reduce las emisiones nocivas para el medio ambiente y las emisiones de CO₂ y ahorra de combustible.

Si el sistema reconoce que no es necesario el funcionamiento del motor cuando se detiene, se desconecta el motor y se vuelve a conectar cuando se arranca.

Modo de funcionamiento

Vehículo con cambio manual

Se produce una parada del motor relacionada con el sistema al detenerse, al cambiar la palanca de cambios en la posición neutral y al soltar el pedal del embrague.

Un arranque del motor relacionado con el sistema ocurre cuando se acciona el pedal del embrague.

Vehículo con transmisión automática

Se produce una parada del motor relacionada con el sistema cuando el pedal del freno se detiene y se activa.

Un arranque del motor relacionado con el sistema ocurre cuando se acciona el pedal del acelerador. Cuando la función Auto Hold está desactivada, se produce un arranque del motor relacionado con el sistema después de soltar el pedal del freno.

Visualización de estado en la pantalla del cuadro de instrumentos combinado

-  - El motor se ha apagado a través del sistema START-STOPP
-  - El motor no se ha activado mediante el sistema START-STOPP debido a condiciones de funcionamiento no satisfechas

Condiciones de funcionamiento

Algunas condiciones son sistémicas y no pueden ser influenciadas ni reconocidas. Por eso el sistema puede reaccionar diferente en las situaciones, las cuales son idénticas por el punto de vista del conductor.

El conductor debe cumplir las siguientes condiciones.

- ✓ La puerta del conductor está cerrada.
- ✓ La velocidad del vehículo tras la última parada era superior a 4 km/h.

Ajustes

Activación automática

- ▶ Al arranque del motor.
- ▶ Por la selección del modo de conducción Eco » [Página 126, Manejo](#).

Desactivar/activar el sistema

- ▶ Pulsar el botón  en el Infotainment.

En el menú que se muestra en el Infotainment, la función se puede desactivar o activar.

Si se produce una parada del motor relacionada con el sistema y el sistema se desactiva, el motor arrancará.

Solución de problemas

El motor no se apaga cuando se detiene o arranca antes de iniciar la marcha

El sistema ha detectado que el motor está en marcha.

Cambio manual

Manejo

⚠ AVISO

¡Peligro de daños en el motor!

- ▶ Cambie a una velocidad más alta antes de alcanzar el área roja en la escala del tacómetro.

⚠ AVISO

Riesgo de daños en la caja de cambios.

- ▶ Al cambiar de marcha, pise a fondo el pedal del embrague.
- ▶ Si no se conecta directamente, no coloque la mano sobre la palanca de cambio.

Colocar la marcha atrás

- ▶ Detener el vehículo.
- ▶ Pisar completamente el pedal del embrague.
- ▶ Ponga la palanca de cambio en punto muerto.
- ▶ Empuje la palanca de cambios hacia abajo.
- ▶ Gire completamente a la izquierda.
- ▶ Esperar por corto tiempo.
- ▶ Ponga la marcha atrás.

Cambio automático

Modos de cambio automático

Seleccionar modo de transmisión automática

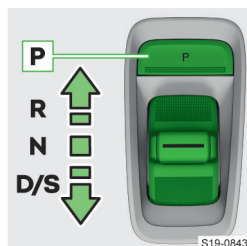
- ▶ Para cambiar el modo de la transmisión automática, mueva la palanca selectora hacia adelante o hacia atrás.

Luego la palanca selectora vuelve a la posición inicial.

- ▶ Presione el botón  para elegir el modo P.

 La palanca selectora se puede mover hacia adelante o hacia atrás en dos posiciones. Como resultado, p. ej. se puede seleccionar el modo **D/S** directamente desde el modo **R** y viceversa.

El modo seleccionado se muestra en el cuadro de instrumentos.



P Vehículo estacionado

Las ruedas de accionamiento están bloqueadas.

Seleccionar el modo **P** solamente con el vehículo.

R Marcha atrás

El modo **R** se puede seleccionar a una velocidad inferior a 10 km/h.

N Conducción en posición de ralentí

No hay transmisión de la potencia del motor a las ruedas.

D/S Marcha hacia adelante / programa deportivo

En el modo **S** el cambio de marcha se realiza a velocidades más altas que en el modo **D**.

La elección entre **D** y **S** se realiza moviendo la palanca selectora hacia atrás.

I Para seleccionar el modo **D**, **S** y **R**, el motor debe arrancarse antes. Solo el modo **N** se puede seleccionar con el motor parado y el encendido conectado. Esto puede ser necesario p. ej. al remolcar el vehículo o al conducir en un lavado de coches.

Desbloquear la transmisión automática fuera del modo P

se enciende - la transmisión automática está en modo **P**

➤ Presione el pedal del freno y seleccione el modo deseado.

⚠ ADVERTENCIA

¡Peligro de rodaje automático del vehículo estacionado!

➤ Cuando el modo **D**, **S**, **R** o **N** está seleccionado, asegure el vehículo con el freno.

Manejo

Arranque

- Mantenga el pedal del freno presionado.
- Arrancar el motor.
- Use la palanca selectora para seleccionar el modo deseado.
- Suelte el pedal del freno y presione ligeramente el pedal del acelerador.

Acelerar mientras conduce (kick-down)

- Pisar completamente el pedal del acelerador.

Detener temporalmente (por ejemplo, en un cruce)

- Dejar el modo seleccionado **D/S** y asegurar el vehículo con el pedal del freno.

Detener

- Mantenga el pedal del freno presionado.

➤ Asegure el vehículo con el freno de estacionamiento.

➤ Elegir el modo **P**.

➤ Pare el motor.

I Al apagar el motor en modo **D**, **S** o **R** se selecciona automáticamente en el modo **P**.

Conducir en punto muerto

Si el sistema detecta que no debe engranarse ningún engranaje mientras conduce, cambia automáticamente a la posición neutral.

Se mostrará en el cuadro de instrumentos.

Requisitos para conducir a posición de ralentí

- ✓ Se ha elegido el modo **D**.
- ✓ No se activa el pedal del acelerador ni el de frenos.
- ✓ La velocidad de conducción es 20-130 km/h.
- ✓ No hay ningún dispositivo conectado al zócalo del remolque.

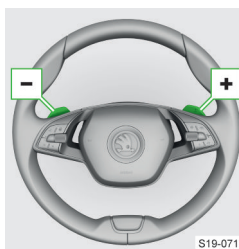
Al arrancar acelerar al máximo (control de lanzamiento)

La función permite la máxima aceleración durante el arranque.

- Seleccionar el modo **S** o el modo de cambio manual.
- Desactivar el ASR » [Página 131](#).
- Mantenga el pedal del freno presionado.
- Pisar completamente el pedal del acelerador.
- Soltar el pedal de freno.

El vehículo conduce con la máxima aceleración.

Cambio manual con las palancas de cambio en el volante



- Cambio a una marcha inferior
- + Cambio a una marcha superior

➤ Para **encender** pulsar el interruptor basculante o .

➤ Al **desconectar** el interruptor basculante mantenga presionado

o seleccione otro modo.

I Si no se acciona en el modo **D** ninguna de las teclas basculantes por un tiempo determinado, el cambio manual se desactiva automáticamente.

En el modo **S** no hay apagado automático del modo de cambio manual.

Si existe el peligro de un exceso de velocidad del motor

- La transmisión cambia automáticamente a la siguiente marcha superior.

- La transmisión evita el cambio a la siguiente marcha inferior.

Solución de problemas

El modo de la transmisión automática no se puede configurar de la manera habitual

- Desbloquee mecánicamente la palanca selectora » [Página 125](#).

Cambio sobrecalentado

- se ilumina junto con  Mensaje sobre el sobrecalentamiento de la transmisión

- Es posible seguir conduciendo con cuidado.

- se ilumina junto con  Mensaje sobre el sobrecalentamiento de la transmisión

- ¡No continúe el viaje! Detenga el vehículo y pare el motor.
- Después de apagarse el testigo de control, se puede continuar el viaje.
- Si no se apaga el testigo de control, no continúe con el viaje. Recorra a la asistencia de un taller especializado.

Caja de engranajes alterada

- se ilumina junto con  Mensaje sobre la caja de cambios en modo emergencia

- Es posible seguir conduciendo con cuidado.
- Recurrir sin demora a la asistencia profesional de un taller especializado.

- se ilumina junto con  Mensaje sobre un fallo de transmisión

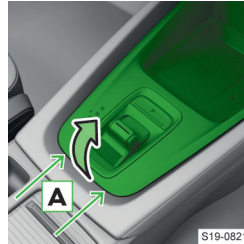
- ¡No continúe el viaje! Recorra a la asistencia de un taller especializado.

Acercándose al vehículo atascado

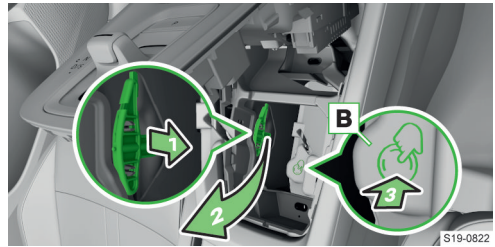
- Ajustar la palanca selectora entre D/S y R. El vehículo entra en balanceo y es más fácil de liberar.

Desbloqueo mecánico de la transmisión automática

- Asegure el vehículo con el freno de estacionamiento.



- Inserte un destornillador de punta plana o una herramienta similar en el espacio en el área de la flecha **A**.
- Afloje con cuidado y levante la tapa de la puerta de cambio.



- Soltar la varilla de tracción en la dirección de las flechas **1** y **2**.
- Tire de la barra de tracción hacia afuera hasta que se detenga.
- Pulsar el botón **B** para fijar la barra de tracción en la posición de extracción.

Modo de conducción del vehículo

Motivo operación

El modo de conducción ofrece la posibilidad de adaptar el comportamiento de conducción al estilo de conducción deseado.

Sinopsis

La información sobre el modo de conducción seleccionado se muestra en la barra de estado en la pantalla de Infotainment así como en el cuadro de instrumentos digitales.

Modo Eco

El modo Eco es apropiado para un modo de conducción tranquilo y ayuda a ahorrar combustible.

Modo Comfort

El modo Comfort es adecuado para el manejo sobre calles con superficies malas o para largos viajes en autopistas.

Modo Normal

El modo Normal es adecuado para la conducción habitual.

Modo Sport

El modo Sport es adecuado para la conducción deportiva.

Modo individual

El modo Individual permite el ajuste individual de ciertos sistemas del vehículo.

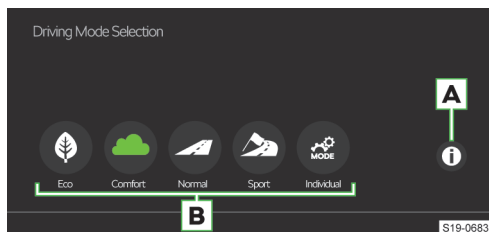
Manejo

Seleccione el modo de conducción

› Pulse la tecla .

En el Infotainment aparece un menú del modo de conducción.

Presione el botón  otra vez para cerrar el menú.



A Información sobre la configuración del sistema del modo seleccionado actualmente/configuración del sistema en el modo Individual seleccionado

B Menú del modo de conducción

› Pulse el área funcional correspondiente **B**.

I Después de conectar el encendido se selecciona automáticamente el modo Normal.

Solución de problemas

Tren de aterrizaje adaptativo DCC averiado

 se ilumina junto con 

› Continuar con la precaución adecuada. Recorra a la asistencia de un taller especializado.

Conducción rentable

Consejos para la conducción económica y evaluación de la economía de conducción

Consejos para una conducción económica

- ▶ Evitar la aceleración y el frenado innecesario.
- ▶ Tenga en cuenta la recomendación de marcha » [Página 65](#).
- ▶ Evitar la aceleración completa y las altas velocidades.

- ▶ Evite el ralentí del motor para una vida útil más larga.
- ▶ No deje que se caliente el motor mientras esté parado. Si fuera necesario, emprenda la marcha inmediatamente después del arranque del motor.
- ▶ Observe la presión de los neumáticos establecida » [Página 166](#).
- ▶ Eliminar lastre innecesario.
- ▶ Antes de iniciar la conducción desinstalar la baca portaequipajes cuando no se necesita más.
- ▶ Encender los consumidores eléctricos solamente por el tiempo necesario.
- ▶ No deje las ventanas abiertas mientras conduce.

Nivel de conducción de bajo consumo

En las siguientes situaciones, se produce una pequeña reducción en el consumo de combustible.  en el cuadro de instrumentos se enciende.

- ▶ La gestión activa de los cilindros ha desactivado temporalmente algunos cilindros del motor (se aplica a ciertos tipos de motores).
- ▶ El vehículo con transmisión automática rueda en posición neutra.

Conducir con remolque

Lo que debe tenerse en cuenta

ADVERTENCIA

¡Al conducir con un remolque, se requiere un cuidado especial!

AVISO

En caso de frecuente servicio con remolque, el vehículo es muy cargado y por eso se debe revisar también entre los intervalos de mantenimiento.

Recomendaciones para la operación del remolque

- ▶ Ajuste la presión de los neumáticos en el vehículo para la carga completa.
- ▶ No exceda el peso bruto máximo permitido del vehículo y el peso del remolque especificado en la documentación técnica del vehículo (por ejemplo, en la documentación de registro del vehículo, en el documento de COC) y en la placa de características.
- ▶ Al arrastrar un remolque, tenga en cuenta la condición de carga actual del vehículo y la distribución de la carga en el remolque. El remolque acoplado aumenta la carga del eje en la parte trasera y, por lo tanto, puede reducir la carga útil.
- ▶ Ajuste el rango de los faros de acuerdo con la condición de carga del vehículo. El frente del vehículo se puede elevar al tener acoplado el remolque y la luz puede deslumbrar al resto del tráfico.
- ▶ No sobrepasar una velocidad de **100 km/h**.

- Reduzca la velocidad soltando el pedal del acelerador tan pronto como se note un movimiento de péndulo del remolque. No se debe intentar nunca colocar un remolque oscilando por la aceleración.
- Si no puede ver por completo el tráfico que hay detrás del remolque, deben colocarse retrovisores exteriores adicionales.
- Frene a tiempo. En caso de un remolque con freno automático de retención, frene primero suavemente y después a fondo. De ese modo, se evitan las sacudidas al frenar causadas por el bloqueo de las ruedas del remolque.

- Seleccione una marcha más pequeña antes de descender para usar adicionalmente el motor como freno.

Distribución de la carga en el equipo

- Asegure los objetos pesados contra deslizamientos, lo más cerca posible del eje del remolque.
- Transporte de objetos pequeños y ligeros en el maletero.

Cargas de remolque permitidas

Los datos en la documentación técnica del vehículo tienen prioridad sobre los datos de este manual de instrucciones.

⚠ ADVERTENCIA

Riesgo de accidentes.

No exceda la carga permitida del remolque.

Tipo de motor	Caja de cambios	Carga de remolque admisible, con freno (kg) ^{a)}		Carga de remolque admisible, sin freno (kg)	
		Octavia	Octavia Combi	Octavia	Octavia Combi
1,5 l/110 kW TSI	Cambio manual	1500	1500	660	680
2,0 l/85 kW TDI CR	Cambio manual	1500	1500	710	720
2,0 l/110 kW TDI CR	DSG ^{b)}	1600	1600	730	740

^{a)} En subidas de hasta un 12 %.

^{b)} Mecanismo de embrague doble automático.

Argolla de remolque y barra de remolque

Argolla de remolque

Quitar la tapa delantera



S19-0717

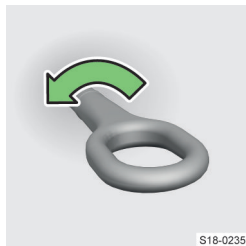
- Presione sobre la tapa y retírela.

Quitar la tapa trasera



S19-0718

- Presione sobre la tapa y retírela.

Montar la argolla de remolque

S18-0235

- › Atornille en la argolla de remolque.
- › Inserte la llave de la rueda o un objeto similar a través de la argolla de remolque.
- › Apretar la argolla de remolque.

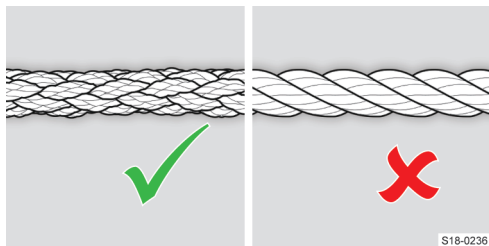
Después del proceso de remolque

- › Desenrosque la argolla de remolque.
- › Inserte la tapa de la cubierta.

Remolcar vehículo**⚠ ADVERTENCIA**

Riesgo de accidentes.

- ▶ La cuerda de remolque no debe estar torcida.
- ▶ Al remolcar conducir a una velocidad de máx. 50 km/h.



S18-0236

⚠ ADVERTENCIA

Riesgo de accidentes.

- ▶ Utilice una cuerda trenzada de fibra sintética para remolcar. No utilice un cable de remolque.

① AVISO

- ▶ Mantener tensado el cable de remolque durante el proceso de remolque.
- ▶ No superar una distancia de remolque de 50 km.

① AVISO

Riesgo de daños en la caja de cambios.

- ▶ Si, la caja de cambio no contiene más aceite, el vehículo sólo puede ser remolcado con el eje delantero levantado o en un vehículo de arrastre.
- ▶ Los vehículos con transmisión automática no deben ser remolcados sin el encendido conectado o con el eje trasero levantado.

Dónde se debe sujetar el cable de remolque o la barra de remolque

- ▶ En la argolla de remolque delantera.
- ▶ En la argolla del remolque trasera.
- ▶ En la barra de la bola del enganche de remolque instalado de fábrica.

Información para el conductor del vehículo remolcador

- › Conduzca despacio y sin problemas.
- › Solo acelere, cuando el cable esté tenso.

Información para el conductor del vehículo remolcado

- › Mueva la palanca de cambios a la posición neutral o la palanca selectora a la posición N.
- › ¡Si no es posible arrancar el motor, conectar el encendido!

⚠ ADVERTENCIA

Riesgo de accidentes.

Cuando el encendido está apagado, el reforzador de freno y la dirección asistida no funcionan. Además, existe el riesgo de que el bloqueo de la dirección se active.

Frenar**Lo que debe tenerse en cuenta****⚠ ADVERTENCIA**

¡Los problemas y averías con el sistema de frenos pueden extender la distancia de frenado del vehículo!

⚠ PELIGRO

¡Peligro de restricción funcional del reforzador de freno!

- ▶ Durante el proceso de frenado con un vehículo con cambio manual con marcha aplicada así como a revoluciones bajas, se debe pisar el pedal del embrague.

⚠ PELIGRO

¡Peligro de sobrecalentamiento de los frenos!

- ▶ No accionar el pedal de freno cuando no hay que frenar.
- ▶ Si el alerón delantero original está dañado, asegure el suministro de aire a los frenos delanteros.

Comprobar el nivel de líquido de frenos**Condiciones para la comprobación**

- ✓ El vehículo se encuentra sobre una superficie horizontal.
- ✓ El motor está apagado.

Comprobación



El nivel de llenado debe estar dentro del rango marcado.

- Si el nivel está por debajo de la marca **MIN**, no continúe.
- No rellene el líquido.
- Recurra a la asistencia de un taller especializado.

Un nivel de líquido de freno muy bajo se visualiza en el cuadro de instrumentos combinado por la iluminación del testigo de control. Aun así, recomendamos comprobar regularmente el nivel del líquido de freno directamente en el depósito.

⚠ ADVERTENCIA

¡Peligro de fallo del freno!

Sin embargo, si el nivel de líquido desciende de forma apreciable en poco tiempo, o lo hace por debajo de la marca **MIN**, puede ser a causa de una fuga en el sistema de frenos.

- ¡No continúe el viaje! Recurra a la asistencia de un taller especializado.

Especificación

El líquido de frenos debe cumplir con el estándar VW 501 14. Este estándar cumple con los requisitos del estándar FMVSS 116 DOT4.

Cambio

Cambie el líquido de frenos en un taller especializado.

⚠ ADVERTENCIA

¡Peligro de fallo del freno!

Si se sobrepasa la fecha para el cambio del líquido de freno, puede generarse vapor en la instalación de frenos cuando se frena muy fuerte.

Solución de problemas

Nivel de líquido de frenos demasiado bajo



se ilumina

- ¡No continúe el viaje! Recurra a la asistencia de un taller especializado.

Sistema de frenos y sistema de frenos antibloqueo dañado



se ilumina junto con

- ¡No continúe el viaje! Recurra a la asistencia de un taller especializado.

Forros de los frenos desgastados



se ilumina

- Para el taller especializado más cercano con la precaución correspondiente.

Reducción del efecto de frenado

Los frenos húmedos, congelados, con sal añadida o corroídos pueden afectar el efecto de frenado.

- Limpie los frenos frenando varias veces si las condiciones del tráfico lo permiten.

Cuando el motor está parado, el reforzador de freno no funciona

- Pise el pedal del freno con más fuerza.

Freno de estacionam. eléctrico

Manejo

⚠ ADVERTENCIA

¡Peligro de bloqueo de teclas!

- La manija para los dedos debe estar vacío delante del botón

Conexión manual



- Tirar del botón y mantenerlo.

Los siguientes símbolos se iluminan.

- en el botón.
- en el grupo de instrumentos.

Encendido automático después de apagar el encendido

En vehículos con transmisión manual, el freno de estacionamiento se activa automáticamente después de desconectar el encendido.

La activación o desactivación de la función tiene lugar en el Infotainment de la siguiente manera.

- Teclee **MENU** > > > Exterior.

- Al mover el dedo hacia un lado, seleccionar la pantalla con el elemento del menú *Frenos*.

- Seleccionar el elemento del menú *Frenos* y active o desactive la función.

Desconexión automática

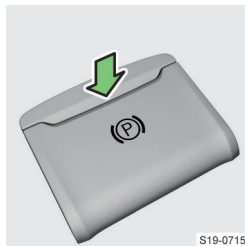
El freno de estacionamiento se apaga automáticamente al arrancar.

Si el apagado automático p. ej. debe evitarse al comenzar en una pendiente, mantener pulsada la tecla .

Condiciones para el apagado automático

- ✓ La puerta del conductor se cerró, en algunos casos, se colocó el cinturón de seguridad del conductor.

Desconexión manual



- › Pulsar el pedal de freno con el encendido conectado y al mismo tiempo presionar la tecla (P).

Solución de problemas

Error del freno de estacionamiento

(P) se ilumina

Mensaje sobre un error de freno de estacionamiento

- › Recurra a la asistencia de un taller especializado.

Estacionamiento en la cuesta con muy fuerte inclinación

(P) parpadea

Mensaje sobre una posición de estacionamiento con excesiva inclinación

- › Ir a otro estacionamiento con menos inclinación.

Ruido al utilizar el freno de estacionamiento

Los ruidos al utilizar el freno de estacionamiento son normales. Aquí no se trata de fallos.

La batería del vehículo está descargada, el freno de estacionamiento no se puede apagar

- › Conectar la batería del vehículo a una fuente de alimentación, por ejemplo, a la batería de otro vehículo.

Frenado de emergencia en caso de avería del sistema de frenos

Conectar



- › Tirar del botón (E) y mantenerlo.

El vehículo arranca, frenar **fuertemente** y suena una señal acústica.

Desactivar

- › Soltar la tecla (E).

O bien:

- › Pisar el acelerador.

Función de parada automática Auto Hold

Motivo operación

El Auto Hold evita que el vehículo se desplace cuando se detiene.

Modo de funcionamiento

⚠ ADVERTENCIA

Riesgo de accidentes.

El Auto Hold no tiene la capacidad de mantener el vehículo en cuestas en todas las condiciones, p.ej. sobre un terreno congelado o resbaladizo.

Asegurar y soltar el vehículo

Al **detener** el vehículo, se para automáticamente con Auto Hold **asegurado**. **AUTO HOLD** se ilumina en el cuadro de instrumentos. Se puede soltar el pedal de freno.

Al **arrancar** el vehículo, se para automáticamente con Auto Hold **soltado**.

Protección automática por el freno de estacionamiento

Bajo ciertas circunstancias, el vehículo puede asegurarse por el freno de estacionamiento. (P) se ilumina en el cuadro de instrumentos.

Condiciones de funcionamiento

- ✓ La puerta del conductor está cerrada.
- ✓ El motor está en marcha o está desconectado por el sistema START-STOP.
- ✓ Auto Hold activado.
- ✓ El N modo de transmisión automática no está seleccionado.

Ajustes

Activación/desactivación

- › Pulse la tecla (A).

La activación se visualiza por la iluminación del símbolo (A) en la tecla.

① AVISO

Desactive la función de retención automática para permitir que el vehículo ruede cuando sea necesario al conducir a través de un lavado de coches.

Sistemas de asistencia al conductor

Sistemas de frenado y estabilización

Síntesis

Control de estabilización (ESC)

El ESC ayuda a estabilizar el vehículo en situaciones límite (por ejemplo, cuando el vehículo comienza a girar). ESC frena las ruedas individualmente para mantener la dirección de desplazamiento.



Parpadea - interviene ESC

ESC Sport

El ESC Sport posibilita una conducción deportiva.



Se ilumina - ESC Sport está activado

Control de tracción (ASR)

El ASR ayuda a estabilizar el vehículo cuando acelera o conduce en carreteras de baja adherencia. El ASR reduce en el sobregiro de las ruedas la fuerza de accionamiento transferida a las ruedas.



Parpadea - interviene ASR

Sistema antibloqueo de frenos (ABS)

El ABS ayuda a mantener el control del vehículo durante el frenado de emergencia. Una intervención del ABS se hace perceptible a través de movimientos pulsatorios del freno del pedal.

Regulación del par de arrastre del motor (MSR)

MSR ayuda a controlar el vehículo en caso de reducción brusca de la velocidad, por ejemplo, para mantenerse en una carretera helada. Si las ruedas motrices se bloquean, el MSR aumenta la velocidad del motor. Con eso se reduce el efecto de frenado del motor y las ruedas pueden volver a girar libremente.

Bloqueo electrónico del diferencial (EDS)

El EDS ayuda a estabilizar el vehículo al conducir en carriles con diferente agarre debajo de las ruedas individuales. El EDS frena una rueda giratoria y transmite potencia a otra rueda motriz.

Bloqueo electrónico del diferencial (XDS +)

XDS+ ayuda a estabilizar el vehículo durante las curvas rápidas frenando la rueda interior del eje impulsado.

Asistencia de conducción activa (DSR)

En situaciones límite, la DSR ofrece al conductor una recomendación sobre la dirección para estabilizar el vehículo.

Asistente de arranque en montaña

El asistente de arranque en pendiente ayuda a comenzar la marcha en pendientes cuesta arriba frenando el vehículo durante aproximadamente 2 segundos después de que se suelta el pedal del freno.

Condiciones de funcionamiento

- ✓ El gradiente es de al menos 5%.
- ✓ La puerta del conductor está cerrada.

Freno multicollisión (MCB)

El MCB ayuda a desacelerar y estabilizar el vehículo después de golpear un obstáculo. Esto reduce el riesgo de nuevas colisiones.

Condiciones de funcionamiento

- ✓ Hubo una colisión frontal, lateral o en la parte trasera grave.
- ✓ La velocidad de golpe es superior a 10 km/h.
- ✓ Los frenos, el ESC, así como los sistemas eléctricos necesarios quedan en funcionamiento después del golpe.
- ✓ El pedal acelerador no se acciona.

Estabilización del remolque (TSA)

El TSA le ayuda a estabilizar el equipo. Cuando el remolque comienza a tambalearse, el TSA estabiliza el remolque reduciendo la velocidad de las ruedas individuales del vehículo.

Condiciones de funcionamiento

- ✓ El dispositivo de enganche para remolque se ha entregado de fábrica o ha sido adquirido de la gama de accesorios originales ŠKODA.
- ✓ El remolque está conectado en la enchufe del remolque.
- ✓ ASR activado.
- ✓ La velocidad de conducción es superior a 60 km/h.

Refuerzo electromecánico de freno (distribución de la fuerza de frenado electrónico)

La distribución de la fuerza de frenado electrónico facilita el funcionamiento del pedal de freno.

Después de apagar el encendido la función distribución de la fuerza de frenado electrónico está restringida o no disponible.

i Si el vehículo se retrasa mediante un sistema de asistencia, pueden producirse movimientos de latido del pedal del freno.

Ajustes

Activar/desactivar ASR

► Pulsar el botón  en el Infotainment.

En el menú que se muestra en el Infotainment, la función se puede desactivar o activar.

Al desactivar se ilumina  en el cuadro de instrumentos.

 Se apaga la activación renovada.

La desactivación del ASR puede ser útil en las siguientes situaciones.

► Conducción con cadenas de nieve.

- La conducción por nieve profunda o sobre un suelo demasiado mullido.
- Arranque del vehículo atascado.

Solución de problemas

ESC o ASR dañado / apagado por el sistema



se ilumina

- Pare el motor y vuelva a arrancar.
- Si la luz de advertencia no se apaga después de cubrir una distancia corta, busque la ayuda de un taller especializado.

ABS dañado



se ilumina

- Es posible seguir conduciendo con cuidado. Recorra a la asistencia de un taller especializado.

Sistema de frenos y sistema de frenos antibloqueo dañado



se ilumina junto con

- ¡No continúe el viaje! Recorra a la asistencia de un taller especializado.

Servofreno electromecánico con problemas



se ilumina

- ¡No continúe el viaje! Recorra a la asistencia de un taller especializado.

Front Assist

Modo de funcionamiento

Front Assist monitorea la distancia al vehículo que se encuentra adelante y señala cuándo se excede la distancia de seguridad. En situaciones límite, ayuda a evitar una colisión mediante intervenciones de frenado.

Visualización de estado en la pantalla del cuadro de instrumentos combinado



Se enciende - por debajo de la distancia segura



Se enciende - advertencia en caso de peligro de colisión

Frenado automático en caso de peligro de colisión

En caso de peligro de colisión, se enciende el símbolo de advertencia. Si no responde a la advertencia, el vehículo disminuirá la velocidad.

A una velocidad de conducción de hasta 30 km/h, el vehículo se frena sin previo aviso.

La frenada automática puede interrumpirse accionando el pedal del acelerador o mediante la dirección.

Con el frenado automático aumenta la presión en el sistema de frenos. El pedal del freno no se puede accionar a través del recorrido habitual del pedal.

⚠ ADVERTENCIA

Riesgo de accidentes.

Front Assist no responde a vehículos transversales o que vengan en sentido contrario.

Condiciones de funcionamiento

- ✓ ASR activado.
- ✓ La velocidad de conducción es superior a 5 km/h.

Límite de función

Esta función puede estar limitada o no funcionar en las siguientes situaciones.

- Unos 30 segundos después de comenzar la marcha, en el grupo de instrumentos se enciende.
- Al conducir a través de una curva pronunciada.
- En una intervención ESC.

Ajustes

Activación automática

Front Assist se activa automáticamente cuando se conecta el encendido.

Activación/desactivación en el cuadro de instrumentos combinado

- Pulse la tecla en el volante multifunción.
- Seleccionar el elemento del menú Front Assist.

Activación/desactivación y ajuste en el Infotainment

En el menú: MENU > > >



- **Activo** - Activar/desactivar el Front Assist
- **Preaviso** - Activación/desactivación y ajuste del nivel de distancia, donde se realiza una advertencia
- **Mostrar advertencia de distancia** - Activar/desactivar la advertencia de distancia
- **Sist. de asist. para evitar obstáculos** - si la función está activada, el sistema puede ayudar a evitar un obstáculo mediante la intervención de frenado y dirección
- **Asistente de giro** - cuando la función está activada, el sistema puede reducir la velocidad del vehículo al girar a baja velocidad para evitar una colisión con el vehículo que se aproxima

Visualización de la desactivación de sistema en la pantalla del cuadro de instrumentos combinado



se ilumina

i Desactivar Front Assist si se manipula el vehículo sobre un camión con remolque, un transbordador para coches o similar.

Solución de problemas

Front Assist no disponible



se ilumina junto con 

- › Limpie el sensor de radar frontal.
- › Pare el motor y vuelva a arrancar.
- › Si Front Assist aún no está disponible, verifique las luces de freno en el vehículo o en el remolque acoplado.
- › Sustituir la bombilla defectuosa.
- › Si las luces de freno funcionan y Front Assist aún no está disponible, busque la ayuda de un taller especializado.

Se produjo una advertencia injustificada o una intervención del sistema

- › Limpie el sensor de radar frontal.
- › Si el sistema no funciona correctamente, deshabilite Front Assist y busque la ayuda de un taller especializado.

Detección de peatones

Modo de funcionamiento

El reconocimiento de peatones ayuda a prevenir una colisión con los peatones que se cruzan mediante intervenciones de frenado automático.

Visualización de estado en la pantalla del cuadro de instrumentos combinado



se enciende - peligro de colisión

Riesgo de colisión en un rango de velocidad de 5-30 km/h

El sistema activa un frenado automático.

Riesgo de colisión en un rango de velocidad de 30-60 km/h

El sistema advierte primero de un peligro de colisión. Si el conductor no responde, el vehículo se frena automáticamente.

Condiciones de funcionamiento

- ✓ Front Assist activado.
- ✓ Velocidad de conducción entre 5-60 km/h.

Dispositivo de limitación de velocidad

Modo de funcionamiento

El limitador de velocidad controla la velocidad de desplazamiento máxima de acuerdo con el límite de velocidad establecido.

Si se excede el límite al conducir cuesta abajo, frene el vehículo con el pedal del freno.

Visualización de estado en la pantalla del cuadro de instrumentos combinado



se enciende - el limitador de velocidad está activado

Al iniciar el esquema se resalta  y se muestra el límite establecido.



se enciende - el control está activo

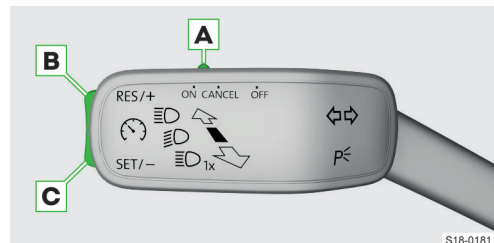
Parpadea - se excede el límite establecido

Condiciones de funcionamiento

- ✓ La velocidad de conducción es superior a 30 km/h.

Manejo

Variante sin GRA



A ON Activar limitador (regulación inactiva)

OFF Deshabilitar limitador

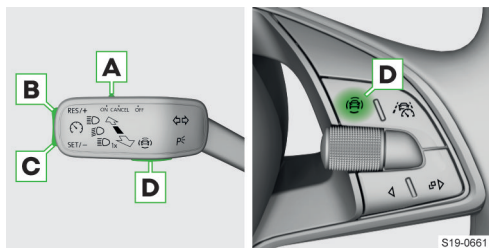
CANCEL Interrumpir la regulación (posición con resorte)

B RES/+ Tomar nuevamente la regulación¹⁾ / Aumentar el límite

C SET/- Comenzar el control con la velocidad actual / reducir el límite

¹⁾ Si no hay ninguna velocidad ajustada, entonces se toma la velocidad actual como límite de velocidad ajustado.

Variante con GRA



A **ON** Activar el GRA (condición necesaria para la activación posterior del dispositivo de limitación de velocidad)

Para **Habilitar el limitador de velocidad** pulsar el botón **D**. Pulse y en el cuadro de instrumentos elegir el elemento del menú *Lim.veloc.*

OFF Deshabilitar limitador

CANCEL Interrumpir la regulación (posición con resorte)

B **RES/+** Tomar nuevamente la regulación¹⁾ / Aumentar el límite

C **SET/-** Comenzar el control con la velocidad actual / reducir el límite

D **⊕** Mostrar menú de sistemas de asistencia - posibilidad de cambiar entre GRA y el limitador de velocidad

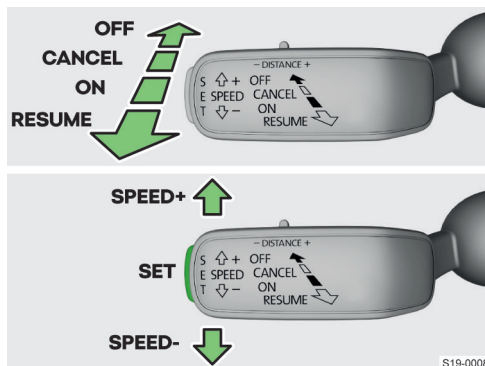
Al cambiar a GRA, se interrumpe la regulación.

Ajuste del límite de velocidad con los botones B y C

presionando en intervalos de **1 km / h.**

manteniendo presionado en intervalos de **10 km / h.**

Variante con ACC



ON Activar el ACC (condición necesaria para la activación posterior del dispositivo de limitación de velocidad). Para activar el limitador, pulse el botón **⊕** en el volante multifunción y seleccione el elemento del menú en el cuadro de instrumentos *Lim.veloc.*

RESUME Reanudar la regulación¹⁾ / el límite de velocidad a intervalos de 1 km/h (posición con resorte)

CANCEL Interrumpir la regulación (posición con resorte)

OFF Deshabilitar delimitador

SPEED+ Aumentar el límite a intervalos de 10 km/h

SPEED- Reducir el límite a intervalos de 10 km/h

SET Iniciar regulación / reducir el límite a intervalos de 1 km/h

Sobrepasar el límite

› **Pisar completamente** el pedal del acelerador.

El control continuará tan pronto como se retrase por debajo del límite establecido.

Solución de problemas

Limitador de velocidad dañado

! LIM se ilumina

› Recorra a la asistencia de un taller especializado.

¹⁾ Si no hay ninguna velocidad ajustada, entonces se toma la velocidad actual como límite de velocidad ajustado.

Regulador de velocidad

Modo de funcionamiento

El sistema regulador de la velocidad (GRA) mantiene la velocidad ajustada, sin que se tenga que accionar el pedal acelerador.

Esto se efectúa, sin embargo, sólo dentro del margen permitido por la potencia del motor y el efecto del freno motor.

⚠ ADVERTENCIA

¡Peligro de un arranque involuntario del GRA!

► Desactivar el GRA después de su uso.

Visualización de estado en la pantalla del cuadro de instrumentos combinado

 se enciende - El GRA está activado

 se enciende - El regulador de velocidad está activo

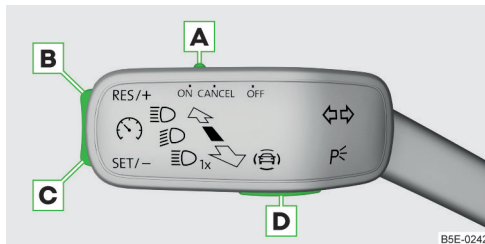
Cuando se inicia el control de velocidad, se muestra la velocidad establecida.

Condiciones de funcionamiento

- ✓ La velocidad de conducción es superior a 20 km/h.

Manejo

Utilizar con la palanca



A **ON** Activar GRA (regulación de velocidad inactiva)

OFF Desactivar GRA

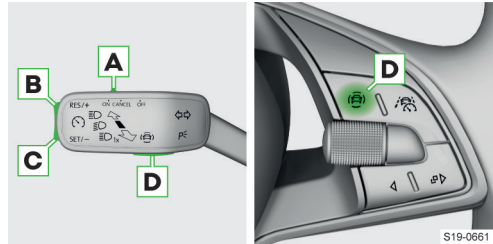
CANCEL Interrumpir la regulación (posición con resorte)

B **RES/+** Tomar nuevamente la regulación de velocidad ¹⁾ / aumentar la velocidad

C **SET/-** Comenzar el control con la velocidad actual / reducir la velocidad

D  Mostrar menú de sistemas de asistencia - posibilidad de cambiar entre GRA y el limitador de velocidad

Utilizar con la palanca



A **ON** Activar GRA (regulación de velocidad inactiva)

OFF Desactivar GRA

CANCEL Interrumpir la regulación (posición con resorte)

B **RES/+** Tomar nuevamente la regulación de velocidad ¹⁾ / aumentar la velocidad

C **SET/-** Comenzar el control con la velocidad actual / reducir la velocidad

D  Mostrar menú de sistemas de asistencia - posibilidad de cambiar entre GRA y el limitador de velocidad

Acelerar temporalmente

► Pisar el acelerador.

Tras soltar el pedal acelerador, la velocidad disminuye hasta el valor memorizado anteriormente.

Interrumpir el control de crucero

- Después de pisar el pedal del freno.
- Después de una intervención ESC.

Solución de problemas

Sistema de regulación de velocidad averiado

 se ilumina

► Recorra a la asistencia de un taller especializado.

¹⁾ Si no hay ninguna velocidad ajustada, entonces se toma la velocidad actual.

Regulación automática de la distancia (RAD)

Modo de funcionamiento

Regulación

ACC mantiene la velocidad establecida. Si su vehículo se acerca al vehículo en la parte delantera, ACC comenzará automáticamente a mantener la distancia establecida para este vehículo.

La retención de la velocidad establecida y la distancia se referirán en lo sucesivo como **regulación**.

⚠ ADVERTENCIA

El ACC no responde a los objetos en pie ni a los objetos que se cruzan o se aproximan.

❏ El ACC está previsto, ante todo, para su utilización en autovías.

Gama de velocidad

El ACC permite según la versión un ajuste de velocidad en el rango de 30-210 km/h.

Si el control se inicia a una velocidad de menos de 30 km/h en vehículos con transmisión automática, la velocidad aumenta automáticamente a 30 km/h o se regula de acuerdo con la velocidad del vehículo de adelante.

Nivel de distancia

La distancia al vehículo por delante es ajustable en cinco niveles diferentes.

⚠ ADVERTENCIA

► Mantenga una distancia mínima de acuerdo con las regulaciones legales específicas del país.

Parada y arranque automáticos

Un vehículo con cambio automático puede desacelerar hasta quedar detenidos por medio del ACC y volver a poner en movimiento. En caso de una parada prolongada, se interrumpe la regulación.

► Para reanudar el control, presione el pedal del acelerador o mueva la palanca a su posición **RESUME**.

Adelantar

Si su vehículo se cambia al carril de adelantamiento y no se detecta ningún vehículo precedente, la ACC acelera hasta la velocidad ajustada.

Visualización de estado en la pantalla del cuadro de instrumentos combinado



Se enciende - ACC activado



Se ilumina - el control está activo

Cuando se inicia el control, se muestra la velocidad establecida.



se enciende - El ACC controla la velocidad de conducción de acuerdo con la velocidad permitida



se enciende - El ACC controla la velocidad de conducción según la ruta

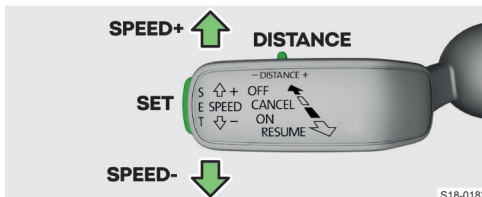
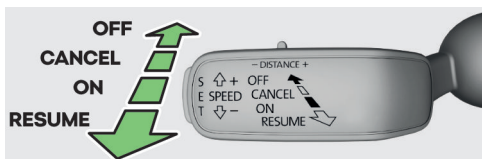


se enciende - El ACC no se retrasa lo suficiente

► Pisar el pedal del freno.

Manejo

Utilizar con la palanca



S18-0182

ON Activar ACC (regulación inactiva)

RESUME Iniciar la regulación o reanudarla / aumentar la velocidad a intervalos de 1 km/h (posición con resorte)

CANCEL Interrumpir la regulación (posición con resorte)

OFF Desactivar ACC

SPEED+ Aumentar la velocidad a intervalos de 10 km/h

SPEED- Reducir la velocidad a intervalos de 10 km/h

DISTANCE Ajustar el nivel de distancia

SET Iniciar regulación / Reducir la velocidad a intervalos de 1 km/h

Comience el control con la velocidad actual

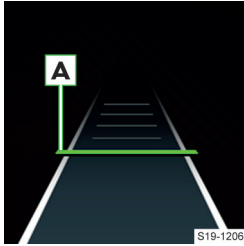
► **SET**.

O bien:

► Si no se guarda ninguna velocidad, ajuste la palanca a la posición indicada **RESUME**.

Ajustar el nivel de distancia

► El interruptor **DISTANCE** en la posición de resorte - o + ajustar.



La línea aparece en la pantalla **A** indicando el desplazamiento de la distancia.

- › Con el interruptor **DISTANCE** establecer el nivel de distancia deseado.

Para una aceleración provisional

- › Pisar el acelerador.

El vehículo acelera, la regulación se interrumpe temporalmente. Tras soltar el acelerador, se vuelve a activar la regulación.

Interrumpir el control de crucero

- Después de pisar el pedal del freno.
- Por el funcionamiento a largo plazo del pedal de embrague.
- Después de una intervención ESC.
- Después de deshabilitar el ASR.

Reanudar la regulación

- › Cuando se almacena una velocidad, mueva la palanca a la posición indicada **RESUME**.

El vehículo se controla a la velocidad establecida. La velocidad establecida se muestra en la pantalla del grupo de instrumentos.

Límite de función

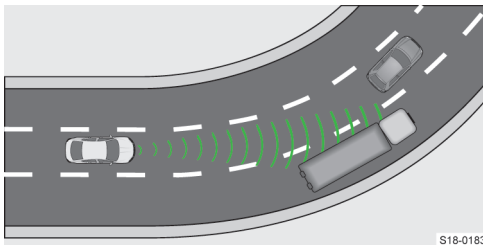
⚠ ADVERTENCIA

- Esté particularmente atento y alerta en las siguientes situaciones.

Regulación según el vehículo en el carril adyacente

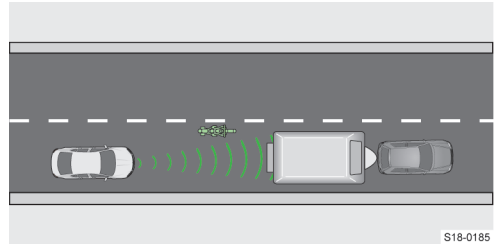
Si su vehículo se mueve más rápido que el carril del lado del conductor a velocidades superiores a 80 km/h, puede hacer que su vehículo sea controlado de acuerdo con ese vehículo.

Conducción en curvas



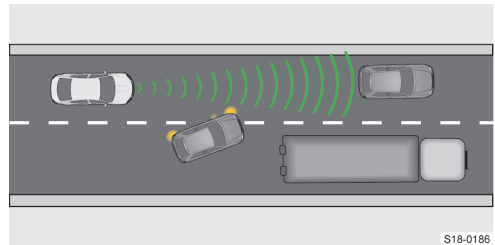
En las curvas, un vehículo puede ingresar al área detectada en el carril vecino. Su vehículo será regulado de acuerdo a este vehículo.

Medios de transporte estrechos o escalonados



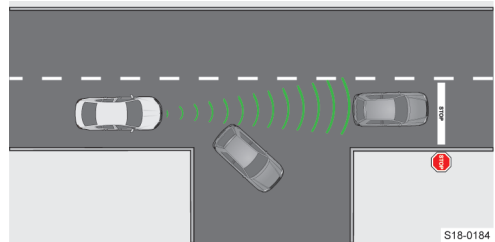
El ACC detecta un modo de transporte estrecho o escalonado solo cuando se encuentra en el área cubierta por el radar.

Cambio de carril de otros medios de transporte



Los vehículos que cambian de carril a poca distancia, no tienen por qué ser detectados a tiempo por la ACC.

Vehículo estacionario



Si un vehículo detectado por la ACC gira y delante de este vehículo hay un vehículo detenido, el ACC no responde al vehículo detenido.

Vehículos con carga especial o estructuras montadas específicas

Una carga o superestructura que sobresale fuera del vehículo no tiene por qué ser detectada por el ACC.

Ajustes

En el Infotainment en el siguiente menú.

MENU >  > 



- ▶ **Perfil de conducción:** - Ajuste de la aceleración del vehículo con el ACC encendido (en vehículos con la selección del modo de conducción se realiza este ajuste » [Página 126](#))
- ▶ **Última distancia seleccionada** - Conectar/desconectar el último nivel de la distancia seleccionada
- ▶ **Distancia:** - Ajuste de la distancia respecto al vehículo de delante
- ▶ **Vista prev. trazado** - activar/desactivar el control de crucero de acuerdo con la ruta (por ejemplo, reducción de velocidad antes del giro)
- ▶ **Vista previa de la velocidad permitida** - Activar/desactivar el control de velocidad de acuerdo con la velocidad permitida

Solución de problemas

ACC no disponible



se ilumina junto con

- ▶ Pare el motor y vuelva a arrancar.
- ▶ Si el ACC aún no está disponible, verifique las luces de freno en el vehículo o en el remolque acoplado.
- ▶ Sustituir la bombilla defectuosa.
- ▶ Si las luces de freno funcionan y el ACC Assist aún no está disponible, busque la ayuda de un taller especializado.

Asistente de parada en vía Lane Assist

Motivo operación

El Lane Assist ayuda a mantener el vehículo dentro del carril. Se basa en líneas de límite. Estos pueden incluir líneas de límite, bordes de carreteras u objetos tales como bordillos, posiblemente conos de tráfico.

El sistema está prevista, ante todo, para su utilización en autovías.

Modo de funcionamiento

Si el vehículo se acerca a una línea de limitación detectada, el sistema efectuará un ligero movimiento direccional en el sentido opuesto al de la línea de limitación. El volante se puede sobrecargar de forma manual.

En un cambio de carril con la luz intermitente no hay intervención del sistema.

Visualización de estado en la pantalla del cuadro de instrumentos combinado



Se enciende - El sistema está activado y listo para intervenir



Se enciende - Interviene el sistema

Visualización en pantalla



Límite del carril resaltado a la derecha: El sistema interviene durante el acercamiento a la línea de limitación derecha.

Advertencia por vibraciones del volante

Las vibraciones del volante se activan en las siguientes situaciones.

- ▶ El vehículo pasa sobre la línea límite sin que la luz intermitente esté encendida.
- ▶ El sistema no tiene la capacidad de mantener el vehículo en la dirección en la calzada.
- ▶ En caso de vibraciones, corrija el movimiento de dirección.

Condiciones de funcionamiento

- ✓ La velocidad de conducción es superior a 60 km/h.
- ✓ Las líneas de contorno son claramente visibles.

Límite de función

Esta función del sistema puede estar limitada en las siguientes situaciones.

- ▶ El área visible del sensor está limitado porque el parabrisas está sucio, hay un obstáculo o hay un vehículo que circula delante.
- ▶ En condiciones climáticas desfavorables.
- ▶ Al conducir a través de una curva pronunciada.
- ▶ Cuando se conduce en una carretera inclinada o con surcos.
- ▶ Cuando se conduce en un carril demasiado estrecho.
- ▶ Al conducir por obras.

⚠ ADVERTENCIA

¡Peligro de una intervención de dirección defectuosa! Ciertos objetos o marcas en la carretera pueden ser reconocidos erróneamente como líneas de límite.

- ▶ Mantenga siempre las manos en el volante y esté preparado para anular la intervención de la dirección.

Ajustes

Activación automática

Lane Assist se activa **siempre** automáticamente cuando se conecta el encendido.

Activación/desactivación en el cuadro de instrumentos combinado

- › Pulse la tecla  en el volante multifunción.
- › Elegir el elemento del menú Lane Assist.

Ajuste en Infotainment

En el menú: **MENU** ›  › 

Solución de problemas

Mensaje sobre la indisponibilidad del sistema

- › Limpie el parabrisas en el área del sensor.
- › Parar el motor y reiniciar después de un corto tiempo.
- › Si el sistema continua no disponible, recurra a la asistencia profesional de un taller especializado.

Asistencia en viaje

Motivo operación

Travel Assist ayuda a mantener el vehículo dentro del carril mientras controla la velocidad del vehículo.

Modo de funcionamiento

Travel Assist usa las funciones Asistente de carril y ACC.

⚠ ADVERTENCIA

Riesgo de accidentes.

- › Mantenga siempre las manos en el volante y esté preparado para transferir la dirección.
- › Deben considerarse las notas en la descripción funcional del Lane Assist y ACC.

Guía de carril adaptativa

La función mantiene la posición seleccionada del conductor dentro del carril.

Visualización de estado en la pantalla del cuadro de instrumentos combinado

 está encendido - el sistema está activado, el control de cruce y el seguimiento adaptativo están activos

 está encendido - el sistema está activado, el control de cruce está activo

 está encendido - el sistema está activado, la guía de carril adaptativa está activa

 se ilumina en gris - el sistema está desactivado

Condiciones de funcionamiento

- ✓ La ACC está activada.
- ✓ La velocidad de conducción es máx. 210 km/h.
- ✓ Las líneas de contorno son claramente visibles.

Manejo

Activación

- › Pulse la tecla  en el volante multifunción.

Se inicia el control con la velocidad actual.

Desactivación

- › Pisar el pedal del freno.

O bien:

- › Utilizar la palanca ACC en la posición **CANCEL** » [Página 136](#).

 Otros ajustes son idénticos con ACC y Lane Assist.

Límite de función

La asistencia en viaje sirven solamente para el apoyo y no eximen al conductor de la responsabilidad de conducir el vehículo.

Esta función puede estar limitada o no funcionar en las siguientes situaciones.

- › El área visible del sensor está limitado porque el parabrisas está sucio, hay un obstáculo o hay un vehículo que circula delante.
- › En condiciones climáticas desfavorables.
- › Al conducir a través de una curva pronunciada.
- › Cuando se conduce en una carretera inclinada o con surcos.
- › Cuando se conduce en un carril demasiado estrecho.

Además de estas limitaciones, tenga en cuenta las restricciones de ACC » [Página 137](#).

⚠ ADVERTENCIA

¡Peligro de una intervención de dirección defectuosa! Ciertos objetos o marcas en la carretera pueden ser reconocidos erróneamente como líneas de límite.

- › Mantenga siempre las manos en el volante y esté preparado para anular la intervención de la dirección.

Solución de problemas

Mensaje sobre la indisponibilidad del sistema

- › Siga las instrucciones para resolver problemas de Lane Assist » [Página 139](#) y ACC » [Página 138](#).
- › Si el sistema continua no disponible, recurra a la asistencia profesional de un taller especializado.

Asistente de cambio de carrilSide Assist

Motivo operación

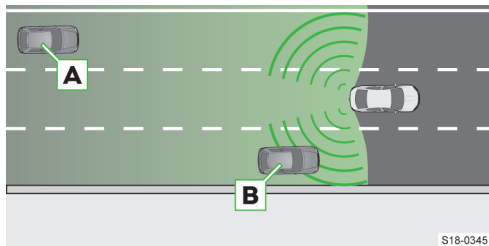
Side Assist monitorea el área al lado y detrás del vehículo.

El sistema utiliza señales ópticas en el espejo exterior para alertar a los vehículos que podrían ser peligrosos al cambiar de carril.

Modo de funcionamiento

El sistema advierte de un vehículo que se aproxima a través de la luz indicadora  en la cubierta del retrovisor exterior del lado del vehículo, donde se detecta el vehículo.

Situaciones de conducción en las que se produce una advertencia del sistema



Su vehículo es adelantado por el vehículo  **A**. Cuanto más rápido sea el vehículo  **A**, antes aparece la advertencia mediante la luz de advertencia.

El vehículo  **B** será sobrepasado por su vehículo con un máx. 10 km/h de velocidad superior revisada. Si la velocidad durante el proceso de adelantamiento es mayor, la luz de advertencia no le avisará.

Testigo de control

 **Se ilumina** - Hay otro vehículo detrás de su vehículo

 **Parpadea** - Hay otro vehículo detrás de su vehículo, la luz intermitente se enciende en el mismo lado

Para vehículos con Lane Assist la luz de advertencia también parpadeará si su vehículo supera el medidor en la dirección del vehículo que se aproxima. El sistema dispara una vibración del volante.

Para eso tienen que estar activados el Lane Assist y la línea de limitación entre los vehículos.

Condiciones de funcionamiento

- ✓ La velocidad de conducción es superior a 15 km/h.
- ✓ No hay accesorios conectados al enchufe del remolque.

Límite de función

El sistema no puede detectar el ancho del carril. Por eso puede reaccionar p.ej. en los siguientes casos sobre un vehículo en una calzada que se encuentra más lejos.

- ▶ Cuando se conduce sobre una calzada con carriles estrechos o en la orilla del carril.
- ▶ Conducción en curvas.

El sistema se puede utilizar en objetos a lo largo de la carretera, tales como barandillas altas o barreras de ruido.

La advertencia de un vehículo que se aproxima no necesita ser hecha por el sistema en los siguientes casos, o la advertencia puede emitirse incorrectamente.

- ▶ Condiciones climáticas desfavorables.
- ▶ Un vehículo que se aproxima muy rápido.
- ▶ Cuando se conduce por una curva pronunciada o en un giro obligatorio.

Ajustes

En la pantalla del cuadro de instrumentos combinado

La configuración del sistema se realiza en la pantalla del cuadro de instrumentos en el elemento del menú Asistentes.

En el Infotainment

Los ajustes del sistema se realizan en el Infotainment en el siguiente menú.

MENU >  > 

Solución de problemas

Mensaje sobre la indisponibilidad del sistema

- ▶ Pare el motor y vuelva a arrancar.
- ▶ Si el sistema continua no disponible, recurra a la asistencia profesional de un taller especializado.

Detección de las señales de tráfico

Motivo operación

El reconocimiento de señales de tráfico muestra las señales de tráfico en la pantalla del grupo de instrumentos. Esto también indica un límite de velocidad.

Modo de funcionamiento

Señales de tráfico mostradas

- ▶ Señales de obligación de velocidad mínima.
- ▶ Prohibiciones de adelantamiento.

- ▶ Prohibiciones de conducción - Tráfico en un solo sentido.
- ▶ Señales de peligro.
- ▶ Caracteres adicionales, por ej. límite de velocidad en condiciones húmedas.

⚠ ADVERTENCIA

Las señales de tráfico en la carretera siempre tienen prioridad sobre las señales de tráfico que se muestran en la pantalla.

Conducir con remolque

Si se conecta un remolque u otro accesorio al zócalo del remolque, también se muestran señales de tráfico relevantes para el remolque.

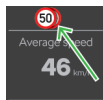
Conducción en carreteras sin señales de obligación de velocidad mínima

Si está en una carretera sin límites de velocidad, la señal de tráfico aparecerá en la pantalla ①.

Ejemplo de visualización de señales de tráfico



Ejemplo de caracteres adicionales



Ejemplo de varias señales de tráfico simultáneamente reconocidas.

Unidades de velocidad

Los datos de velocidad en las señales de tráfico mostradas se refieren a las unidades de velocidad habituales.

Por ejemplo, el anuncio ② específico del país puede referirse a 30 km/h o 30 mph.

Restricción

Esta función del sistema puede estar limitada en las siguientes situaciones.

- ▶ El sensor es deslumbrado por el sol o por el tráfico en sentido opuesto.
- ▶ El área visible del sensor está limitado por un obstáculo o un vehículo que circula delante.
- ▶ En condiciones climáticas desfavorables.
- ▶ A altas velocidades.
- ▶ Las señales de tráfico están ocultas, dañadas o no se ajustan a la norma.
- ▶ Las señales de tráfico están sujetas a letreros luminosos.
- ▶ Documentos de mapa no actuales o no disponibles para la navegación.

Ajustes

En el Infotainment en el siguiente menú.

MENU > ③ > ④

■ Detección de las señales de tráfico

- ▶ *Mostrar en el cuadro de instrumentos* - Activación/desactivación de la visualización de señales en la pantalla del cuadro de instrumentos combinado
- ▶ *Aviso de velocidad*: - Ajuste de una advertencia en caso de sobrepasar la velocidad permitida
- ▶ *Advertencia por más de* - Aumentar el límite de velocidad para la advertencia cuando se excede la velocidad permitida
- *Reconocimiento del remolque*
 - ▶ *Mostrar señales relevantes para remolque* - Desactivación/activación de la visualización de las señales de tráfico relevantes al remolque
 - ▶ *Usar para cálculo de rutas* - Activación/desactivación de la consideración del remolque para el cálculo de rutas en la navegación
 - ▶ *Velocidad máxima para remolques* - Ajuste de la velocidad máxima para la conducción con remolque

Protección proactiva de los ocupantes Crew Protect Assist

Motivo operación

El sistema proactivo de protección de los ocupantes aumenta la protección de los ocupantes en los asientos delanteros en caso de colisión.

Modo de funcionamiento

Primer nivel de protección

En la conducción dinámica, el sistema aprieta los cinturones de seguridad delanteros al cuerpo.

Segundo nivel de protección

Si el sistema evalúa la situación como crítica:

- ▶ Dependiendo del equipo, las luces de advertencia de peligro pueden encenderse.
- ▶ Las ventanas abiertas están cerradas excepto por un pequeño espacio.
- ▶ El techo corredizo/elevable se cierra.
- ▶ Los cinturones de seguridad delanteros están apretados al cuerpo.

Ajustes

Activación automática

El sistema se activa automáticamente en caso de conexión del encendido.

Desactivación del primer nivel de protección

La desactivación del primer nivel de protección es posible de la siguiente manera.

- ▶ Activando el ESC Sport.
- ▶ Al deshabilitar el ASR.
- ▶ Por la selección del modo de conducción Sport.

Solución de problemas**Sistema proactivo de protección al ocupante dañado**

se ilumina junto con

Mensaje sobre la indisponibilidad o delimitación de la función

- › Recorra a la asistencia de un taller especializado.

Asistente de detección de cansancio Driver Alert**Modo de funcionamiento**

El asistente de detección de fatiga evalúa el comportamiento de la dirección. Si detecta cansancio en el conductor, se recomienda un descanso. El símbolo se ilumina en la pantalla del cuadro de instrumentos combinado.

 ADVERTENCIA

En caso del denominado sueño de segundos no se producirá aviso alguno por parte del sistema.

Restablecer la recomendación de pausa

El restablecimiento de la recomendación de pausa tiene lugar en los siguientes casos.

- ▶ Se para y se desconecta el encendido.
- ▶ Se para, el cinturón de seguridad se desabrocha y se abre la puerta del conductor.
- ▶ Se para durante más de 15 minutos.

En algunas situaciones, el sistema puede emitir erróneamente una recomendación de pausa.

Condiciones de funcionamiento

- ✓ Velocidad de conducción entre 60-200 km/h.

Ajustes**Activación/desactivación**

En el Infotainment en el menú: **MENU** > >

Asistente para situaciones de emergencia Emergency Assist**Motivo operación**

El asistente para situaciones de emergencia reconoce la inactividad del conductor, la cual puede causar-se por una pérdida repentina de la consciencia. Posteriormente el sistema toma medidas para que el vehículo se detenga con seguridad.

Con los asistentes se pueden equipar solamente vehículos con cambio automático.

Modo de funcionamiento**Cuando el asistente detecta la inactividad del conductor**

- ▶ Suena una señal de advertencia acústica y aparece un mensaje en la pantalla del grupo de instrumentos.
- ▶ Si, después de repetidas advertencias, el conductor no se hace cargo de la dirección, se encienden las luces de advertencia de peligro y el vehículo se frena automáticamente.
- ▶ Después de que el vehículo se haya detenido, el freno de estacionamiento se pone en marcha. Dependiendo del equipo, se puede iniciar una llamada de emergencia.

Interrupción del frenado automático

- ▶ Al confirmar el pedal del freno o de aceleración.
- ▶ A través de un movimiento de dirección.

Condiciones de funcionamiento

- ✓ El asistente de situaciones de emergencia está habilitado.
- ✓ Lane Assist se activa y se reconocen las líneas de límite del carril de tráfico.

Ajustes**Activación y desactivación en Infotainment**

En el menú: **MENU** > >

Sistema de asistencia al aparcamiento

Ayuda al aparcamiento Park Pilot

Modo de funcionamiento

Si se detecta un obstáculo, el Infotainment mostrará un mensaje gráfico y sonará una señal acústica.

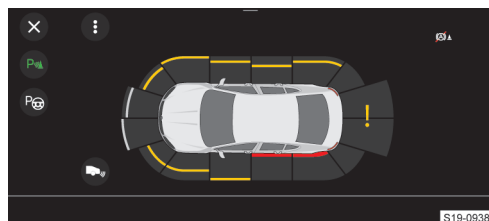
Al reducirse la distancia hasta el obstáculo, se acorta el intervalo entre las señales emitidas. A una distancia de menos de 30 cm del obstáculo, suena un tono continuo.

Si el conductor no responde a la advertencia, el sistema activa el frenado de emergencia automático a velocidades por debajo de 8 km/h para reducir el impacto.

El frenado automático se puede activar y desactivar en el Infotainment.

Visualización

Las áreas grabadas varían dependiendo del equipo.



🔊 Encender / apagar las señales acústicas

🛑 Desactivación / activación única del frenado automático

⚙️ Asistente de aparcamiento

⋮ Ajuste de ciertos sistemas de asistencia de aparcamiento

❗ Avería del sistema

🔄 Cambiar a la visualización de la cámara para marcha atrás

■ Obstáculo a una distancia inferior a 30 cm

■ Obstáculo a una distancia de más de 30 cm

□ Obstáculo fuera de la calzada

Condiciones de funcionamiento

- ✓ La velocidad de conducción es inferior a 15 km/h.
- ✓ No hay accesorios conectados al enchufe del remolque.

Encender/apagar

Conectar

- Ponga la marcha atrás.

O bien:

- Pulse la tecla P_{PA}.

Encendido automático durante el viaje hacia adelante

Al acercarse a un obstáculo a una velocidad inferior a 10 km/h.

La conmutación automática no activa el frenado automático.

Desactivar

- Saque la marcha atrás.

O bien:

- Pulse la tecla P_{PA}.

Desconexión automática

La velocidad de conducción es superior a 15 km/h.

Límite de función

La advertencia de un obstáculo debe ser realizada por el sistema p. ej. en los siguientes casos no ocurren o solo se pueden hacer incorrectamente.

- ▶ Condiciones climáticas desfavorables.
- ▶ Los obstáculos detectados se están moviendo.
- ▶ Las señales del sensor no son reflejadas por la superficie de los obstáculos.
- ▶ Es un obstáculo más pequeño, p. ej. una piedra o un pilar.

Ajustes

Para mostrar el menú de configuración del sistema, haga lo siguiente.

- Presione el botón en el Infotainment > en la pantalla de Infotainment.

O bien:

- Presione el botón en el Infotainment > : > en la pantalla de Infotainment.

Solución de problemas

Después del encendido se emite una señal acústica durante aprox. 3 segundos y cerca del vehículo no se encuentra ningún obstáculo

- Recorra a la asistencia de un taller especializado.

Después de encender, no se muestran todas las áreas escaneadas en la pantalla de Infotainment

- Mueva el vehículo unos metros hacia adelante o hacia atrás.

- Si las áreas escaneadas continúan sin mostrarse, recurra a la asistencia profesional de un taller especializado.

Cámara para marcha atrás

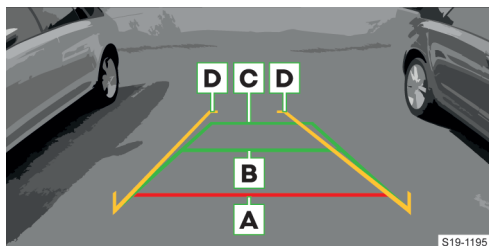
Modo de funcionamiento

Al retroceder, el área posterior del vehículo con líneas de orientación se muestra en la pantalla de Infotainment.

I La cámara está equipada con un sistema de limpieza. La limpieza se realiza automáticamente junto con el lavado de la ventana trasera o con la ayuda de la superficie funcional  en la pantalla de Infotainment.

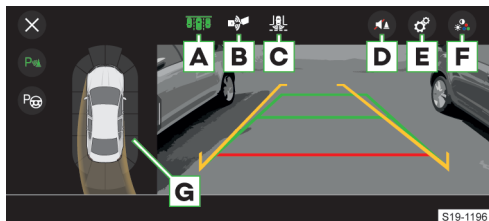
Líneas de orientación y superficies funcionales

Líneas de orientación



- A** Distancia unos 40 cm
- B** Distancia unos 100 cm
- C** Distancia unos 200 cm
- D** Las líneas indican el recorrido, que se controla en el ángulo de dirección actual. La distancia entre las líneas laterales corresponde aprox. con la anchura del vehículo, retrovisores exteriores incluidos.

Superficies funcionales



- A** Modo de aparcamiento transversal
- B** Modo para acercarse a un remolque/control de distancia
- C** Modo para control de área detrás del vehículo (presentación de la imagen amplia)

- D** Activar/desactivar la señal acústica de aparcamiento asistido
- E** Configuración del aparcamiento asistido
- F** Ajustes de brillo, contraste y color de la pantalla de imagen
Superficie funcional para limpiar la cámara de marcha atrás
- G** Vista de asistente de aparcamiento

La activación de la visualización de pantalla completa del aparcamiento asistido se realiza tocando la vista.

Condiciones de funcionamiento

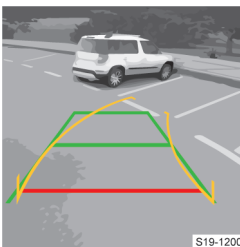
- ✓ Encendido conectado.
- ✓ La velocidad de conducción es inferior a 15 km/h.

Manejo

Encender el sistema

- Ponga la marcha atrás.
- O bien:
- Presione el botón  en el Infotainment >  en la pantalla de Infotainment.

Modo de aparcamiento transversal



- Detenga el vehículo frente a un espacio de estacionamiento adecuado.
- Dar marcha atrás para que las líneas amarillas conduzcan al espacio de estacionamiento.
- Deténgase a más tardar cuando la línea roja toque el límite posterior (por ejemplo, bordillo).

Modo para acercarse a un remolque

En vehículos con enganche de remolque montado de fábrica, este modo soporta al conductor en el acercamiento del vehículo a un enganche para remolque. La pantalla muestra una línea para acercarse a la barra de remolque.

Modo de seguimiento detrás del vehículo

En este modo se muestra en la pantalla el área detrás del vehículo en la presentación de la pantalla.

Apagar el sistema

- Pulsar el botón  en el Infotainment.
- O bien:
- Pulsar la superficie funcional  en la pantalla del Infotainment.
- O bien:

- › Para vehículos con transmisión automática, seleccionar el modo **P**.

Desconexión automática

El apagado automático del sistema se produce cuando se avanza a una velocidad superior a 15 km/h.

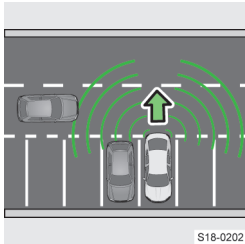
Restricción

La imagen de la cámara esta distorsionada en comparación con la vista ocular. Use la pantalla solo para estimar la distancia.

Algunos elementos pueden verse de forma inadecuada en la pantalla. Por ejemplo, columnas estrechas, cercas de malla de alambre, rejillas o baches.

Exit Assist

Modo de funcionamiento



El asistente de aparcamiento advierte cuando retrocede de los vehículos que se aproximan.

Si el conductor no responde a la advertencia, el vehículo frena automáticamente a una velocidad inferior a 10 km/h.

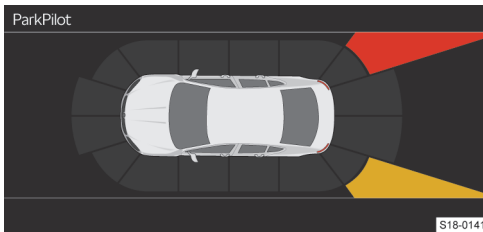
S18-0202

⚠ ADVERTENCIA

Cuando se desactiva el sistema ESC/ASR, no se realiza el frenado automático.

Vehículo con ayuda de aparcamiento

Si se detecta un vehículo que se aproxima en el área detrás de su vehículo, aparece una nota gráfica en el Infotainment. Al mismo tiempo suena un tono continuo.



S18-0141

- Vehículo en zona de colisión - ¡Peligro de colisión!
- Vehículo de aproximación

Vehículo sin ayuda de aparcamiento

Si se detecta un vehículo que se aproxima en el área detrás de su vehículo, la pantalla del cuadro de instrumentos combinado indicará al conductor que su-

pervise el tráfico que se encuentra detrás. Al mismo tiempo, suena una señal acústica.

Condiciones de funcionamiento

- ✓ No hay accesorios conectados al enchufe del remolque.

Límite de función

La función del asistente de aparcamiento puede estar limitada en condiciones climáticas desfavorables.

Ajustes

Para visualizar el menú de activación/desactivación del sistema, proceda de la siguiente manera.

- › Presione el botón en el Infotainment > en la pantalla de Infotainment.

O bien:

- › Pulse la tecla en el volante multifunción.
- › Seleccionar el punto del menú Asistente de aparcamiento.

Solución de problemas

Mensaje sobre la indisponibilidad del sistema

- › Pare el motor y vuelva a arrancar.
- › Si el sistema continua no disponible, recurra a la asistencia profesional de un taller especializado.

Advertencia de salida

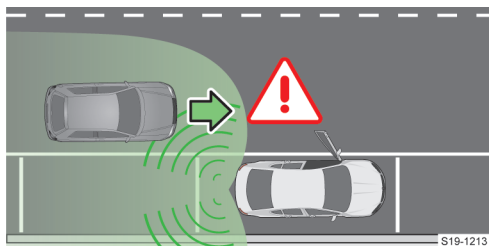
Motivo operación

El asistente controla el área próxima y posterior del vehículo hasta una distancia de aproximadamente 35 m.

El asistente advierte al abrir la puerta frente a los objetos que se acercan, para evitar una posible colisión.

Modo de funcionamiento

Situación donde ocurre una advertencia del sistema



Advertencia en caso de colisión inminente

- ▶ La luz indicadora  en la cubierta del espejo exterior en el lado donde se detectó el objeto parpadea y luego se ilumina.
- ▶ Suena una señal de advertencia.

Advertencia, si no hay peligro inmediato de colisión

- ▶ La luz indicadora  en la cubierta del retrovisor exterior en el lado donde se detectó el vehículo se ilumina.

Condiciones

- ✓ Vehículo de pie.
 - ✓ Encendido conectado.
 - ✓ La velocidad del objeto que se acerca es superior a 2 km/h.
 - ✓ No hay accesorios conectados al enchufe del remolque.
- ⓘ Después de desconectar el encendido, el asistente permanece activo durante aproximadamente 3 minutos.

Restricción

La advertencia de un objeto que se aproxima no necesita ser hecha por el sistema en los siguientes casos, o la advertencia puede emitirse incorrectamente.

- ▶ Condiciones climáticas desfavorables.
- ▶ El campo de visión de los sensores está limitado por un obstáculo.
- ▶ Un objeto que se aproxima muy rápido.

Ajustes

Para visualizar el menú de activación/desactivación del sistema, proceda de la siguiente manera.

- ▶ Presione el botón  en el Infotainment >  en la pantalla de Infotainment.

Solución de problemas

Mensaje sobre la indisponibilidad del sistema

- ▶ Pare el motor y vuelva a arrancar.
- ▶ Si el sistema continua no disponible, recurra a la asistencia profesional de un taller especializado.

Asistencia al aparcamiento

Motivo operación

El asistente de dirección de aparcamiento asiste al conductor durante el aparcamiento en espacios de aparcamiento longitudinales o transversales, así como durante la salida del aparcamiento desde espacios longitudinales.

Lo que debe tenerse en cuenta

No utilice el asistente de aparcamiento en los siguientes casos.

- ▶ En superficies no pavimentadas o resbaladizas.
- ▶ Si se montan cadenas de nieve o una rueda de repuesto.
- ▶ Si el sistema ofrece un espacio de estacionamiento inadecuado para el estacionamiento.

Modo de funcionamiento

El sistema busca un espacio de estacionamiento y solo se hace cargo de la dirección durante el estacionamiento o la salida del estacionamiento. El conductor acciona los pedales y la palanca de cambio/selección.

El sistema muestra información y sugerencias en la pantalla del cuadro de instrumentos combinado, así como las pantallas de Infotainment.

Si el sistema durante el proceso de aparcamiento reconoce un peligro de impacto, entonces se realiza un frenado de emergencia automático para reducir la consecuencia del impacto.

Condiciones de funcionamiento

- ✓ La velocidad de conducción es inferior a 7 km/h.
- ✓ El ASR está activado y no hay intervención.
- ✓ No se realiza ninguna intervención del conductor en el proceso de giro automático.
- ✓ No hay accesorios conectados al enchufe del remolque.

Manejo

Conectar

- Presione el botón  en el Infotainment › Aparcamiento asistido en la pantalla de Infotainment.

Seleccione el lado del carril para el procedimiento de estacionamiento

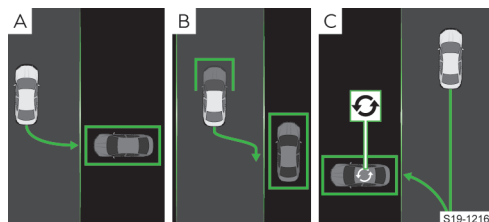
El sistema busca automáticamente una plaza de aparcamiento del lado del acompañante.

- Presione la señal de giro del conductor para encontrar un espacio de estacionamiento en este lado de la carretera.

Proceso en la búsqueda de una plaza de aparcamiento

- En una serie de vehículos estacionados pase a una distancia de 0,5 a 1,5 m.
- Para buscar una plaza de aparcamiento en la carretera, conduzca a una velocidad inferior a 20 km/h.
- Para buscar una plaza de aparcamiento a lo largo de la carretera, conduzca a una velocidad inferior a 40 km/h.

Mostrar plaza de aparcamiento seleccionada



- ☐ A) Aparcar hacia atrás transversalmente
- ☐ B) Aparcar hacia atrás longitudinalmente
- ☐ C) Aparcar hacia adelante transversalmente
- ↻ Pulsar el símbolo: cambiar el modo de estacionamiento

Desactivar

- Pulsar el botón  en el Infotainment.
- O bien:
- Pulsar el símbolo × en la pantalla de Infotainment.

Antes del proceso de aparcamiento

- Si encuentra un espacio de estacionamiento adecuado, deténgase y conduzca hacia atrás o hacia adelante como lo indica la flecha en la pantalla del cuadro de instrumentos.
- Cuando se muestre un mensaje de intervención de dirección, suelte el volante. Se realiza el giro por el sistema.

Proceso de aparcamiento

⚠ ATENCIÓN

¡Peligro de sufrir lesiones!

- No toque los radios del volante durante el proceso de estacionamiento.
- Solo accione los pedales y la palanca de cambio/selector.
- Observe el entorno del vehículo y conduzca hacia atrás o hacia adelante de acuerdo con la flecha en la pantalla del cuadro de instrumentos.
- Tan pronto como aparezca el símbolo  en la pantalla de instrumentos y suene una señal sonora, detenga el vehículo. El volante gira como corresponda. El símbolo  se apaga.
- Conducir hacia atrás o adelante de acuerdo con la flecha en la pantalla.

Tan pronto como se completa el proceso de estacionamiento, se muestra el mensaje correspondiente y suena una señal acústica.

El proceso de aparcamiento puede finalizarse de los siguientes modos.

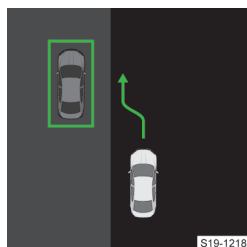
- Pulsando la tecla  en el Infotainment.
- Al pulsar el icono × en la pantalla de Infotainment.
- Por una intervención de dirección.

Para completar el proceso de estacionamiento con el asistente de dirección de estacionamiento



- Aparcar parcialmente hacia adelante en un espacio de estacionamiento transversal.
- Presione el botón  en el Infotainment › Aparcamiento asistido en la pantalla de Infotainment.
- Siga las instrucciones de la pantalla.

Aparcar fuera de una plaza de aparcamiento



- Presione el botón  en el Infotainment › Aparcamiento asistido en la pantalla de Infotainment.
- Con el sistema activado, se enciende el símbolo  en la pantalla del Infotainment.
- Continuar las instrucciones en la pantalla del cuadro de instrumentos.

Reducción automática de velocidad

Si se excede una velocidad de 7 km/h durante el proceso de estacionamiento, el sistema reducirá la velocidad.

Cuando sobrepase la velocidad de 7 km/h por segunda vez, el proceso de estacionamiento termina.

Límite de función

Cuando la plaza de aparcamiento es muy pequeña, entonces no es posible un proceso de salida del aparcamiento por el asistente de aparcamiento. En la pantalla del cuadro de instrumentos combinado se mostrará el mensaje correspondiente.

Solución de problemas

Mensaje sobre la indisponibilidad del sistema

- Pare el motor y vuelva a arrancar.
- Si el sistema continua no disponible, recurra a la asistencia profesional de un taller especializado.

Posición incorrecta resultante del vehículo en el espacio de estacionamiento

El correcto procedimiento de estacionamiento depende del tamaño de las ruedas. Si se montan ruedas permitidas distintas de ŠKODA AUTO, haga que el sistema sea reajustado por un taller especializado.

Motor, sistema de escape y combustible

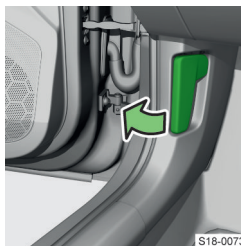
Capó

Abrir el capó

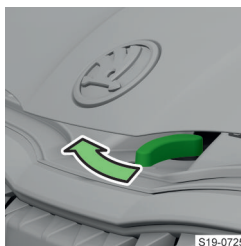
Antes de abrir

- Asegúrese de que los brazos del limpiaparabrisas estén articulados al parabrisas.
- Mantener alejados a todas las personas del vano motor.

Abrir



- Tire de la palanca de liberación debajo del panel de instrumentos.



- Suelte la cerradura.
- Levante la tapa para que los resortes de gas la mantengan abierta.

Cerrar

- Tire de la solapa hacia abajo.
- Golpee la solapa desde una distancia de unos 20 cm con un ligero balanceo.
- Compruebe si la tapa del vano motor está cerrada.

ⓘ AVISO

- ▶ No presione sobre una solapa abierta.

Aceite del motor

Compruebe y rellene el nivel

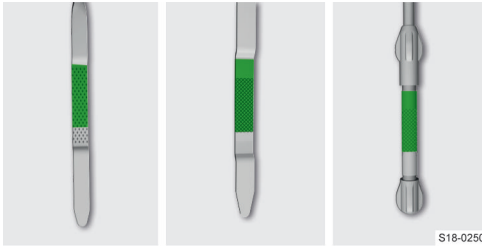
Condiciones para la comprobación

- ✓ El vehículo se encuentra sobre una superficie horizontal.
- ✓ El motor parado está a la temperatura de servicio.

Verifique el nivel con la varilla medidora

- Espere algunos de minutos hasta que el aceite de motor regrese al cárter.
- Sacar la varilla del nivel de aceite y limpiarla con un trapo limpio.

- › Introducir la varilla del nivel de aceite hasta el tope y volver a sacarla.
- › Leer el nivel de aceite y volver a introducir la varilla del nivel de aceite.



El nivel de aceite tiene que situarse en el área marcada.

⚠ AVISO

¡Peligro de daños en el motor y en el sistema de escape!

- ▶ El nivel de aceite no debe estar fuera del rango marcado. Si no es posible un relleno de aceite de motor o si el nivel de aceite se encuentra por encima del área marcada, no seguir conduciendo. Pare el motor y recurra a la asistencia profesional de un taller especializado.
- ▶ No utilice ningún aditivo de aceite.

Comprobar nivel de llenado en el Infotainment

- › Espere algunos de minutos hasta que el aceite de motor regrese al cárter.
- › En el Infotainment, seleccione el siguiente menú.

CAR › › Nivel de aceite

O bien:

MENU › › › Nivel de aceite

En el Infotainment se muestra una escala con la información sobre el nivel de aceite del motor o una indicación del ajuste del nivel de aceite.

- ▶ Siga las instrucciones para el ajuste del nivel de aceite.

I Al abrir la tapa del compartimento del motor, se puede mostrar una escala con la información sobre el nivel de aceite del motor en la pantalla del grupo de instrumentos.

Consumo

El motor consume, dependiendo del modo de conducción y las condiciones de manejo un poco de aceite, hasta 0,5 l/1.000 km. Durante los primeros 5.000 kilómetros, el consumo también puede ser superior.

Rellenar

- › Desenrosque el tapón de la boca de llenado de aceite de motor.
- › Rellenar el aceite conforme a la especificación correcta en porciones de 0,5 litros.

- › Compruebe el nivel de aceite.
- › Cerrar el tapón de la boca de llenado de aceite de motor.

Especificación

Solicite las especificaciones de aceite de motor adecuadas para su vehículo en un taller especializado.

Si no hay disponible aceite de la especificación correcta, puede utilizarse hasta el próximo cambio de aceite **máx. 0,5 L** un aceite de las siguientes especificaciones.

▶ **Motores de gasolina:** VW 504 00, VW 508 00, ACEA C3, ACEA C5.

▶ **Motores diésel:** VW 507 00, VW 509 00, ACEA C3 o API CJ-4. En caso de vehículos sin filtro de partículas, se puede utilizar opcionalmente VW 505 01.

Cambio

Acuda a un taller especializado para que cambie el aceite.

Solución de problemas

Presión de aceite del motor demasiado bajo



parpadea, se ilumina al mismo tiempo ⚠

- › Compruebe el nivel de aceite del motor.

El nivel de aceite está bien, la luz de advertencia continúa parpadeando:

- › Pare el motor y recurra a la asistencia profesional de un taller especializado.

Nivel de aceite del motor demasiado bajo



se ilumina junto con ⚠

Mensaje sobre el llenado necesario de aceite del motor

- › Revise el nivel de aceite del motor, rellene con aceite si es necesario.

Nivel del aceite del motor demasiado alto



se ilumina junto con ⚠

Mensaje sobre la necesaria reducción del nivel de aceite del motor

- › Compruebe el nivel de aceite del motor.

El nivel de aceite es demasiado alto:

- › Continuar con la precaución adecuada.
- › Recurra a la asistencia de un taller especializado.

Sensor de nivel de aceite del motor averiado



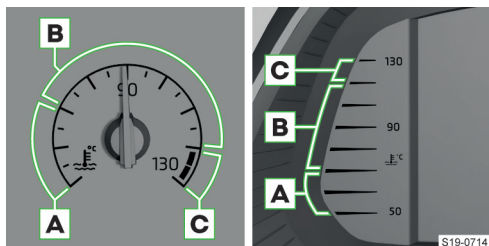
se ilumina junto con ⚠

Mensaje sobre el sensor de aceite del motor

- › Continuar con la precaución adecuada.
- › Recurra a la asistencia de un taller especializado.

Líquido refrigerante

Indicador de temperatura del líquido refrigerante



- A** Zona fría
 - › Evite la alta velocidad del motor.
- B** Zona de servicio
- C** Gama de temperatura alta

Compruebe y rellene el nivel

Condiciones para la comprobación

- ✓ El vehículo se encuentra sobre una superficie horizontal.
- ✓ El motor se apaga y se enfría.

Comprobar el nivel



El nivel de llenado debe estar dentro del rango marcado.

- › Si el nivel de llenado está por debajo de la marca **MIN**, rellenar el líquido refrigerante.

ⓘ AVISO

Riesgo de daños en el área del motor.

- ▶ No rellene el refrigerante por encima del área marcada. El refrigerante podría ser expulsado del sistema de refrigeración cuando se calienta.

ⓘ AVISO

En el depósito debe haber una pequeña cantidad de líquido refrigerante.

- ▶ En caso de que el depósito esté vacío, no rellene ningún refrigerante.
- ▶ ¡No continúe el viaje! Recorra a la asistencia de un taller especializado.

Rellenar

⚠ ATENCIÓN

Peligro de escaldarse.

El sistema de refrigeración se encuentra bajo presión.

- ▶ No abra el tapón del depósito de compensación de líquido refrigerante mientras el motor esté caliente. Deje que se enfríe el motor.

- › Coloque un trapo sobre la tapa de cierre del depósito y desenrosque el tapón con cuidado.
- › Rellenar el líquido refrigerante de la especificación correcta.
- › Enrosque el tapón de cierre hasta que se encastra.

Especificación

Para rellenar, utilice el aditivo para refrigerante G12evo (TL 774 L).

ⓘ AVISO

¡Peligro de daños en el sistema de refrigeración y en el motor!

Agregar refrigerante que no cumpla con las especificaciones correctas puede reducir la protección contra la corrosión del sistema de enfriamiento.

Solución de problemas

Nivel del líquido refrigerante demasiado bajo

se ilumina junto con Mensaje referente a la prueba de refrigerante necesaria

- › Comprobar el nivel del refrigerante.

El nivel de refrigerante está bien:

- › Compruebe el fusible del ventilador del radiador, y si fuera necesario, sustitúyalo » [Página 158, Cambiar fusible.](#)

El fusible está bien, la luz indicadora se enciende de nuevo:

- › ¡No continúe el viaje! Recorra a la asistencia de un taller especializado.

Temperatura del líquido refrigerante demasiado alta

se ilumina junto con Informe sobre sobrecalentamiento del motor

- › No continúe el viaje.
- › Detenga el motor y deje que se enfríe.
- › Continúe conduciendo después de que se apague la luz indicadora.

Mal funcionamiento del motor

se ilumina junto con

- › ¡No continúe el viaje!
- › Pare el motor y recorra a la asistencia profesional de un taller especializado.

No hay refrigerante disponible de la especificación correcta

- › Añadir agua destilada o desmineralizada.

- › Solicite a un taller especializado que corrija la proporción correcta de mezcla del refrigerante lo antes posible.

Si se rellenó con otro tipo de agua que no sea destilada o desmineralizada:

- › Acuda a un taller especializado para que cambie el refrigerante.

No es posible llenar con una cantidad suficiente de refrigerante

- › No continúe el viaje.
- › Pare el motor y recurra a la asistencia profesional de un taller especializado.

Hay una pérdida de refrigerante

- › Rellenar el líquido refrigerante y recurra a la ayuda de un taller especializado.

Motor electrónico

Solución de problemas

Control del motor de gasolina dañado



se ilumina

El accionamiento en modo de emergencia es posible: puede reducir notablemente el rendimiento del motor.

- › Continuar con cuidado, utilizar la asistencia profesional de un taller especializado.

Control de motor diésel averiado



parpadea

El accionamiento en modo de emergencia es posible: puede reducir notablemente el rendimiento del motor.

- › Continuar con cuidado, utilizar la asistencia profesional de un taller especializado.

Sistema de precalentamiento diésel averiado



Se enciende o no se enciende después de conectar el encendido

El accionamiento en modo de emergencia es posible: puede reducir notablemente el rendimiento del motor.

- › Continuar con cuidado, utilizar la asistencia profesional de un taller especializado.

Filtro de partículas

Solución de problemas

Filtro de partículas añadido



se ilumina junto con 

- › Limpiar el filtro.

[i] Cuando la luz indicadora está encendida, se debe calcular un aumento del consumo de combustible, la potencia reducida del motor y la función START-STOPP no disponible.

Limpeza del filtro

Condición para la limpieza

- ✓ El motor está a la temperatura de servicio.
- ✓ Para vehículos con transmisión manual, observe la recomendación de marcha en la pantalla del grupo de instrumentos.

Procedimiento para vehículos con motores diésel

- › Conduzca a una velocidad de al menos 60 km/h a velocidades del motor de al menos 2000/min.

Si se limpia correctamente el filtro, se apagará el la luz indicadora .

Si no se ilumina la luz de control  en los 40 minutos siguientes, no se ha realizado ninguna limpieza de filtro.

- › Continuar con cuidado, utilizar la asistencia profesional de un taller especializado.

Procedimiento para vehículos con motores de gasolina

- › Conduzca a una velocidad de al menos 80 km/h a velocidades del motor de entre 3000-5000/min.
- › Suelte el pedal del acelerador y deje que el vehículo se ponga en marcha durante unos segundos.
- › Repita este procedimiento varias veces.

Si se limpia correctamente el filtro, se apagará el la luz indicadora .

Si no se ilumina la luz de control  en los 30 minutos siguientes, no se ha realizado ninguna limpieza de filtro.

- › Continuar con cuidado, utilizar la asistencia profesional de un taller especializado.

Sistema de control de gases de escape

Solución de problemas

Sistema de control de emisiones dañado



se ilumina

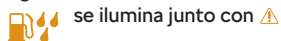
El accionamiento en modo de emergencia es posible: puede reducir notablemente el rendimiento del motor.

- › Continuar con cuidado, utilizar la asistencia profesional de un taller especializado.

Filtro de combustible

Solución de problemas

Agua en el filtro de combustible diésel



se ilumina junto con ⚠

- › Continuar con cuidado, utilizar la asistencia profesional de un taller especializado.

Ventilación del radiador

Motivo operación

Las rejillas del radiador reducen las emisiones contaminantes y las emisiones de CO₂ y ahorran de combustible.

Solución de problemas

Si aparece un mensaje sobre la restricción de la función de las rejillas en la pantalla del grupo de instrumentos, la velocidad máxima del vehículo se limita a 160 km/h.

La causa puede ser hielo o nieve en el área de las rejillas. Después de que se derritan el hielo o la nieve las persianas funcionan nuevamente.

- › Si la limitación de funcionamiento no es por el hielo o la nieve entonces se debe solicitar ayuda de un taller especializado.

Tapa del depósito de combustible

Abrir la tapa del depósito



S19-0723

- › Presionar la tapa y abrirla.

AdBlue

Reglamentos

Usar solamente AdBlue® que corresponde a la norma ISO 22241-1. No agregar aditivos al AdBlue®.

AdBlue® es una marca registrada de VDA y también es conocida como AUS 32 (Solución acuosa de urea) o DEF (Fluido de escape diésel).

Modo de funcionamiento

Para reducir las emisiones contaminantes, se agrega automáticamente una solución de urea inyectada al sistema de escape: AdBlue®.

AdBlue® se congela a temperaturas inferiores a -11 °C. La función del sistema está garantizada por un calentamiento automático.

Compruebe y rellene el nivel

Comprobar el nivel

El nivel de AdBlue® se supervisa automáticamente.

El alcance de la cantidad de llenado del depósito existente de AdBlue®, así como la indicación del mínimo y máximo de cantidad de llenado de AdBlue® se puede mostrar en los datos de conducción en la pantalla del cuadro de instrumentos en el elemento del menú .

Si el alcance con la cantidad de llenado existente de AdBlue® cae a 0 km, no es posible el arranque del motor.

- › Si es posible, llenar de AdBlue® hasta subir el nivel al máximo.

Requisitos para rellenar

- ✓ Vehículo desbloqueado.
- ✓ Encendido desconectado.
- ✓ Aparque el vehículo en una superficie horizontal.

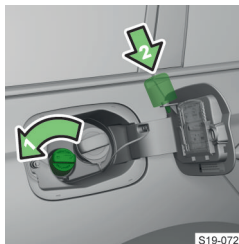
Métodos de rellenado

- ▶ Con la boquilla de combustible en la gasolinera.
- ▶ Con la botella de recarga o del bote.
- ▶ En una empresa especializada.

Para rellenar con una botella o recipiente de recarga, recomendamos utilizar botellas y recipientes que sean piezas originales ŠKODA. Las botellas de recarga están equipadas con una protección contra sobrellenado.

Rellenar

- › Abrir la tapa del depósito.



S19-0722

- › Gire y retire la tapa del combustible en la dirección de la flecha.
- › Coloque la tapa de combustible en la tapa de llenado de combustible.
- › AdBlue® rellenar.

El depósito de AdBlue® está lleno cuando la boquilla de combustible se apaga o tan pronto como no se pueda llenar la botella de AdBlue®.

- Introducir el tapón de cierre del depósito en la boca de llenado y girarlo en sentido contrario de la flecha hasta que quede encastrado.
- Cierre la tapa del depósito de combustible y encájela.
- Antes conectar el encendido, manténgalo encendido por 30 segundos para que el sistema reconozca el relleno.

ⓘ **AVISO**

Riesgo de daños en el sistema por la inyección de AdBlue® en el sistema de escape.

- No exceda la cantidad máxima de llenado especificada en el grupo de instrumentos.
- La vida del AdBlue® es de 4 años. Si no se consume el contenido del tanque dentro de este periodo, entonces se debe reemplazar en un taller especializado. No usar AdBlue® para el relleno si la fecha de duración mínima ha vencido.

Solución de problemas

AdBlue® Nivel demasiado bajo



Se ilumina o  o 

- AdBlue® rellenar.

AdBlue® Sistema averiado.



Se ilumina o  o 

- Recorra a la asistencia de un taller especializado.

Datos técnicos

La capacidad del depósito AdBlue® es de aproximadamente 12 litros.

Gasolina

Lo que debe tenerse en cuenta

⚠ **PELIGRO**

¡Peligro!

El combustible y los vapores de combustible son explosivos.

ⓘ **AVISO**

¡Peligro de daños en el motor y en el sistema de escape!

- ¡Nunca vacíe el tanque de combustible completamente!

Si quiere conducir el vehículo en otro país, el cual no está previsto para el manejo del vehículo, consulte a un concesionario ŠKODA. Esto le informará si en el país correspondiente se ofrece el combustible adecuado.

Reglamentos

Normas

La gasolina debe cumplir con la norma europea EN 228 (en Rusia GOST 32513-2013).

Utilizar solamente **gasolina sin plomo** que contenga **como máximo 10%** de bioetanol (E10).

ⓘ Recomendamos el uso de gasolina con aditivos disponibles en las estaciones de servicio en los surtidores de gasolina.

Número de octano

Use la gasolina con el número de octano prescrito para su vehículo.

Se puede utilizar sin limitación gasolina sin plomo de un **octanaje** superior al prescrito.

ⓘ **AVISO**

¡Peligro de daños en el motor y en el sistema de escape!

- Cuando se usa una gasolina con un octanaje menor que el prescrito, entonces se debe continuar el viaje solamente con revoluciones medianas y carga mínima del motor.
- Reposte gasolina con el octanaje prescrito lo antes posible.
- No utilice gasolina con un octanaje inferior a 91.

Gasolina recomendada 95/mín. 92 o 93 RON/ROZ
Recomendamos usar gasolina **95 RON**.

Opcional se puede usar la gasolina **92 o 93 ROZ** (poca pérdida de potencia, poco aumento del consumo de combustible).

En caso de **emergencia** se puede usar la gasolina **91 RON** (poca pérdida de potencia, poco aumento del consumo de combustible).

Gasolina prescrita mín. 95 RON

Utilizar gasolina mín. **95 ROZ**.

El uso de gasolina de octanaje más alto que 95 ROZ puede provocar un mayor rendimiento y un menor consumo de combustible.

En caso de **emergencia** se puede usar la gasolina **91, 92 o 93RON** (poca pérdida de potencia, poco aumento del consumo de combustible).

Gasolina prescrita 98/(95) RON

Recomendamos usar gasolina **98 RON**.

Opcional se puede usar la gasolina **95 RON** (poca pérdida de potencia, poco aumento del consumo de combustible).

En caso de **emergencia** se puede usar la gasolina **91, 92 o 93RON** (poca pérdida de potencia, poco aumento del consumo de combustible).

Aditivo

① AVISO

¡Peligro de daños en el motor y en el sistema de escape!

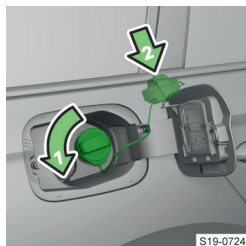
- ▶ No utilizar gasolina con aditivos a base de metales, por ejemplo, como manganeso, hierro, plomo, o p. ej. gasolina PRL gasolina de reemplazo de plomo.
- ▶ No agregue aditivos adicionales a la gasolina de acuerdo con la norma EN 228.
- ▶ Si no se usa gasolina de acuerdo con la norma EN 228, le recomendamos que nos informe de cualquier uso de aditivos de gasolina que puedan ser utilizados por ŠKODA AUTO aprobados por una empresa especializada.

Requisitos para repostar

- ✓ Vehículo desbloqueado.
- ✓ Encendido desconectado.

Rellenar

- ▶ Abrir la tapa del depósito.



- ▶ Gire y retire la tapa del combustible en la dirección de la flecha.
- ▶ Coloque la tapa de combustible en la tapa de llenado de combustible.
- ▶ Introducir y repostar la pistola del surtidor en el tubo de alimentación de combustible hasta

el tope.

- ▶ No continúe repostando después de desconectar la boquilla de combustible.
- ▶ Sacar la pistola y colocar de nuevo en el surtidor.
- ▶ Introducir el tapón de cierre en el cuello de llenado de combustible y girarlo en sentido contrario de la flecha hasta que quede encastrada con seguridad.
- ▶ Cierre la tapa del depósito de combustible y encájela.

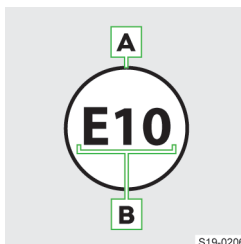
Solución de problemas

Si el combustible que se ha repostado no es gasolina sin plomo de acuerdo con las normas aplicables a su vehículo

- ▶ No arrancar el motor ni encender el encendido.
- ▶ Recurra a la asistencia profesional de un taller especializado.

Datos técnicos

El combustible prescrito para su vehículo se indica en una etiqueta en el interior de la tapa del depósito de combustible.



- A** Gasolina sin plomo
- B** Porcentaje de orgánico

Contenido del depósito en vehículos con tracción delantera

- ▶ Aproximadamente 45 litros o 50 litros (dependiendo del equipo), de los cuales 6 litros como reserva.

Contenido del depósito en vehículos con tracción total

- ▶ Unos 55 litros, de los cuales 6 litros como reserva.



Se ilumina - el suministro de combustible ha alcanzado el área de reserva

Diesel

Lo que debe tenerse en cuenta

⚠ PELIGRO

¡Peligro!

El combustible y los vapores de combustible son explosivos.

① AVISO

¡Peligro de daños en el motor y en el sistema de escape!

- ▶ ¡Nunca vacíe el tanque de combustible completamente!

Si quiere conducir el vehículo en otro país, el cual no está previsto para el manejo del vehículo, consulte a un concesionario ŠKODA. Esto le informará si en el país correspondiente se ofrece el combustible adecuado.

Reglamentos

Normas

El combustible diésel debe cumplir con la norma europea EN 590 (en Rusia GOST 32511-2013 o GOST R 55475-2013).

Utilizar solo un **gasóleo**, que contenga un **máximo** del 7% de biodiésel (**B7**).

I Recomendamos el uso de diésel con aditivos disponibles en las estaciones de servicio en los surtidores de gasolina.

Operación bajo las condiciones meteorológicas cambiantes

Usar solamente un diésel, el cual corresponde a las condiciones meteorológicas actuales o previstas.

Aditivo

❗ AVISO

¡Peligro de daños en el motor y en el sistema de escape!

- ▶ No utilizar biocombustible RME, también como aditivo para combustible diésel.
- ▶ No agregue aditivos adicionales al combustible diésel de acuerdo con la norma EN 590.
- ▶ Si no se usa combustible diésel de acuerdo con la norma EN 590, le recomendamos que nos informe de cualquier uso de aditivos de diésel que puedan ser utilizados por ŠKODA AUTO aprobados por una empresa especializada.

Requisitos para repostar

- ✓ Vehículo desbloqueado.
- ✓ Encendido desconectado.

Rellenar

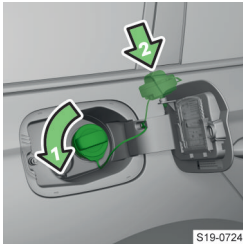
Protección contra repostaje incorrecto

El cuello de llenado de combustible de los vehículos diésel puede estar equipado con una protección de repostaje incorrecto.

En algunos países, el diámetro de la boquilla de combustible diésel puede ser idéntico al de la boquilla de gasolina. Antes de conducir en estos países, haga que la protección sea instalada por un taller especializado.

Rellenar

- ▶ Abrir la tapa del depósito.



- ▶ Gire y retire la tapa del combustible en la dirección de la flecha.
- ▶ Coloque la tapa de combustible en la tapa de llenado de combustible.
- ▶ Introducir y repostar la pistola del surtidor en el tubo de alimentación de combustible hasta

el tope.

- ▶ No continúe repostando después de desconectar la boquilla de combustible.
- ▶ Sacar la pistola y colocar de nuevo en el surtidor.

- ▶ Introducir el tapón de cierre en el cuello de llenado de combustible y girarlo en sentido contrario de la flecha hasta que quede encastrada con seguridad.
- ▶ Cierre la tapa del depósito de combustible y encájela.

Solución de problemas

Si ha repostado con un combustible que no sea diésel de acuerdo con el estándar apropiado

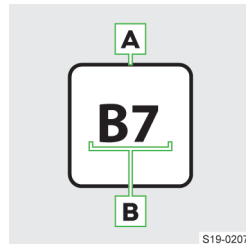
- ▶ No arrancar el motor ni encender el encendido.
- ▶ Recorra a la asistencia profesional de un taller especializado.

La boquilla de combustible diésel no se puede insertar correctamente en el cuello de llenado

- ▶ Si la boquilla de combustible no se puede insertar correctamente en el cuello de llenado de combustible, muévela ligeramente hacia adelante y hacia atrás cuando la inserte.

Datos técnicos

El combustible prescrito para su vehículo se indica en una etiqueta en el interior de la tapa del depósito de combustible.



- A** Diesel
- B** Porcentaje de orgánico

S19-0207

Contenido del depósito en vehículos con tracción delantera

- ▶ Aproximadamente 45 litros o 50 litros (dependiendo del equipo), de los cuales 6 litros como reserva.

Contenido del depósito en vehículos con tracción total

- ▶ Unos 55 litros, de los cuales 6 litros como reserva.



Se ilumina - el suministro de combustible ha alcanzado el área de reserva

Batería de vehículo y fusibles

Batería del vehículo

Modo de funcionamiento - Protección de descarga

Posibles causas de descarga de la batería

- ▶ Tráfico habitual en cortas distancias.
- ▶ Bajas temperaturas.
- ▶ Estancamiento del vehículo a largo plazo.

Medidas de protección contra descargas relacionadas con el sistema

- ▶ Aumentar la velocidad de ralentí del motor.
- ▶ Apague ciertos consumidores, si es necesario, su limitación de potencia.

Medidas de parada del vehículo durante más de tres semanas

- ▶ Desconecte el polo $\ominus$ de la batería del vehículo.

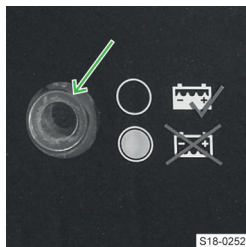
Compruebe y cargue la batería del vehículo

Comprobar la condición

El nivel de la batería se comprueba en la inspección en un taller especializado.

Verificar el nivel de ácido

Se aplica a una batería de vehículo con indicador de nivel de ácido.



- ▶ Toque en la pantalla antes de probar para eliminar las burbujas de aire.

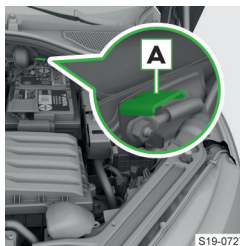
- ▶ Color negro: el nivel de ácido es correcto.
- ▶ Incoloro o color amarillo claro - nivel de ácido demasiado bajo, debe cambiarse la batería.

Requisitos para el proceso de carga

- ✓ Encendido desconectado.
- ✓ Consumidores de energía apagados.

Operación de carga de la batería del vehículo

Para el estado de carga completa de la batería del vehículo, una corriente de carga de máx. de 0,1 veces la capacidad de la batería.



Punto de masa

- ▶ El borne $\oplus$ del cargador conectado al polo $\oplus$ de la batería del vehículo.
- ▶ Conectar el borne $\ominus$ del cargador al punto de tierra **A**.
- ▶ Introduzca el cable de alimentación del cargador en la toma de corriente y conecte el

aparato.

- ▶ Después de cargar, apague el cargador y desenchufe el cable de alimentación de la toma de corriente.
- ▶ Desconectar los bornes del cargador de la batería del vehículo.

⚠ ADVERTENCIA

Peligro de explosión

- ▶ Durante la carga, se libera hidrógeno. También se puede producir una explosión a causa de chispas, p.ej. al desembornar o soltar los enchufes de cables.
- ▶ Nunca cargar una batería del vehículo congelada o descongelada.
- ▶ No realice la llamada carga rápida de la batería del vehículo, pero solicítela a una empresa especializada.

① AVISO

Una batería del vehículo descargada puede congelarse fácilmente.

Solución de problemas

La batería del vehículo no se está cargando mientras el motor está en marcha



se ilumina junto con ⚠

- ▶ Recorra a la asistencia de un taller especializado.

Mal funcionamiento del motor



se ilumina junto con ⚠

- ▶ ¡No continúe el viaje!
- ▶ Pare el motor y recorra a la asistencia profesional de un taller especializado.

Desconectar, conectar y cambiar

⚠ ATENCIÓN

¡Riesgo de incendio!

- ▶ Los cables de conexión no deben confundirse.

Desembornar

- › Cierre la tapa del maletero eléctrico, todas las ventanas, el techo corredizo/basculante y la persiana eléctrica.
- › Apague el encendido y los consumidores de energía conectados.
- › Desconectar el polo $\ominus$ y luego el polo $\oplus$.

Embornar

- › Conectar el polo $\oplus$ y luego el polo $\ominus$.

Después de conectar el encendido se encenderán los testigos .

- › Si después de un recorrido corto, una de las luces de advertencia no se apaga, busque la ayuda de un taller especializado.

Cambio

La nueva batería del vehículo debe tener los mismos parámetros que la batería original. Haga que el cambio sea realizado por una empresa especialista.

Usar cable de ayuda de arranque

Lo que debe tenerse en cuenta

⚠ ADVERTENCIA

¡Explosión y peligro de abrasión!

- › No utilice el arrancador con la batería de otro vehículo en las siguientes condiciones.
 - › La batería descargada del vehículo está congelada. Una batería de vehículo descargada puede congelarse incluso a temperaturas un poco por debajo de 0 °C.
 - › El nivel de ácido de la batería es demasiado bajo » [Página 156](#).

Use cables de puente con suficiente sección transversal y alicates aislados.

La tensión nominal de ambas baterías tiene que ser 12 V. La capacidad (en Ah) de la batería auxiliar no debe ser claramente inferior a la de la batería descargada.

Asistente de arrancado con la batería de otro vehículo

⚠ ADVERTENCIA

¡Peligro de lesiones y daños en el vehículo!

- › Pase los cables de puente para que no queden atrapados por las piezas giratorias en el compartimiento del motor.

ⓘ AVISO

Peligro de cortocircuito

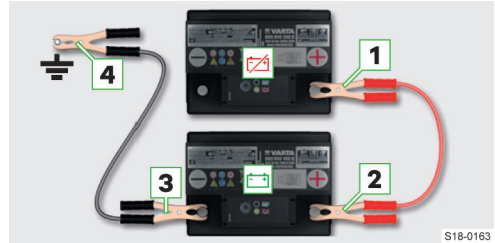
- › Las partes no aisladas de las pinzas polares no deben tocarse entre sí.

- › El cable conectado al polo positivo de la batería no debe entrar en contacto con piezas del vehículo conductoras de electricidad.

- › Los vehículos no deben tocarse.

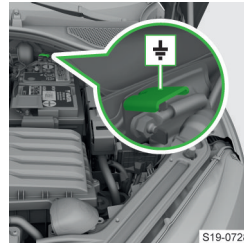
Conecte el cable de arranque

- › Sujete los alicates de los cables de puente correspondientes a la secuencia en la leyenda.



 - batería descargada /  - batería que suministra corriente

- 1 Polo $\oplus$ de la batería descargada
- 2 Polo $\oplus$ de la batería que suministra corriente
- 3 Polo $\ominus$ de la batería que suministra corriente
- 4 $\downarrow$ Punto de tierra del motor para arrancar



Punto de masa

Arrancar el motor

- › Arranque el motor del vehículo de la batería auxiliar y déjelo funcionar en ralentí.
- › Arranque el motor del vehículo con la batería descargada.
- › Si el motor del vehículo con la batería descargada no arranca en 10 segundos, repita el procedimiento de arranque después de aproximadamente 30 segundos.

Desconecte el cable

- › Retire el cable exactamente en orden inverso a la sujeción.

Fusibles

Lo que debe tenerse en cuenta

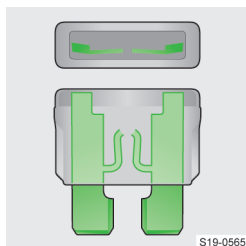
ⓘ AVISO

Riesgo de incendio y riesgo de daños en el sistema eléctrico.

- ▶ No repare los fusibles ni los reemplace con fusibles más fuertes.
- ▶ Sustituya el fusible defectuoso por un fusible nuevo con igual número de amperios.
- ▶ Recomendamos el uso de fusibles de repuesto de los accesorios originales de ŠKODA. Estos garantizan una protección fiable y segura del consumidor.
- ▶ Si un fusible nuevo se quema nuevamente, busque la ayuda de una compañía especializada.

ⓘ Distintos consumidores pueden corresponder a un mismo fusible. A un mismo consumidor le pueden corresponder varios fusibles.

Modo de funcionamiento

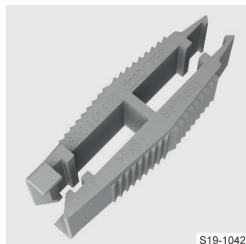


Fusibles quemados

Condiciones para el cambio de fusible

- ✓ Encendido desconectado.
- ✓ Puerta del conductor abierta.
- ✓ Todos los consumidores desconectados.

Cambiar fusible



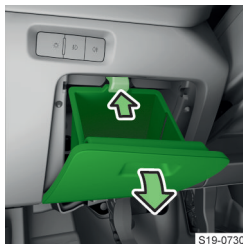
- ▶ Reemplace el fusible con el clip ubicado debajo de la tapa de la caja de fusibles en el compartimento del motor.
- ▶ Use el extremo apropiado de la abrazadera de acuerdo con las dimensiones del fusible.

Fusibles en el tablero de instrumentos

Sinopsis

Acceso a los fusibles - volante a la izquierda

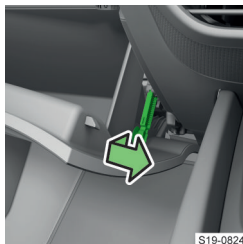
- ▶ Abrir el compartimento guardaoobjetos en el lado del conductor.



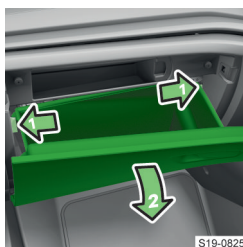
- ▶ Presionar el botón y abrir el compartimento.
- ▶ Cambia el fusible.
- ▶ Cierre el compartimento guardaoobjetos.

Acceso a los fusibles - volante a la derecha

- ▶ Abra el compartimento guardaoobjetos en el lado del acompañante.

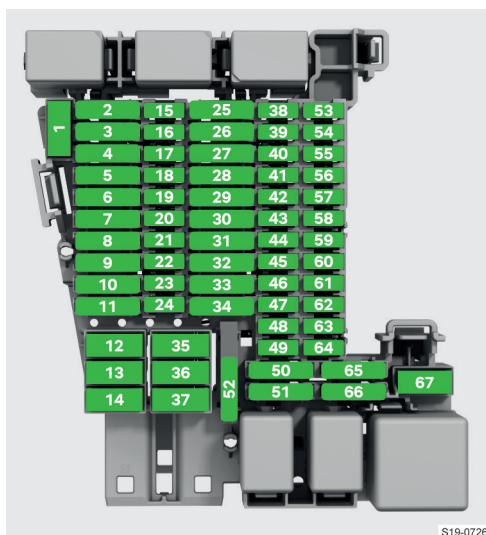


- ▶ Suelte la barra de freno del compartimento de almacenamiento.



- ▶ Presione las lengüetas de bloqueo, el compartimento de almacenamiento se pliega hacia abajo.
- ▶ Cambia el fusible.
- ▶ Insertar y bloquear la varilla del freno.
- ▶ Cierre el compartimento guardaoobjetos.

Cuadro de fusibles



S19-0726

Número de fusible	Consumidor
1	Sin ocupar
2	Sin ocupar
3	Dispositivo de enganche para remolque
4	SCR (AdBlue®)
5	Palanca selectora (cambio automático)
6	Iluminación interna
7	Calefacción de los asientos delanteros
8	Techo corredizo/elevable
9	Funcionamiento de la ventana - lado izquierdo del vehículo
10	Sin ocupar
11	Dispositivo de enganche para remolque
12	Luz - lado derecho
13	Cierre centralizado (puertas y tapa del maletero, tapa del depósito de combustible), sistema de lavado del parabrisas, sistema de limpieza de faros
14	Amplificador de música
15	Sin ocupar
16	Airbags
17	SCR (AdBlue®)
18	Bloqueo de la columna de dirección, KESSY (sistema de cierre sin llave)
19	Cuadro de instrumentos, llamada de emergencia, servicios en línea
20	Caja telefónica, puertos USB
21	Cámara de marcha atrás, vista del entorno (Top View)
22	Ventilación del asiento en la parte delantera
23	Iluminación interior delantera, micrófono, manejo del techo abrible

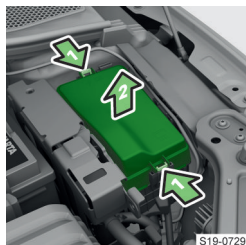
Número de fusible	Consumidor
24	Accionamiento de tracción total
25	Pretensor del cinturón - delantero izquierdo
26	Funcionamiento de la ventana - lado derecho del vehículo
27	Pretensor del cinturón - delantero derecho
28	Sin ocupar
29	Dispositivo de enganche para remolque
30	Infotainment
31	Dispositivo de enganche para remolque
32	Calefacción en asiento trasero
33	Sin ocupar
34	Enchufe de 230 voltios
35	Luz - lado izquierdo
36	Aire acondicionado
37	Tapa eléctrica del maletero
38	Sin ocupar
39	Calefacción del volante
40	Sin ocupar
41	Bus de datos
42	Transmisión automática, indicación de la marcha
43	Aire acondicionado delantero, aire acondicionado trasero, calefacción auxiliar (calefacción estática), calefacción de la luneta trasera
44	Asistencia de cambio de carril (Side Assist), conexión de diagnóstico, sensor de luz y de lluvia, regulación automática de faros, freno de estacionamiento, alarma, interruptor de luz, teclas en la consola central
45	Electrónica de la columna de dirección
46	Pantalla del sistema infotainment, Head-up-Display
47	Regulación adaptativa del tren de rodaje (DCC)
48	Sin ocupar
49	Sin ocupar
50	Sin ocupar
51	Sin ocupar
52	Enchufe de 12 voltios en el maletero
53	Manejo sin contacto de la tapa del maletero
54	Sin ocupar
55	Sin ocupar
56	Sin ocupar
57	Sin ocupar
58	Asistencia de estacionamiento, asistencia de dirección para estacionamiento, sensor de radar frontal, cámara frontal para sistemas de asistencia

Número de fusible	Consumidor
59	Freno de estacionamiento, aire acondicionado, sensor de marcha atrás, espejo retrovisor interior
60	Conexión de diagnóstico
61	Interruptor del pedal del embrague, arranque del motor
62	USB trasero, USB en el espejo retrovisor
63	Sin ocupar
64	Sin ocupar
65	Sin ocupar
66	Limpialunetas trasero
67	Calefacción de la luneta térmica

Fusibles en el compartimento del motor

Sinopsis

Acceso a los fusibles



- Al mismo tiempo, presione los botones de bloqueo en la cubierta de la caja de fusibles y retire la cubierta.
- Cambia el fusible.
- Montar la tapa y enganchar.

ⓘ AVISO

Peligro de que el agua entre en la caja de fusibles.

- ▶ Coloque la cubierta correctamente y enganche firmemente.

Cuadro de fusibles



Número de fusible	Consumidor
3	Encendido
4	Farro frontal izquierdo
5	Faro delantero derecho
6	Sistema de alarma
7	Cambio automático
8	Servofreno
9	Bocina
10	Limpiaparabrisas frontal
11	Bus de datos
12	Cambio automático
13	ESC
14	Calefacción adicional (calefacción auxiliar)
15	ESC
16	Sin ocupar
17	Calefacción
18	Calefacción
19	Sin ocupar
20	Bloque diferencial eje delantero (VAQ)
21	Sistema de manejo del motor
22	Motor de arranque
23	Sistema de manejo del motor
24	Componentes del motor
25	Componentes del motor
26	Componentes del motor
27	Sondas Lambda, filtro de partículas, sensor de NOx
28	Componentes del motor
29	Bomba de combustible
30	Componentes del motor
31	Sin ocupar
32	Parabrisas calefactable
33	Calefacción

Número de fusible	Consumidor
1	Dirección Asistida El fusible solo puede cambiarse por una empresa especializada.
2	ESC, sistema de control del motor, componentes del motor

Ruedas

Neumáticos y llantas

Lo que debe tenerse en cuenta

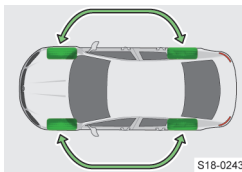
① AVISO

- Proteger los neumáticos contra el contacto con lubricantes y combustible.
- Almacenar las ruedas y neumáticos siempre en un lugar fresco, seco y oscuro. Los neumáticos sin llantas deben almacenarse de pie.
- Las llantas de aleación están dañadas por la arena.

Causas del desgaste desigual de los neumáticos

- Presión inadecuada de los neumáticos.
- Modo de conducción (p.ej. aceleración en curva, rápida aceleración y frenado).
- Defectos de alineación de ruedas.
- Equilibrio incorrecto de la rueda.

Cambio de ruedas



Para un desgaste uniforme de los neumáticos recomendamos cambiar las ruedas cada 10.000 km según el esquema.

Consejos para el montaje de neumáticos

- Siga la dirección de trayecto especificada, de lo contrario, las características de conducción pueden verse afectadas. El sentido de la marcha viene indicado por las flechas sobre el flanco del neumático.
- Siempre reemplace los neumáticos por el eje.

Información complementaria

Utilice únicamente neumáticos radiales del mismo tipo, tamaño (circunferencia de rodadura) y la misma versión de perfil en un eje.

Los tamaños de neumático liberados están listados en la documentación técnica del vehículo, así como en la declaración de conformidad (en el llamado documento COC).

La declaración de conformidad se puede solicitar en un concesionario ŠKODA (válido para algunos países y algunos modelos).

Descripción del etiquetado de los neumáticos

Aclaración de la inscripción de los neumáticos

Por ejemplo, 205/60 R 16 92 H

- 205** Anchura del neumático en mm
- 60** Relación altura/anchura en %
- R** Letra distintiva para tipo de neumático - Radial
- 16** Diámetro de la llanta en pulgadas
- 92** Índice de carga

H Símbolo de velocidad

Índice de carga

Este índice de carga indica la máxima capacidad de carga admisible de cada neumático individual.

- 88** 560 kg
- 89** 580 kg
- 90** 600 kg
- 91** 615 kg
- 92** 630 kg
- 93** 650 kg
- 94** 670 kg
- 95** 690 kg

Símbolo de velocidad

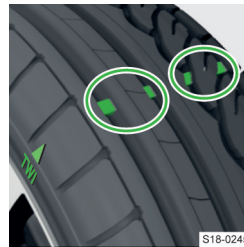
El símbolo de velocidad indica la máxima velocidad admitida del vehículo con neumáticos montados de la categoría correspondiente.

- S** 180 km/h
- T** 190 km/h
- U** 200 km/h
- H** 210 km/h
- V** 240 km/h
- W** 270 km/h
- Y** 300 km/h

⚠ ADVERTENCIA

- No sobrepase nunca la máxima capacidad de carga y velocidad admisible para los neumáticos instalados.

Indicadores de desgaste de los neumáticos



En la base del perfil de los neumáticos se encuentran indicadores de desgaste, los cuales indican la profundidad de perfil mínima permitida.

Las marcas en los flancos de los neumáticos mediante las letras TWI u otros símbolos p.ej. Δ, indican la situación de los

indicadores de desgaste.

Se debe encontrar un neumático como desgastado cuando este indicador de cierre está a un nivel con el perfil del neumático.

❗ La profundidad de la banda de rodadura se puede medir con un medidor de profundidad de la banda de rodadura en el raspador de hielo. El raspador de hielo se encuentra en la parte interior de la tapa del depósito de combustible.

⚠ ADVERTENCIA

Riesgo de accidentes.

- No utilice neumáticos desgastados.

Fecha de fabricación de neumáticos

La fecha de fabricación se indica en la pared lateral del neumático.

P. ej. DOT ... 10 19 significa, que el neumático fue fabricado en la semana 10 del año 2019.

⚠ ADVERTENCIA

Riesgo de accidentes.

- ▶ No usar neumáticos que tengan más de 6 años.

Solución de problemas**Ayuda con un pinchazo**

- ▶ Rueda de reserva y rueda de emergencia » [Página 163](#).
- ▶ Cambiar la rueda y levantar el vehículo » [Página 163](#).
- ▶ Equipo para averías » [Página 165](#).

Cambio de presión de los neumáticos

 se ilumina

- ▶ Detener el vehículo.

- ▶ Compruebe los neumáticos y la presión de los neumáticos.

Mostrar los neumáticos con la presión modificada

Seleccione el elemento del menú para mostrar el estado del neumático en el siguiente menú.

CAR > Neumáticos

O bien:

MENU >  > 

Neumáticos para todas las estaciones o neumáticos de invierno**Motivo operación**

Neumáticos para todas las estaciones o de invierno, los neumáticos mejoran el manejo en condiciones climáticas invernales. Están marcados con M+S con un símbolo de cima de montaña y copo de nieve .

Lo que debe tenerse en cuenta

Para obtener las mejores características de manejo se deben manejar sobre todas las cuatro ruedas neumáticos con una profundidad de perfil mínima de 4 mm.

Cambie los neumáticos de invierno por neumáticos de verano en el momento adecuado. Los neumáticos de verano tienen mejores características de conducción y frenado en carreteras sin nieve y con hielo y a temperaturas superiores a 7 °C.

Condiciones de uso

Si se instalan Neumáticos para todas las estaciones o de invierno que tienen una categoría de velocidad más baja que la velocidad máxima del vehículo real especificada, entonces proceda de la siguiente manera.

- ▶ En el Infotainment, establezca el límite de velocidad de acuerdo con la categoría de neumáticos instalados.
- ▶ En el campo de visión del conductor, coloque una etiqueta de advertencia con el valor máximo de la categoría de velocidad destinada a los neumáticos instalados (solo se aplica a ciertos países).

Ajustes

El ajuste del límite de velocidad para neumáticos se lleva a cabo en el Infotainment en el siguiente menú.

- ▶ En el Infotainment, seleccione el siguiente menú.

CAR >  > Exterior > Neumáticos

O bien:

- ▶ En el Infotainment, seleccione el siguiente menú.

MENU >  >  > Exterior

- ▶ Al mover el dedo hacia un lado, seleccionar la pantalla con el elemento del menú *Neumáticos*.

- ▶ Seleccione el elemento del menú *Neumáticos* y establezca el límite de velocidad.

Cadenas para la nieve**Motivo operación**

Las cadenas de nieve mejoran el comportamiento de la marcha en las condiciones invernales de las calles.

⚠ ADVERTENCIA

¡Peligro de accidente y daños en los neumáticos!

- ▶ No utilice las cadenas en rutas libres de nieve y hielo.

Lo que debe tenerse en cuenta

- ▶ Antes de montar las cadenas para nieve, retire los tapacubos integrales.
- ▶ Monte las cadenas para la nieve solo en las ruedas delanteras.

Datos técnicos

Combinaciones permitidas de llanta/neumático para montar las cadenas de nieve.

Tamaño de la llanta	Tamaño de neumático
6,5Jx16 ET46	205/60 R16
6,5Jx17 ET46	205/55 R17

Utilice únicamente cadenas para la nieve, cuyos eslabones y cerraduras no sean mayores de 9 mm.

Rueda de reserva y rueda de emergencia

Sinopsis

Rueda de repuesto

- ▶ Una rueda de reserva completa es idéntica con las ruedas montadas en el vehículo.
- ▶ Una rueda de reserva no completa tiene una placa de advertencia que se encuentra en la llanta. Esta rueda está destinada a llegar al taller especializado más cercano.

Infle una rueda de repuesto sin llenar del todo con la presión máxima prescrita.

Rueda de emergencia

Una rueda de emergencia está provista de una placa de aviso que se encuentra en la llanta. Esta rueda está destinada a llegar al taller especializado más cercano.

Una rueda de emergencia es más delgada que la rueda montada desde la fábrica.

Retire la rueda de los vehículos con sistema de sonido e insértela

La rueda de repuesto o de emergencia se fija en el rebaje debajo del revestimiento del suelo o el suelo de carga variable en el maletero.



Extraer

- ▶ Suelte la cinta de fijación y extraiga la caja con las herramientas de a bordo.
- ▶ Destornille la tuerca de seguridad.
- ▶ Saque la rueda.

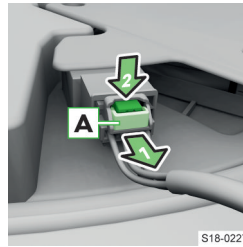
Introducir

- ▶ Coloque la rueda con el lado de vista externo hacia abajo y colocar el rebaje.
- ▶ Tire de la cinta de sujeción por las aperturas del lado contrario a las llantas de la rueda.

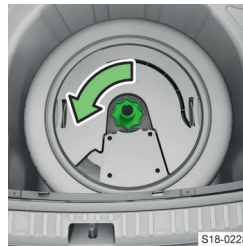
- ▶ Atornille la tuerca de seguridad hasta que se detenga.
- ▶ Vuelva a introducir la caja con el equipo de herramientas a bordo en la rueda y asegúrela con la cinta.

Retire la rueda en los vehículos con sistema de sonido e insértelas

Extraer



- ▶ Tire de la pestaña de seguridad **A** parcialmente.
- ▶ Presione el botón de seguridad y retire el tapón.



- ▶ Destornille la tuerca de seguridad.
- ▶ Retirar la altavoz de bajos.
- ▶ Saque la rueda.

Introducir

- ▶ Coloque la rueda con el lado de vista externo hacia abajo y colocar el rebaje.
- ▶ Introducir la altavoz de bajos.
- ▶ Atornille la tuerca de seguridad hasta que se detenga.
- ▶ Introducir el enchufe en la altavoz de bajos.
- ▶ Asegure la pestaña de bloqueo **A**.

Cambiar la rueda y levantar el vehículo

Lo que debe tenerse en cuenta

Antes del cambio

- ▶ Estacione el vehículo de forma segura y asegúrelo para que no se desplace.
- ▶ Pare el motor.
- ▶ Hacer bajar a todos los ocupantes. Durante el cambio de la rueda deben permanecer fuera de la calzada, p.ej. detrás de las vallas protectoras.
- ▶ Cerrar todas las puertas, el maletero y la tapa del compartimento del motor.
- ▶ Si hay un remolque acoplado, desacóplelo.

Levantar el vehículo

⚠ ADVERTENCIA

Asegurar siempre la placa base del gato contra el deslizamiento.

- ▶ Debajo del gato colocar sobre el suelo suelto (p.ej. gravilla) una base estable y amplia.
- ▶ Colocar debajo del gato sobre el suelo plano una base contra el deslizamiento (p.ej. una alfombra de goma).
- ▶ Levante el vehículo siempre con las puertas cerradas.
- ▶ No inserte ninguna parte del cuerpo debajo del vehículo levantado.
- ▶ No arranque el motor del vehículo levantado.

ⓘ AVISO

- ▶ Peligro de daños en el vehículo!
- ▶ Asegúrese de que el gato elevador esté conectado correctamente en el área lateral del larguero.

Después del cambio

- ▶ Compruebe la presión de los neumáticos en la rueda montada, corrija si es necesario.
- ▶ En vehículos con indicador de neumáticos, almacene las presiones de los neumáticos en el sistema.
- ▶ Mande a comprobar el par de apriete de los pernos de rueda de la rueda montada lo antes posible.

El par de apriete prescrito es de 140 Nm.

Conduzca con cuidado hasta comprobar el par de apriete.

Cambiar el neumático dañado. No se recomienda una reparación de neumáticos.

⚠ ADVERTENCIA

Riesgo de accidentes.

- ▶ Un par de apriete demasiado bajo puede hacer que la rueda se desenganche mientras conduce.
- ▶ Un par de apriete demasiado alto puede dañar las roscas y hacer que el borde se deforme.

⚠ ADVERTENCIA

Riesgo de accidentes.

- ▶ No engrase ni lubrique los tornillos.
- ▶ No utilice tornillos corroídos o dañados.

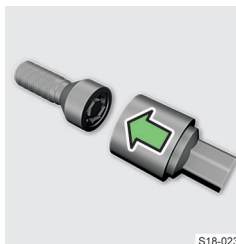
Cambiar la rueda y levantar el vehículo

Aflojar los tornillos

- ▶ Si el vehículo tiene cubiertas sobre los tornillos de rueda o tapacubos integrales quitarlos.

⚠ ADVERTENCIA

- ▶ Al pisar el extremo de la llave mientras afloja el tornillo, sujete el vehículo para una mejor estabilidad.



S18-0231

Algunos vehículos pueden tener tornillos de rueda antirobo que protegen las ruedas contra el robo.

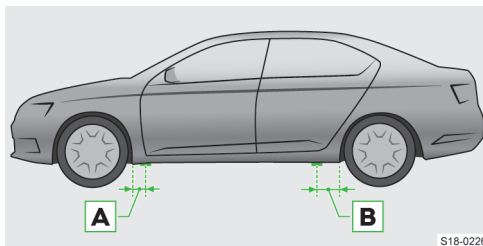
- ▶ Introducir el suplemento hasta el tope sobre el tornillo de rueda antirobo.



S18-0301

- ▶ Coloque la llave en el perno de la rueda o en la pieza de unión.
- ▶ Gire el tornillo un máximo de media vuelta para que la rueda no se suelte y se caiga.

Traversa de toma para el gato



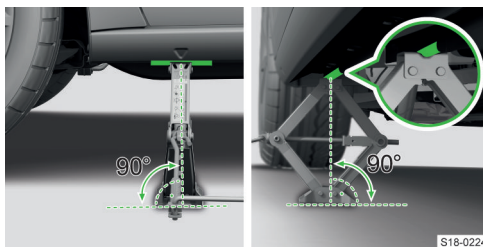
S18-0226

A 18 cm

B 30 cm

Coloque el gato y levante el vehículo

Utilice el gato del kit de herramientas.



S18-0224

- ▶ Colocar el gato en la travesa de toma más próximo a la rueda por cambiar.
- ▶ Enganche la manivela en el alojamiento del gato.
- ▶ Apoye la placa de base del gato con toda la superficie en un suelo recto de la manera que el gato se encuentra en posición vertical respecto a la travesa de toma.
- ▶ Gire el gato con la manivela hasta que la garra se encuentre en el larguero.

- › Seguir elevando el vehículo hasta que la rueda suba un poco del suelo.

Cambiar la rueda

- › Destornille los tornillos y colóquelos sobre una superficie limpia.
- › Quite la rueda con cuidado.
- › Acople la rueda.
- › Atornille ligeramente los tornillos.
- › Baje el vehículo.

① AVISO

- ▶ Es válido para tapacubos de fábrica o accesorios originales de ŠKODA: se debe instalar el tornillo de la rueda antirrobo en la parte trasera del tapacubos como señala la posición.

Apretar los tornillos

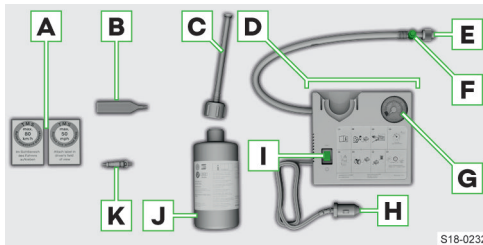
- › Apriete los pernos de la rueda opuesta, incluido el perno de la rueda antirrobo uno tras otro.
- › Vuelva a instalar las tapas de los tornillos de rueda o las cubiertas de rueda completas.

① Conserve la etiqueta con el número de código de los pernos de rueda antirrobo. Por medio de esto puede comprarse un suplemento de repuesto de los accesorios originales de ŠKODA.

Kit de averías

Contenido

El kit de averías se encuentra en una caja debajo de la moqueta del maletero.



- A** Pegatina con la indicación de velocidad
- B** Extractor de válvulas
- C** Tubo flexible de llenado con tapón de cierre
- D** Compresor de aire (el orden de los elementos de manejo puede ser diferente dependiendo del tipo del compresor de aire)
- E** Tubo flexible para inflar los neumáticos
- F** Botón para reducción de presión
- G** Indicador de presión
- H** Conector de cable de 12 voltios
- I** Interruptor de conexión y desconexión

J Botella de inflado de neumáticos

K Vástago de la válvula de repuesto

La declaración de conformidad se encuentra con el compresor de aire o la carpeta a bordo.

Condiciones de uso

La reparación con el kit de averías no sustituye en ningún caso a la reparación permanente de los neumáticos.

La reparación sólo sirve para llegar hasta el taller especializado más próximo.

Cambie el neumático reparado por el kit de avería lo antes posible.

Antes de usar el kit

- › Estacione el vehículo de forma segura y asegúrelo para que no se desplace.
- › Pare el motor.
- › Hacer bajar a todos los ocupantes. Durante la reparación de la rueda deben permanecer fuera de la calzada, p.ej. detrás de las vallas protectoras.
- › Cerrar todas las puertas, así como la puerta del maletero y el capó.
- › Si hay un remolque acoplado, desacóplelo.

Después de usar el set

Si no se puede lograr una presión del neumático de 2,0 bar, el neumático está demasiado dañado y no se puede sellar con el kit de pinchazos.

- › No continúe el viaje. Recorra a la asistencia de un taller especializado.

Con una presión de rueda de 2,0-2,5 bar, se podrá continuar el viaje a una velocidad máx. de 80 km/h o 50 mph.

- › Evite los acelerones a todo gas, frenazos bruscos y recorridos a gran velocidad por curvas.

Indicaciones para la conducción con el neumático reparado

- › La presión en el neumático reparado debe comprobarse tras 10 minutos de conducción.
- › Si la presión de los neumáticos es de 1,3 bar o menos, ¡no continúe! Recorra a la asistencia de un taller especializado.
- › Si la presión de los neumáticos es superior a 1,3 bar, corrija la presión al valor correcto de al menos 2 bar y continúe conduciendo.

① AVISO

¡Peligro de daños en el compresor!

- ▶ Después del tiempo máximo de funcionamiento del compresor de aire, deje que se enfríe durante unos minutos.

⚠ ADVERTENCIA

¡Peligro de quemaduras!

El tubo flexible de inflado de neumáticos y el compresor de aire se pueden calentar en el proceso de inflado.

- ▶ Permita que el compresor de aire y la manguera se enfríen por unos minutos.

Restricción de uso

No utilice el kit en los siguientes casos.

- ▶ Las llantas están dañadas.
- ▶ La temperatura externa está debajo de la temperatura mínima señalada en las instrucciones de la botella de llenado de los neumáticos.
- ▶ Las cisuras de los neumáticos son superiores a 4 mm.
- ▶ Daños en el flanco del neumático.
- ▶ La fecha de caducidad indicada en la botella de inflado del neumático ha caducado.

Autoayuda**Sellar neumáticos**

- ▶ Desatornillar la tapa de válvula del neumático dañado.
- ▶ Desenrosque el extractor de válvulas con el inserto de la válvula y colóquelo sobre una superficie limpia.
- ▶ Agite la botella de inflado del neumático hacia adelante y hacia atrás con el sellador.
- ▶ Enrosque el tubo flexible de inflado en la botella de inflado de neumáticos. Se perforará la lámina en el cierre.
- ▶ Retire el tapón de cierre del tubo flexible de inflado e introduzca la válvula del neumático.
- ▶ Mantenga la botella boca abajo e infle el neumático con todo el agente sellante.
- ▶ Retirar el tubo flexible de inflado de la válvula.
- ▶ Atornille el inserto de la válvula.

Inflar neumáticos

- ▶ Coloque la manguera de inflado del neumático del compresor de aire en la válvula del neumático.
- ▶ Asegure el vehículo con el freno de estacionamiento.
- ▶ Arrancar el motor.
- ▶ Introducir el conector del compresor de aire en el enchufe de 12 voltios.
- ▶ Encienda el compresor de aire.
- ▶ Cuando se alcanzó una presión de 2,0-2,5 bar, desconectar el compresor de aire.

Considerar la duración máxima del compresor de aire según las instrucciones del fabricante del kit de reparación.

- ▶ Cuando no se pueda alcanzar una presión de aire de 2,0-2,5 bar, quite el tubo flexible de la válvula.
- ▶ Unos 10 metros hacia delante o hacia atrás, para que el agente sellante en el neumático se pueda distribuir.
- ▶ Enrosque nuevamente el tubo flexible de inflado de neumáticos en la válvula y repita el proceso de inflado.

Presión neumáticos**Lo que debe tenerse en cuenta****① AVISO**

- ▶ Siempre ajuste la presión de los neumáticos a la carga.
- ▶ Compruebe la presión de inflado de los neumáticos, como mínimo, una vez al mes y también antes de cada viaje largo.
- ▶ Compruebe la presión sobre los neumáticos fríos. No reduzca la presión elevada con los neumáticos calientes.
- ▶ Después de cada cambio de presión de neumáticos, guarde los nuevos valores en la pantalla de control de neumáticos.

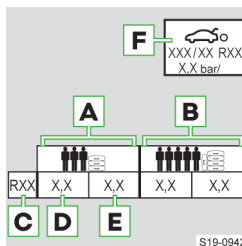
⚠ ADVERTENCIA

Riesgo de accidentes

- ▶ Si la pérdida de presión de los neumáticos es muy rápida, intente detener el vehículo con cuidado, sin cambios bruscos en la dirección ni frenado brusco.

Pegatina con presiones de neumáticos prescritas

La etiqueta con las presiones de los neumáticos prescritas se encuentra en el interior de la tapa del depósito de combustible.



- A** Presión de inflado para media carga
 - B** Presión de inflado para carga total
 - C** Diámetro del neumático en pulgadas
- Esta indicación sirve solamente como información para la presión del neumático prescrito. No presenta ninguna lista de los tamaños de neumáticos autorizados para su vehículo. Está señalada en la documentación técnica del vehículo, así como en la declaración de conformidad (en el llamado documento COC).

- D** Lectura de la presión de los neumáticos para los neumáticos del eje delantero

- E** Lectura de la presión de los neumáticos para los neumáticos del eje trasero
- F** Valor de la presión prescrito para la rueda de emergencia

Indicador de control de neumáticos

Modo de funcionamiento

El indicador de control del neumático indica un cambio en la presión del neumático.

Advertencia cuando cambia la presión



se ilumina

- Detener el vehículo.
- Compruebe los neumáticos y la presión de los neumáticos.

Mostrar los neumáticos con la presión modificada

Selecione el elemento del menú para mostrar el estado del neumático en el siguiente menú.

MENU > >

O bien:

CAR > Neumáticos

Límite de función

El sistema no puede avisar en caso de una pérdida de presión de los neumáticos rápida, por ejemplo, en caso de dañarse de repente un neumático.

Esta función del sistema puede estar limitada en las siguientes situaciones.

- ▶ Carga desigual de las ruedas, p. ej. en la operación de remolque.
- ▶ Estilo deportivo de conducción.
- ▶ Conducir por caminos de tierra.
- ▶ Cadenas de nieve montadas.

Guardar los valores de presión de los neumáticos

Guardar los valores de presión de los neumáticos

- Pulsar el botón en el Infotainment.
- En el menú que se muestra en el Infotainment, toque el área funcional
- Luego seguir las instrucciones en la pantalla.

Guarde las presiones de los neumáticos en los siguientes casos.

- ▶ Cambio de presión de los neumáticos.
- ▶ Cambio de una o varias ruedas.
- ▶ Cambio de posición de una rueda en el vehículo.
- ▶ Siempre después de recorrer una distancia de 10.000 km o una vez al año.

Solución de problemas

Visualización de control de neumáticos con problemas



parpadea durante aproximadamente 1 minuto y permanece encendido

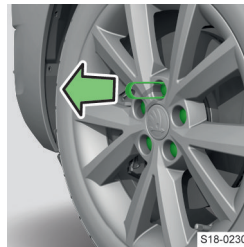
- Detenga el vehículo, desconecte el encendido y arranque el motor.

Si el símbolo parpadea de nuevo después de arrancar el motor, hay un fallo en el sistema.

- Continuar con cuidado, utilizar la asistencia profesional de un taller especializado.

Tapas de la cubierta de los tornillos de rueda

Retire las tapas e instale



Retirar

- Introduzca las pinzas extractoras hasta el tope sobre el tornillo de rueda.
- Retire la caperuza cobertera.

Montar

- Introduzca las pinzas extractoras hasta el tope sobre el tornillo de rueda.

Tapacubos integral

Montar y tirar de la tapa

Se aplica a las tapas montadas de fábrica o los accesorios originales ŠKODA suministrados.

Desconectar

- Colgar el estribo para retirar los tapacubos en el borde en una de las aperturas los tapacubos.
- Introduzca la llave de rueda a través del estribo, apoye dicha llave en el neumático y retire el tapacubos.

Montaje

- Coloque el tapacubos en la llanta por el recorte previsto para la válvula.

Cuando utilice un perno de rueda antirrobo, debe estar ubicado en la ubicación indicada en el bisel.

- A continuación, presione el tapacubos que empiece en la válvula en ambos lados hasta que se enclave en todo el perímetro.

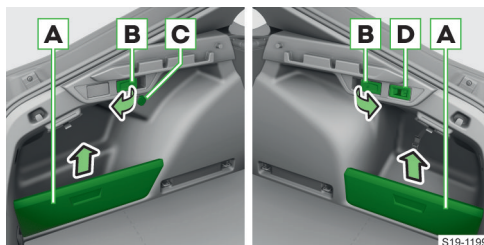
ⓘ **AVISO**

- Utilice la presión de la mano, no golpee la cubierta de la rueda.

Espacios de almacenamiento y equipamiento interior

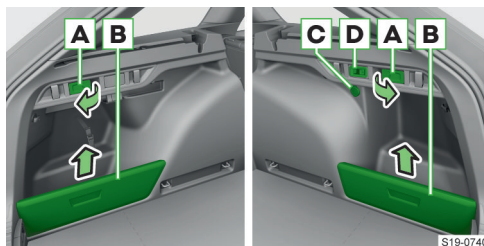
Equipamiento en el maletero

Sinopsis



Variante 1

- A** Partición extraíble del compartimiento de almacenamiento
Carga máx. 2.5 kg
- B** Palanca para abatir los respaldos de los asientos traseros
- C** Toma de corriente de 12 V
- D** Interruptor de enganche



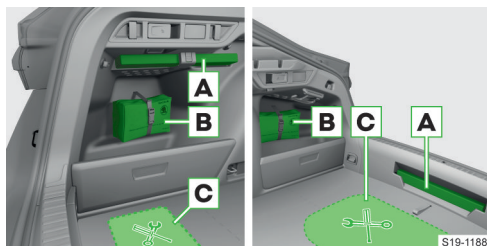
Variante 2

- A** Palanca para abatir los respaldos de los asientos traseros
- B** Partición extraíble del compartimiento de almacenamiento
Carga máx. 2.5 kg
- C** Toma de corriente de 12 V
- D** Interruptor de enganche

Equipamiento de emergencia

Resumen del equipo de emergencia

Equipo de emergencia en el maletero



- A** Emplazamiento del triángulo reflectante de advertencia
- B** Emplazamiento del botiquín
- C** Equipo de herramientas a bordo

Guardaobjetos para el chaleco reflectante

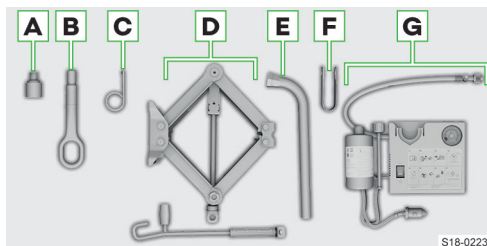
El compartimento de almacenamiento para el chaleco reflectante está en el compartimento de almacenamiento de la puerta delantera.

Extintor debajo del asiento del pasajero



Equipo de herramientas a bordo

Depende del equipamiento no es necesario que existan todos los siguientes componentes en el equipo de herramientas a bordo.

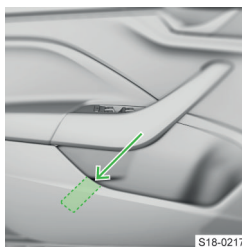


- A** Adaptador para los tornillos de rueda antirrobo
- B** Argolla de remolque
- C** Estríbo para retirar los tapacubos integrales
- D** Gato elevador con signo y manivela

- E** Llave de rueda
- F** Pinzas extractoras para caperuzas protectoras de los tornillos de rueda
- G** Equipo para averías

La declaración de conformidad se encuentra con el gato o la carpeta a bordo.

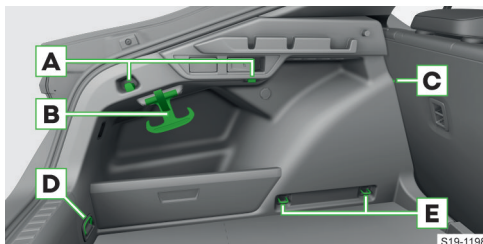
Compartimento para guardar el chaleco reflectante



Elementos de fijación en el maletero

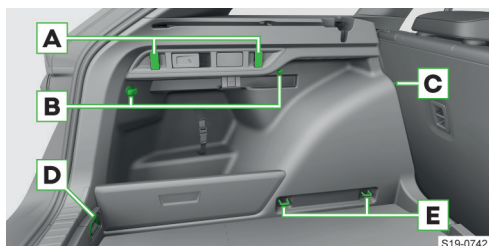
Sinopsis

Vehículo sin suelo de carga variable



Variante 1

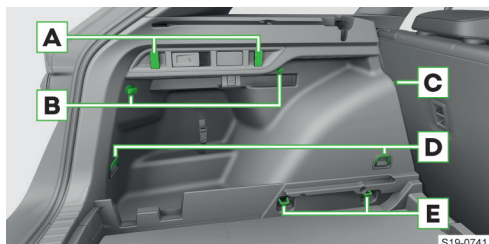
- A** Ganchos para fijación de las redes de fijación
- B** Gancho de bolsa doble desplegable
Carga max. 5 kg a cada lado del doble gancho
- C** Elemento de fijación para la fijación de las redes de sujeción
- D** Argolla de amarre para la fijación de carga y red de retención
Carga máx. 350 kg
- E** Argollas de amarre para la fijación de carga y red de retención
Carga máx. 350 kg



Variante 2

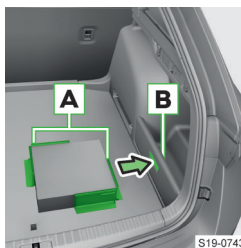
- A** Gancho de bolsillo desplegable
Carga máx. 7.5 kg
- B** Ganchos para fijación de las redes de fijación
- C** Elemento de fijación para la fijación de las redes de sujeción
- D** Argolla de amarre para la fijación de carga y red de retención
Carga máx. 350 kg
- E** Argollas de amarre para la fijación de carga y red de retención
Carga máx. 350 kg

Vehículo con suelo de carga variable



- A** Gancho de bolsillo desplegable
Carga máx. 7.5 kg
- B** Ganchos para fijación de las redes de fijación
- C** Elemento de fijación para la fijación de las redes de sujeción
- D** Argollas de amarre para la fijación de carga y red de retención
Carga máx. 350 kg
- E** Argollas de amarre para la fijación de carga y red de retención
Carga máx. 350 kg

Otros elementos de fijación



- A** Elementos de carga
Carga máx. 8 kg

› Doble el elemento de carga y fíjelo al revestimiento del piso en el compartimento de equipaje.

Hay un compartimento de almacenamiento para el elemento de carga en el interior del compartimento de almacenamiento lateral o debajo del revestimiento del piso en el compartimento de equipaje.

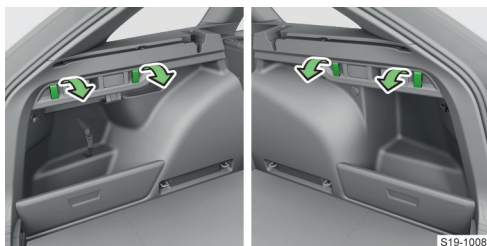
- B** Suelte el botón para los elementos de carga

Ganchos de bolsa en el maletero



Variante 1

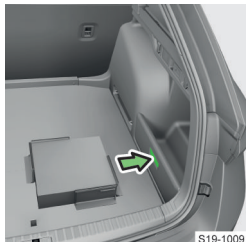
La carga máxima en ambos lados del doble gancho es de 5 kg cada uno.



Variante 2

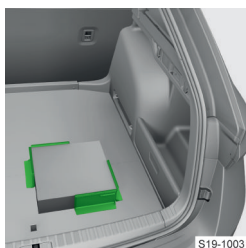
La carga máxima admitida del gancho es de 7,5 kg.

Compartimento de almacenamiento con elementos de carga en el maletero



La carga máxima de los elementos de carga es de 8 kg.

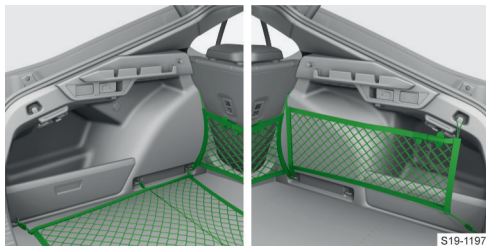
Elementos de carga en el maletero



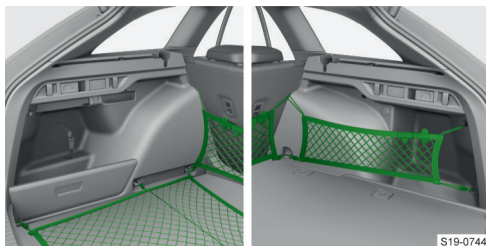
La carga máxima de los elementos de carga es de 8 kg.

Redes de retención

Sinopsis



Variante 1



Variante 2

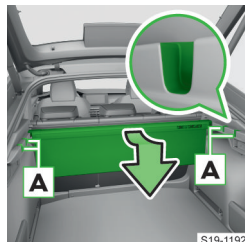
La carga máxima de cualquier red de retención es de 1,5 kg.

Bolsa multifunción

Manejo

La carga máxima de la bolsa multifunción es de 3 kg.

Desplegar



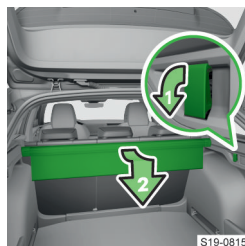
- › Desconectar la barra trasera girando en la dirección de la flecha.
- › Colocar la barra trasera en las hendiduras **A**.

Variante 1

ⓘ AVISO

Riesgo de daños en la luneta trasera.

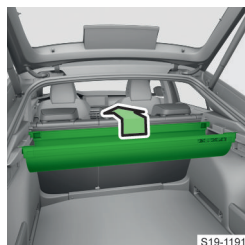
- › El contenido de la bolsa multifuncional no debe sobresalir más allá del borde superior de las barras.



- › Pliegue hacia abajo los ganchos delanteros en ambos laterales del maletero.
- › Separar la barra trasera girando en la dirección de la flecha y colóquela en los ganchos.

Variante 2

Desplegado



- › Quitar la barra trasera de los ganchos.
- › Coloque el riel trasero en el riel delantero y doble las dos barras juntas girándolas.

Variante 1



- › Quitar la barra trasera de los ganchos.
- › Coloque el riel trasero en el riel delantero y doble las dos barras juntas girándolas.

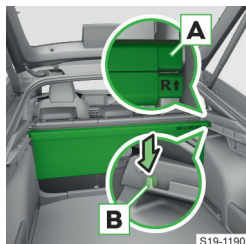
Variante 2

Sacar e insertar

Extraer

- › Sacar la tapa del maletero.
- › Sacar la bolsa doblada hacia arriba.

Introducir



Variante 1



Variante 2

- › Meter el final de la barra [A] en el soporte [B].
- › Proceder análogamente en el lado izquierdo.

- › Introduzca el extremo de la regleta señalado con R↑ colocándolo en el alojamiento derecho y !L en el alojamiento izquierdo.

Guardar el bolsillo debajo del suelo de carga variable

- › Extraer hacia arriba el suelo de carga variable.

O bien:

- › Despliegue el piso de carga variable en la posición superior y levántelo en el área posterior.



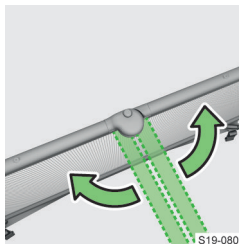
- › Colocar la bolsa en los huecos de las paredes laterales de separación.

Si la bolsa multifunción y la cubierta enrollable se guardan al mismo tiempo, la cubierta enrollable en la parte delantera debe cubrir el bolsillo multifunción.

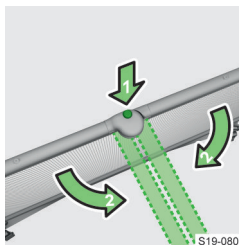
Red de separación

Sujetar partición de red

Plegado/desplegado



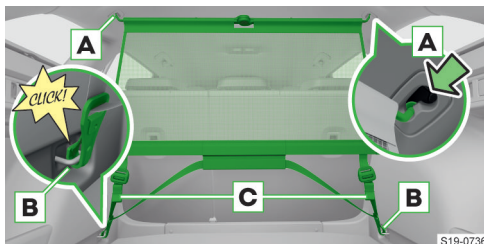
- › Abra los brazos de la barra transversal hasta que escuche el botón de bloqueo hacer clic en su lugar.



- › Presione el botón de bloqueo y doble los brazos de la barra transversal juntos.

[1] La división de red plegada se puede guardar debajo del piso de carga variable.

Sujetar a la parte posterior



- › Retirar la cubierta enrollable o abatir hacia adelante los respaldos de los asientos traseros.
- › Montar la barra transversal en el alojamiento [A] en un lado y presione hacia adelante.
- › Fije la varilla de la misma manera en el otro lado.
- › Encajar los mosquetones [B] en los ojos de amarre.
- › Tensar los cinturones en los extremos [C] libres.

Sujetar delante

El procedimiento es análogo al procedimiento trasero.

Las argollas de amarre para los mosquetones se encuentran debajo de las columnas de la carrocería centrales.

Aflojar

El lanzamiento tiene lugar en orden inverso para el archivo adjunto.

Moqueta de doble cara

Sinopsis

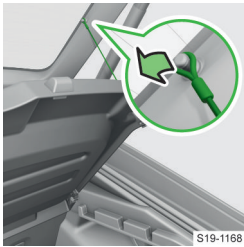
Dependiendo del equipo, el vehículo puede estar equipado con un revestimiento de suelo de doble cara en el maletero. Un lado está hecho de tela, el otro lado es lavable.

Cubierta del maletero rígida

Sacar e insertar

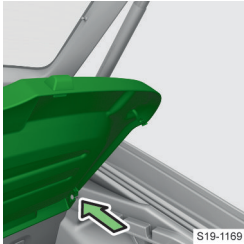
La carga máxima del revestimiento es de 1 kg.

Extraer



S19-1168

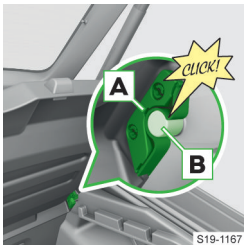
- › Desenganchar las correas.



S19-1169

- › Sujetar el recubrimiento levantado y presionar sobre ambos lados sobre la parte inferior de la cubierta.
- › Extraer la cubierta.

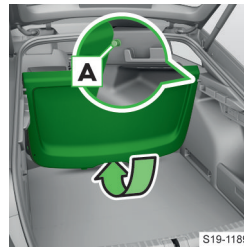
Introducir



S19-1167

- › Inserte el alojamiento **A** opuesto al soporte **B** en ambos lados del maletero.
- › Presione la cubierta desde arriba hasta que encaje.
- › Enganche las correas de retención.

Guarde la cubierta detrás de los asientos traseros



S19-1189

- › Retirar la tapa y colocarla en el suelo del maletero.
- › Levantar la cubierta en el área frontal.
- › Empujar la cubierta hacia arriba entre los asientos traseros y el soporte **A**.

Tapa del maletero enrollable

Manejo

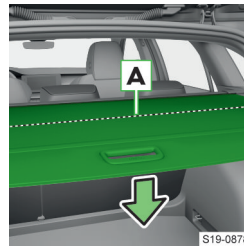
Extraer



S19-0153

- › Tirar de la cubierta hasta que encaje en el tirador.

Enrollar



S19-0878

- › Presionar la tapa en el área del tirador. La cubierta se enrolla en la interposición **A**. Presione nuevamente para abrir completamente la cubierta.

Es posible que el recubrimiento se enrolle lentamente en condiciones

climáticas invernales.

Sacar e insertar

Retirar e insertar la cubierta enrollada



S19-0154

- › Presione el extremo de la barra transversal y retire o inserte la cubierta.

Guardar la tapa debajo del suelo de carga variable

- › Extraer hacia arriba el suelo de carga variable.

O bien:

- › Despliegue el piso de carga variable en la posición superior y levántelo en el área posterior.



- › Inserte la cubierta en los huecos de las particiones laterales y doble la parte libre hacia adelante con el asa.

Si la cubierta enrollable y la bolsa multifunción se guardan al mismo tiempo, la cubierta enrollable tiene que estar superpuesta a la bolsa multifunción en la parte delantera.

multifunción en la parte delantera.



- › Presione el suelo de carga variable hacia adelante y cuelgue.

Sujete el suelo de carga levantado variable en la posición superior



- › Levante la parte trasera del piso de carga variable.

Suelo de carga variable en el maletero

Establecer posición

La carga máxima del suelo de carga variable en la posición superior es de 75 kg.

Ajustar en la posición superior o inferior



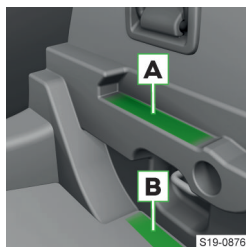
- › Levantar el piso de carga variable y tírelo hacia usted, de modo que se baje en el área frontal hacia el piso que cubre el compartimiento de equipaje.



- › Fije el suelo de carga variable elevado al marco de la tapa del maletero con el gancho.

ⓘ AVISO

Antes de cerrar la tapa del maletero, retire el gancho del marco.



- › Para ajustar en la posición superior, colocar el suelo de carga variable en el área delantera sobre la superficie **A**.
- › Para ajustar en la posición inferior, colocar el suelo de carga variable en el área delantera sobre la zona **B**.

Sacar e insertar

- › Levante el suelo de carga variable hasta una distancia de unos 15 cm por debajo de la puerta del maletero y retírelo.
- › La inserción se efectúa en orden inverso.

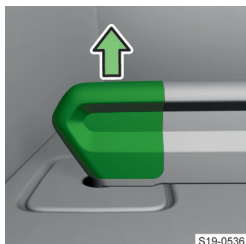
Separación en el maletero

Sacar e insertar

Retirar e insertar la partición

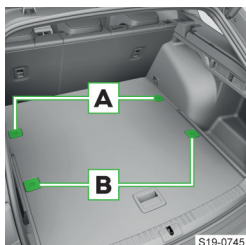
La partición evita el deslizamiento de la carga.

La carga máxima de la partición es de 10 kg.



S19-0536

- › Para la **eliminación** sacar la pestaña de seguridad y retirar la partición.



S19-0745

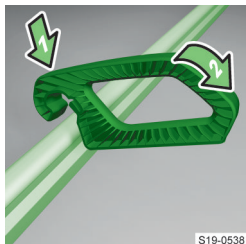
- › Para **Colocar** encastrar la partición en los puntos de unión **A** o **B**.

Retirar y colocar el elemento de fijación

El elemento de fijación evita el deslizamiento de la carga.

El elemento de fijación se fija a la partición del suelo de carga variable.

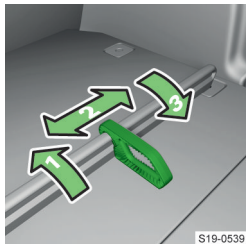
La carga máxima admitida del elemento de fijación de la mesa es de 10 kg.



S19-0538

- › Para **Colocar** el elemento de fijación en dirección oblicua en la partición y presione hacia abajo.
- › El **retiro** se efectúa en orden inverso.

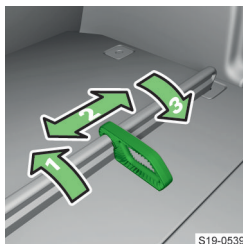
Mover elemento de fijación



S19-0539

- 1 Desbloquear
- 2 Desplazar
- 3 Asegurar

Pared separadora con el elemento de fijación en el maletero



S19-0539

La carga máxima de la partición es de 10 kg.

La carga máxima admitida del elemento de fijación de la mesa es de 10 kg.

Bolsa para carga de gran longitud

Insertar y bloquear

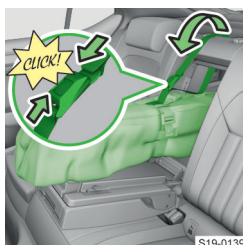
En la bolsa se pueden transportar máx. 4 pares de esquís con bastones.

- › Abata hacia abajo el apoyabrazos y la tapa en el respaldo.
- › Coloque la bolsa desmontable vacía en la apertura de tal modo que el extremo con la cremallera se encuentre en el maletero.
- › Coloque los esquís con las puntas hacia delante y los bastones con las puntas hacia atrás en la bolsa y cierre el saco.



S19-0138

- › Fije la banda de tracción A para fijar los esquís delante de la fijación.
- › Abata el respaldo un poco hacia delante.



S19-0139

- › Pase la banda de seguridad por el orificio, alrededor de la parte superior del respaldo.
- › Repliegue el respaldo hasta que el botón de cierre encastra.
- › Introduzca la banda de seguridad en la cerradura hasta que encastre.

⚠ ADVERTENCIA

El peso máximo de los esquís transportados es de 17 kg.

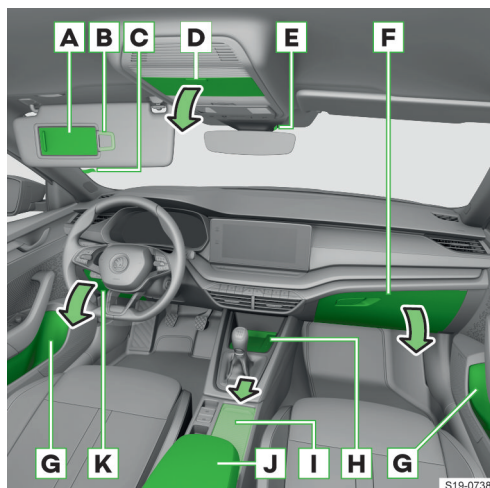
① AVISO

Riesgo de daños en el respaldo.

- Manejar la bolsa y los esquís con cuidado.

Resumen del equipamiento del habitáculo

Resumen del equipo práctico delantero



- A** Espejo de cortesía
- B** Portaetiquetas
- C** Portaetiquetas
- D** Compartimento para gafas
Carga máx. 0.25 kg
► Para abrir presionar la tecla.
- E** Conector USB
La conexión USB es solo para cargar.
- F** Compartimiento de almacenamiento con boquilla de salida de aire
Carga máx. 3 kg
En el compartimento hay un portatarjetas, así como un alojamiento para bolígrafo.
► Para abrir el compartimento, tire del asa.
► Para abrir la boquilla de salida de aire, gire la perilla a la posición ↻.
- G** Portaobjetos
► Guardabotellas con un contenido de máx. 1,5 l
► Compartimento de almacenamiento para el contenedor de residuos
► Guardaobjetos para el chaleco reflectante
- H** Compartimento de almacenamiento (según el equipo):

- Phone box

- Conectores USB

La conexión USB puede usarse para cargar y para la transferencia de datos.

- I** Portaobjetos

En el compartimento hay un soporte de bebidas.

- Para abrir el compartimento, tire de la barra.

- J** Reposabrazos con apertura y ajustable con compartimento de almacenamiento

- Para abrir el compartimento, levante el reposabrazos.

- K** Portaobjetos

Carga máx. 0.5 kg

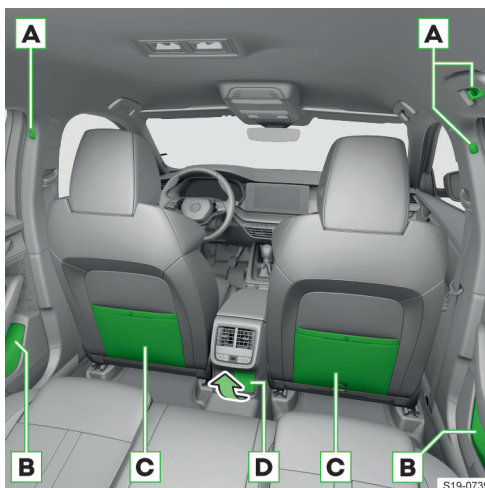
En el compartimento hay un portatarjeta.

- Tire de la manija para abrir.

① AVISO

- En el compartimento para las gafas **D** no deje objetos sensibles al calor.

Resumen del equipamiento práctico en la parte posterior



- A** Ganchos para la ropa
Carga máx. 2 kg
- B** Portaobjetos
► Guardabotellas con un contenido de máx. 1,5 l
► Guardaobjetos para el chaleco reflectante
- C** Bolsillo guardaobjetos
► Bolsillo para el teléfono
- D** Dependiendo del equipamiento:
► Enchufe de 230 voltios y conexión USB
La conexión USB es solo para cargar.
► Conectores USB

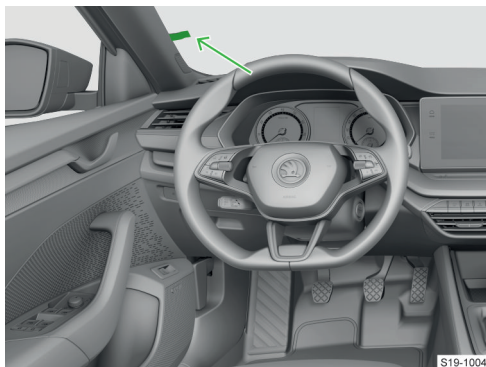
La conexión USB es solo para cargar.

► Portaobjetos

⚠ **ADVERTENCIA**

- Cuelgue solo ropa ligera en el gancho. No deje dentro de los bolsillos de las prendas objetos pesados ni de cantos afilados.
- Para colgar la ropa no usar ganchos.

Portaetiquetas de aparcamiento



Guardabotellas en el compartimento de la puerta delantera



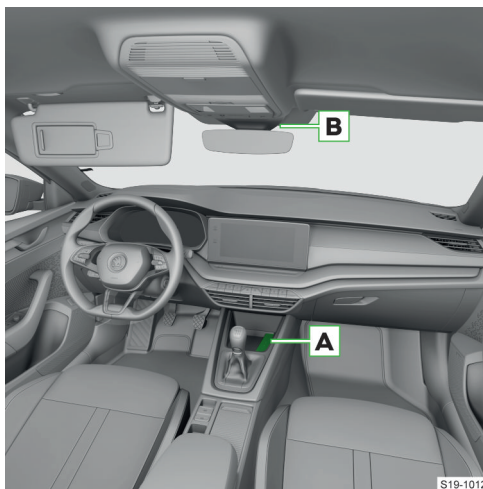
El estante es para botellas con un contenido de máx. 1,5 L.

Guardabotellas en el compartimento de la puerta trasera



El estante es para botellas con un contenido de máx. 1,5 L.

Conectores USB



- A** Las conexiones USB pueden usarse para cargar y para la transferencia de datos.
- B** La conexión USB es solo para cargar.



S19-1013

Las conexiones USB son solo para cargar.

Gancho en el pilar central de la carrocería



S19-1007

La carga máxima del gancho es de 2 kg.

⚠ ADVERTENCIA

- Cuelgue solo ropa ligera en el gancho. No deje dentro de los bolsillos de las prendas objetos pesados ni de cantos afilados.
- Para colgar la ropa no usar ganchos.

Compartimento para gafas



S19-1010

La carga máxima del compartimento es de 0,25 kg.

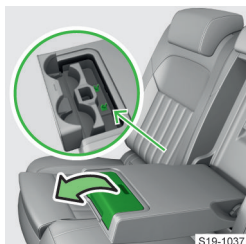
ⓘ AVISO

- En el compartimento para las gafas no deje objetos sensibles al calor.

Portalápices



S19-1064

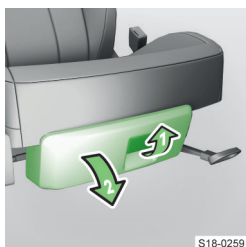


Compartimento de almacenamiento para tarjetas en el lado del conductor



Guardaobjetos debajo del asiento delantero

Abrir el compartimento guardaobjetos



La carga máxima admitida del compartimento guardaobjetos es de 1,5 kg.

Compartimento guardaobjetos para el paraguas

Sinopsis



① AVISO

Peligro de daños a la carrocería y al revestimiento interior del vehículo.

- En el compartimento de almacenamiento colocar solo el paraguas de los accesorios originales ŠKODA.
- Empujar siempre el paraguas dentro del compartimento de almacenamiento hasta el tope.

Compartimento para escobilla

Sinopsis



① AVISO

Peligro de daños a la carrocería y al revestimiento interior del vehículo.

- En el compartimento de almacenamiento colocar solo la escobilla de los accesorios originales ŠKODA.
- Empujar siempre la escobilla dentro del compartimento de almacenamiento hasta el tope.

Phonebox

Lo que debe tenerse en cuenta

⚠ ATENCIÓN

Riesgo de quemaduras durante la carga.

- El teléfono puede calentarse, sáquelo con cuidado del compartimento de almacenamiento.
- No deje objetos metálicos en el compartimento debajo del teléfono. ¡Si en la superficie se encuentra un objeto metálico caliente, entonces retirar el teléfono y dejar enfriar el objeto en la superficie!

Modo de funcionamiento

Funciones del Phonebox

- Carga inalámbrica de teléfonos.
- Aumento de la señal telefónica (válido solamente para algunos países).

El Phonebox se encuentra en el compartimento de almacenamiento en la consola central en la parte delantera.

Colocar en el compartimento guardaobjetos un teléfono con un tamaño de máximo 160x80 mm.

Indicador de carga

Válido para el Infotainment Swing.

El estado de carga está determinado por la decoloración del símbolo Φ se muestra en la barra de estado en la pantalla del Infotainment.

- ▶ Blanco: el teléfono está en el compartimento de almacenamiento, se reconoce y se está cargando.
- ▶ Gris: el teléfono no está en el compartimento de almacenamiento / no es compatible con la carga inalámbrica / está completamente cargado.
- ▶ Rojo: el teléfono está en la ranura, se detecta, pero no se puede cargar.
- ▶ No se muestra ningún icono: la función no está disponible.

Indicador de carga

Válido para el Infotainment Columbus.

El estado de la carga se indica mediante un texto en la pantalla de Infotainment.

Recomendaciones para un funcionamiento óptimo

- ✓ El teléfono tiene la pantalla mirando hacia arriba.
- ✓ Se ha retirado la cubierta protectora del teléfono.
- ✓ El teléfono está centrado en el icono del teléfono en la bandeja.

Condiciones de funcionamiento

Condiciones para la carga inalámbrica

- ✓ Encendido conectado.
- ✓ El teléfono soporta el estándar Qi.
- ✓ No hay ningún objeto entre la bandeja y el teléfono.

Solución de problemas

La pantalla de Infotainment muestra un mensaje que indica que el teléfono móvil no se puede cargar. El símbolo Φ se ilumina en la barra de estado junto con !.

- ▶ Verificar si no existe ningún objeto entre la superficie y el teléfono a cargar. Si este es el caso, retire el teléfono y el elemento. Luego colocar nuevamente el teléfono en el centro sobre el símbolo de teléfono sobre la superficie.
- ▶ Verificar si no cambió la posición del teléfono a cargar. Si esto es el caso, retirar el teléfono y volverlo a colocar en el centro sobre el símbolo de teléfono sobre la superficie.

Portabebidas

Sinopsis

Soporte de bebidas delantero



En los soportes, puede abrirse una botella con una sola mano.

- ▶ Presionar la botella en el soporte y desenroscar la tapa.

Soporte de bebidas trasero



- ▶ Para abrir, abra la tapa.

⚠ ATENCIÓN

Peligro de escaldarse.

- ▶ No poner nunca bebidas calientes en el soporte de bebidas.

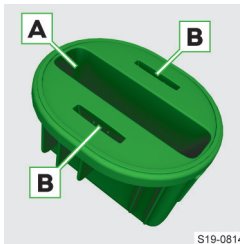
ⓘ AVISO

Riesgo de daños en el sistema eléctrico y en los paneles debido a bebidas derramadas.

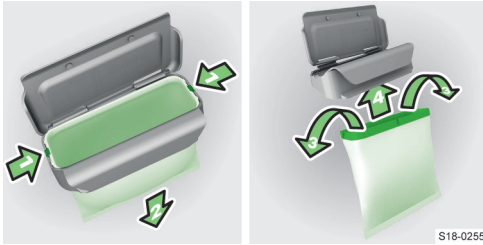
Soporte multimedia

Sinopsis

El soporte multimedia se inserta en el portavasos.

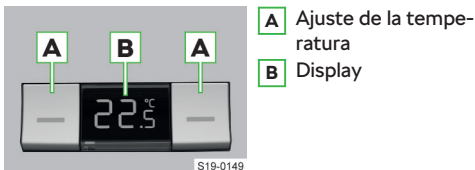
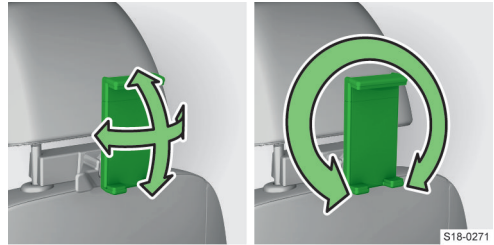
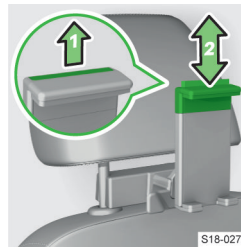


- A** Compartimento de almacenamiento para el teléfono móvil
- B** Compartimento para guardar monedas

Cubo de basura**Sustituir la bolsa****Techo****Sacar e insertar**

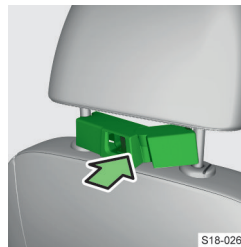
La manta se encuentra en una bolsa, la cual puede estar fijada en uno de los siguientes lugares.

- En las barras-guía del reposacabezas delantero.
- En los bolsillos de almacenamiento en las partes traseras de los asientos delanteros.

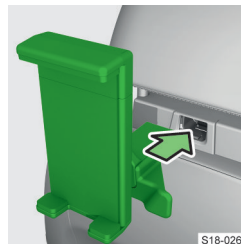
Pantalla en la consola central trasera**Sinopsis****Soporte de tablet****Ajustes****Inclinar y girar****Ajustar el tamaño**

- Tire de la pestaña de bloqueo y mueva la parte superior del soporte a la posición deseada.

Establezca el tamaño mínimo del soporte vacío para evitar ruidos mientras conduce.

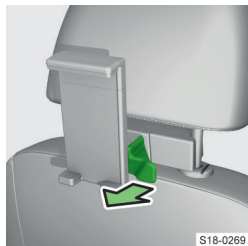
Retirar y colocar**Sujetar detrás de los reposacabezas**

- Colocar y encajar con cuidado el adaptador abierto en las barras-guía del reposacabezas delantero.

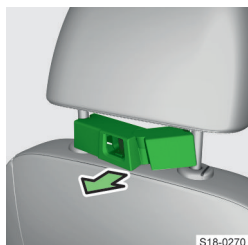


- Encajar el soporte en el adaptador.

Retirar



- ▶ Presionar el botón de seguridad y retirar el soporte.



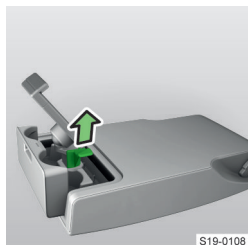
- ▶ Presionar sobre el adaptador y retirarlo.

Insertar en el apoyabrazos trasero



- ▶ Encajar el soporte en la abertura.

Retirar



- ▶ Presionar el botón de seguridad y retirar el soporte.

Datos técnicos

El soporte está previsto para colocar una tableta con una altura de mín. de 12,2 cm y máx. 19,5 cm.

La carga máxima admitida del soporte es de 0,75 kg.

Toma de corriente de 12 voltios

Condiciones de funcionamiento

ⓘ AVISO

¡Peligro de daños en el sistema eléctrico del vehículo!

- ▶ El enchufe sólo se puede utilizar solo para la conexión de accesorios eléctricos autorizados con una potencia total de hasta 120 vatios.

ⓘ AVISO

¡Peligro de daños a los consumidores conectados!

- ▶ Apague los consumidores antes de encender o apagar el encendido y antes de arrancar el motor.

Toma de corriente de 230 voltios

Modo de funcionamiento

ⓘ AVISO

¡Peligro de daños a los consumidores conectados!

- ▶ No conecte una lámpara con lámpara fluorescente al enchufe.
- ▶ Apague los consumidores antes de encender o apagar el encendido y antes de arrancar el motor.

Indicación de estado

- ▶ Encendido en verde: el zócalo está encendido.
- ▶ Verde parpadeante: la alimentación permanece encendida durante unos 10 minutos después de que el motor se haya detenido, si hay un consumidor conectado antes de que se detenga el motor.

ⓘ El enchufe dispone de un seguro para niños. Al insertar el enchufe, el fusible se desbloquea y el enchufe se conecta.

Condiciones de funcionamiento

- ✓ El motor está en marcha.

ⓘ En los vehículos con el sistema START-STOP, el enchufe también funciona en el modo STOP.

Solución de problemas

La luz indicadora parpadea en rojo

El zócalo se apaga, por ejemplo, por las siguientes razones.

- ▶ Alta intensidad eléctrica.
- ▶ Poco estado de carga de la batería del vehículo.
- ▶ Sobrecalentamiento del zócalo.
- ▶ Si las razones anteriores ya no existen y aún no hay un interruptor automático en el enchufe, desconecte el consumidor conectado del enchufe y vuelva a conectarlo después de un breve periodo de tiempo.

Compartimiento de almacenamiento con boquilla de salida de aire

Compartimiento de almacenamiento con boquilla de salida de aire

En el compartimento hay un portatarjetas, así como un alojamiento para bolígrafo.

La carga máxima del compartimento es de 3 kg.

- Para abrir la boquilla de salida de aire, gire la perilla en el compartimento a la posición ☼.

Baca portaequipajes y dispositivo de enganche para remolque

Baca portaequipajes

Sinopsis

El peso máximo de la carga incl. La baca portaequipajes es de 75 kg.



Los travesaños de techo pueden fijarse dependiendo del equipamiento en los puntos de fijación **A** y **B**.

Dispositivo de remolque giratorio

Lo que debe tenerse en cuenta

⚠ ADVERTENCIA

Riesgo de accidentes

- No manipular el interruptor para abatir mientras esté acoplado un remolque u otro accesorio en la barra de cabeza esférica. La barra de la bola podría desbloquearse.

⚠ ATENCIÓN

¡Peligro de sufrir lesiones!

- Tratar el enganche de remolque con cuidado.
- Cuando saque la barra de la bola, no se pare en el área central del parachoques trasero.

ⓘ AVISO

Riesgo de daños en el enganche de remolque.

- Si no se usa el dispositivo de enganche para remolque, desplegar la barra de cabeza esférica bajo el parachoques.

Extender y girar en la barra de bola

Desplegar la barra de cabeza esférica



- › Tire del interruptor. La barra de la bola oscila hacia fuera. El testigo de control → parpadea dentro del interruptor.



- › Presione la barra de cabeza esférica hasta que se oiga que encastra.

Compruebe el encastre: la luz indicadora → dentro del interruptor se ilumina.

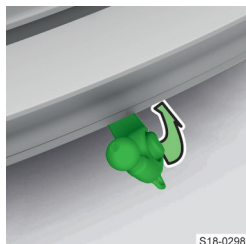
Desplegar la barra de cabeza esférica

① AVISO

- ▶ En la barra de cabeza esférica no debe estar ningún remolque o ningún otro accesorio conectado.
- ▶ No se debe enchufar ningún enchufe o adaptador en la toma de corriente.



- › Tire del interruptor. La barra de la bola está desbloqueada. El testigo de control → parpadea dentro del interruptor.



- › Desplegar la barra de cabeza esférica debajo del parachoques hasta que se oiga que encastra.

Compruebe el encastre: la luz indicadora → dentro del interruptor se ilumina.

Remolque o accesorio de pareja o desconexión

La siguiente información describe el procedimiento para acoplar y desacoplar un remolque. La informa-

ción también se refiere a otro accesorio, por ejemplo, a un portabicicletas.

⚠ ADVERTENCIA

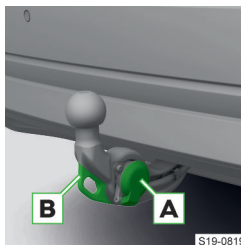
Riesgo de accidentes

- ▶ No utilice el ojo de seguridad para remolcar.
- ▶ Distribuir y fijar la carga correctamente.

① El enganche de remolque tiene un zócalo de 13 pines. Si el remolque dispone de un conector de 7 polos, usar un adaptador de los accesorios originales de ŠKODA.

Acoplar

- › Desplegar la barra de cabeza esférica.
- › Ponga la barra de remolque en la cabeza de la bola.



- › Conecte el enchufe del remolque en el zócalo **A**.
- › Enganche la cuerda de desgarre del remolque en el ojo de seguridad **B**. La cuerda de rasgado debe caer contra el vehículo en todas las posiciones del remol-

que.

Desacoplar

El desacople se efectúa en orden inverso.

Alimentación eléctrica de la red eléctrica del remolque

En la conexión eléctrica entre el vehículo y el remolque, el remolque es impulsado por el vehículo.

① AVISO

Riesgo de daños en la electrónica del vehículo.

El consumo total de energía de todos los consumidores conectados a la fuente de alimentación del remolque no debe exceder los 350 vatios.

Solución de problemas

Enganche de remolque averiado

La luz indicadora → dentro del interruptor no se enciende o parpadea, o la barra de bola no se bloquea en su lugar.

- › No utilice el enganche.
- › Recurra a la asistencia de un taller especializado.

Barra de bola no bloqueada



se ilumina

- › Enganche la barra de la bola.

Datos técnicos

Carga vertical máxima para el funcionamiento del remolque

La carga máxima del remolque depende del motor y del equipamiento del vehículo.

Las informaciones válidas para su vehículo se deben consultar en la documentación técnica del vehículo (p. ej. la documentación del vehículo, llamando documento COC) o solicitar donde un socio de ŠKODA.

Otros datos (p. ej. señalados sobre la placa de características del dispositivo de enganche para remolque) suministran solamente información sobre los valores de verificación del dispositivo.

Soporte de carga con accesorios montados

En el uso del accesorio (p. ej. portabicicletas) se debe considerar su longitud máxima, así como su peso total permitido, incl. carga.

La longitud máxima del accesorio instalado (medido desde la cabeza esférica del dispositivo de remolque) no debe sobrepasar 70 cm.

El peso total permitido de los accesorios montados, incluida su carga, corresponde a la carga vertical máxima durante la operación del remolque, el valor se puede encontrar en la documentación de registro del vehículo.

Si la carga máxima del remolque en la operación es superior a 75 kg, entonces el peso total permitido de los accesorios montados, incluida su carga, no debe exceder los 75 kg.

Este valor se aplica si el centro de gravedad está a una distancia de no más de 30 cm del cabezal de la bola del enganche.

Si la distancia de la posición del centro de gravedad de la carga desde el cabeza esférica del dispositivo de remolque es superior a 30 cm (p. ej. en una distancia de 60 cm hacia la cabeza esférica aprox. la mitad).

⚠ ADVERTENCIA

Riesgo de accidentes

- ▶ No exceda la carga vertical máxima.
- ▶ No exceder la carga permisible del remolque y el peso de otro accesorio, p. ej. del portabicicletas.

① AVISO

¡Peligro de daños al enganche y al propio vehículo!

- ▶ Cuando utilice el accesorio (p. ej. portabicicletas), observe la longitud máxima y el peso total permitido del accesorio incl.

Mantener y limpiar

Evento de servicio

Intervalos de mantenimiento

El cumplimiento de los intervalos de mantenimiento es muy importante para la vida útil y el sostenimiento del valor del vehículo.

En el plazo de servicio correspondiente se le indicará con el símbolo  y el mensaje correspondiente en la pantalla del cuadro de instrumentos.

Sobre el tipo del intervalo de servicio, la opción para su cambio y los alcances de servicio será informado por el taller especializado.

❗ Todos los servicios prestados y el cambio y/o relleno de líquidos están sujetos a gastos por parte del cliente, incluso durante el período de garantía, salvo que afirmen lo contrario las disposiciones de la garantía de ŠKODA AUTO u otros acuerdos contractuales.

Certificado de servicio

Un taller especializado define las comprobaciones de servicio correspondientes en el sistema de información con la denominación del plan de asistencia digital.

La comprobación de servicio puede imprimirse.

Mostrar plazos en Infotainment

Seleccionar el siguiente menú.

CAR >  > Elemento de menú para el servicio

O bien:

MENU >  >  > Elemento de menú para el servicio

Mostrar plazos en la pantalla del cuadro de instrumentos

- ▶ Seleccionar el menú en el que se muestran el tiempo de viaje y la distancia recorrida.
- ▶ En el volante multifunción, mantenga pulsado el botón  durante al menos 5 s.

Después de soltar la tecla, se muestra un menú.

- ▶ En el menú, seleccione el elemento del menú para el servicio.

Restablecer información

Le recomendamos que no restablezca la información sobre los eventos de servicio por su cuenta. De lo contrario podría producirse un mal ajuste del indicador de intervalos de servicio, lo que podría provocar posibles averías en el vehículo.

En vehículos con el intervalo de servicio variable se muestran después de retroceder el indicador de servicio de cambio de aceite, los valores de un nuevo intervalo de servicio, los cuales son calculados como las condiciones de operación anteriores. Luego estos valores se siguen ajustando como las condiciones de operación actuales.

Trabajos de mantenimiento, ajustes y modificaciones técnicas

Las instrucciones y directrices de ŠKODA AUTO deben ser respetadas en el uso de los accesorios, así como en la realización de todos los ajustes, reparaciones o cambios técnicos en el vehículo.

La observancia de estas instrucciones y directrices favorece la seguridad en el tráfico y el buen estado técnico del vehículo.

Le recomendamos utilizar para el vehículo exclusivamente accesorios originales ŠKODA expresamente autorizados y piezas originales ŠKODA. En el caso de éstos, están garantizadas la fiabilidad, la seguridad y la idoneidad para su vehículo.

Socio de servicio ŠKODA

Todos los socios de servicio ŠKODA trabajan conforme a las directrices e instrucciones de ŠKODA AUTO. Así, las prestaciones de servicios y reparaciones se ejecutan a tiempo y en la calidad correspondiente. El cumplimiento de las directivas e instrucciones favorece la seguridad en el tráfico y el buen estado técnico del vehículo.

Por ello, le recomendamos que lleve a cabo todas las adaptaciones, reparaciones y modificaciones técnicas del vehículo en socios de servicio ŠKODA.

Piezas originales ŠKODA

Para su vehículo recomendamos el uso de piezas originales ŠKODA, ya que éstas han sido autorizadas por ŠKODA AUTO. Estas piezas corresponden exactamente a las normas de ŠKODA AUTO y son idénticas con las piezas usadas en la producción en serie.

Para estas piezas, ŠKODA AUTO responde por su seguridad, fiabilidad y larga duración de funcionamiento.

Los socios de servicio ŠKODA se responsabilizan de las eventuales deficiencias de las piezas originales ŠKODA 2 años después de su adquisición conforme a la responsabilidad legal por vicios ocultos, a menos que se haya acordado algo diferente en el contrato de compraventa.

Accesorios originales ŠKODA

Recomendamos el uso de accesorios originales ŠKODA para su vehículo. Con este accesorio ŠKODA AUTO garantiza la fiabilidad, seguridad e idoneidad para su modelo de vehículo.

Los socios de servicio ŠKODA se responsabilizan de las eventuales deficiencias de las piezas originales ŠKODA, durante 2 años desde su adquisición o entrega conforme a la responsabilidad legal por vicios ocultos, a menos que se haya acordado algo diferente en el contrato de compraventa o en otras disposiciones.

Spoiler

⚠ ADVERTENCIA

Riesgo de accidentes

- ▶ Solo use el spoiler original en el parachoques delantero en combinación con el spoiler original en la tapa del maletero.
- ▶ El spoiler original no se puede dejar en el parachoques delantero sin el spoiler en la tapa del maletero, ni en combinación con un spoiler inadecuado en la tapa del maletero.
- ▶ Para reparaciones eventuales y para sustituir, añadir o quitar spoilers, se debe consultar con el socio de servicio ŠKODA.

Protección de componentes

Algunos componentes electrónicos del vehículo (p. ej. el cuadro de instrumentos) están equipados de fábrica con una protección de componentes. La protección de componentes genera la limitación de funcionamiento de estos componentes en una instalación no legítima en otro vehículo (p.ej. después de un robo) o en el manejo fuera del vehículo.

Habitáculo

Lo que debe tenerse en cuenta

① AVISO

- ▶ Utilice agentes de limpieza destinados a la limpieza y el cuidado de los materiales individuales.
- ▶ No utilice productos de limpieza agresivos o disolventes químicos.

Cuero natural / cuero artificial / Alcantara® / Suedia / tela

① AVISO

- ▶ Eliminar las impurezas tan pronto como sea posible.
- ▶ Para las fundas de asiento Alcantara® y el forro asiento Suedia no utilizar ningún limpiador de cuero, cera para pisos, crema para el calzado, quitamanchas, etc.
- ▶ Asegúrese de que el cuero natural no se humedezca durante la limpieza y que no se filtre agua en las costuras.
- ▶ No limpie el revestimiento del techo con un cepillo.

① AVISO

Riesgo de desvanecimiento de los tejidos de la cubierta.

- ▶ Si es necesario, proteja las cubiertas durante períodos más prolongados cuando hay mucho sol.

①

- ▶ Durante el uso se pueden mostrar sobre las partes de cuero, Alcantara® y Suedia pequeños cambios reconocibles p.ej. plegaduras, decoloraciones.

- ▶ Algunas telas de ropa, por ejemplo, denim oscuro, a veces no tienen suficiente solidez de color. Como resultado, puede ocurrir una decoloración que es claramente visible en las fundas del asiento. No se trata de una deficiencia en los forros.
- ▶ Las cremalleras afiladas, los remaches, las abrazaderas y prendas similares pueden dañar la tapicería del vehículo. Este tipo de daños no se podrán reconocer como reclamación justificada.

piezas de plástico

① AVISO

Riesgo de daños en el panel de instrumentos.

- ▶ No coloque fragancias ni ambientadores en el panel de control.

Cristales

① AVISO

Riesgo de daños en los filamentos o en la antena de vidrio.

- ▶ No pegue adhesivos en los filamentos de calentamiento.
- ▶ No utilice objetos afilados (como raspadores de ollas, etc.) para limpiar las ventanas.

Forros de los asientos calentados eléctricamente

① AVISO

Riesgo de daños en el sistema de calefacción.

- ▶ No limpie los asientos con agua u otros líquidos.
- ▶ No secar el asiento mediante el encendido de la calefacción.

Cinturones de seguridad

① AVISO

Riesgo de daños en los cinturones de seguridad.

- ▶ No limpie en seco los cinturones de seguridad.
- ▶ Deje secar las correas limpias antes de enrollarlas.

Instrucciones de limpieza

Cuero natural / cuero artificial / Alcantara® / Suedia / tela

- ▶ Elimine el polvo y la suciedad de la superficie con una aspiradora.
- ▶ Retire las impurezas frescas con agua, un paño de algodón ligeramente humedecido o un paño de lana, si es necesario, una solución de jabón suave y limpie con un paño seco.
- ▶ Elimine las manchas difíciles con un agente de limpieza adecuado.
- ▶ Para el cuidado regular del cuero natural, use los medios provistos para este propósito. Después de cada limpieza, utilizar una crema de cuidado con protección contra la luz y efecto de impregnación.
- ▶ En el cuidado de las superficies de la tela Alcantara®, Suedia y otros tejidos se elimina el pelo con un

guante de limpieza. Eliminar los nudos de telas con un cepillo.

piezas de plástico

- ▶ Elimine las impurezas con agua, un paño ligeramente humedecido o una esponja con un agente de limpieza adecuado si es necesario.

Cristales

- ▶ Elimine las impurezas con agua limpia y seque con un paño provisto para este propósito.

Pantalla del Infotainment

- ▶ Eliminar las impurezas en la pantalla con los agentes de limpieza provistos.

① AVISO

¡Peligro de daños en la pantalla!

- ▶ Al eliminar la suciedad, no presionar en la pantalla.

Forros de los asientos calentados eléctricamente

- ▶ Eliminar las impurezas con un agente de limpieza adecuado.

Cinturones de seguridad

- ▶ Eliminar las impurezas con un paño suave y una solución de jabón suave.

Exterior

Lo que debe tenerse en cuenta

⚠ ADVERTENCIA

Riesgo de accidentes.

Después de lavar el vehículo, la función del sistema de frenos puede verse afectada por la humedad y en invierno por el hielo.

- ▶ Secar y limpiar los frenos frenando varias veces.

① AVISO

- ▶ Eliminar tan pronto como sea posible excrementos de aves, residuos de insectos, basura y residuos de sal marina, combustible desbordado, AdBlue® entre otros.
- ▶ No utilice esponjas ásperas, estropajos o similares para eliminar la suciedad.
- ▶ Utilice agentes de limpieza destinados a la limpieza y el cuidado de los materiales individuales.
- ▶ No utilice productos de limpieza agresivos o disolventes químicos.
- ▶ No pula el vehículo en un entorno polvoriento.

① AVISO

El AdBlue® tiene algunos materiales que son agresivos, por ej. para la pintura y los plásticos.

- ▶ Limpie la zona afectada con un paño húmedo y agua fría.
- ▶ Eliminar con una solución seca, agua caliente y esponja.

① **AVISO**

- ▶ Eliminar lo antes posible los daños en la pintura.
- ▶ No trata las partes con pintura mate con medios de pulido ni tampoco con cera dura.
- ▶ No pula las láminas.
- ▶ No manipule los sellos de las puertas y las guías de las ventanas de ninguna manera. Están exentos los medios previstos de los accesorios originales de ŠKODA. Esto asegura que la capa protectora de la capa de sellado y las guías de las ventanas no se dañan.
- ▶ No utilice limpiadores abrasivos para limpiar la cámara de marcha atrás.

Antes de conducir después de un lavado del vehículo

- › Observe las especificaciones usuales del lavado de vehículos, p. ej. cerrar todas las ventanas, doblar los espejos, entre otros.
- › Mueva la palanca del limpiaparabrisas a la posición **OFF**.
- › Si hay accesorios especiales en su vehículo, siga las instrucciones del operador de lavado de vehículos.

① **AVISO**

- ▶ Desactivar la función Auto-Hold de retención automática para permitir que el vehículo ruede cuando sea necesario al conducir a través de un lavado de coches.

① **AVISO**

En vehículos con tapa de maletero eléctrico, esta puede abrirse automáticamente debido a la presión de los cepillos de lavado.

- ▶ Bloquear el vehículo, p. ej. con el botón de bloqueo central.

Después del lavado aplicar una cera de conservación

- › Limpie las hojas del limpiaparabrisas con un paño seco.

Lavar con limpiador de alta presión① **AVISO**

- ▶ Siga las instrucciones de funcionamiento del limpiador de alta presión. Esto es válido especialmente para la indicación sobre la presión y la distancia de aplicación hacia la superficie del vehículo.
- ▶ No dirija el chorro de agua directamente a las siguientes partes del vehículo.
 - ▶ Láminas.
 - ▶ Cerraduras.
 - ▶ Columnas en el vehículo.
 - ▶ Enchufe del remolque.
 - ▶ Barra de bola giratoria.
 - ▶ Sensores.
 - ▶ Objetivos de las cámaras.
 - ▶ Piezas de plásticos, cromadas y anodizadas.

Eliminar la nieve y el hielo① **AVISO**

- ▶ Retire la nieve y el hielo con un raspador de plástico o un agente de deshielo adecuado.
- ▶ Limpie las cámaras con un cepillo de mano.
- ▶ Mover el raspador solo en una dirección.
- ▶ No utilice rascadores u otros objetos afilados para las láminas.
- ▶ No quite la nieve y el hielo con agua caliente o tibia.
- ▶ No quite la nieve ni el hielo de las superficies con suciedad gruesa.

Instrucciones de limpieza**Lavado manual**

- › Lavar el vehículo desde arriba hacia abajo con una esponja o guante de limpieza suave y suficiente agua, dado el caso con los medios de limpieza previstos para eso.
- › Para láminas y faros, use una solución de jabón suave que contenga dos cucharadas de jabón blanco neutro en un litro de agua tibia.
- › Utilice un limpiador de cristales para las escobillas del limpiaparabrisas.
- › Lave las cámaras con agua limpia y séquelas con un paño limpio adecuado.

① **AVISO**

- ▶ Lave la esponja o lave el guante de limpieza regularmente.
- ▶ Use una esponja diferente para las ruedas, los travesaños y la parte inferior del vehículo que para las otras partes del vehículo.
- ▶ No lave el vehículo bajo mucho sol.
- ▶ No seque los faros ni utilice objetos afilados.
- ▶ No ejerza presión sobre el cuerpo al lavarlo.
- ▶ La temperatura del agua de lavado puede ser máx. 60 °C.

Después del lavado manual

- › Enjuague el vehículo y límpielo con un paño limpio adecuado.

Abrillante el vehículo

- › Conservar el barniz al menos dos veces al año con cera dura.
- › Use un esmalte para lacas mate.

Láminas

Las láminas envejecen y se vuelven ásperas, eso es completamente normal, no se trata de un fallo.

Los siguientes factores tienen un efecto negativo en la vida útil o la rapidez de color de las láminas.

- ▶ Los rayos del sol.
- ▶ Humedad.
- ▶ La contaminación del aire.

- Caída de rocas, p. ej. por el rebote de la carga durante el transporte en la barra de techo.

Conservación de espacios huecos

Las cavidades del vehículo propensas a la corrosión están protegidas permanentemente por la cera conservante de fábrica.

- Elimine la cera derramada con un raspador de plástico, limpie las manchas con alcohol mineral.

Protección de los bajos

La parte inferior del vehículo está protegida ya de fábrica de forma permanente contra las influencias de agentes químicos y mecánicos.

- Haga revisar el revestimiento protector por un taller especializado antes de comenzar y al final de la temporada de frío.

Ruedas

- Después del lavado, conservar las ruedas con un medio adecuado.

① AVISO

Una intensa suciedad de las ruedas puede causar un desequilibrio en las mismas.

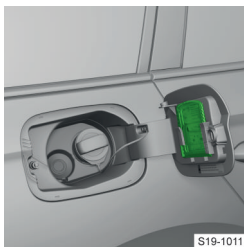
gato

- Si es necesario, trate las partes móviles con una grasa adecuada.

Dispositivo de enganche para remolque

- Tratar la cabeza esférica del dispositivo de remolque dado el caso con una grasa de lubricación adecuada.

Rasqueta de hielo en la tapa del depósito de combustible



S19-1011

Datos técnicos y normativas

Especificaciones para los datos técnicos

La norma de emisión, la información sobre el consumo de combustible y otra información válida para su vehículo se puede encontrar en la documentación técnica del vehículo y en la declaración de conformidad, en el llamado documento COC. La información también se puede preguntar en el concesionario ŠKODA.

La declaración de Conformidad se puede solicitar en un concesionario ŠKODA.

Los datos en la documentación técnica del vehículo tienen prioridad sobre los datos de este manual de instrucciones.

Los valores de prestaciones de marcha se determinaron sin equipos que pudiesen disminuir el rendimiento de marcha p. ej. el aire acondicionado.

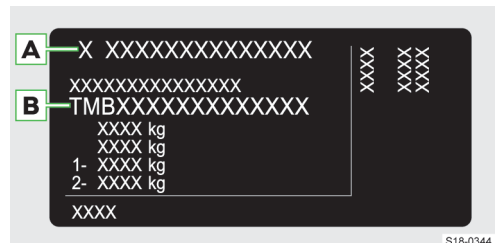
Los valores mencionados son válidos para el modelo básico sin equipamientos especiales. Los valores han sido definidos de acuerdo con las normativas y bajo condiciones que han sido fijadas por disposiciones legales o normas técnicas para la determinación de datos operativos y técnicos de los vehículos de motor.

Datos distintivos del vehículo

Número de identificación del vehículo (VIN)

El número de identificación del vehículo se encuentra en los siguientes lugares.

- Justo en el compartimiento del motor en la torreta de la suspensión.
- En un cartel debajo del parabrisas en la esquina inferior izquierda.
- En la placa de características en la parte central del pilar de la carrocería del vehículo.



S18-0344

Placa de modelo.

A Fabricante del vehículo

B Número de identificación del vehículo (VIN)

Indicador VIN

El indicador VIN se muestra en el Infotainment en el siguiente menú.

CAR >  > Elemento de menú para el servicio

O bien:

MENU >  >  > Elemento de menú para el servicio

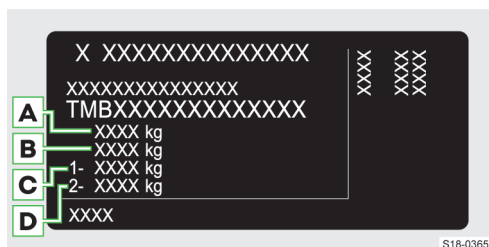
Número de motor

El número de motor está impreso en el bloque motor.

Pesos máximos permitidos

Los pesos máximos permitidos se enumeran en la placa de identificación.

La placa de características se encuentra debajo en la columna central del vehículo.



- A** Peso total máximo admisible
- B** Peso total máximo admisible del vehículo (tractor y remolque)
- C** Carga máxima admisible sobre eje delantero
- D** Carga máxima admisible sobre eje trasero

Peso del vehículo con remolque máximo permitido

El valor especificado es válido para altitudes de hasta 1.000 m sobre el nivel del mar.

A medida que aumenta la altura, disminuye la potencia del motor y, con ello, también se reduce la capacidad ascensional.

Por eso, habrá que reducir el peso del vehículo con remolque en un 10% cada vez que aumente la altitud en 1.000 m o una fracción de los mismos.

El peso del vehículo está compuesto por los pesos reales del vehículo tractor con carga y del remolque con carga.

Carga adicional

A partir de la diferencia entre el peso total admisible y el peso en servicio se puede calcular la carga adicional máxima aproximada.

La carga adicional se compone de los siguientes pesos.

- ▶ El peso de los pasajeros.
- ▶ El peso de todas las piezas de equipaje y otras cargas.
- ▶ El peso de la carga sobre el techo, incluido el peso de baca portaequipajes.
- ▶ El peso de los equipos excluidos del peso en servicio.
- ▶ La carga del remolque en el manejo del remolque » [Página 185](#).

⚠ ADVERTENCIA

¡Peligro de accidente y daños en el vehículo!

- ▶ No exceda los valores especificados para los pesos máximos permisibles.

Peso en servicio

Información sobre el peso operativo

La especificación corresponde al peso operativo más bajo posible sin equipo adicional para aumentar el peso. Este contiene también 75 kg como peso del conductor, el peso de los líquidos de servicio, la herramienta a bordo y mínimo el 90% del depósito de combustible lleno.

Peso en servicio

Tipo de motor	Caja de cambios	Peso en servicio (kg)	
		Octavia	Octavia Combi
1,5 l/110 kW TSI	Cambio manual	1338	1360
2,0 l/85 kW TDI CR	Cambio manual	1423	1445
2,0 l/110 kW TDI CR	DSG ^{a)}	1465	1487

^{a)} Mecanismo de embrague doble automático.

- I** Pregunte por el peso exacto del vehículo en un taller especializado.

Dimensiones del vehículo

Dimensiones

Dato	Valor (en mm)	
	Octavia	Octavia Combi
Altura del vehículo	1470	1468
Ancho del vehículo con espejos articulados	1829	1829
Ancho del vehículo con espejos plegados	2003	2003
Distancia al suelo del vehículo	143	142
Longitud del vehículo	4689	4689

Especificaciones del motor

- 2,0 l/85 kW TDI CR » [Página 191](#)
- 2,0 l/110 kW TDI CR » [Página 192](#)

Sinopsis

- 1,5 l/110 kW TSI » [Página 191](#)

Motor 1,5 l/110 kW TSI

Potencia (kW a 1/min)	110/5000-6000	
Par motor máx. (Nm a 1/min)	250/1500-3500	
Número de cilindros / cilindrada (cm ³)	4/1498	
Caja de cambios	Cambio manual	
Carrocería	Octavia	Octavia Combi
Velocidad máxima (km/h)	230	224
Con engranaje delantero insertado	6	5
Aceleración 0-100 km/h (s)	8,2	8,3

2,0 l/85 kW TDI CR Motor

Potencia (kW a 1/min)	85/2750-4250	
Par motor máx. (Nm a 1/min)	300/1500-2500	
Número de cilindros / cilindrada (cm ³)	4/1968	
Caja de cambios	Cambio manual	
Carrocería	Octavia	Octavia Combi
Velocidad máxima (km/h)	211	205
Con engranaje delantero insertado	6	6
Aceleración 0-100 km/h (s)	10,3	10,4

2,0 I/110 kW TDI CR Motor

Potencia (kW a 1/min)	110/3000-4200	
Par motor máx. (Nm a 1/min)	340/1700-2750	
Número de cilindros / cilindrada (cm ³)	4/1968	
Caja de cambios	DSG ^{a)}	
Carrocería	Octavia	Octavia Combi
Velocidad máxima (km/h)	227	222
Con engranaje delantero insertado	7	7
Aceleración 0-100 km/h (s)	8,7	8,8

^{a)} Mecanismo de embrague doble automático.

Caja negra (Event Data Recorder)

El vehículo está equipado con un equipo, el cual sirve como registro de datos de accidentes (en lo siguiente solamente como "EDR"). El objetivo principal del EDR es el registro de datos durante el accidente de tránsito u otra situación de tráfico excepcional (en lo siguiente solamente como "accidente"), donde se activan los sistemas de retención.

El EDR registra breve el accidente (aprox. 10 seg.), por ejemplo las siguientes informaciones:

- ▶ La función de ciertos sistemas en el vehículo.
- ▶ El estado del cinturón de seguridad del conductor y acompañante.
- ▶ La activación del pedal de freno y aceleración.
- ▶ La velocidad del vehículo al momento del accidente.

Los datos registrados sirven como soporte para el análisis, cómo se comportaron los sistemas del vehículo poco antes, durante y poco después del accidente, para así garantizar una mejor aclaración del accidente, dónde había daños de objetos y posiblemente también lesiones de personas.

También se registran los datos del sistema de asistencia en el vehículo. A parte de las informaciones, si los sistemas correspondientes estaban encendidos o apagados durante el momento correspondiente, si estaban solamente disponibles parcialmente o inactivos, también existe la posibilidad del seguimiento, si estas funciones del vehículo controlaban, aceleraban o frenaban durante el accidente del vehículo. Dependiendo del equipo se trata, por ejemplo, de las siguientes funciones.

- ▶ Regulación automática de la distancia (RAD).
- ▶ Asistente de parada en vía (Lane Assist).
- ▶ Asistencia al aparcamiento.
- ▶ Función de frenado de emergencia (Front Assist).

Los datos EDR son solamente registrados cuando existe un accidente con la activación de los sistemas de retención. Bajo condiciones normales de manejo no existe ningún registro de datos y tampoco ningún

registro de audio o video del habitáculo o de los alrededores del vehículo. Tampoco se registran por el EDR los datos personales, p.ej. nombre, sexo, edad o lugar, donde se generó el accidente. Pero terceros sujetos, p.ej. autoridades policiales pueden referirse por medio de ciertos recursos del contenido del EDR con otras fuentes de datos y pueden deducirse de esta manera la identificación de algunos participantes en el accidente en la investigación del accidente.

Para la lectura de los datos del EDR se requiere un equipamiento especial con autorización de acceso especial, una conexión de diagnóstico prescrita por la ley en el vehículo ("On-Board-Diagnostics") y el encendido conectado.

La empresa ŠKODA AUTO no procesará ningunos datos del EDR sobre el accidente sin la autorización del dueño del vehículo u otra persona autorizada para el uso del vehículo. Las excepciones están fijadas en los acuerdos contractuales o se encuentran bajo las normas generales vigentes.

La empresa ŠKODA AUTO está obligada por las disposiciones legales, controlar la calidad y seguridad de los productos propios. Por eso se tiene solamente la autorización, usar solamente los datos del EDR para el control del producto en el mercado, para la investigación, el desarrollo continuo y la mejora de calidad de los sistemas de seguridad del vehículo. También la empresa ŠKODA AUTO suministra los datos a terceros para la investigación y el desarrollo. Esto se realiza solamente de forma anónima, eso significa sin una conexión a un cierto vehículo, al dueño del vehículo o a otros usuarios autorizados.

Datos personales

Los datos personales del cliente son proporcionados, tratados y utilizados por ŠKODA AUTO de acuerdo con las disposiciones legales generalmente vinculantes.

La declaración actual sobre la protección de datos personales se puede encontrar en el siguiente sitio web.

► <https://www.skoda-auto.com/other/personal-data>



Información sobre los sistemas de radio en el vehículo

Su vehículo tiene diferentes instalaciones radioeléctricas.

Los fabricantes de estos equipos de radio declaran que cumplen con los requisitos de la **Directiva 2014/53/UE** y el **Reglamento técnico sobre equipos de radio, aprobado por la decisión del Consejo de Ministros de Ucrania de 25 de mayo de 2017, núm. 355**.



Para mostrar información sobre **Directiva 2014/53 / UE** sobre la aproximación de las legislaciones de los Estados miembros relativas a la comercialización de equipos de radio, **Reglamento técnico sobre equipos de radio, aprobado por decisión del Consejo de Ministros de Ucrania del 25 de mayo de 2017 No. 355** así como para la **declaración de conformidad** proceda de la siguiente manera.

1. Leer el código QR o introducir la siguiente dirección en el navegador web.
<http://go.skoda.eu/owners-manuals>
2. Hacer clic en "Seleccione su manual".
3. Seleccionar el modelo deseado y se muestra un menú con las instrucciones.
4. Seleccionar el año de fabricación y el idioma.
5. El archivo **información sobre la directiva 2014/53/UE o información sobre el reglamento técnico de sistemas de radio núm. 355** en formato pdf.

Derechos derivados del desempeño defectuoso, garantías ŠKODA

Derechos derivados del funcionamiento defectuoso

Su concesionario ŠKODA, como vendedor, se hace responsable de cualquier tipo de defectos materiales en su vehículo nuevo ŠKODA, en piezas originales ŠKODA y en accesorios originales ŠKODA en relación con las normas legales y el contrato de compra.

El comprador tiene derecho a ejercer sus derechos en caso de un concesionario ŠKODA responsable desde el momento en que se le entrega el vehículo. La fecha de entrega del vehículo se encuentra junto con el número de matrícula del vehículo (VIN) según la ley en el capítulo "Documentación de la entrega del vehículo" en este manual de instrucciones.

Garantía ŠKODA para vehículos nuevos

Además de los derechos que se desprenden de la normativa legal por defectos materiales, la empresa ŠKODA AUTO le concede la garantía ŠKODA por vehículos nuevos (en lo sucesivo, llamada "garantía ŠKODA"), según las condiciones descritas en el texto restante.

En el marco de la garantía ŠKODA, se suministran las siguientes prestaciones por la empresa ŠKODA AUTO¹⁾.

- Reparación gratuita de daños por razones de un defecto en su vehículo en un plazo de dos años desde el inicio de la garantía ŠKODA.
- Reparación gratuita de daños por razones de defectos en la pintura en su vehículo en un plazo de tres años desde el inicio de la garantía ŠKODA.
- Reparación gratuita de partes oxidadas que aparezcan en la carrocería de su vehículo en un plazo de doce años desde el inicio de la garantía. Como partes oxidadas de la carrocería, la garantía ŠKODA sólo considera las oxidaciones de chapas de la carrocería que vayan desde la parte interior hacia la parte exterior.
- Reparación gratuita de la batería de alto voltaje si está instalada en el vehículo y si el daño es dentro de 8 años o antes de alcanzar un kilometraje de 160.000 km, lo que ocurra primero) desde el inicio de la garantía ŠKODA. Una reducción en la capacidad de la batería de alto voltaje con el tiempo es una característica natural de esta tecnología y no representa un defecto en lo que respecta a la garantía ŠKODA, siempre que se alcance este valor antes de que finalicen los 8 años o antes de alcanzar el kilometraje de 160.000 km, lo que ocurra pri-

¹⁾ Debido a los requisitos de las regulaciones legales generalmente vinculantes o los requisitos de mercado específicos del país, desde el concesionario ŠKODA o el importador se proporcionará una garantía más allá del alcance de la garantía ŠKODA citada. Esta garantía local amplía el alcance del rendimiento de acuerdo con las condiciones de garantía específicas del concesionario ŠKODA o importadores.

mero, desde el inicio de la garantía ŠKODA no menos del 70% de la capacidad útil total.

El comienzo de la garantía ŠKODA es el día en que el coche nuevo se transfiere por parte de un concesionario ŠKODA al primer comprador que no es un concesionario ŠKODA para su uso¹⁾.

El concesionario ŠKODA introduce esta fecha en los sistemas correspondientes del fabricante. Cualquier concesionario ŠKODA notificará esta fecha si lo pide.

La reparación del vehículo como parte de la garantía ŠKODA puede hacerse por reemplazo o reparación de las piezas defectuosas. El tipo de reparación del vehículo lo decide el concesionario ŠKODA. La reparación del vehículo se realiza de acuerdo con las posibilidades del concesionario ŠKODA en un tiempo razonable. Las piezas sustituidas pasan a ser propiedad del concesionario ŠKODA.

En reclamaciones de la garantía ŠKODA por daños en la batería de alto voltaje, si está instalada en el vehículo, la batería de alto voltaje se coloca en un estado que corresponde a la edad y al kilometraje del vehículo, la capacidad de la batería de alto voltaje después de la reparación es al menos el 70% de la capacidad utilizable total.

No se derivan otros derechos de esta garantía ŠKODA. En concreto, no existe ningún derecho al suministro de repuestos, ni derecho de cesión, ni derecho a deducción del precio de compra, ni a un vehículo de sustitución durante el periodo de la reparación, ni derecho a reclamar una indemnización por daños y perjuicios.

La garantía de ŠKODA se puede reclamar en cualquier socio de servicio ŠKODA.

No hay reclamaciones de la garantía ŠKODA si el daño del vehículo ha ocurrido a causa de las siguientes circunstancias.

- ▶ Los trabajos de servicio no fueron oportunos y profesionales de acuerdo con la normativa de la empresa ŠKODA AUTO o su ejecución fue llevada a cabo por el cliente en la afirmación de reclamaciones derivadas de la garantía ŠKODA no utilizada.
- ▶ Los daños se refieren a piezas que están sometidas a un desgaste natural, como por ejemplo, neumáticos, bujías, escobillas limpiaparabrisas, guarniciones de freno y discos de freno, embrague, bombillas, anillos sincronizadores, baterías, etc.
- ▶ Instalación, conexión de piezas o accesorios, realización de otros ajustes o modificaciones técnicas realizadas en el vehículo no autorizadas por ŠKODA AUTO (p. ej. tuning).
- ▶ Utilización no permitida, manejo inapropiado (p. ej. utilización en competiciones automovilísticas o con

exceso de carga), cuidado y mantenimiento inapropiados o modificaciones de su vehículo no autorizadas.

- ▶ Incumplimiento de la normativa de las instrucciones de funcionamiento u otras instrucciones suministradas de fábrica, incluido el incumplimiento de las normas relativas al procedimiento para cargar la batería de alto voltaje, si está instalada en el vehículo.
- ▶ Uso del vehículo como fuente estacionaria de energía eléctrica.
- ▶ Efectos o influencias exteriores (p. ej. accidente, granizo, inundación, etc.).
- ▶ No indicó inmediatamente un daño en un taller especializado o no fue subsanado profesionalmente.

El cliente corre con la justificación de la causa que falta.

La presente garantía ŠKODA no limita los derechos legales del comprador derivados de un cumplimiento insuficiente respecto del vendedor del vehículo, ni las posibles reclamaciones que se derivasen de las leyes sobre responsabilidad por productos.

Garantía de la movilidad ŠKODA

La garantía de movilidad genera un sentimiento de seguridad en los viajes con su vehículo.

Si su vehículo, durante un trayecto, se tuviera que quedar detenido por un defecto inesperado, en el marco de la garantía de movilidad se pueden recibir prestaciones para asegurar su movilidad, entre ellas: asistencia en carretera y remolcado hasta el socio de servicio ŠKODA, asistencia técnica por teléfono y/o puesta en servicio in situ.

Si la reparación de su vehículo no se completara el mismo día, el socio de servicio ŠKODA, si fuera necesario, puede tramitar otras prestaciones, como un transporte adicional (autobús, tren, etc.), poner a su disposición un vehículo de repuesto, etc.

Determinadas reclamaciones por prestación gratuita de servicios de la garantía de movilidad ŠKODA solo existe si su vehículo tiene una relación causal por un defecto que, debido al cumplimiento de la ŠKODA debe corregirse.

Respecto a las condiciones para disponer de la garantía de movilidad para su vehículo, infórmese en su concesionario ŠKODA. Éste le comunicará también las condiciones detalladas de la garantía de movilidad en relación con su vehículo. En el caso de que no se aplique ninguna garantía de movilidad a su vehículo, se le informará sobre las posibilidades de una conclusión posterior.

¹⁾ Por razones de los requerimientos de las determinaciones generales y legales según el país se puede suministrar la fecha de registro en vez de la fecha de la entrega del vehículo.

Extensión opcional de garantía ŠKODA

Si al comprar un nuevo vehículo también adquiere una ampliación de garantía ŠKODA, la empresa ŠKODA AUTO le proporciona durante el período de garantía una reparación gratuita de los daños del vehículo causados por un defecto del mismo.

La ampliación de garantía ŠKODA para su vehículo es válida para el período acordado o hasta que se alcance el límite acordado de kilometraje, lo que ocurra primero.

Para la evaluación de reclamaciones de la extensión de garantía ŠKODA se aplicará en un grado razonable a las condiciones descritas anteriormente de la garantía ŠKODA.

La reparación del vehículo como parte de la ampliación de garantía ŠKODA puede hacerse exclusivamente mediante la sustitución o reparación de las piezas defectuosas, que se haya decidido por parte del concesionario ŠKODA sobre el tipo de reparación. La reparación del vehículo se realiza de acuerdo con las posibilidades del concesionario ŠKODA en un tiempo razonable.

No se derivan otros derechos de la ampliación de garantía ŠKODA. En concreto, no existe ningún derecho al suministro de repuestos, ni derecho de cesión, ni derecho a deducción del precio de compra, ni a un vehículo de sustitución durante el periodo de la reparación, ni derecho a reclamar una indemnización por daños y perjuicios.

La garantía de pintura descrita, la garantía de prevención de óxido y la garantía de batería de alto voltaje siguen siendo las mismas de la extensión de la garantía ŠKODA no afectada.

La extensión de garantía ŠKODA no se relaciona a las láminas externas e internas.

Las informaciones sobre las condiciones detalladas de la extensión de garantía ŠKODA se las suministra su concesionario ŠKODA.

i La garantía de movilidad ŠKODA y la ampliación de garantía ŠKODA solo están disponibles para algunos países.

Índice alfabético

A

ABS	131	Ajustes - Infotainment Swing	68
ACC		Alcance de iluminación	52
Ajuste de la distancia	136	Altura del vehículo	191
Interrupción del control de crucero	137	Anchura del vehículo	191
Parada y arranque automáticos	136	Android Auto	
Acceso remoto al vehículo	121	Ver versión digital del manual	5
Accidente de tráfico		Android Auto - Infotainment Columbus	105
Caja negra	192	Android Auto - Infotainment Swing	82
Llamada de emergencia	22	Aparcamiento asistido	143
qué hacer después de un accidente	23	Aparcar	
Aceite		Asistente Exit Assist	145
ver aceite de motor	148	Ayuda al aparcamiento	143
Aceite del motor	148	Cámara de marcha atrás	144
Cambiar	149	Estacione el vehículo de manera segura	21
Especificación	149	Apple CarPlay	
Luz indicadora	149	Ver versión digital del manual	5
Rellenar	149	Apple CarPlay - Infotainment Columbus	105
Seguridad	18	Apple CarPlay - Infotainment Swing	82
verificar con la varilla medidora	148	Área delantera del vehículo	7
verificar en el Infotainment	149	Área trasera del vehículo	9
Ácido de la batería	156	Argolla de remolque	127
Actualización del sistema - Infotainment Swing	69	Arranque del motor	
Actualización del sistema de Infotainment		Usar cable de puente	157
Ver la versión digital del manual	5	Asiento del conductor	10
Adaptaciones para coches		Asiento del pasajero	10
Recomendaciones	186	Asiento delantero	
AdBlue		con manejo eléctrico	36
Capacidad del depósito	153	con manejo manual	36
Comprobar	152	Asiento infantil	44
Luz indicadora	153	en el asiento del pasajero	44
Modo de funcionamiento	152	Fijación	47
Norma	152	i-Size	46
Rellenar	152	Instrucciones de seguridad	44
Seguridad	18	Sujeción con un cinturón	46
Administración de los servicios en línea	118	TOP TETHER	47
Advertencia de salida	145	Asiento para niños	
Condiciones de operación	146	Asientos para niños recomendados	45
Agua de lavado del parabrisas		Clasificación por grupos	45
¿Cómo se rellena el agua de lavado?	57	ISOFIX	45,47
Nivel muy bajo	58	Palabra clave asiento infantil	44
Agua en el filtro de combustible	152	Asientos	36
Airbag	47	Calefacción	40
Apagar airbags	48	Función de memoria del asiento	37
Apagar el airbag frontal del pasajero	49	ISOFIX	47
Avería	48	Plegar	38
Liberación	47	siéntase a salvo	19
Lugares de montaje	48	TOP TETHER	47
Seguridad	20	Ventilación	40
Aire acondicionado		Asientos traseros	
ver Climatronic	60	Plegar	38
ver Manual de aire acondicionado	59	Asistencia al aparcamiento	
Aire acondicionado manual	59	Solución de problemas	148
Ajustes	59	Asistencia al conductor	
Iniciar el menú de funcionamiento	59	ver Travel Assist	139
		Asistencia en viaje	139
		Asistente de aparcamiento	146
		Asistente de arranque en montaña	131
		Asistente de cambio de carril	
		ver Side Assist	140

Asistente de detección de somnolencia	142
Asistente de faro	54
Activación y desactivación en Infotainment	54
Asistente de luz de carretera	53,54
Asistente de parada en vía	
ver Lane Assist	138
Asistente digital Laura	88
Asistente para situaciones de emergencia	142
ASR	131
Autoayuda - Infotainment Swing	69
Ayuda al aparcamiento	
Solución de problemas	143
Ayuda de arranque	157

B

Baca portaequipajes	183
Carga del techo	183
Fijar el soporte	183
Batería	
ver batería del vehículo	156
Batería del vehículo	156
Cargar	156
Comprobar el estado	156
Desconectar y sujetar	156
Error	156
Protección de descarga	156
Seguridad	18
Bloquear	25,27
Bloqueo de la columna de dirección	40,41
Bloqueo sin llave (KESSY)	27
Bluetooth	
Ver versión digital del manual	5
Bolsa multifunción	171
Bolsa para carga de gran longitud	175
Botiquín	169
Botón de arranque	122

C

Cabina virtual	
ver cuadro de instrumentos digitales	65
Cable de ayuda de arranque	157
Cable de remolque	128
Cadenas para la nieve	162
Caja negra	192
Calefacción de asientos	40
Calefacción de cristales	32
Calefacción del volante	41
Calefacción y ventilación auxiliar	
Cambiar la batería del mando a distancia	64
Solución de problemas	64
Calefacción y ventilación independiente	63
Cámara de marcha atrás	144
Funcionamiento	144
Cambio automático	123
Cambio manual	123
Capacidad del depósito	
Diésel	155
Gasolina	154

Capó	148
Cargue su teléfono sin cables	179
Centro de control - Infotainment Columbus	89,90
Centro de control - Infotainment Swing	71
Chaleco	
véase chaleco reflectante	169
Chaleco reflectante	169
Cierre centralizado	25
función SAFE	25
Cinturones de seguridad	43
Ajustar la altura	43
Colocar y quitar	43
correas bloqueadas	44
Indicación de estado	43
Pretensores	43
Retractor automático del cinturón	43
Tensor de correa reversible	43
trazado correcto	19
Climatronic	60
Establecer aire acondicionado clásico	61
Establecer aire acondicionado inteligente	61
Iniciar menú de funcionamiento	61
Pantalla en la consola central trasera	181
Combustible	
Diésel	154
Gasolina	153
COMING HOME	53
Ajuste	53
Condiciones de funcionamiento	53
Compartimentos	176
Compartimiento del motor	
Aceite del motor	148
Batería del vehículo	156
Líquido limpiacristales	57
Refrigerante	150
Seguridad	18
Solapa	148
Comprobar el vehículo antes de la marcha	18
Conducción rentable	126
Conducción segura	20
Conducir con remolque	126
Estabilización de remolque	131
Seguridad	21
Conducir en punto muerto	124
Conexión de datos - Infotainment Columbus	105
Conmutador de luces	50
Consejos para una conducción económica	126
Consola central	10
Control de lanzamiento	124
Control parental	29
Control por voz - Infotainment Columbus	88,89
Crew Protect Assist	
ver Protección proactiva de los ocupantes	141
Cristales empañados	60,63
Cuadro de instrumentos combinado	
Digital	65
Cuadro de instrumentos digital	65
Cubierta del maletero	173
Cubo de basura	181

D

Datos de viaje	66,67
Datos personales	114,192
Datos técnicos	189
Dimensiones	191
Especificaciones del motor	191
DCC	126
Depósito de combustible	
Abrir la solapa	152
Derechos derivados del desempeño defectuoso	
Ver garantía	193
Desbloquear	25,27
Desconectar el airbag frontal del acompañante	49
Detección de peatones	133
Detener el motor	122
Diésel	154
Capacidad del depósito	155
Combustible prescrito	155
Normas	154
Protección contra repostaje incorrecto	155
Repostar	155
Requisitos para repostar	155
Solución de problemas	155
Dimensiones del vehículo	191
Dispositivo de enganche para remolque	183
Dispositivo de limitación de velocidad	133
Distribución de la carga	126
distribución de la fuerza de frenado electrónico	131
Driver Alert	
ver Asistente de detección de cansancio	142
DSR	131
Dynamic Light Assist	
Ver asistente de faros	54

E

EDS	131
Elementos de carga	169
Elementos de fijación en el maletero	169
Elevallas eléctricos	30
Activación	31
Funcionamiento	30
Limitador de fuerza	29
Emergencia	
Llamada de emergencia	22
qué hacer después de un accidente	23
qué hacer en caso de incendio	23
Usar cable de puente	157
Emergency Assist	
consultar asistente para situaciones de emergencia	142
Enchufes	
Enchufes de 12 voltios	182
Enchufes de 230 voltios	182
Seguridad	18
Enciende la luz de cruce automáticamente	50
Enganche de remolque	
Extender y girar en la barra de bola	184

Solución de problemas	184
Enganche para remolque	
Carga vertical	185
EPC	151
Equipamiento de carga	39
Equipamiento de emergencia	169
Equipamiento en el maletero	168
Equipamiento práctico	176
Compartimento de almacenamiento debajo del asiento delantero	179
Compartimento de almacenamiento para el paraguas	179
Portaobjetos para escobilla	179
Portavasos	180
Soporte de tabletas	181
Soporte multimedia	180
Equipo de emergencia	
Gato elevador	169
Kit de herramientas	169
Equipo práctico	
Compartimento para gafas	176
Espejo de maquillaje	176
Guardaobjetos	176
Equipo práctico	
Bolsa para carga	175
Bolsillos de almacenamiento	176
Enchufe de 12 voltios	168,176,182
Enchufe de 230 voltios	176,182
Gancho para la ropa	176
Portaetiquetas	176
ESC	131
ESC Sport	131
Escobilla	179
Espejo	
ver espejo exterior	41
ver espejo interior	41
Estabilización del remolque	131
Establecer valores de presión de neumáticos	167
Estado del vehículo	67
Evento de servicio	
Comprobación	185
Intervalo	185
Mostrar plazo	185
Restablecer información	185
Exit Assist	145
Explicaciones	6
Extintor de incendios	169

F

Faros	
Ajuste completo de LED	52
Full LED	50
Faros antiniebla	51
delanteros	51
Faros delanteros	
Regulación del alcance de faros	52
Faros LED completos	50
Faros MATRIX	

ver asistente de faros	54
Fiadores	158
Ficheros de medios compatibles	
Ver versión digital del manual	5
Filtro de combustible	152
Frenado automático	
ver Front Assist	132
Freno de estacionam. eléctrico	129
Freno de estacionamiento	129
ver freno de estacionamiento eléctrico	129
Freno Multicolisión	
ver MCB	131
Frenos	128,129
Front Assist	132
Advertencia de distancia	132
Fuentes de medios compatibles	
Ver versión digital del manual	5
Función de masaje del asiento	38
Función de memoria de la tecla	25
Función de memoria del asiento	37
Función SAFE	
Desconectar	25
Descripción	25
Funcionamiento - Infotainment Columbus	86
Funcionamiento - Infotainment Swing	70
Funcionamiento automático del Climatronic	61
Fusibles	
Cambio	158
en el tablero de instrumentos	158
En el vano motor	160

G

Ganchos	
en el interior	176
En el maletero	169
Garantía	193
Derechos derivados del funcionamiento defectuoso	193
Extensión de garantía opcional	195
Garantía de la movilidad	194
Garantía para vehículos nuevos	193
Gasolina	153
Capacidad del depósito	154
Combustible prescrito	154
Gasolina recomendada	153
Normas	153
Repostar	154
Requisitos para repostar	154
Solución de problemas	154
Gestión de dispositivos móviles - Infotainment Columbus	98,99
Aplicaciones en dispositivos móviles	99
Compatibilidad Bluetooth de dispositivos móviles	99
Compatibilidad de dispositivos móviles	99
Gestión de dispositivos móviles - Infotainment Swing	77-79

H

Herramienta	169
HHC	
ver Asistente de arranque en pendiente	131
Hotspot	
Ver versión digital del manual	5

I

i-Size	46
Iluminación	
Exterior	50
Iluminación ambiental	55
Interior	54
Iluminación ambiental	55
Iluminación interior	
Funcionamiento	54
Iluminación ambiental	55
Iluminación interna	54,55
Indicador de control de neumáticos	167
Informe de estado del vehículo	121
Infotainment Columbus	85,86
Ajustes básicos	85
Teclado	87
Infotainment Swing	68,69
Inicio	122
Inmovilizador	122
Intermitente	
ver luz intermitente	51
Intermitente de confort	51
Interruptor de llave para airbag delantero del pasajero	
Interruptor de llave con problemas	49
Interruptor de llave para la desactivación del airbag	49
Interruptor de luz de conducción automática	
Ajuste	52
ISOFIX	47
Argollas de sujeción	47
Uso de asientos infantiles	45

K

Kick-down	124
------------------	-----

L

Lane Assist	138
Lavaparabrisas	
ver limpiaparabrisas y lavaparabrisas	56
LEAVING HOME	53
Ajuste	53
Condiciones de funcionamiento	53
Light Assist	
ver Asistente de luz de carretera	53
Limitador	
ver limitador de velocidad	133
Limitador de velocidad	
Luz indicadora	133
Limpiaparabrisas y lavaparabrisas	56

Añadir líquido limpiacristales	57	Luz posterior antiniebla	51
Limpiaparabrisas trasero automático	57	M	
Limpieza automática	57	Maletero	168
Nivel de agua del parabrisas demasiado bajo	58	Bolsillo multifunción	171
Pliegue los brazos del limpiaparabrisas	58	Compartimentos guardaobjetos	168
Reemplace la cuchilla del limpiaparabrisas	58	Cubierta enrollable	173
Limpieza del vehículo		Cubierta rígida	173
Exterior	188	Dispositivo de enganche para remolque	168
Interior	187	Elementos de fijación	169
Líquido de frenos	128	Enchufe de 12 voltios	168
Líquido de los frenos		Palanca para abatir los respaldos de los asientos traseros	168
Seguridad	18	Red de separación	172
Líquido refrigerante	150	Redes de retención	171
Lista de las estaciones de radio disponibles		Revestimiento del suelo de doble cara	173
Ver la versión digital del manual	5	Suelo de carga variable	174
Llamada de averías	116	Transportar objetos de forma segura	20
Llamada de emergencia	22	ver la puerta del maletero	33
Llamada de información	115	Mando a distancia de la calefacción y de la ventilación estáticas	
Llave	24	Cambiar la batería	64
Función de memoria de la llave	25	Máxima velocidad	191
Saque el paletón de la llave	24	MCB	131
Longitud del vehículo	191	Medios	
Luces		Tráfico	76
Funcionamiento	50	Medios - Infotainment Columbus	94-96
Luces de cruce	52	lo que debe tenerse en cuenta	94
Luces de estacionamiento	51,52	Medios - Infotainment Swing	75,76
Luces de posición		lo que debe tenerse en cuenta	74
consultar Luz de estacionamiento	51,52	Medios de comunicación	
Luces indicadoras		Ver versión digital del manual	5
Nota preliminar	11	MirrorLink	
Luz	50	Ver versión digital del manual	5
Asistente de faros	54	MirrorLink - Infotainment Columbus	105
Asistente de luz de carretera	53	MirrorLink - Infotainment Swing	82
Conducir en dirección opuesta al tráfico	52	Modo de conducción del vehículo	125
Encendido y apagado automático	50,52	Eco	125
Faros LED completos	50	Individual	126
función Corner	50	Normal	125
Intermitente	51	Sport	126
Limpiar el faro	57	MSR	131
Luces de emergencia	51	N	
Luces de estacionamiento	51,52	Navegación - Infotainment Columbus	
Luces de posición	52	107,108,111,112	
Luces diurnas	50	Neumático	
Luz antiniebla	51	Presión	166
Luz de carretera	51	Resumen de la etiqueta	161
Luz de cruce	50,52	Neumáticos	161,162
Luz indicadora	53	Equipo para averías	165
Regulación de alcance de faros	52	Indicador de desgaste de los neumáticos	161
Solución de problemas	53	Visualización de control de los neumáticos	167
Luz antiniebla		Neumáticos de invierno	162
trasera	51	Neumáticos para todas las estaciones	162
Luz de carretera	51	Notas sobre el arranque	122
Asistente de faros	54	Número de identificación del vehículo (VIN)	189
Asistente de luz de carretera	53	Número de motor	189
Luz de conducción diurna	50		
Luz de cruce	50		
Luz de curva dinámica	52		
Función de los faros LED completos	50		
Luz intermitente	51		

O

Operación de cambio

Transmisión manual	123
--------------------	-----

P

Palanca

asistente de faros	54
asistente de luz de carretera	54
Intermitente	51
Limpiaparabrisas y lavaparabrisas	56
Luz de carretera	51

Pantalla - Infotainment Columbus

87

Pantalla - Infotainment Swing

69,70

Pantalla head-up

67

Pantalla Infotainment Columbus

Resumen	86
---------	----

Paraguas

179

ParkPilot

ver ayuda al aparcamiento	143
---------------------------	-----

Parpadeo de confort

Ajuste	52
--------	----

Pastillas de freno

129

Peso

190

Phone box

179

Placa de modelo

189

Portabebidas

180

Portaequipajes de techo

Conducción segura	21
-------------------	----

Portaobjetos

176

Portón trasero

Cierre automático	33
Funcionamiento manual	33
Funcionamiento sin contacto	35
Solución de problemas	34

Posición de servicio de los brazos del**limpiaparabrisas**

58

Programación de servicios

120

Protección solar

32

Funcionamiento de la persiana solar trasera	32
---	----

Funcionamiento de las persianas de protección solar para las ventanas de las puertas traseras	32
---	----

Funcionamiento eléctrico de la persiana solar	32
---	----

Puerta

Abrir/cerrar	29
--------------	----

Punto de masa

157

R

RAD

136

Radio

Ver versión digital del manual	5
--------------------------------	---

Radio - Infotainment Columbus

90,92

Radio - Infotainment Swing

71-73

Restricción	73
-------------	----

rasqueta de hielo

9

Reconocimiento de señales de tráfico

140

Red de separación

172

Redes

171

Refrigerante

Comprobar	150
Especificación	150
Indicador de temperatura	150
Luz indicadora	150
Rellenar	150
Seguridad	18
Solución de problemas	150,151

Regulación de distancia automática

136

Regulación sobre protección de datos personales

114

Regulador de velocidad

135

Rellenar

Aceite del motor	149
AdBlue	152
Líquido limpiacristales	57
Refrigerante	150

Remolcar vehículo

127

Remolque

126

Acoplamiento y desacoplamiento	184
--------------------------------	-----

Carga permitida	127
-----------------	-----

Conducción segura	21
-------------------	----

Sistema de alarma	28
-------------------	----

Reposabrazos

delantero	39
-----------	----

trasero	39
---------	----

Reposacabezas

38

Repostar

Diésel	155
--------	-----

Gasolina	154
----------	-----

Respaldo del asiento

Equipamiento de carga	39
-----------------------	----

Responsabilidad por defectos

Ver garantía	193
--------------	-----

Retención automática

130

Retrovisor exterior

Funcionamiento	41
----------------	----

Retrovisor interior

41

Retrovisores

Ajustar funciones	42
-------------------	----

Retrovisores exteriores

41

Avería	42
--------	----

Rueda de emergencia

163

Conducción segura	21
-------------------	----

Rueda de repuesto

163

Conducción segura	21
-------------------	----

Rueda libre

Ver Conducción en posición de ralentí	124
---------------------------------------	-----

Ruedas

161

Avería	162
--------	-----

Cadenas para la nieve	162
-----------------------	-----

Cambio	163,164
--------	---------

Cambio de presión	162
-------------------	-----

cubiertas completas	167
---------------------	-----

Descripción general del etiquetado de los neumáticos	161
--	-----

Indicador de desgaste de los neumáticos	161
---	-----

Presión de los neumáticos	166
---------------------------	-----

Rueda de reserva y de emergencia	163
----------------------------------	-----

Tapas de los tornillos	167
Visualización de control de neumáticos	167

S**Seguridad**

Adaptaciones para coche	17
Airbag	20
antes del viaje	17
Aparcar	21
Asiento para niños	20
Batería del vehículo	18
Circulación por cauce de agua	21
compartimiento del motor	18
Condiciones climatológicas	21
Conducción con remolque	21
Conducción segura	20
Dejar el vehículo	22
Enchufes	18
Líquidos de servicio	18
Llamada de emergencia	22
Luces indicadoras	21
Neumáticos nuevos	17
Nuevas pastillas de freno	17
Portaequipajes de techo	21
posición de asiento correcta	19
qué hacer después de un accidente	23
qué hacer en caso de incendio	23
Rodaje del motor	17
Rueda de reserva y de emergencia	21
Sensores y cámaras	18
Sistemas de asistencia	21
Transporte de carga	20
Transporte de niños	20
Transporte de objetos	20
trazado del cinturón	19

Seguridad cibernética - Infotainment Columbus	98
--	----

Seguridad cibernética - Infotainment Swing	77
---	----

Separación en el maletero	174
----------------------------------	-----

Servicio de aire circulante	59,61
------------------------------------	-------

Servicios en línea

Acceso remoto al vehículo	121
Gestión de servicios en línea	118
Informe de estado del vehículo	121
Llamada de avería	116
Llamada de información	115
Programación de servicios	120
Tienda	120

Servicios online

ŠKODA Connect	113
---------------	-----

Servicios online

Registro de usuario y activación de los servicios	
ŠKODA Connect	113

Servodirección	40
-----------------------	----

Side Assist	140
--------------------	-----

Sistema de alarma	28
--------------------------	----

Remolque	28
----------	----

Sistema de asistencia al aparcamiento	143
--	-----

Sistema de control de gases de escape	151
--	-----

Sistema de intermitentes simultáneos	51
---	----

Sistemas de asistencia

asistente al aparcamiento	143
Asistente de conductor	131
Seguridad	21

SmartLink

Ver versión digital del manual	5
--------------------------------	---

SmartLink - Infotainment Columbus	105-107
--	---------

SmartLink - Infotainment Swing	81-83
---------------------------------------	-------

Limitación de la conexión Wi-Fi	83
---------------------------------	----

Restricción durante la conducción	83
-----------------------------------	----

Soporte de tablet	181
--------------------------	-----

Soporte multimedia	180
---------------------------	-----

Ssiento para niños

Asegure a los niños adecuadamente	20
-----------------------------------	----

START-STOP	122
-------------------	-----

Suelo de carga variable en el maletero	174
---	-----

Suelo en el maletero	173
-----------------------------	-----

Suspensión adaptativa	126
------------------------------	-----

T

Tapa de maletero	33
-------------------------	----

Tapa del depósito de combustible	152
---	-----

Tapa del maletero

desbloquear manualmente	35
-------------------------	----

establecer la posición superior	34
---------------------------------	----

Tapa del maletero enrollable	173
-------------------------------------	-----

Techo	181
--------------	-----

Techo corredizo/elevable	31
---------------------------------	----

Funcionamiento	31
----------------	----

Funcionamiento eléctrico de la persiana de protección solar	32
---	----

Tecla para cierre centralizado	25
---------------------------------------	----

Teclado - Infotainment Columbus	88
--	----

Teclado - Infotainment Swing	70,71
-------------------------------------	-------

Teclado Infotainment

Ver versión digital del manual	5
--------------------------------	---

Teclado Infotainment Columbus

Resumen	87
---------	----

Teléfono - Infotainment Columbus	100,102
---	---------

Teléfono - Infotainment Swing	79,80
--------------------------------------	-------

Testigos de control

Resumen	11,14
---------	-------

Tienda	120
---------------	-----

Tiptronic	124
------------------	-----

TOP TETHER	47
-------------------	----

Argollas de sujeción	47
----------------------	----

Trabajo de mantenimiento	186
---------------------------------	-----

Transmisión automática

cambiar manualmente con las palancas de cambio en el volante	124
--	-----

Transportar

Baca portaequipajes	183
---------------------	-----

Dispositivo de enganche para remolque	183
---------------------------------------	-----

Transporte

Transportar objetos de forma segura	20
-------------------------------------	----

Triángulo reflectante de advertencia	169
---	-----

TSA

ver Estabilización de remolque.....131

U

USB.....176

Ver versión digital del manual.....5

V

Vano motor.....11

Ventana.....30

calefactable.....32

Ventanas eléctricas

Solución de problemas.....30

Ventilación del asiento.....40

Ventilación del radiador.....152

VIN

ver número de identificación del vehículo.....189

Volante.....40

Botones/ruedas de ajuste.....65

Calefacción.....41

cambiar manualmente con las palancas de cambio

en el volante.....124

posición correcta.....19

W

Wi-Fi

Ver versión digital del manual.....5

Wi-Fi - Infotainment Columbus.....103,104

Wi-Fi - Infotainment Swing.....81

X

XDS+.....131